Centro de Capacitación, Información e Investigación Educativa

Dirección de Formación Continúa





LA VOZ

Banco de la Provincia

El GARAGE PARIZZI

GRAN BARATILLO "LA CRUZ ROJA"

Calle Alsina y Belgrano - (Casa que ocupó la tienda de Arrieta)

Memoria gráfica

Recuperando la historia maipuense.



Belgrano 468 – Maipú
Tel. 02268 – 421802 –
E-mail: ciie065@abc.gov.ar
ciemaipu@gmail.com
Facebook Ciie Maipú
Página web: abc.gov.ar/maipu/
Twitter:MaipuCiie

Año—IX Número 5679 — MAIPU Miercoles 1º. de Febrero de 1922 — Redacción Anónima

Administración y Redacción.
MADERO 513—U. Telef. Nº. 1.

LA VOZ

DIARIO DE LA TARDE INDEPENDIENTE Y NOTICIOSO

Administrador-Propietario:
LUIS J. FILLEAUDEAU

LA VOZ
DIARIO DE LA TARDE
Maipu, Febrero 1º. de 1922

EL PERSONALISMO OPOSITOR

La prensa opositora se debate en un círculo vicioso y es por eso que su acción resulta estéril. Continuamente, en su afán de exhibir los defectos de los hombres del gobierno, revela una inquina enfermiza y, pretendiendo combatir un personalismo ilusorio, que solo ha creado su propia impotencia, cae precisamente en el mayor de los personalismos, haciendo blanco de todos sus tiros la presidente de la Republica.

No combate doctrinas, no ataca la acción de conjunto del partido gobernante, sino que estimulando intrigas y propiciando disgregaciones, quiere presentar un espécimen de sus fantasticas creaciones, y entonces halla cómodo fustigar la personalidad del presidente Irigoyen, atribuyéndole las instituciones mas deleznables, al solo efecto de disminuir sus indiscutibles prestigios.

No hay, claro está, un motivo justificado para el desborde de adjetivaciones incalificables que se hace, porque la acción del gobierno radical se va desenvolviendo lógicamente, dentro de un marco democrático visible, que ha de dar como resultado preciso el afianzamiento de nuestras instituciones por la acción del pueblo ejerciendo libremente su derecho de votar.

Esa conquista garantida por el actual gobierno, no se hace sencible a la retina de la oposicióu, y obstinada ésta, con la ambición de tener en su mano el poder que en lucha franca y leal obtuvo el partido radical, busca en la descalificación necia de se adversario, el prestigio que debiera alcanzar con mejores doctrinas y mejores obras.

La prensa opositora es el exponente más acabado del personalismo. Ya no hay para ella ni consideraciones, ni reparos, ni respetos. En la voràgine de su fracaso quiere arrastrarlo todo y sin preocuparse ni de sus propios intereses, cae a menudo en las contradicciones más profundas, y con la mayor frescura pretende desvirtuar los hechos, para servir los intereses mezquinos de una propaganda personalista, estéril y descalificada.

No ha de realizar, pues, obra estable, esa versatilidad egoista y desconsiderada de la oposición sistemática, porque para hacer algo constructivo, es menester prescindir de todo personalismo estrecho, para mirar los intereses generales e inspirarse en ellos.

UNA BUENA INICIATIVA

LA SECCIÓN DE FOMENTO RURAL DEL F. C DEL SUD

Poniendo en práctica una idea análoga a la ya adoptada por otras empresas y que está llamada a prestar grandes servicios al desenvolvimiento de la agricultura en las zonas servidas por sus lineas, la empresa del Ferro Carril del Sud, ha establecido una sección de fomento rural cuya utilidad se irá constatando a medida que vayan surtiendo efecto entre los agricultores, las indicaciones y los servicios de propaganda y ayuda inherentes a esa Sección.

Entre las finalidades que ya se han comenzado a hacer efectivas, se halla la de divulgación de los conocimientos mas eficaces y de fácil aplicación para los cultivos agricolas en general, con el objeto de perfeccionarlos y aumentar sus rendimientos y mejorar la calidad de la producción y además suministrar toda clase de informaciones y datos sobre las plagas que atacan a los vegetales, mas generalizadas en estas regiones, y los recursos prácticos y positivos para combatirlas.

Para esta tarea de divulgación y propaganda, se cuenta con la distribución de folletos y volantes, la fijación de carteles explicativos y el concurso que brinda la prensa, como asimismo con la oficina técnica de esa Sección establecida para atender toda clase de consultas y al frente de la cual se halla un personal de reconocida comperencia en la materia.

Reseñada asi, sucintamente la obra que ha emprendido el F. C. del Sud, son evidentes los beneficios que reportará y por ello desde yá significamos nuestra satisfacción, poniendo nuestras columnas a disposición de la misma, para las publicaciones que se crea útil efectuar.

DISTRITO MILITAR Nº 22

Termino que vence

Ayer vencio el término para las renovaciones de excepciones

Como ya ha informado este diario, se podrá continuar las renovaciones en el resto del año pero con multa.

Convocatoria de conscriptos

El Distrito Militar ha iniciado la distribución de las cédulas y pasajes a los conscriptos de la armada que deberán presentarse el 1º. de marzo próximo.

Se continuará, después, con los correspondientes al ejército, cuya convocatoria tendrá lugar de 1º. al 10 del mismo mes.

Disminucion de contingente

La misma repartición procederé en breve a remitir las notificaciones a los ciudadanos que, a pesar de figurar en los carteles de convocatoria, no serán llamados para incorporarse a las filas del ejército.

LA AGRICULTURA EN FEBRERO

LA CHACRA, LA HUERTA Y LA QUINTA

La chacra—

Prosiguen y terminan las tareas del mes anterior, y se empieza a trabajar los rastrojos y las tierras destinadas a trigo, lino o cebada Debiendo quemarse el campo por exceso de malezas, conviene hacer uno o dos surcos del lado opuesto a la dirección del viento, para evitar quemazones o imprevistos accidentes. Se da otra reja a los terrenos destinados a sembrarse con alfalfa u otras forrajeras, en los meses de Abril y Mayo. Se siembra la cebada para verdeo, cuidando que resulte muy tupida Sigue el corte de alfalfa, pero cuando este es poco abundante, conviene echar animales para que la coman. Se combaten las malezas antes que semillen o infesten los campos, y se preparan galpones para la cosecha del maiz. Aprovechar las primeras lluvias para arar los rastrojos.

Se acaba la preparación de la tierra para sembrar plantas forrajeras, y se siembra trebol, centeno, mostaza, turneps, etc. A fin del mes ya puede empezarse a sembrar alfalfa. Se siembran las patatas de la segunda estación.

La huerta—

Las siembras de este mes son ya tardías, pues estan expuestas las plantas a semillar, espigando pronto. Se removeran y carpiran los tablones desocupados, para que se oreen para las siembras y plantaciones de otoño. Se debe seguir cuidando del riego. Si se quiere tener ajies muy temprano, se sembraran en cajones portátiles, que se podran al abrigo del sol de mediodia, y que se tapan en las noches frias.

Sembrar en almácigos lechugas, remolachas, escarolas, cebolletas para verdeo, coliflores, brocoli y repollo; y de asiento se sembraran perejil, zanahorias, rábanos, espinacas, porotos de 40 dias y amarillos para chauchas.

Se aporca el apio para que blanquee; se remueven los frutilares viejos, y se siembran en almácigos bien abrigados, tomates, ajies y pimientos, para conseguirlos mas temprano.

Se trasplanta la acedera; se preparan las esteras y abrigos para los almacigos; se escarda y se riega con frecuencia.

La quinta—

Se sigue injertando y apuntando las ramas caidas bajo el peso de las frutas Sigue la cosecha de las frutas, con las mismas precauciones anotadas en el mes anterior, cuidando de recogerlas, si son para la venta, algunos dias antes de su madurez.

Cuidar los viveros, los injertos, los acodos; abrir los hoyos para el trasplante de los árboles desde el vivero; cosechar las aceitunas, abrar los olivares y proceder a despampanar las moreras nuevas.

Se siembran: damascos, almendros, guindos, ciruelos, perales, moras y duraznos, convenientemente estratificados.

Los carros de los abastecedores

La intendencia municipal ha notificado hoy a los abastecedores de carne locales, que deben colocar los carros que usan para traer las reses faenadas en los mataderos, en las condiciones que establece la ordenanza respectiva, que dice que deben ser forrados con zing en su interior, debiendo tener puertas persianas con red metalica.

Se ha dado a los abastecedores un plazo prudencial para que procedan en la forma indicada.

NOTICIAS

LOTERIA NACIONAL

Sorteo de ayer.
Con 80 000 pesos—9 689.
Con 10.000 pesos—38.630.
Con 500 pesos—2044, 7419.
Con 2000 pesos—12206, 18496, 6236, 19275.
Con 1000 pesos—15.966, 32272, 27487, 53405, 16194, 3983, 26924, 3976, 14966, 4661, 31103, 12569.

FRUTOS Y HACIENDAS

En Liniers la plaza estuvo sostenida para novillos especiales frigorifico «chilled beef»; flojo para otros tipos de novillos frigorifico; encalmado para las haciendas de buenas gorduras para el consumo, y flojo para los restantes tipos de haciendas destinadas al consumo.

El mercado de porcinos se mantuvo, como en los últimos dias, con tono en calmado.

—En el mercado de frutos, los cueros lanares de estación se colocaron con facilidad; los pelados y de cuarta lana y en corderitos y corderos no hubo cambios habiéndose colocado a precios sostenidos algunos lotes procedentes del Sur y Oeste; faltaron compradores en becerros, nonatos y potros, registrándose también escasa actividad en negocios con productos de caza.

—En Tablada los negocios se hicieron con mercado sostenido para capones y corderos de frigorifico y consumo, y con mercado flojo, para las ovejas, tanto de frigorifico como de consumo.

PUÑADO DE NOTICIAS

Los quebrantos comerciales durante el mes de Enero alcanzaron a $ 10.959.295.64 m/n

⁂ La Argentina se hará representar por una embajada especial en las fiestas del centenario del Brasil. Irán tambien varios buques de guerra argentinos.

⁂ Llegaron ayer al puerto de Buenos Aires 30 locomotoras para los ferrocarriles del Estado de la nueva linea a Chile por Huaytiquina.

⁂ El gobierno ha adquirido en Alemania, diversos elementos para la escuela de aviación naval.

⁂ En el cementerio de la Recoleta se realizó esta tarde el sepelio de los restos del exteniente del ejército nacional, Leandro N. Alem, hij del fogoso tribuno del mismo nombre. Hicieron acto de presencia el presidente de la Republica, doctor Irigoyen, el ministro de Guerra, el secretario general de este ministerio, asi como representantes de la Unión Civica Radical y amigos personales.

⁂ El P. E. provincial pondrá en vigencia el presupuesto de 1919 fundandose que la legislatura no ha dado el nuevo, ni tampoco ley de emergencia alguna. El ministro de Hacienda firmará hoy las planillas de sueldos de acuerdo con ese presupuesto. El pago se iniciará de inmediato.

ANDARIN ARGENTINO

Ha visitado hoy nuestra redación el jóven Agustin Garcia, andarin argentino, que viaja á pié desde hace cinco años y tres meses y que lleva recorrido en ese lapso de tiempo 41.000 kilometros, habiendo visitado varios paises de America, entre estos Paraguay, Brasil, Uruguay y Argentina. Se propne visitar el sur de la republica y llegar a Tierra del Fuego.

Garcia no cuenta, para realizar su viaje, con mas recursos que las dónaciones que recibe de los que expontanea y buenamente quieran contribuir con su óbolo.

REGISTRO CIVIL

Horario: de 8 a 11 y de 15 a 17.
Dias feriados: de 8 a 10.
En la oficina del Registro Civil ha ocurrido el movimiento siguiente.
Nacimiento—Un varon legitimo.

CARTAS DETENIDAS

En la oficina del Correo local se encuentra detenida la correspondencia siguiente:

Mariano A. Irazabal, Cipriano Acuña, José R. Gomez, Francisco Alonso, Pedro Fontana, Amalia S. Valiente, Miguel Walsh, Francisco Jaureguiberry.

PRÓRROGA

El P. E. ha acordado prórroga hasta el 15 de Febrero para el pago, sin multa, de las patentes fijas y de ambulantes; de la primera cuota de los impuestos a los alcoholes, naipes y tabacos y para la declaración de los capitales en giro del comercio y de la industria.

DIA SOCIAL

VIAJEROS

De Buenos Aires señor Guillermo Schindler y señora.

Para Labarden señores Iturralde y Apezteguia.

Para Dolores señor Francisco Molinari.

EL FUNERAL DE HOY

Pequeña resultó la amplia nave del templo local para contener la numerosa concurrencia que se habia congregado alli esta mañana, con motivo del solemne funeral celebrado en sufragio de Su Santidad Benedicto XV, resultando el acto religioso un digno homenaje al Pontifice de la Paz.

La invitación que formulara el señor cura párroco al vecindario fué correspondida ampliamente por los fieles, asistiendo también, en representación de la comuna, el intendente municipal Sr. Eduardo Molins.

El aspecto que presentaba el interior del templo era severo; negras colgaduras cubrian las paredes y frente al altar se habia levantado el tumulo rodeado de grandes cirios y flores, haciendo mas solemne la ceremonia la musica y cánticos sa-

Guia de LA VOZ

Policia—Comisario: Sr. Francisco Molinari; oficial inspector: Luis F. Zirpolo.
Juzgado de Paz—Juez: Sr. Hector Marino; secretario Enrique Lamarque.
Registro Civil—Jefe: Sr. Andres M. Curuchet.
Oficina de Rentas—Valuador: Sr. Juan de la Fuente.
Correos y Telégrafo Nacional—Jefe: Sr. Melitón Gonzalez.
Telegrafo de la Provincia—Jefe Sr. Juan Mazzoleni.
Iglesia Católica—Cura párroco: Sr. Mauro Golet.
Banco de la Provincia—Gerente Sr. J. Miguel Rojas.
Teléfono—Jefe: Cornelio Pizarro

SOCIEDADES DE S. M.

Española — presidente: Joaquin Menendez.
Italiana — presidente: Francisco Spina.
Cosmopolita—presidente: Luis J Filleaudeau.
Francesa—presidente: Pedro Darritchon.
Nacionalista Vasca — presidente Higinio Zatarain.

CLUBS

Atlético—presidente: José Marino.
Social—presidente: Pedro Darritchon.

grados dirigidos por el maestro Di Sorrento.

Como decimos, el templo se vió numerosamente concurrido, viendose representadas la mayoria de las familias de nuestra sociedad.

CINE «LA PERLA»

La troupe de variedades que actua en el cine La Perla ha resuelto prolongar su estada en esta sala, dando una función mas, que será de despedida, esta noche y a beneficio del dueto Zelinski.

Don tal motivo se ha preparado el siguiente interesante programa:

1o—Orquesta.
2o—Canción del Toreador de la obra «Carmen» por el Sr. A. Zelinski.
3o—Pulerias Gitanas por la renombrada pareja española «Los Bilbainos».
4o—Presentación e imitación de nuevos célebres maestros de musica por el Sr. A. Zelinski.
5o—Bailes Anglo-Españoles.
6o—Gran escena y Duo de la obra Cavalleria Rusticana por la señora y señor Zelinski.
7o—Gran concierto de violin por el aplaudido profesor Victor Naldini acompañado al piano por el maestro R. Hortal.
8o—Extreno de la obra original en cantos y bailes titulada. «Paris de noche» ejecutada por toda la troupe.

EN EL CLUB ATLETICO

Tan interesante como animada resultó la reunión de anoche en el Club Atlético, realizada con el concurso musical de los señores Naldini y Hortal.

Numerosas familias acudieron al Club a la hora señalada, notándose la presencia de un selecto grupo de niñas y caball ros.

Los ejecutantes mencionados iniciaron de inmediato su programa, con modernas piezas de baile, las cuales fueron recibidas entusiastamente por los jovenes, que improvisaron numerosas parejas, dando con ello un aspecto agradabilisimo a la sala.

Durante un tiempo prolongado continuó bailándose en esta forma, y ya en el intervalo del descanso, los señores Naldini y Hortal tuvieron la excelente idea de brindar a los presentes varios y bellisimos trozos de música, clásica, que fueron recibidos con aplausos calurosos.

La reunion se prolongó en la mayor amenidad y expansión hasta las 2 y media de hoy, dejando la impresión imaginable.

Anotamos en el Club, la presencia de las señoras y señoritas siguientes:

Señoras: Emilia P. de Molins, Victoria V. de Laferriere, Guillerma H. de Molins, Eva F. de Alzaibar, Rosa P. de Sabella, Maria D. de Rago.

Señoritas: Laura y Filomena Sabella, Leonor Jáuregui Vallnoti, Esther Barbieri, Leticia Pani y Elena Lattuada, Lia Ferrin, Angela y Antonia Molinari, Irma Marino, Elena y Teresa Rago, Laura Rojas, señorita de Belausteguigoitia y Angelita Chiápari.

AVISOS

Rifa postergada

Se avisa a los poseedores de billetes de la rifa de un sulky, propiedad del señor Mauricio Rios, que el sorteo ha sido postergado para la ultima jugada de Febrero de la Loteria Nacional. Las Armas, Enero 23 de 1922. v6F.

Cocheria y Empresa de Pompas Fúnebres

EL PROGRESO

Carroza fúnebre y Capilla ardiente estilo moderno para 1ª y 2ª clase.
Carroza y Capilla ardiente para 3ª clase.
La empresa se encarga de todos los trámites referentes al sepelio y colocacion de todas clases de monumentos.
Gran surtido en cajones finos de Roble, Caoba, Cedro, etc. etc.
Mortajas de todos tamaños de muy buena confeccion.
La Empresa hará el servicio fúnebre gratis a toda persona que justifique ser pobre de solemnidad.
Servicio especial para casamientos y bautismos. Automóviles y sulkys de alquiler para el pueblo y la compaña a todas horas. Precios módicos.
Por pedidos de servicio dirijirse al señor A. GALVAN, Julian Lynch 450. U. Telefónica 78.

— MAIPU — F. C. S. —

Adolfo Bullrich y Cia.

JUDICIAL

EN GENERAL MADARIAGA (Antes Tuyu)

A unas 6 leguas de la estación Coronel Vidal, a 5 de Piran, y 4 de Macedo—F. C. Sud.

2.733 Hectareas de campo

muy refinado dividido en tres lotes de 898, 905, y 928 hectarea y fraccio cada uno, es uno de los mejores campos d la zona y goza de merecido prestigio, tiene una capa de tierra vegetal de 50 centimetros en toda su extensión, por lo que se adapta para toda clase de cultivos. Está cubierto de ricos y variados pastos naturales.
Tasacion $ 250. m/n. la Hectarea.

Base de venta 2|3 partes: pesos 166,66. m|n. la hectarea

Se rematara el Jueves 23 de Febrero

A las 15 horas (3 de la tarde). En nuestra casa Avenida Leandro N. Alem 1950 (Buenos Aires Orden del Sr. Juez Uladislao F. Padilla, secretaria del Señor Francisco Bollini, en la Sucesión de D. Emilio Herrera.

Linda al N Este con sucesión de Da. Clara Alurralde de Lanus, al S. E. con Pastora I. de Barcia, Francisco Pi art, y Maria A. Trelles de Albarracin, al S. Oeste Juan Aguirre, y al N Oeste L. Herrera de Balcarce.

El campo está dividido en tres lotes, a saber; LOTE 1.—Superficie 898 Hect. 94 Ar. 0?. Centiareas alambrado en dos costados de su perimetro y con un alambrado interior. Tiene un puesto de material y parte del monte que esta en el esquinero Este. LOTE 2—Superficie 905 Hectareas, 54 Areas, 11 centiareas y 16 decimetros cuadrados incluida en esta superficie lo que ocupa el canal Nº. 5, que lo cruza, tiene dos costados del perimetro alambrados y un alambrado interior. En este lote existe el puesto La Pileta, con monte y baño para ovejas y parte del monte del esquinero Sud. LOTE 3.—Superficie 928 Hectareas, 97 Areas, 96 centiareas y 96 decimetros cuadrados. Tres costados del perimetro alambrados y varios alambrados interiores que lo dividen en cuatro potreros. Tiene bañadero para ovejas, dos molinos y dos montes chicos.

Las escrituras seran otorgadas por ante la escribanía del Sr. German A. Tirigal.

El titulo de propiedad se halla agregado al expediente donde puede ser examinado por los interesados.

Exigiremos e 8 % a cuenta de precio, y el 2 % de comisión.

Otros informes y planos solicitense por correo o personalmente en nuestra casa Avenida Leandro N. Alem 1950.—Buenos Aires.

ADOLFO BULLRICH y Cia.

JUAN TISNES

COMPRA—VENTA A COMISION DE HACIENDAS
Y PROPIEDADES EN GENERAL

Representante del martillero Sr. Adolfo F. Paz para remates-féri en «Santa Isabel»

Tengo en venta: 5 casas para familias, 6 solares, 4 manzanas y una **hacra**, una casa-quinta y dos quintas ubicadas en Maipu.

Lavalle 457 — U. Telef. 2[illegible] — MAIPU

LA VOZ

DIARIO DE LA TARDE

Fundado el 3 de Septiembre de 1902

TARIFA DE SUSCRIPCION

En Maipu		POR CORREO a cualquier punto de la república.		
Por mes	$ 1.80	Trimestre	$	6.—
Numero suelto	« 0.10	Semestre	«	12.—
Con atraso de una semana	« 20	Año	«	24.—

LA VOZ se envia directamente por correo a toda persona que la pido, acompañando el importe correspondiente.

PUBLICACIONES Y AVISOS

Avisos fúnebres: la primera publicación $ 2.00, las siguientes, por dia: $ 1.

Nomina de concurrentes a sepelios y funerales, listas de tarjetas y telegramas de pésame, obsequios recibidos: 10 centavos la linea.

Suscribase a El Campo

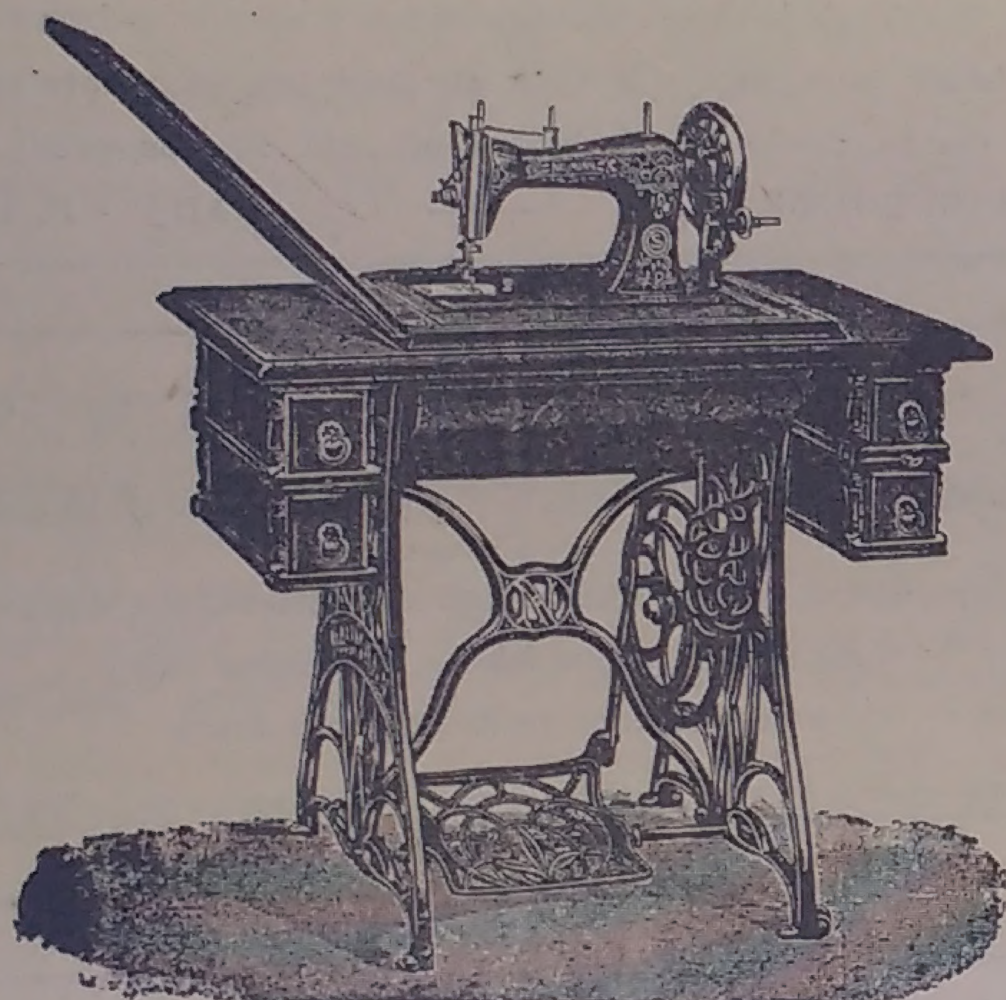
FARMACIA "DEL PUEBLO"

DE

MARTIN RAPPALLINI

FARMACÉUTICO

Calle ROCA 486 — MAIPU - F. C. S.



Señora -:- Señorita

No pague altos precios para comprar una máquina de coser. Adquiera la gran

Máquin NAUMANN

para coser y bordar, de bobina central. Venta al contado y **plazos** en la **ARMERIA J. M. PASINI**, MAIPU - F.C.S

Se dan lecciones de bordado a precios reducidos.

UN JOVEN DE 22 AÑOS, DIABETICO.—COMO SE CURÓ



"He usado el TRYPSOGEN con éxito extraordinario. Se trataba de un joven de 22 años, cuya orina, año y medio antes de empezar el tratamiento, contenta gran cantidad de azúcar. Además, el enfermo disminuía constantemente de peso: de 75 kilos quedó reducido a 65; y la salud decaía de modo tan marcado que sus padres perdieron la esperanza de salvarlo. En tales circunstancias, receté al paciente el TRYPSOGEN, combinado con una dieta rígida y agua pura en abundancia. Un año después de seguir este tratamiento el enfermo estaba completamente curado. Y hasta ahora, o sea desde hace un año que se le dió de alta no se ha observado síntoma alguno que haga temer una recaida."

El TRYPSOGEN es un producto Opoterápico de los modernos laboratorios de G. W. Carnrick Co. de Nueva York, y Opoterapia es el tratamiento de las enfermedades por medio de los extractos de glándulas de animales. Es decir la conquista más reciente de la medicina moderna.

Nuestros otros famosos AGENTES:
HORMOTONE: para la neurastenia, impotencia, desórdenes menstruales, desarrollo inadecuado de los niños, etc.
SECRETOGEN: para las enfermedades del estómago e intestinos.
KINAZYME: especial para la tuberculosis. De gran [illegible] cuando falta el apetito.

Nuestras tabletas se venden en las principales Farmacias y Droguerias.

ANTES DE COMER TOMESE EL DELICIOSO

APERITAL

A. DELOR & Cie BORDEAUX

Aperital con soda... Si Señor!

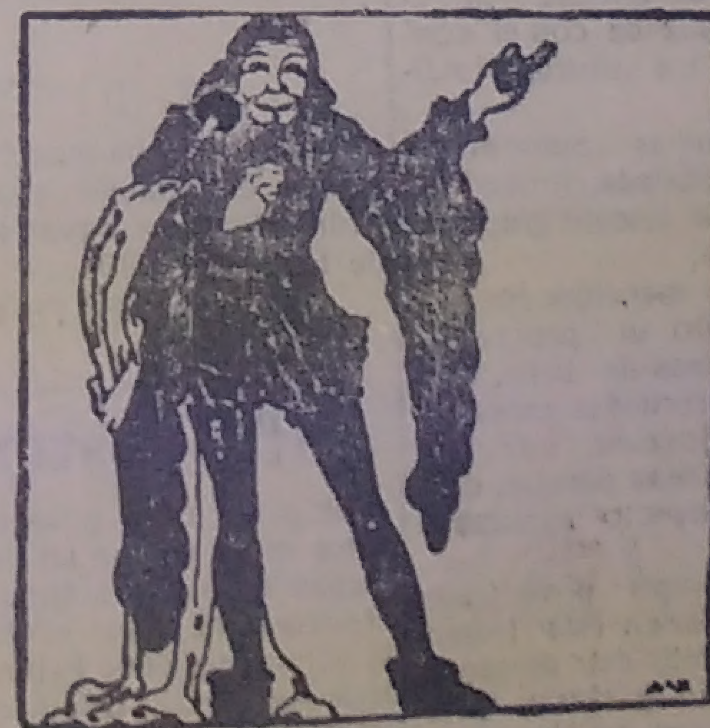
Repárese que la botella, etiquetas y tapón, tengan la misma fecha de embotellaje.

DELOR & Cie
LEANDRO N. ALEM [illegible]
VINOS FINOS
CHAMPAGNES-COGNACS-LICORES

YERBA VIRGEN SUPERIOR — ESPECIAL PARA MATE AMARGO



RIGOLETTO



ENVASES HERMÉTICOS

LATAS de 5 o 10 KILOS

Cilindros, Barricas o Paquetes de 1 Kilo

DURACIÓN, CALIDAD Y GUSTO

son sus principales propiedades garantizadas por nuestra firma

E. MACKINNON y COELHO

VICTORIA 2656 — BUENOS AIRES

Año XX Número 5680 — MAIPU Jueves 2 de Febrero de 1922 — Redacción Anónima

Administración y Redacción.
MADERO 513—U. Telef. Nº. 1.

LA VOZ

DIARIO DE LA TARDE · INDEPENDIENTE Y NOTICIOSO

Administrador-Propietario:
LUIS J. FILLEAUDEAU

LA VOZ
DIARIO DE LA TARDE
Maipu, Febrero 2 de 1922

LO QUE DICEN LOS DIARIOS

LA FUTURA PRESIDENCIA

(De «La Razón»)

Las elecciones realizadas últimamente, permiten asegurar que, salvo la aparición de factores no esperados, ha de corresponder la presidencia de la República, para el próximo periodo, a un miembro del partido Radical.

Está el triunfo en el ambiente y sin desconocer el valor de la fórmula de la Concentración, ya proclamada, puede anticiparse que en el colegio electoral su actuación no será eficiente si el radicalismo no se divide.

El elenco de los candidatos probables aparece cada dia aumentado por personalidades de suyo prestigiosas y que se acrecentará a juzgar por las manifestaciones que comentamos continuamente con verdadero caudal electoral dentro y fuera del partido.

Este entusiasmo merece el aplauso unánime de todos los que, como nosotros, miramos el desarrollo del problema con toda la tranquilidad que nos da nuestra absoluta independencia.

Sin embargo, no creemos en el triunfo de las candidaturas salidas de grupos por importantes qne ellos sean.

La candidatura tampoco puede insinuarse en la Casa de Gobierno y al asegurarlo hacemos honor a la palabra del doctor Irigoyen que así lo ha afirmado y lo repite continuamente a los que van en busca de la clásica «media palabra»

La unica fuerza capaz de lanzar con seguridad de éxito la candidatura de la fórmula presidencial, y a la que corresponde por derecho es a la convención del partido.

Suponer que la gestión directa de los candidatos o sus grupos de adherentes sea suficiente para conseguir la mayoria absoluta de los convencionales para la designación del binomio, implicaria reconocerles una fuerza tal, que significaria restarle enormes prestigios a su propio partido como entidad politica.

La solución tiene que ser, entonces, y en tal sentido orientamos nuestra prédica, que la convención del partido elija los hombres más capaces que tengan mas méritos y menos resistencias, no solo ante los radicales, sino también ante el pais entero.

Si asi se hiciera, la bizarria de tal resolución atraeria al partido las simpatias de la opinión independiente y hasta el respeto del adversario y con ello se daria la evidencia de que los esfuerzos de esa entidad politica, se habrian elevado por sobre los mezquinos intereses personales mirando hacia un horizonte en que el egoismo no habria proyectado su linea obscura».

Senado nacional

EL 30 DE ABRIL HABRÁ 18 VACANTES

El 30 de Abril del corriente año habrá 18 vacantes en el Senado Nacional, por expiración de mandato de varios de sus miembros y por la falta de representación de algunas provincias desde periodos anteriores

La situación en que quedará ese cuerpo será realmente curiosa por cuando el total de senadores que permanecera en sus funciones a partir de aquella fecha, será de 12, número inferior al de 16 que se requiere para formar quórum.

Sin embargo, hay varios miembros electos cuyos diplomas están a estudio de la comisión de Poderes del senado; de manera que si éste no aprueba la incorporación de varios electos antes de la fecha indicada, se quedará sin número para poder reunirse

Por la capital existe una vacante producida a causa del fallecimiento del doctor Enrique del Valle Iberlucea; en Buenos Aires se producirá otra por terminación del mandato del señor Luis Garcia; por Santa Fe, terminará el señor Ignacio Iturraspe; por Corrientes, el señor Juan R. Vidal (reelecto); por Córdoba, el doctor Julio A. Roca (gobernador electo); por San Luis, dos vacantes; por Santiago del Estero, los señores F. Castañeda Vega y Pedro Llanos; por Mendoza, el doctor Benito Villanueva y una vacante; por San Juan, el señor Martin Albarracin; por La Rioja, una vacante; por Catamarca, dos vacantes; por Tucuman, el señor Manuel I. Esteves; por Jujuy, los señores Victovio Iturbe y Carlos Zabala.

Por Corrientes ha sido reelecto el señor Vidal, y la Legislatura de Jujuy eligió senadores al diputado nacional señor Teófilo Sanchez de Bustamante y al señor Froilán Calvetti. Los diplomas de estos no han sido considerados todavia

Despues de esa fecha continuarán en sus mandatos, el doctor Vicente C. Gallo, por la Capital; doctor Fernando Saguier, por Buenos Aires; doctor Ricardo Caballero; por Santa Fé; señor Pedro Numa Soto, por Corrientes; señor Pedro Larús, por Córdoba; doctor Pedro A Garro, por San Juan; doctor Joaquin V. Gonzalez, por La Rioja; doctor Alberto Aybar Augier, por Tucuman; doctores Leopoldo Melo y Martin M. Torino, por Entre Rios; señores Luis Linares y B. Patrón Costas, por Salta.

En cuanto al color politico de estos ultimos, son radicales los señores Gallo Saguier, Caballero, Soto, Larús, Aybar Augier Torino y Melo.

Son conservadores los señores Garro, Gonzalez, Linares y Patron Costas.

En cuanto a los senadores electos son radicales los dos por Jujuy, y conservador el nombrado por Corrientes.

Un razgo del presidente Irigoyen

El presidente Dr. Irigoyen ha dado una nueva prueba de la elevación de sus sentimientos humanitarios, poniendo de relieve la bondad de su espiritu.

Cuando se dirigia a la Catedral para asistir a los funerales por el Papa, le llamó la atención el aspecto al parecer enfermizo, de uno de los agentes de servicio en el Paseo Colón.

Hizo parar el auto y hablando con el cabo de servicio pudo comprobar su sospecha, pues el referido agente, que era un modesto padre de familia, estaba atacado de una afección pulmonar y no podia atender a su curación.

Llegado el presidente a su despacho dió órdenes para que se reemplazara al agente enfermo, llamándolo a la Casa Rosada.

Comprobadas las condiciones personales del agente y las dificultades para atender a su familia, le dará otro destino, sin descuidar antes su curación.

Este razgo generoso del Dr Irigoyen ha sido favorablemente comentado

LLEGADA DE UN AVION

LOS PILOTOS DE PIERO Y BIANCARDI

Ayer a la tarde, poco despues de las 18, llego a Maipu un avión, que despues de efectuar varios circulos sobre la población descendió en los terrenos situados detras de los hornos de Macchi. Era un aparato Farman Saboya de 160 H. P. piloteado por el teniente italiano Sr De Piero á quien acompañaba como pasajero el señor Biancardi, acróbata aereo, que ejecuta diversas proezas en el aire estando el aeroplano en vuelo.

Los citados pilotos permaneceran en Maipu hasta el domingo próximo y efectuarán vuelos con pasajeros todas las tardes, cobrando por cada vuelo y por persona la módica suma de 10 pesos. El ultimo dia ó sea el domingo, el acrobata señor Biancardi realizará sus proezas, paseando sobre las alas del aparato y la escalera de la muerte, pruebas éstas verdaderamente emocionantes. Estos numeros los hará si encuentra la cooperación necesaria por parte del público, y es de esperar que este responda favorablemente para que aquél pueda efectuar su emocionante espectáculo.

A los pocos minutos de hacer su descenso, el Farman efectuó tres salidas, conduciendo en calidad de pasajeros a los señores Molins Chiaramondia, Carrasco y Behola. En uno de los vuelos efectuó sobre la plaza dos circulos completamente cerrados con una pronunciada inclinación sobre el ala derecha

El Farman del teniente De Piero es un aparato completamente seguro, de una perfecta estabilidad, lo que unido a la pericia del piloto hace que el viajar en el no represente el mas minimo peligro. De no ser asi Biancardi no haria acrobacia aerea. : .

El aparato tiene una cabina con capacidad para dos pasajeros y el piloto, comodamente sentados.

Dadas pues, las seguridades que ofrece el aparato y la modicidad de los precios de los vuelos, es de suponer que han de ser muchas las personas que han de exoerimentar las sensaciones del vuelo mecánico.

MUNICIPALES

INSPECCIÓN DE LA LECHE

La inspección municipal procedió esta mañana a primera hora al analisis de la leche que para el consumo de la población conducian en sus carros los expendedores de ese articulo. De dicho análisis resultó que 112 litros de leche, pertenecientes a varios expendedores, contenian un 30 % de agua, por cuya causa esa leche fue descomisada.

La operación fué presenciada por el intendente municipal Sr. Molins, quien nos ha manifestado que esas inspecciones se harán con frecuencia y que en otra oportunidad, además del decomiso del articulo, se aplicará al infractor la multa que corresponde.

El señor Molins nos dijo también que el publico debia secundar la acción de la intendencia, en el sentido de no permitir, con su silencio, la explotación de los vendedores de articulos de primera necesidad que proceden de mala fe.

PRORROGA

El intendente municipal ha concedido prorroga, por todo el mes de Febrero, para el pago de las patentes municipales.

NOTICIAS

VENTA DE CARNEROS

En la sección correspondiente de éste diario los señores Valinoti Hnos anuncian la venta particular de una remesa de cincuenta carneros lincoln, que llegarán a ésta dentro de breves dias, procedentes de la cabaña «El Placer» del señor Angel Velaz.

El renombre que ha conquistado dicha cabaña por la calidad de los productos que ha presentado en las grandes exposiciones es suficiente garantia para los hacendados que deseen adquirir reproductores lanares en ésta oportunidad, y de ello damos traslado a quienes interese.

CAJA MUNICIPAL

ENTRADAS DEL DIA 1º DE FEBRERO

Archivo—J. Garamendi 2.

Guia—S M de Etchecopar 2, J Zubiarrian 2, J. Bellaude 4, P. Estanga 4.

Patente—J. Ali 16, E. Ferrer 16, A. Madero 122, C. M. Madero 145, V. Delfino 36, A. Santarone 21, C. Salvadeo 16, J. Camino 62.

Total $ 451.

REGISTRO CIVIL

Horario: de 8 a 11 y de 15 a 17
Dias feriados: de 8 a 10.

En la oficina del Registro Civil ha ocurrido el movimiento siguiente

Nacimientos—1 varon y una mujer legitimos.

PUÑADO DE NOTICIAS

Por fin hoy, despues de varios amagos de lluvia, esta se ha producido esta tarde, en forma lenta pero continua, la que ha de reportar grandes beneficios para los sembrados, resentidos por los fuertes soles de este verano. Esta lluvia viene tambien en buena hora para aplacar el polvo de las calles.

*** Ha fallecido en Coronel Vidal Domingo Bo ajuzón, herido de un balazo por Juan Serantes, en las circunstancias que informamos oportunamente. Sus restos mortales fueron conducidos ayer á General Pirán donde se les dió sepultura.

*** La banda «La Popular» que dirige el maestro Belfiore concurrirá a Mira Mar á amenizar los festejos populares que realizarán del 12 al 15 del corriente.

*** El diario metropolitano «La Epoca» ha reproducido, en su edición de ayer, la crónica de las fiesta radical realizada en Labarden y que apareció en nuestra edición del lunes.

*** En el cine «La Perla» se exhibirá el sàbado una interesante pelicula reproduciendo una corrida de toros, que ha llamado grandemente la atención en los puntos doude ha sido exhibida.

DIA SOCIAL

VIAJEROS

De y para Labarden el Dr. José Balbás.

De Buenos Aires señor Juan M. Converso.

Dei mismo punto para Ayacucho señora Ursula B. de di Rago.

A Dolores señor Antonio A. Vertullo.

Empleando oxígeno para mejorar el cutis

Las conocidas caracteristicas del oxígeno pueden aplicarse eficazmente a la renovación del cutis de la cara. La cera mercolizada, (en inglés, «pure mercolized wax») que puede adquirirse en cualquier farmacia, contiene oxígeno, el que obra libremente tan pronto como entra en contacto con la epidermis aniquilando toda la materia gastada acumulada sobre ella, sin perjúdicar absolutamente los tejidos sanos. Atacando, pues, y eliminando estas acumulaciones, que son la causa de palidez, manchas y sequedad del cutis, reaparece la piel nueva, fresca y tersa, que cubria ese velo mortecino, pudiendo asi ostentarse el codiciado y tan hermoso aspecto juvenil. La cera mercolizada tonifica beneficiosamente todo cutis y a ninguno puede ocasionar daño.

LA RISA

La risa es como rosa abierta en su rosal, y todas las flores del mundo se rien, ¿lo oyes?, siempre y a todas horas: cuando a mediodia les da el sol, cuando de madrugada las baña el rocio, cuando a la tardecita viene el jardinero y riega el jardin y caen las gotas de agua sobre las corolas. ¿Que tiemblan? ¡claro que tiemblan! pero tiemblan de risa; si hasta cuando pasa el viento y las

Guia de LA VOZ

Policia—Comisario: Sr. Francisco Molinari; oficial inspector. Luis F. Zirpolo.

Juzgado de Paz—Juez: Sr. Hector Marino; secretario Enrique Lamarque.

Registro Civil—Jefe: Sr. Andres M. Curuchet.

Oficina de Rentas—Valuador: Sr. Juan de la Fuente.

Correos y Telégrafo Nacional—Jefe: Sr. Meltón Gonzalez.

Telegrafo de la Provincia—Jefe Sr. Juan Mazzoleni.

Iglesia Católica—Cura párroco: Sr. Mauro Golet.

Banco de la Provincia—Gerente Sr. J. Miguel Rojas.

Teléfono—Jefe: Cornelio Pizarro

SOCIEDADES DE S. M.

Española — presidente: Joaquin Menendez.

Italiana — presidente: Francisco Spina.

Cosmopolita—presidente: Luis J. Filleaudeau.

Francesa—presidente: Pedro Darritchon.

Nacionalista Vasca — presidente Higinio Zatarain.

CLUBS

Atlético—presidente: José Marino.

Social—presidente: Pedro Darritchon.

---

deshoja, se deshojan riendo; pues que el rastro de petalos rojos sobre el verde del césped o sobre el amarillo de la arena ¿no es ruidoso, armonioso, como una carcajada?

Y cuando en verano cae un chaparron, el agua que rebota en los cristales o sn las hojas de parra, o en la ropa blanca tendida a secar ¿no se rie? ¿No es su ruido como una carcajada, como cien carcajadas que fuesen solo una?

Y el agua entre las piedras ¿no se va riendo? Y el viento entre los árboles ¿no hace reir a toda la enramada? ¡No digas que suspira, no y no! ¡Si hasta la luna por las noches se divierte echando al suelo sombras de caricatura y haciendo salir visiones de las fuentes!

¡Si juega al escondite con las nubes y enharina el rostro de sus poetas, poniéndoles caretas de Pierrot para reirse de ellos! ¡Te digo que la risa es la gloria del mundo: más, el latido del corazon del mundo; ¿que te diré yo? La única razón de vivir para los poetas. ¿Qué significarian vuestros suspiros si no hubiera risas para despertarlos? Toda nuestra melancolia romántica ¿qué es más que el eco sentimental de una lejana risa de mujer?; y ¿qué seria de ella, divinos egoistas, si no tuvieseis la segura esperanza de que una risa de mujer ha de hacer fiesta para iluminarla?

Si, si, la risa es un clavel, la risa es una alondra, la risa es un collar de coral en la garganta blanca . . .

X.

AVISOS

LA VOZ

DIARIO DE LA TARDE

Fundado el 3 de Septiembre de 1902

TARIFA DE SUSCRIPCION

En Maipu	POR CORREO a cualquier punto de la republica.
Por mes $ 1.80	Trimestre $ 6.—
Numero suelto « 0.10	Semestre « 12.—
Con atraso de una semana « 20	Año « 24.—

LA VOZ se envia directamente por correo a toda persona que la pido, acompañando el importe correspondiente.

PUBLICACIONES Y AVISOS

Avisos funebres: la primera publicación $ 2.00, las siguientes, por dia: $ 1.

Nomina de concurrentes a sepelios y funerales, listas de tarjetas y telegramas de pésame, obsequios recibidos: 10 centavos la linea.

PLACAS ARTISCAS

— Y —

Coronas de bronce

FUNDIDAS

Catalogo y precios en la Administración de LA VOZ.

"EUSKALDUNA"

— DE —

Nemesio de Olariaga

(Casa fundada por Francisco Olariaga en el año 1881)

Almacen, Tienda, Ferreteria, Corralon de Maderas, Acopio de Frutos, Compra y Venta de Haciendas, Arriendo y Sub-arriendo campos, etc.

MAIPU - F. C. S. —o— Union Telef. 22

Casa Central Ada. de MAYO 891 U. T. 1603 (Riv.) **Buenos Aires**

Empresa de Pompas Fúnebres

LA VENCEDORA

Servicio especial de pompas fúnebres, contando para ello con una carroza fúnebre de estilo moderno para dos y cuatro caballos, coches de duelo, capilla ardiente completa, de estilo severo para 1ª. y 2ª. clase surtido completo de cajones de todas clases, etc. Avisamos tambien que la empresa se encarga de realizar todos actos concernientes al sepelio, tales como los trámites ante el Registro Civil, Municipalidad, tarjetas de invitación, distribucion, etc., Surtido de mortajas.

Los precios seran en relación al servicio que se preste pero siempre dentro de la mayor equidad posible.

CAPRA Y GUILLEN

U. Telef. 71. MAIPU, F. C. S.

Casa para familia

Central, compuesta de dos piezas al frente y zaguan, tres piezas interiores, cocina y cuarto de baño, corredores en el primero y segundo patio, algibe. SE ALQUILA a precio módico. Ocurrir Alsina 377.

e25e.

A los interesados

Desde la fecha reparto leche a domicilio diariamente, y atendere los pedidos que se sirvan hacer a la calle Rivadavia 989:

VICENTE CASADO

Rifa postergada

Se avisa a los poseedores de billetes de la rifa de un sulky, propiedad del señor Mauricio Rios, que el sorteo ha sido postergado para la ultima jugada de Febrero de la Loteria Nacional. Las Armas, Enero 23 de 1922.

v6F.

Suscribase a El Campo

Acuerdese Vd. que en la Cantina = y Restaurant es adonde mejor se come. Precios modicos. Frente a la Estación MAIPU (F.C.S.)

La primavera ha llegado

Y con ella la Naturaleza renueva sus galas, los árboles y las plantas renuevan sus hojas, los pajarillos su plumaje, el oscuro cielo invernal tornase azul claro y el sol mas brillante, las damas y las niñas abandonan sus pesados abrigos y ropas oscuras y visten la fina muselina de tonos claros y livianos.

Vd. señor debe hacer lo mismo. Debe dejar a un lado su sobretodo y el grueso traje de invierno para cambiar su ropaje por otro adecuado a la bella estación que se inicia, bien confeccionado, de corte elegante y sobre todo, lo principal en estos tiempos de crisis, BARATO.

Vd. podrá conseguir esto unicamente en

"LA REFORMA" DE Uno Cipolletti

Trajes desde pesos 50

Si acaso tuviera Vd. un traje del año pasado puede mandarlo a la casa para teñir, limpiar y componer y le quedará como nuevo por poco dinero. Aproveche la ocasión que es por pocos dias.

Alsina 348 MAIPU

NO HAGA - PINTAR - SU CASA

Sin antes consultar a

ANTONIO P. FAIELLA

EMPRESARIO PINTOR

Empapelados, recuadros, letras decoraciones, blanqueos y en general todo trabajo del ramo, tanto en el pueblo como en la campaña

Mitre —644 MAIPU

GARAGE PARIZZI



Hago saber al publico que he efectuado contrato con la casa FORD y el agente local para la venta de autos nuevos de esa acreditada marca, con y sin arranque eléctrico, camiones y tractores Fordson. Existencia permanente y venta de repuestos legitimos para los mismos. Los precios son iguales que los de la agencia. Entrega inmediata.

Aceite VISCOSINI, tipo liviano y grueso; producto sumamente dósil, como lo acreditan los comprobantes de la Ford Motor Company, y de aviadores que lo usan en sus aparatos de vuelo, los cuales acreditan su excelente calidad.

Nafta a precios de la West India Company. Kerosene «Caloria» y «Luminoso». Neumaticos «United States», que superan en calidad a cualquier otra marca.

Se reciben autos Ford para reparar o vender, siempre que se compre otro nuevo. Hay pedidos de varios a precios moderados. Taller para reparación de autos, motores, molinos y máquinas agricolas. Auto de alquiler para el pueblo y la campaña.

Venta de los famosos sulky «Estanciero» y «Chacarero» construcción especial de la CASA PARIZZI, completados con arneses amarillos.

Dirigirse ha ESTEBAN PARIZZI, personalmente, por carta ó teléfono U. Telef. 53.—MAIPU

eo18.

TALABARTERIA Y RIENDERIA

"La Argentina"

— DE —

Agustin Guzman San Martin

Trabajos generales en suelas y cueros crudos

Se hacen, componen y lustran guarniciones. Remonta de pecheras, confeccion de bastos, etc., etc Precios módicos.

MADERO 351 —o— MAIPU - F. C. S.

CASA SPINA

ALMACEN, FERRETERIA Y ANEXOS

Especialidad en Cafe tostado con el nuevo sistema electrico

Fideos de la mejor fabrica de Buenos Aires

Vinos italianos recibidos directamente

PRECIOS SIN COMPETENCIA

HOTEL y RESTAURANT "ROMA"

(ANEXO A LA CANTINA)

— DE —

Francisco Cametti

Piezas amuebladas para familias y pasajeros. Cocina de primer orden atendida personalmente por su propietario «chef». Se reciben pensionistas. Precios módicos. Vinos extranjeros y del pais.

Frente a la Estacion —o— MAIPU - F. C. S.

---

50 CARNEROS LINCOLN

De la afamada cabaña "El Placer"

del Sr. Angel Velaz

llegarán a ésta dentro de breves dias, y estarán en exhibicion en el local de la Sociedad Rural

Reproductores seleccionados y que reunen las mejores condiciones en tamaño, hueso y calzadura. Lana muy superior en calidad (finura) de mecha tupida y rizada.

Precios razonables. VENTA PARTICULAR.

Mas datos a VALINOTI Hnos.

e2f. — MAIPU — F. C. S. —

'EL CAMPO'

REVITA MENSUAL ILUSTRDA DE AGRICULTURA, GANADERIA, NDUSTRIAS y TRABAJOS RURALES — — — —

Suscripcion anual: $ 6.00

suscribirse a EL CAMPO significa el mejor empleo anual de seis pesos a todos los ganaderos y agricultores progresistas.

Agente en Maipú: LUIS J. FILLEAUDEAU

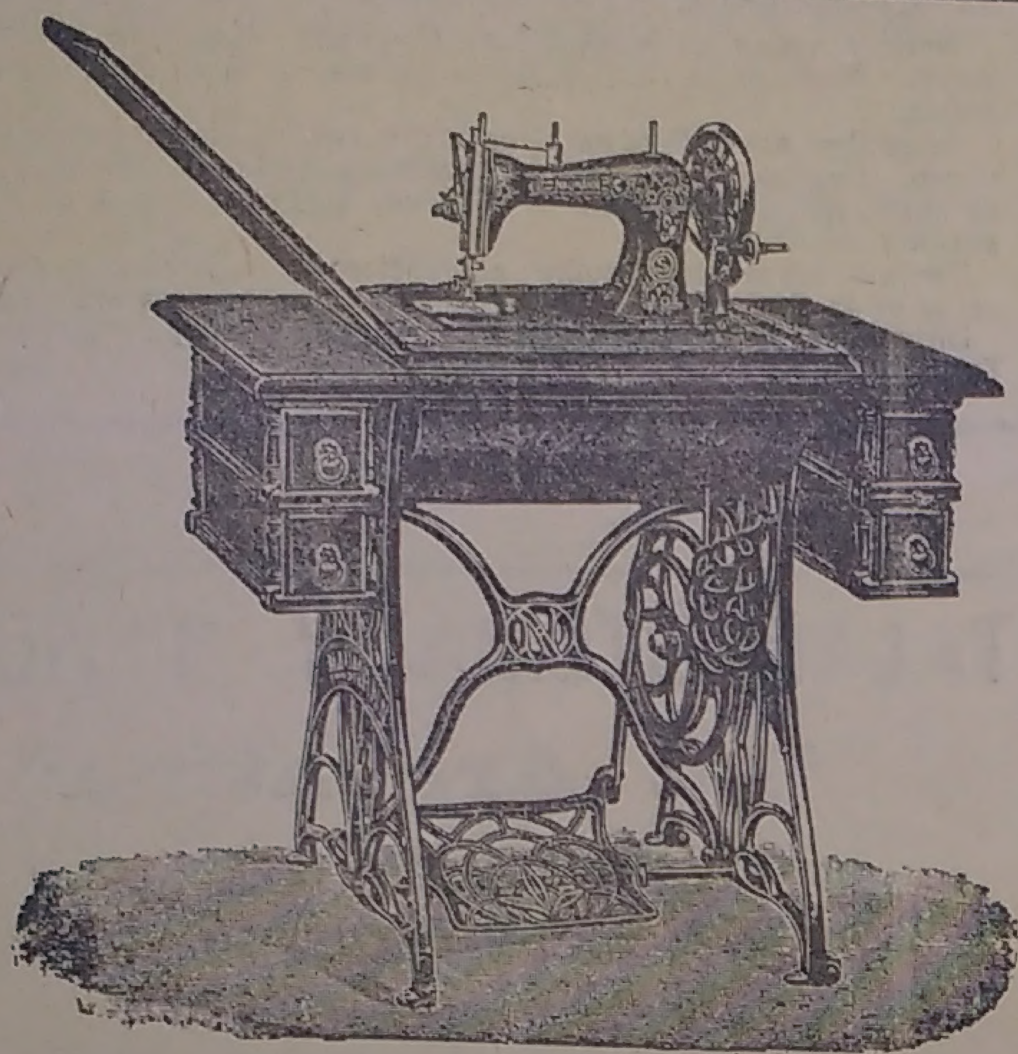
JUAN TISNES

COMPRA—VENTA A COMISION DE HACIENDAS Y PROPIEDADES EN GENERAL

Representante del martillero Sr. Adolfo F. Paz para remates-féri en «Santa Isabel»

Tengo en venta: 5 casas para familias, 6 solares, 4 manzanas y una hacra, una casa-quinta y dos quintas ubicadas en Maipu.

Lavalle 457 — U. Telef. 2 — MAIPU



Señora -:- Señorita

No pague altos precios para comprar una máquina de coser. Adquiera la gran

Máquina NAUMANN

para coser y bordar, de bobina central. Venta al contado y plazos en la **ARMERIA J. M. PASINI**, MAIPU - F.C.S

Se dan lecciones de bordado a precios reducidos.

Armeria y Cuchilleria "La Confianza"

— DE —

Juan Mariano Pasini

La casa que Vd. debe servirse. Variado surtido en el ramo

Composturas de todas clases de armas, máquinas de coser bicicletas, grafófonos, etc. etc., se niquelan y empavonan armas taller de afilacion a electricidad, instalacion de luz eléctrica, campanillas, cuadros indicadores.

Precios módicos — Trabajos garantidos

Calle Vicente Lopez 466 — MAIPU F. C. S.

ANTES DE COMER TOMESE EL DELICIOSO

APERITAL

A. DELOR & Cie BORDEAUX



Repárese que la botella, etiquetas y tapon, tengan la misma fecha de embotellaje.

DELOR & Cie
LEANDRO N. ALEM esq. VIAMONTE
VINOS FINOS
-CHAMPAGNES-COGNACS-LICORES-

LA VOZ

DIARIO DE LA TARDE

un año el 3 de Septiembre de 1902

TARIFA DE SUSCRIPCION

En Maipu		POR CORREO a cualquier punto de la republica.	
Por mes	$ 1.80		
Numero suelto	« 0.10	Trimestre	$ 6.—
Con atraso de una semana	« 20	Semestre	« 12.—
		Año	« 24.—

LA VOZ se envia directamente por correo a toda persona que la pido, acompañando el importe correspondiente.

PUBLICACIONES Y AVISOS

Avisos funebres: la primera publicación $ 2.00, las siguientes, por dia: $ 1.

Nomina de concurrentes a sepelios y funerales, listas de tarjetas y telegramas de pésame, obsequios recibidos: 10 centavos la linea.

Suscribase a El Campo

UN JOVEN DE 22 AÑOS, DIABETICO.—COMO SE CURÓ



"He usado el TRYPSOGEN con éxito extraordinario. Se trataba de un joven de 22 años, cuya orina, año y medio antes de empezar el tratamiento, contenía gran cantidad de azúcar. Además, el enfermo disminuía constantemente de peso: de 75 kilos quedó reducido a 65; y la salud decaía de modo tan marcado que sus padres perdieron la esperanza de salvarlo. En tales circunstancias, receté al paciente el TRYPSOGEN, combinado con una dieta rígida y agua pura en abundancia. Un año después de seguir este tratamiento el enfermo estaba completamente curado. Y hasta ahora, o sea desde hace un año que se le dió de alta no se ha observado síntoma alguno que haga temer una recaida."

El TRYPSOGEN es un producto Opoterápico de los modernos laboratorios de G. W. Carnrick Co. de Nueva York, y Opoterapia es el tratamiento de las enfermedades por medio de los extractos de glándulas de animales. Es decir la conquista más reciente de la medicina moderna.

Nuestros otros famosos AGENTES:

HORMOTONE: para la neurastenia, impotencia, desórdenes menstruales, desarrollo inadecuado de los niños, etc.

SECRETOGEN: para las enfermedades del estómago e intestinos.

KINAZYME: especial para la tuberculosis. De gran eficacia cuando falta el apetito.

Nuestras tabletas se venden en las principales Farmacias y Droguerías.

Los efectos del HORMOTONE

Extractos de varios informes médicos

"El HORMOTONE rejuveneció a un viejo de ... años. En una jóven de 24 años, con terrible dolor en ovarios, a los 15 días de tomar HORMOTONE, cesó todo dolor y se normalizó. En un ... 3 años muy raquítico que no andaba ni ... tan buenos resultados se obtuvieron con el HORMOTONE que sus padres están locos de alegría. Un hombre de avanzada edad, atacado de senectud e impotencia, con HORMOTONE se vigorizó. Una señora casada, a los 8 años tuvo una hermosa criatura. A una señora casada madre de dos niños, neurasténica, sin amor a la vida ni cariño al hogar, HORMOTONE le devolvió la salud."

Los débiles, anémicos y neurasténicos encontrarán con HORMOTONE, vigor, fuerza y energía.

Otros famosos AGENTES:

SECRETOGEN: para las enfermedades del estómago e intestinos. KINAZYME: contra la tuberculosis y cuando falta el apetito. TRYPSOGEN: 12 años de éxito en el tratamiento de la diabetes.

Medicinas opoterápicas. La última palabra de la ciencia.

Laboratorio G. W. CARNRICK CO., Nueva York.

Adolfo Bullrich y Cia.

JUDICIAL

EN GENERAL MADARIAGA (Antes Tuyu)

A unas 6 leguas de la estación Coronel Vidal, a 5 de Piran, y 4 de Macedo—F. C. Sud.

2.733 Hectareas de campo

muy refinado dividido en tres lotes de 898, 905, y 928 hectarea y fraccion cada uno, es uno de los mejores campos de la zona y goza de merecido prestigio, tiene una capa de tierra vegetal de 50 centimetros en toda su extensión, por lo que se adapta para toda clase de cultivos. Está cubierto de ricos y variados pastos naturales.

Tasacion $ 250. m/n. la Hectarea.

Base de venta 2|3 partes: pesos 166,66. m|n. la hectarea

Se rematara el Jueves 23 de Febrero

A las 15 horas (3 de la tarde). En nuestra casa Avenida Leandro N. Alem 1950 (Buenos Aires. Orden del Sr. Juez Uladislao F. Padilla, secretaría del Señor Francisco Bollini, en la Sucesión de D. Emilio Herrera.

Linda al N. Este con sucesión de Da. Clara Alzurralde de Lanus, al S. E. con Pastora I. de Barcia, Francisco Picart, y Maria A. Trelles de Albarracin, al S. Oeste Juan Aguirre, y al N. Oeste L. Herrera de Balcarce

El campo está dividido en tres lotes, a saber; LOTE 1.—Superficie 898 Hect. 94 Ar. 0. Centiareas alambrado en dos costados de su perimetro y con un alambrado interior. Tiene un puesto de material y parte del monte que esta en el esquinero Este. LOTE 2—Superficie 905 hectareas, 54 Areas, 11 centiareas y 16 decimetros cuadrados incluida en esta superficie lo que ocupa el canal Nº. 5, que lo cruza, tiene dos costados del perimetro alambrados y un alambrado interior. En este lote existe el puesto La Pileta, con monte y baño para ovejas y parte del monte del esquinero Sud. LOTE 3.—Superficie 928 Hectareas, 97 Areas, 96 centiareas y 96 decimetros cuadrados. Tres costados del perimetro alambrados y varios alambrados interiores que lo dividen en cuatro potreros. Tiene bañadero para ovejas, dos molinos y dos montes chicos.

Las escrituras seran otorgadas por ante la escribania del Sr. German A. Tirigal.

El titulo de propiedad se halla agregado al expediente donde puede ser examinado por los interesados.

Exigiremos el 8 % a cuenta de precio, y el 2 % de comisión.

Otros informes y planos solicítense por correo o personalmente en nuestra casa Avenida Leandro N. Alem 1950.—Buenos Aires.

ADOLFO BULLRICH y Cia.

FARMACIA "DEL PUEBLO"

DE

MARTIN RAPPALLINI

FARMACÉUTICO

Calle ROCA 486 — MAIPU - F. C. S.

Empresa de Pompas Fúnebres

LA VENCEDORA

Servicio especial de pompas fúnebres, contando para ello con una carroza fúnebre de estilo moderno para dos y cuatro caballos, coches de duelo, capilla ardiente completa, de estilo severo para 1ª. y 2ª. clase, surtido completo de cajones de todas clases, etc. Avisamos también que la empresa se encarga de realizar todos los tos concernientes al sepelio, tales como los trámites ante el Registro Civil, Municipalidad, tarjetas de invitación, distribucion, etc., Surtido de mortajas.

Los precios seran en relación al servicio que se preste pero siempre dentro de la mayor equidad posible.

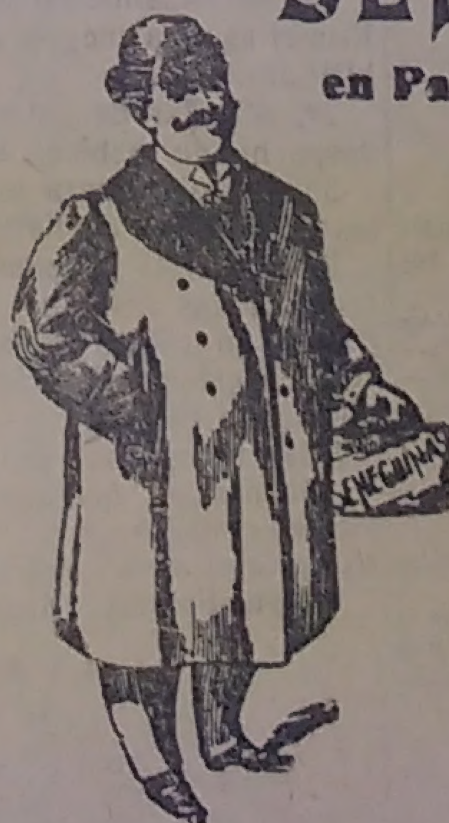
CAPRA Y GUILLEN

U. Telef. 71. — MAIPU, F. C. S.

Si no quiere parecerse al flaco, cuando llegue á toser tome

SENEGUINA

en Pastillas ó en Jarabe





EN TODAS LAS FARMCIAAS

Año— [illegible] Número 5682

MAIPU Sábado 4 de Febrero de 1922

Redacción Anónima

Administración y Redacción.
MADERO 513—U. Telef. Nº. 1.

LA VOZ

DIARIO DE LA TARDE - INDEPENDIENTE Y NOTICIOSO

Administrador-Propietario:
LUIS J. FILLEAUDEAU

LA VOZ
DIARIO DE LA TARDE
Maipu, Febrero 4 de 1922

Alrededor de la futura presidencia

El comentario público, y muy particularmente el de la oposición, se mueve como en un circulo vicioso al rededor del candidato que proclamará el Paritdo Radical para la futura presidencia de la Republica.

Desde la intriga chavacana hasta los mas graves apotegmas, se trazan a los vientos de la publicidad, revelandose una inquietud por demas inusitada en quienes ningun interés debe inspirarles un nombre radical, sea el que fuere, como candidato de un partido adverso al de sus predilecciones.

Pero, como ya los partidos concentrados han podido pulsar la opinión y encuentran la frialdad más significativa en todas partes, van echando sus cuentas de iniciar una campaña de diatribas y enredos, con el solo proposito de provocar car o disgresar al Partido Radical, por aquello de que a rio revuelto ganancia de pescadores.

No obstante, el radicalismo proclamará su fórmula y en los comicios de abril dara la respuesta a todas las maquinaciones de la hora actual.

ELECCIONES NACIONALES

A poco más de un mes de la fecha en que deben llevarse a cabo las elecciones para designar 84 diputados para reemplazar a los que cesan en su mandato y llenar las vacantes existentes, asi como para formar el colegio electoral de cuyo seno ha de surgir el binomio que presidirá los destinos del pais desde 1922 a 1928, creemos de interés general la reproducción de los siguientes datos ilustrativos:

Diputados a elegirse en 1922.

Distritos	Mayoria	Minoria	Total
Capital	10	4	14
Buenos Aires	12	6	18
Catamarca	2		2
Córdoba	4	2	6
Corrientes	3	1	4
Entre Rios	6	2	8
Jujuy	2		2
La Rioja	2		2
Mendoza	4	1	5
Salta	2	1	3
San Juan	2	1	3
Santa Fe	6	3	9
S. del Estero	2	1	3
Tucuman	4	1	5
	61	23	84

Elección de electores de presidente y vice-presidente de la nación, segun el articulo 81 de la Constitución y ley 10.834 (censo de 1914.

Debe elegir	Total	May.	Min.
Capital	68	46	22
Buenos Aires	88	59	29
Catamarca	8	6	2
Córdoba	34	23	11
Corrientes	18	12	6
Entre Rios	22	15	7
Jutuy	8	6	2
La Rioja	8	6	2
Mendoza	16	11	5
Salta	10	7	3
San Juan	10	7	3
San Luis	10	7	3
Santa Fe	42	28	14
Sgo. del Estero	16	11	5
Tucuman	18	12	6
	376	256	120

El peso argentino

Continúa acentuándose la valorización del peso argentino, y ello es la resultante de la modificación evidente que se está operando en nuestra balanza de pagos, y en la confianza cada vez mayor que despierta la responsabilidad moral y pecuniaria del pais.

El dolar desciende paulatinamente, y ya no se duda que dentro de poco ha de estar su cotización muy próxima a la par. La paralización de importaciones de mercaderias de Estados Unidos, por una parte, y por otra el comienzo de las exportaciones argentinas en gran escala, han de obrar en ese sentido.

Una obra práctica de confraternidad internacional

REHABILITACIÓN DEL PUERTO DE LA ASUNCIÓN

Hemos informado a nuestros lectores a fines de diciembre pasado, que el gobierno argentino fué requerido por el del Paraguay para que con los poderosos elementos que dispone el ministerio de Obras Públicas, se llevaran a cabo los trabajos de dragado necesarios para eliminar un extenso banco formado en la entrada del puerto de la Asunción.

El gobierno argentino, sin más trámites y consecuente con los ideales de confraternidad americana, dispuso que de inmediato se realizara la obra en cuestión; y con tal fin salió para aquel puerto un tren de dragado, compuesto por la draga «67» un remolcador y tres chatas.

Nos es grato informar ahora que los trabajos de referencia se han terminado, habiendose halitado ayer al servicio público el puerto de la Asunción.

Cúmplenos dejar constancia que el gobierno paraguayo, agradecido por la deferente atención con que el gobierno argentino habia atendido su pedido, pasó a disposición de nuestros técnicos todos los elementos que disponia, a fin de facilitarles la realización de sus propósitos.

El tren de dragado completará la obra ya realizada, ejecutando enseguida trabajos de profundización en los tramos inferiores del rio Paraguay, a fin de asegurar condiciones favorables para la navegación fluvial, medio de transporte que ha contribuido a hacer efectivos los vinculos de amistad que nos ligan con aquel pais.

Adquisición de productos argentinos para Alemania

El vicecónsul argentino en Munich ha informado al ministerio de Relaciones Exteriores, que la Sociedad de Importadores de Carnes, Ganado y Viveres, de Baviera, se ha dirigido a su oficina consular, interesándose por los productos argentinos pues, hasta ahora, hacia sus compras en el pais yugoeslavo.

Para hacer frente a los inconvenientes que resultan de las fluctuaciones en el cambio del marco, dicha compañia hace esfuerzos para unirse con otros industriales del Sur de Alemania, a fin de combinar la importación de articulos argentinos con la exportación de productos alemanes. Piensa, en consecuencia, importar de nuestro pais carnes, ganados, trigo y, especialmente maiz

A su vez, otra agrupación, la Compañia Sud Alemana de Cueros, de la misma ciudad,—agrega el referido vicecónsul—se propone realizar un vasto programa de adquisición de este producto en la Republica Argentina.

Notas politicas

Hoy asumieron el gobierno de la provincia de Mendoza el doctor Carlos Wárhington Lencinas, como gobernador, y el señor Bautista Gargantini (hijo), como vicegobernador.

Con la reanudación de este periodo constitucional, la provincia entra en el desenvolvimiento orgánico y tranquilo de todas sus instituciones, libremente contituidas después de haber sido escenario brillante de nobles y desinteresadas agitaciones de caracter politico social de alto e innegable interés positivo.

E doctor Carlos Wáshington Lencinas nació en el año 1891; a los 23 años se graduaba de abogado; a los 25, con el mínimum exigido por la ley su pueblo le discernió los honores de una banca en la Legislatura, de la que fué presidente.

El nuevo gobernador tiene apenas 31 años, la edad absolutamente indispensable que prescribe la Constitución a los designados para ocupar la primer magistratura de su provincia.

Como se sabe los nuevos mandatarios fueron elegidos por el partido radical.

—

Convencidos los elementos directivos de la Concentración, de que será imposible su triunfo en los comicios de Abril, se aprestan a apoyar en el momento decisivo a aquel de los candidatos adversarios que conceptúe mejor, o que mejor responda a sus propósitos futuros.

ROMERIAS ESPAÑOLAS

Con el interés y entusiasmo consiguiente ha sido recibida en nuestro vecindario la noticia de la celebración de las tradicionales y populares romerias españolas en nuestra localidad, que tendrán lugar los dias 10, 11 y 12 de Marzo próximo.

La comisión de fiestas ha quedado constituida en la forma siguiente:

Presidentes honorarios: Juan Goiet y Eduardo Molins.
Presidente—Miguel Ortiz.
Vice-id.—Martin Arruza.
Secretario—Santiago Gainza.
Pro id.—José Cases.
Tesorero—Bernardo Lopez.
Pro-id.—Alfredo Alvarez.
Vocales—Enrique Lareu, Rosendo Alonso, Simon Millan, Manuel R Menendez, Gregorio Alzaibar, Jaime Bigas, Manuel Menendez, Claudio Perez, Luis Echevarria, Jesús Rodriguez y Felipe Michelena.

Esta comisión ha iniciado ya los trabajos conducentes al fin que persigue, habiendo resuelto realizar una rifa cuyo premio consistirá en un automovil Ford doble faeton.

A fin de resolver otros puntos de vital importancia, la comisión se reunirá nuevamenie mañana a las 16 horas en el hotel Goenaga. En el seno de la comisión reina el mayor entusiasmo y optimismo respecto al éxito de las fiestas a realizarse, éxito que puede descontarse de antemano, pues es sabido que el vecindario, tanto del pueblo como de la campaña, no han escatimado nunca su cooperación, ya sea pecuniariamente ó con su presencia en las romerias.

El Colegio Electoral

RENNION PREPARATORIA

Se reunieron hoy, a las 15, en el recinto de la Cámara de Diputados los electores que deben elegir el gobernador y vicegobernador para el próximo periodo constitucional que se iniciará el 1º. de mayo del corriente año.

La reunión de la convención electoral es preparatoria, y, de acuerdo con el articulo 130 de la Constitución, tiene por objeto resolver, como juez único, sobre la validez de las elecciones respectivas A este respecto el presidente de la asamblea legislativa, que en este caso es el del Senado, debe enviar las actas originales de dichas elecciones con los registros y las protestas que se hayan formulado.

Dicha asamblea o convención electoral, segun lo prescribe la Constitución, debe expedirse dentro de 10 dias, contados desde su primera reunión en el examen de las actas.

NOTICIAS

PUÑADO DE NOTICIAS

⁂ Ha sido desmentida oficialmente la noticia dada a conocer por un diario metropolitano, según la cual el ministro de Obras Públicas, ingeniero Rivera, habia dejado sin efecto el decreto por el cual se reemplaza a dos miembros de la comisión inspectora de la escuela Nicanor Ezeiza de Coronel Vidal. Los cesantes son los señores Beltrami y Paz, y los nombrados en su reemplazo los señores Dr. Santiago Corti y Raul Gomez.

⁂ Por descompostura de una pieza del motor del aeroplano el aviador De Piero no ha realizado sus vuelos anunciados. En caso de llegar la pieza esta noche, volará mañana a la tarde.

⁂ Un buen aguacero fue el de ayer a la tarde. El tiempo no se ha estabilizado aun y no es dificil que se produzcan nuevas lluvias.

CAJA POPULAR DE AHORROS

En el local de la Caja Popular de Ahorros de la provincia de Buenos Aires se realizó ayer el sorteo de certificados y resultaron con premios mayores los siguientes números:

Con 50.000 pesos, el 6.499; con 6.000, el 26.117; con 3.000, el 28.680 con 1.000, 11.144, 12.296, 29.935, 21.713, 25.379 y 24.323; con 500 pesos, 17.772, 21.353, 12.928, 24.992 25.526, 17.451, 15 486, 3.210, 22.398, 3.770, 15 748 y 8.654.

REGISTRO CIVIL

Horario: de 8 a 11 y de 15 a 17.
Dias feriados: de 8 a 10.

En la oficina del Registro Civil ha ocurrido el movimiento siguiente.

Defunción—Raimundo Lezcano, de 3 meses, argentino.

DIA SOCIAL

VIAJEROS

De Dolores a Mar del Plata señor Juan B. Trono.

Al mismo punto señor Francisco Molinari.

A Mar del Plata señorita Irma Marino y señor Raúl Marino.

☞ RETRETA

Mañana a las 21.30 habrá retreta musical en la San Martin: La banda La Popular ejecutará el siguiente programa:

«Mi Patria», marcha.
«Paso doble sinfonico».
«Traviata», duo y final.
«Uno menos», tango.
«Aida», coro y marcha.
«Fiancailles», vals.
«El vessillo d'Italia», marcha.

☞ CINE LA PERLA

Un interesante programa cinemátográfico se ofrecera al público esta noche en La Perla.

Será dado presenciar a los concurrentes el bello y novedoso espectaculo de una gran corrida de toros en la plaza de Barcelona, la mas grande de España. La corrida filmada que se exhibirá esta noche, se realizó con asistencia de S. S. M. M. los Reyes de España y en honor de la prensa española, por los primeros y afamados espadas Gallito, Gaona y Belmonte.

En dicho film, de gran metraje, —30 partes,—podrán observarse las pintorescas escenas que se desarrollan a la llegada de los Reyes a la plaza y los que ofrece el público con sus manolas, chulos y toreros, con sus caracteristicos y tradicionales vestidos y modalidades. En cuanto a la corrida, ésta ha sido filmada desde distintos puntos del gran circo, de modo que pueden verse todas las fases de la misma; la entrada de la cuadrilla a la arena, el brindis a los Reyes, picadores, capeadores banderilleros, espadas, etc. y a los populares Gallito, Gaona y Belmonte en los momentos culminantes de la corrida y sus mas emociones escenas.

Guia de LA VOZ

Policia—Comisario: Sr. Francisco Molinari; oficial inspector. Luis F. Zirpolo.
Juzgado de Paz—Juez: Sr. Hector Marino; secretario Enrique Lamar que.
Registro Civil—Jefe: Sr. Andres M. Curuchet.
Oficina de Rentas—Valuador: Sr. Juan de la Fuente.
Correos y Telégrafo Nacional—Jefe: Sr. Melitón Gonzalez.
Telegrafo de la Provincia—Jefe Sr. Juan Mazzoleni.
Iglesia Católica—Cura párroco: Sr. Mauro Golet.
Banco de la Provincia—Gerente Sr. J. Miguel Rojas.
Teléfono—Jefe: Cornelio Pizarro.

SOCIEDADES DE S. M.

Española—presidente: Simon Milian.
Italiana — presidente: Francisco Spina.
Cosmopolita—presidente: Luis J Filleaudeau.
Francesa—presidente: Pedro Darritchon.
Nacionalista Vasca — presidente Higinio Zatarain.

CLUBS

Atlético — presidente: Raimundo Valinoti.
Social—presidente: Pedro Darritchon.

El programa cinematografico sera completado con la pelicula «En la isla de la Serna» en 4 actos, interesante escena del For West norteamericano, por la eximia actriz Mari Anderson.

LA CARIDAD

Hacer caridad es todo un arte. Para hacer caridad bien entendida, la caridad de Cristo, hay que ser bueno. Hay que tener en el fondo del alma el rinconcito iluminado del amor a los que sufren.

No consiste en dar, en dar mucho, sino en saber dar.

Cuenta Iván Turguenoff que un dia le pidió limosna por la calle un pordiosero, y como no tuviera un solo cobre, estrechó las manos del mendigo que respondió conmovido: ¡Gracias!

Ivan Turguenoff no dió nada material al mendigo, no le aplacó el hambre, ni le cubrió la desnudez de su cuerpo. Pero aquel silencioso apretón de manos le significó su amor al pobre desgraciado. Y ese desgraciado tuvo entonces la intuición del amigo, del hermano del dolor, quizá, y se alejó de su lado mas contento porque ya no se consideraba tan solo en su vida miserable.

¡No! No es caridad dar lo que sobre porque, si, por costumbre.

Caridad es dar lo de uno, de lo que también se necesita, y es darlo amorosamente.

H. C. Brumana

AVISOS

NAFTA Y ACEITE

Desde hoy expendo la nafta en el surtidor a mas bajo precio; en cajon a 1.50 mas barato que en otras casas. Vendo aceite para autos, suelto, de inmejorable calidad a un precio que representa una economia de dos pesos sobre los precios de otras casas.

Automovilistas: a comprar todos nafta y aceite al GARAGE PARIZZI.

PLACAS ARTISCAS
— Y —
Coronas de bronce
FUNDIDAS

Catalogo y precios en la Administración de LA VOZ.



"EUSKALDUNA"
— DE —
Nemesio de Olariaga

(Casa fundada por Francisco Olariaga en el año 1881)

Almacen, Tienda, Ferreteria, Corralon de Maderas,
Acopio de Frutos, Compra y Venta de Haciendas,
Arriendo y Sub-arriendo campos, etc.

MAIPU - F. C. S. —o— Union Telef. 22

Casa Central Ada. de MAYO 891 U. T. 1603 (Riv.) **Buenos Aires**

Empresa de Pompas Fúnebres
LA VENCEDORA

Servicio especial de pompas fúnebres, contando para ello con una carroza fúnebre de estilo moderno para dos y cuatro caballos, coches de duelo, capilla ardiente completa, de estilo severo para 1ª. y 2ª. clase. surtido completo de cajones de todas clases, etc. Avisamos tambien que la empresa se encarga de realizar todos ac tos concernientes al sepelio, tales como los trámites ante el Registro Civil, Municipalidad, tarjetas de invitación, distribucion, etc., Surtido de mortajas.

Los precios serán en relación al servicio que se preste pero siempre dentro de la mayor equidad posible.

CAPRA Y GUILLEN

U. Telef. 71. MAIPU, F. C. S.

Casa para famili[a]

Central, compuesta de dos piezas al frente y zaguan, tres piezas interiores, cocina y cuarto de baño, corredores en el primero y segundo patio, algibe. SE ALQUILA a precio módico. Ocurrir Alsina 377. e25e.

A los interesados

Desde la fecha reparto leche a domicilio diariamente, y atendere los pedidos que se sirvan hacer a la calle Rivadavia 989:

VICENTE CASADO

Rifa postergada

Se avisa a los poseedores de billetes de la rifa de un sulky, propiedad del señor Mauricio Rios, que el sorteo ha sido postergado para la ultima jugada de Febrero de la Loteria Nacional. Las Armas, Enero 23 de 1922. v6F.

Suscribase a El Campo

La primavera ha llegado

Y con ella la Naturaleza renueva sus galas, los árboles y las plantas renuevan sus hojas, los pajarillos su plumaje, el oscuro cielo invernal tornase azul claro y el sol mas brillante, las damas y las niñas abandonan sus pesados abrigos y ropas oscuras y visten la fina muselina de tonos claros y livianos.

Vd. señor debe hacer lo mismo. Debe dejar a un lado su sobretodo y el grueso traje de invierno para cambiar su ropaje por otro adecuado a la bella estación que se inicia, bien confeccionado, de corte elegante y sobre todo, lo principal en estos tiempos de crisis, BARATO.

Vd. podrá conseguir esto unicamente en

"LA REFORMA" DE **Uno Cipollett[i]**

Trajes desde pesos 50

Si acaso tuviera Vd. un traje del año pasado puede mandarlo a la casa para teñir, limpiar y componer y le quedará como nuevo por poco dinero. Aproveche la ocasión que es por pocos dias.

Alsina 348 MAIPU

NO HAGA
- PINTAR -
SU CASA
Sin antes consultar a

ANTONIO P. FAIELLA
EMPRESARIO PINTOR

Empapelados, recuadros, letras decoraciones, blanqueos y en general todo trabajo del ramo, tanto en el pueblo como en la campaña.

Mitre —644 MAIPU

GARAGE PARIZZI



Hago saber al publico que he efectuado contrato con la casa FORD y el agente local para la venta de autos nuevos de esa acreditada marca, con y sin arranque eléctrico, camiones y tractores Fordson. Existencia permanente y venta de repuestos legítimos para los mismos. Los precios son iguales que los de la agencia. Entrega inmediata.

Aceite VISCOSINI, tipo liviano y grueso; producto sumamente dósil, como lo acreditan los comprobantes de la Ford Motor Company, y de aviadores que lo usan en sus aparatos de vuelo, los cuales acreditan su excelente calidad.

Nafta a precios de la West India Company. Kerosene «Caloria» y «Luminoso». Neumaticos «United States», que superan en calidad a cualquier otra marca.

Se reciben autos Ford para reparar o vender, siempre que se compre otro nuevo. Hay pedidos de varios a precios moderados. Taller para reparación de autos, motores, molinos y máquinas agricolas. Auto de alquiler para el pueblo y la campaña.

Venta de los famosos sulky «Estanciero» y «Chacarero» construcción especial de la CASA PARIZZI, completados con arneses amarillos.

Dirigirse ha ESTEBAN PARIZZI, personalmente, por carta ó teléfono U. Telef. 53.—MAIPU eo18.

TALABARTERIA Y RIENDERIA
"La Argentina"
—— DE ——
Agustin Guzman San Martin

Trabajos generales en suelas y cueros cudros
Se hacen, componen y lustran guarniciones. Remonta de pecheras, confeccion de bastos, etc., etc. Precios módicos.

MADERO 351 —o— MAIPU - F. C. S.

CASA SPINA
ALMACEN, FERRETERIA Y ANEXOS

Especialidad en Cafe tostado con el nuevo sistema electrico
Fideos de la mejor fabrica de Buenos Aires
Vinos italianos recibidos directamente

PRECIOS SIN COMPETENCIA

HOTEL y RESTAURANT "ROMA"
(ANEXO A LA CANTINA)
—— DE ——
Francisco Cametti

Piezas amuebladas para familias y pasajeros. Cocina de primer orden atendida personalmente por su propietario «chef». Se reciben pensionistas. Precios módicos. Vinos extranjeros y del país.

Frente a la Estacion —o— MAIPU - F. C. S.

50 CARNEROS LINCOLN
De la afamada cabaña "El Placer"
del Sr. Angel Velaz

Llegarán el dia Martes 7 de Febrero
y estarán en exhibicion en el local de la Sociedad Rural

Reproductores seleccionados y que reunen las mejores condiciones en tamaño, hueso y calzadura. Lana muy superior en calidad (finura) de mecha tupida y rizada.

Precios razonables. VENTA PARTICULAR.

Mas datos a VALINOTI Hnos.

e2f. — MAIPU — F. C. S. —

EL CAMPO

REVITA MENSUAL ILUSTRDA DE AGRICULTURA, GANADERIA, NDUSTRIAS y TRABAJOS RURALES — — — — —

Suscripcion anual: $ 6.00

[Su]scribirse a EL CAMPO significa el mejor empleo anual de seis pesos [para to]dos los ganaderos y agricultores progresistas.

Agente en Maipú: LUIS J. FILLEAUDEAU

LA VOZ

DIARIO DE LA TARDE

.un.ado el 3 de Septiembre de 1902

TARIFA DE SUSCRIPCION

En Maipu	POR CORREO a cualquier p nto de la republica.
Por mes $ 1.80	
Numero suelto « 0.10	Trimestre $ 6.—
Con atraso de	Semestre « 12.—
una semana « 20	Año « 24.—

LA VOZ se envia directamente por correo a toda persona que la pido, acompañando el importe correspondiente.

PUBLICACIONES Y AVISOS

Avisos fu.ebres: la primera publ cación $ 2.00, las siguientes, por dia: $ 1

Nomina de concurrentes a sepelios y funerales, listas de tarjetas y telegram s de ésame, obsequios recibidos: 10 centa os la linea.



Año— [illegible] Número 5683

MAIPU Lunes 6 de Febrero de 1922

Redacción Anónima

Administración y Redacción.
MADERO 513—U. Telef. Nº. 1.

LA VOZ

DIARIO DE LA TARDE · INDEPENDIENTE Y NOTICIOSO

Administrador-Propietario:
LUIS J. FILLEAUDEAU

LA VOZ
DIARIO DE LA TARDE
Maipu, Febrero 6 de 1922

LA FORMULA

(De «La Epoca»)

Pocos dias mas, y habran de reunirse en sesiones preparatorias los delegados electos al Comite Nacional del radicalismo, que deben constituir la nueva, dirección de la gran fuerza politica cuya gravitación moral y material la erige en arbitro de la solución eleccionaria que ha de tener en abril su desenlace. A partir de la fecha en que ese cuerpo se constituya, podrá hablarse de actitudes concretas y de rumbos definidos, pues solo entonces existirá la cabeza legal autorizada para adoptar las unas y encauzar los otros. Desde luego qun el primer efecto resultante será la unificación del partido en toda la Republica, pues el hecho mismo de considerar y aprobar los poderes de los miembros de dicha entidad, llevará implícito el reconocimiento de las organizaciones seccionales que hayan acreditado y, por ende, solo ellas tendran el derecho, en cada jurisdicción, de enarbolar la bandera de la Unión Cívica Radical, como partes integrantes de la comunidad política de este nombre.

A esle paso inicial, pero de máxima importancia, ciertamente, habrá de seguir de inmediato la convocatoria de la Convención Nacional, autoridad superior del partido, segun los términos de su carta orgánica, y llamada a efectuar la designación de los candidatos a la Presidencia y Vicepresidencia de la República, que aquel habrá de someter al voto del pueblo en los comicios próximos. La inminencia de la reunión de esta asamblea acentua, dia por dia, en todo el pais, la expectativa general acerca de los componentes de la candidatura radical. Se insinuan nombres y se discuten las probabilidades de éxito de los mismos; se concretan cifran de convencionales a favor de unos y otros; se razonan preferencias y se las vincula al predominio de intereses determinados; se debaten las ventajas que presentaria este ciudadano sobre aquél, no segun sus méritos adquiridos en la pública actuación, sino respecto a sus mayores o menores resistencias en los campos adversarios . . . Y, asi, cálculos, opiniones y chismes se mezclan en revuelta confusión.

El caso es que, en realidad, nada de positivo y serio existe todavia. El radicalismo ha mostrado siempre un respeto tan decidido por sus propias normas de procedimiento, que solo encara y resuelve sus problemas a base del criterio que él mismo forma de las circunstancias militantes, con absoluta prescindencia de agenas sugestiones, atento por entero a la expresión de las necesidades colectivas y de sus propias conveniencias, en una recíproca conciliación tan íntima y tan sincera, que la acertada consulta de las unas se resuelve tambien por la consideración solícita de las otras, de modo a asegurar la excelencia de las soluciones encontradas Por lo que toca a la cuestión en debate, no hay mas poder que la voluntad de los delegados de toda la Nación Ellos meditaran—meditan ya seguramente—la situación del pais; la obra realizada por la actual Presidencia, que se define cada vez mas como una administración histórica, siendo el punto de partida de la reconstrucción nacional, en su plan y en su desarrollo; las exigencias del porvenir, estimadas con relación a la actualidad misma, y a los títulos y virtudes de los hombres que pueden constituirse en garantes de la prosecución de la gran tarea. Nada induce a suponer que la formula designada por la Convención defraude las esperanzas del pais y del partido. El concepto de la responsabilinad es casi un instinto cuando se reflexiona en las profundidades de la conciencia, con el espiritu severo del deber, sobre los comunes intereses. La Convención radical es el Congreso del partido, y las credenciales de sus miembros son el mejor timbre de su legítima representación. ¿Como no esperar, entonces, un voto que traduzca, en toda su fide idad, los anhelos colectivos?

Y si el binomio, necesariamente, ha de colmar las esperanzas públicas, en primer termino ha de ser una gallarda sintesis de aptitud, de probidad, de prestigio, de caracter, de consecuencia civica y de conviccion democratica, cuyo nombre de por si constituya el vivo resumen de tan eminentes calidades y se imponga por su recia contextura de varon esclarecido al sufragio de los pueblos. Solo así el término de la presidencia Yrigoyen no abriria una solución de continuidad, incierta y vacilante, entre el pasado y el futuro.

La rebaja en los arrendamientos

Ha encontrado ya las primeras resistencias el proyecto del P. E. sobre rebaja en los precios de los arrendamientos rurales, que constituye una de las medidas gubernativas tendientes a obtener la práctica de una acción defensiva en favor de nuestras industrias madres. Ello era de prever. En principio toda reforma en la legislación que venga a afectar en algo al vasto y complejo organismo de los intereses creados, es siempre objeto de la oposición de aquellos Y de ahi que no obstante el carácter de equidad que reviste la iniciativa del P. E. levante e la resistencias.

«La Nación» se apresuró a criticar el proyecto, para no desmentir dos de sus caracteristicas distintivas: la obstrucción sistemática a la obra del Poder Ejecutivo y su condición de aliada irreductible de los grandes propietarios y los dueños de la tierra. Y asi es como a base de argumentaciones sofisticas desarrolla extensas consideraciones para impugnar el proyecto. Su precipitada intervención, su apuro en combatir desde ya el proyecto, son sintomáticos.

Pero no es tergiversando las verdaderas intenciones que animan al Poder Ejecutivo, ni desconociendo el fin plausible que se persigue, como logrará su objeto el diario grande.

La Cámara discutirá el proyecto, mientras tanto la opinión pública comprende que la iniciativa es uno de los medios que se resuelve poner en practica el P. E para la acción defensiva de las industrias afectadas por la actual situación.

El principio de equidad que la informa no puede ser mas evidente; se dusca de obtener la rebaja en las arrendamientos para impedir que los precios elevados que para ellos rigen continúen siendo un factor ruinoso para los hacendados.

Se calcula que la merma en las cotizaciones de las haciendas al canza a un 70 % sobre los precios anteriores; sabido es que los arrendamientos se elevaron entonces en razón directa de la valorización que aquellas adquirieron, sobrevino la crisis, la ganaderia nacional sufre grandes quebrantos y en tanto los arrendamientos se mantienen tan subidos como entonces.

Justo es pues que para ayudar a la normalización que todos ansian, con uno contribuya por su parte, ya que ella vendrá a beneficiar a todos; por lo tanto, no hay razón para que los dueños de campos no aporten su contribución.

Se trata de una medida de emergencia que de sancionada estaria en vigor dos años a lo sumo y durante ese tiempo los propietarios de campos pueden seguir afrontando con desahogo la situación, gracias a la ayuda de los establecimientos de credito, de acuerdo a las resoluciones de algunos de ellos, con el Banco de la Nación a la cabeza, que son del dominio publico y que se han efectuado precisamente para aliviar la situación de los ganaderos y agricultores, facilitando préstamos a largo plazo, con amortizaciones e intereses fáciles de cumplir, materias, etc.

La finalidad que determina el proyecto del P. E., es concordante con las demas medidas tomadas por el mismo para hacer mas desahogada la situación de los productores y es patriótico no entorpecerla ni ponerle trabas.

El nuevo gobierno de la provincia

EL COLEGIO ELECTORAL

Se reunió el sábado a las 15 15, en el recinto de la Camara de Diputados, la convención electoral, bajo la presidencia «ad hoc» del elector de mayor edad, que resultó ser el señor Marcial Castells.

Previamente a la asamblea, efectuaron reuniones privadas los grupos de electores radicales y conservadores, en la sala de la presidencia de Senado y del bl que conservador de la Cámara de Diputados, respectivamente.

El presidente, señor Castells, previa autorización de la asamblea, designo dos secretarios provisionales y en tal carácter ocuparon los asientos respectivos los electores señores Jerónimo Barbosa e Ignacio Eraso.

Acto seguido, fué considerada la composición de la asamblea y se comprobó la presencia de 101 electores de los 114 que componen el colegio electoral; de los cuales eran 57 radicales, 42 conservadores y 2 socialistas.

Procediose a la eleccion del presidente del Colegio Electoral recayendo la elección en el Dr. Manuel Salas, y luego la presidencia anunció que procedia designar la comisión de Poderes que debia estudiar los diplomas de los electores e informar al respecto.

Autorizada para nombrar la Comisión, designó para ello a los Sres. A. Rodriguez Jaureguy, Carlos F. Biocca, Agustin Cuzzani (hijo), Pedro R. Quiroga y Luis M. Berro, los tres primeros radicales y los dos últimos conservadores.

El presidente señor Salas propuso que, de acuerdo con lo resuelto en la reunión privada, se pasara a cuarto intermedio hasla el jueves próximo a las 15, a fin de que la comisión de poderes tuviera el tiempo necesario para producir su informe.

VUELOS DE RECREO

EL AVIADOR DE PIERO

Ante el anuncio de que efectuaria vuelos el teniente De Piero, numeroso público concurrió ayer a la tarde al lugar del improvisado aerodromo, ubicado en un protrero propiedad de D. Rafael Ugalde, al terminar la calle Rivadavia.

A las 17 De Piero efectuo un vuelo de ensayo acompañado de su mecánico, pues como ya informamos el motor del aparato habia acusado una falla despues de su viaje de Mar del Plata.

Despues de ese vuelo, realizó varios otros con pasajeros cerniendose sobre la población a unos cien metros de altura. Llevaba realizados cinco vuelos, cuando el motor volvio á fallar a causa de la pérdida de un tornillo y como consecuencia de esto la perdida del agua del motor. Por esta causa los vuelos fueron suspendidos, cuando eran muchas las personas dispuestas á elevarse en el aparato.

Subsanado el defecto del motor, que apuntamos, el aviador De Piero seguirá hoy efectuando los vuelos en la misma forma que ayer.

Es muy posible tambien que el señor Biancardi, que acompaña al aviador, realice esta tarde algunas de sus sensacionales pruebas de acrobacia aerea.

NOTICIAS

PUÑADO DE NOTICIAS

La casa Picardo y Cia. fabricantes de los cigarrillos 43, que ha iniciado ya la realización del segundo gran concurso con el cual devuelve al público el noventa por ciento de lo abonado en propiedades y otros premios, abonó al fisco en concepto de impuestos internos por los productos expedidos al público en el mes de enero, la bonita suma de 2.429.567, suma jamas alcanzada por ninguna industria similar no sólo en ésta sino en el mundo. Durante el transcurso del año próximo pasado abonó por el mismo concepto cerca de 19 millones.

*** En el segundo distrito del municipio de San Leopoldo (Rio Grande, Brasil), acaba de morir la señora Maria Inocencia Bernarda. Contaba la extinta 112 años de edad y deja 14 hijos, 102 nietos, 223 bisnietos y 5 taratanietos. En total 344 descendientes, que constituyen sin duda un número respetable, por el que doña Maria se ha hecho acreedora a la veneración de sus compatriotas.

*** Quien lo diria! A sesenta mil ejemplares ascienden las perdices criollas que han emprendido viaje a Norte América, pero no como «las oscuras golondrinas», sino encerradas en herméticas cámaras frigorificas. Se trata de un ensayo de exportación de perdices en escabeche y la cosa ha de preocupar sin duda a los amantes a la caza . . . y a las perdices.

*** El nuevo gobernador de Mendoza ha nombrado director de Departamento del Trabajo de aquella provincia, al ex-diputado provincial y vecino de Mar del Plata Sr. Juan B. Machado.

ESTADISTICA LOCAL

Durante el mes de Enero ppdo. se ha registrado en la oficina local del R. Civil, el siguiente movimiento demográfico:

Nacimiento—Varones legítimos 7, mujeres id. 8, varones ilegitimos 1, mujeres id. 4—Total 20.

Matrimonios—Argentinos con argentinas 5, extrangero con argentina 1—Total 6.

Defunciónes—Varones 3, mujeres 3—Total 6.

Enrolados—7 ciudadanos.

«LA ESCENA»

El número 188 de esta revista teatral bonaerense contiene la obra «Escribame una carta, señor cura!... sainete de ambiente cordobes, en dos cuadros, original de los señores Alberto J. Ballesteros y Domingo Parra, estrenado con gran éxito en el teatro Apolo en Noviembre ppdo. por la compañia de los populares hermanos Ratti.

Los interesados en suscribirse ó adquirir ejemplares sueltos de «La Escena» deben dirigirse a la administración, Montevideo 421, capital federal.

OTRO AGUACERO

Esta madrugada, poco despues de la una, descolgose una fuerte aguacero, sobre nuestra población. A pesar de la forma en que se presentaba la tormenta, esta no fue de grandes efectos limitándose a un fuerte chubasco de corta duración, pero lo suficiente beneficioso para los sembrados.

Tormentas de verano!

CAJA MUNICIPAL

ENTRADAS DEL DIA 4 DE FEBRERO

Archivo—A. Sanchez Elias 2 P. Fontana 2.

Sisa—D. de Biase 4.

Guia—Calabrese y Galvan 2, J. P. Eyharchet 2, R. Grieco 2, P. Poyhu 2, Valinoti Hos. 2, J. E. Velaz 2, A. Sanches Elia 4, A. J. Pajon 2, R. Z. Ugalde 2, S. Pedroncini 2, Botto hijo y Althabe 2 P. Fontana 2.

Guia de LA VOZ

Policia—Comisario: Sr. Francisco Molinari; oficial inspector. Luis F. Zirpolo.
Juzgado de Paz—Juez: Sr. Hector Marino; secretario Enrique Lamarque.
Registro Civil—Jefe: Sr. Andres M. Curuchet.
Oficina de Rentas—Valuador: Sr. Juan de la Fuente.
Correos y Telégrafo Nacional—Jefe: Sr. Melitón Gonzalez.
Telegrafo de la Provincia—Jefe Sr. Juan Mazzoleni.
Iglesia Católica—Cura párroco: Sr. Mauro Golet.
Banco de la Provincia—Gerente Sr. J. Miguel Rojas.
Teléfono—Jefe: Cornelio Pizarro

SOCIEDADES DE S. M.

Española—presidente: Simon Millan.
Italiana — presidente: Francisco Spina.
Cosmopolita—presidente: Luis J. Filleaudeau.
Francesa—presidente: Pedro Darritchon.
Nacionalista Vasca — presidente Higinio Zatarain.

CLUBS

Abasto—Calabrese y Galban 80, A. J. Pajon 39, R. Z. Ugalde 33, S. Pedroncini 31.
Patente—H. Roldan 16, A. Sanchez Elia 31, J. M. Castro 37, E. Guignant 57.
Total recaudado 358.

CARNEROS

Los señores Valinoti Hnos. iniciaran mañana, en el local de la Asociación Rural, la venta particular de 50 carneros lincoln especiales de la cabaña «El Placer» del Sr. Angel Vélaz.

Se trata de un lote de reproductores seleccionados y que reunen las mejores condiciones en tamaño, hueso y calzadura, lana muy superior en calidad, (finura) de mecha tupida y rizada.

Los carneros serán puestos previamente en exhibición para que los interesados puedan verlos y constatar sus condiciones.

DIA SOCIAL

VIAJEROS

De La Plata señores Eduardo Molins y Mariano Rodriguez.

A Coronel Vidal señorita Josefa Eyharchet.

LA RETRETA

Muy concurrido se vio anoche nuestro paseo público, con motivo de la retreta musical, que estuvo a cargo de la banda que dirige el maestro Belliore, la que hizo oir un repertorio de piezas selectas.

AVISOS

NAFTA Y ACEITE

Desde hoy expendo la nafta en el surtidor a mas bajo precio; en cajon a 1.50 mas barato que en otras casas. Vendo aceite para autos, suelto, de inmejorable calidad a un precio que representa una economia de dos pesos sobre los precios de otras casas.

Automovilistas: a comprar todos nafta y aceite al GARAGE PARIZZI.

PLACAS ARTISCAS
— Y —
Coronas de bronce
FUNDIDAS

Catalogo y precios en la Administración de LA VOZ.



"EUSKALDUNA"
— DE —
Nemesio de Olariaga

(Casa fundada por Francisco Olariaga en el año 1881)

Almacen, Tienda, Ferreteria, Corralon de Maderas, Acopio de Frutos, Compra y Venta de Haciendas, Arriendo y Sub-arriendo campos, etc.

MAIPU - F. C. S. —o— Union Telef. 22

Casa Central Ada. de MAYO 891 U. T. 1603 (Riv.) **Buenos Aires**

Empresa de Pompas Fúnebres
LA VENCEDORA

Servicio especial de pompas fúnebres, contando para ello con una carroza fúnebre de estilo moderno para dos y cuatro caballos, coches de duelo, capilla ardiente completa, de estilo severo para 1ª. y 2ª. clase, surtido completo de cajones de todas clases, etc. Avisamos también que la empresa se encarga de realizar todos actos concernientes al sepelio, tales como los trámites ante el Registro Civil, Municipalidad, tarjetas de invitación, distribucion, etc., Surtido de mortajas.

Los precios serán en relación al servicio que se preste pero siempre dentro de la mayor equidad posible.

CAPRA Y GUILLEN

U. Telef. 71: MAIPU, F. C. S.

Casa para familia

Central, compuesta de dos piezas al frente y zaguan, tres piezas interiores, cocina y cuarto de baño, corredores en el primero y segundo patio, algibe. SE ALQUILA a precio módico. Ocurrir Alsina 377. e25e.

A los interesados

Desde la fecha reparto leche a domicilio diariamente, y atendere los pedidos que se sirvan hacer a la calle Rivadavia 989:

VICENTE CASADO

Rifa postergada

Se avisa a los poseedores de billetes de la rifa de un sulky, propiedad del señor Mauricio Rios, que el sorteo ha sido postergado para la ultima jugada de Febrero de la Loteria Nacional. Las Armas, Enero 23 de 1922. v6F.

Suscribase a El Campo

Acuerdese Vd. que en la Cantina = y Restaurant es adonde mejor se come. Precios Módicos Frente la Estación MAIPU (F.C.S.)

La primavera ha llegado

Y con ella la Naturaleza renueva sus galas, los árboles y las plantas renuevan sus hojas, los pajarillos su plumaje, el oscuro cielo invernal tornase azul claro y el sol mas brillante, las damas y las niñas abandonan sus pesados abrigos y ropas oscuras y visten la fina muselina de tonos claros y livianos.

Vd. señor debe hacer lo mismo. Debe dejar a un lado su sobretodo y el grueso traje de invierno para cambiar su ropaje por otro adecuado a la bella estación que se inicia, bien confeccionado, de corte elegante y sobre todo, lo principal en estos tiempos de crisis, BARATO.

Vd. podrá conseguir esto unicamente en

"LA REFORMA" DE **Uno Cipolletti**

Trajes desde pesos 50

Si acaso tuviera Vd. un traje del año pasado puede mandarlo a la casa para teñir, limpiar y componer y le quedará como nuevo por poco dinero. Aproveche la ocasión que es por pocos dias.

Alsina 348 MAIPU

NO HAGA - PINTAR - SU CASA

Sin antes consultar a

ANTONIO P. FAIELLA

EMPRESARIO PINTOR

Empapelados, recuadros, letras decoraciones, blanqueos y en general todo trabajo del ramo, tanto en el pueblo como en la campaña

Mitre —644 MAIPU

GARAGE PARIZZI



Hago saber al publico que he efectuado contrato con la casa FORD y el agente local para la venta de autos nuevos de esa acreditada marca, con y sin arranque eléctrico, camiones y tractores Fordson. Existencia permanente y venta de repuestos legítimos para los mismos. Los precios son iguales que los de la agencia. Entrega inmediata.

Aceite VISCOSINI, tipo liviano y grueso; producto sumamente dósil, como lo acreditan los comprobantes de la Ford Motor Company, y de aviadores que lo usan en sus aparatos de vuelo, los cuales acreditan su excelente calidad.

Nafta a precios de la West India Company. Kerosene «Caloria» y «Luminoso». Neumaticos «United States», que superan en calidad a cualquier otra marca.

Se reciben autos Ford para reparar o vender, siempre que se compre otro nuevo. Hay pedidos de varios a precios moderados. Taller para reparación de autos, motores, molinos y máquinas agricolas. Auto de alquiler para el pueblo y la campaña.

Venta de los famosos sulky «Estanciero» y «Chacarero» construcción especial de la CASA PARIZZI, completados con arneses amarillos.

Dirigirse ha ESTEBAN PARIZZI, personalmente, por carta ó teléfono U. Telef. 53.—MAIPU eo18.

TALABARTERIA Y RIENDERIA
"La Argentina"
— DE —
Agustin Guzman San Martin

Trabajos generales en suelas y cueros crudos

Se hacen, componen y lustran guarniciones. Remonta de pecheras, confeccion de bastos, etc., etc. Precios módicos.

MADERO 351 —o— MAIPU - F. C. S.

CASA SPINA
ALMACEN, FERRETERIA Y ANEXOS

Especialidad en Cafe tostado con el nuevo sistema electrico

Fideos de la mejor fabrica de Buenos Aires

Vinos italianos recibidos directamente

PRECIOS SIN COMPETENCIA

HOTEL y RESTAURANT "ROMA"
(ANEXO A LA CANTINA)
— DE —
Francisco Cametti

Piezas amuebladas para familias y pasajeros. Cocina de primer orden atendida personalmente por su propietario «chef». Se reciben pensionistas. Precios módicos. Vinos extranjeros y del pais.

Frente a la Estacion —o— MAIPU - F. C. S.

---

50 CARNEROS LINCOLN
De la afamada cabaña "El Placer"
del Sr. Angel Velaz

Llegarán el dia Martes 7 de Febrero

y estarán en exhibicion en el local de la Sociedad Rural

Reproductores seleccionados y que reunen las mejores condiciones en tamaño, hueso y calzadura. Lana muy superior en calidad (finura) de mecha tupida y rizada.

Precios razonables, VENTA PARTICULAR.

Mas datos a VALINOTI Hnos.

e2f. — MAIPU — F. C. S. —

"EL CAMPO"

REVITA MENSUAL ILUSTRDA DE AGRICULTURA, GANADERIA, NDUSTRIAS y TRABAJOS RURALES — — — — —

Suscripcion anual: $ 6.00

[illegible] a EL CAMPO significa el mejor empleo anual de seis pesos [illegible] los ganaderos y agricultores progresistas.

Agente en Maipú: LUIS J. FILLEAUDEAU

JUAN TISN_S

COMPRA—VENTA A COMISION DE HACIENDAS Y PROPIEDADES EN GENERAL

Representante del m rtillero Sr. Adolfo F. Paz para remates-féri [illegible] Isabel

Tengo en venta: 5 casas para familias, 6 solares, 4 manzanas y una **hacra**, una casa-quinta y dos quintas ubicadas en Maipú.

Lavalle 457 — [illegible] — MAIP



Señora -:- Señorita

No pague altos precios para comprar una máquina de coser. Adquiera la gran

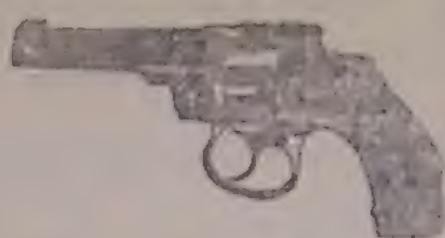
Máquina N_UMANN

para coser y bordar, de bobina central. Venta al contado y plazos en la **ARMERIA J. M. PASINI**, MAIPU - F.C.S

Se dan lecciones de bordado a precios reducidos.

Armeria y Cuchilleria

"La Confianza"



— DE —

Juan Mariano Pasini

La casa que Vd. debe servirse. Variado surtido en el ramo

Composturas de todas clases de armas, máquinas de coser bicicletas, grafófonos, etc. etc., se niquelan y empavonan armas taller de afilacion a electricidad, instalacion de luz eléctrica, campanillas, cuadros indicadores.

Precios módicos — Trabajos garantidos

Calle Vicente Lopez 456 — MAIPU F. C. S

ANTES DE COMER TOMESE EL DELICIOSO

APERITAL

Aperital con soda... Si Señor!

Repárese que la botella, etiquetas y tapón, tengan la misma fecha de embotellaje.

DELOR & Cie
LEANDRO N. ALEM esq. VIAMONTE
VINOS FINOS
CHAMPAGNES - COGNACS - LICORES

LA VOZ

DIARIO DE LA TARDE

Fundado el 3 de Septiembre de 1902

TARIFA DE SUSCRIPCION

En Maipu		POR CORREO a cualquier punto de la república.	
Por mes	$ 1.80	Trimestre	$ 6.—
Numero suelto	« 0.10	Semestre	« 12.—
Con atraso de una semana	« 20	Año	« 24.—

LA VOZ se envía directamente por correo a toda persona que la pida, acompañando el importe correspondiente.

PUBLICACIONES Y AVISOS

Avisos fúnebres: la primera publicación $ 2.00, las siguientes, por dia: $ 1.

Nomina de concurrentes a sepelios y funerales, listas de tarjetas y telegramas de pésame, obsequios recibidos: 10 centavos la línea.

Suscríbase a El Campo

UN JOVEN DE 22 AÑOS, DIABETICO.—COMO SE CURÓ



"He usado el TRYPSOGEN con éxito extraordinario. Se trataba de un joven de 22 años, cuya orina, año y medio antes de empezar el tratamiento, contenía gran cantidad de azúcar. Además, el enfermo disminuía constantemente de peso: de 75 kilos quedó reducido a 63; y la salud decaía de modo tan marcado que sus padres perdieron la esperanza de salvarlo. En tales circunstancias, receté al paciente el TRYPSOGEN, combinado con una dieta rigida y agua pura en abundancia. Un año después de seguir este tratamiento el enfermo estaba completamente curado. Y hasta ahora, o sea desde hace un año que se le dió de alta no se ha observado síntoma alguno que haga temer una recaida."

El TRYPSOGEN es un producto Opoterápico de los modernos laboratorios de G. W. Carnrick Co. de Nueva York, y Opoterapia es el tratamiento de las enfermedades por medio de los extractos de glándulas de animales. Es decir la conquista más reciente de la medicina moderna.

Nuestros otros famosos AGENTES:

HORMOTONE: para la neurastenia, impotencia, desórdenes menstruales, desarrollo inadecuado de los niños, etc.

SECRETOGEN: para las enfermedades del estómago e intestinos.

KINAZYME: especial para la tuberculosis. De gran eficacia cuando falta el apetito.

Nuestras tabletas se venden en las principales Farmacias y Droguerias.

Los efectos del HORMOTONE

Extractos de varios informes médicos:

"El HORMOTONE re[illegible] a un viejo de [illegible] años. En una jóven de 21 años, con terrible [illegible] de ovarios, a los [illegible] de tomar HORMOTONE, cesó todo do[illegible] normalizó. En [illegible] de 3 años muy [illegible] que no andaba [illegible], tan buenos resultados se obtuvieron con el HORMOTONE que sus padres están locos de alegría. Un hombre de avanzada edad, atacado de senectud e impotencia, con HORMOTONE se vigorizó. Una señora casada, a los 9 años tuvo una hermosa criatura. A una señora casada madre de dos niños, neurasténica, sin amor a la vida ni cariño al hogar, HORMOTONE le devolvió la salud."

Los débiles, anémicos y neurasténicos encontrarán con HORMOTONE, vigor, fuerza y energía.

Otros famosos AGENTES: SECRETOGEN: para las enfermedades del estómago e intestinos. KINAZYME: contra la tuberculosis y cuando falta el apetito. TRYPSOGEN: 12 años de éxito en el tratamiento de la [illegible] la última palabra de la ciencia. [illegible]

Laboratorio G. W. CARNRICK CO., Nueva York.

Adolfo Bullrich y Cía.

JUDICIAL

EN GENERAL MADARIAGA (Antes Tuyu)

A unas 6 leguas de la estación Coronel Vidal, a 5 de Piran, y 4 de Macedo—F. C. Sud.

2.733 Hect reas de campo

muy refinado dividido en tres lotes de 898, 905, y 928 hectarea y fraccio cada uno, es uno de los mejores campos d la zona y goza de merecido prestigio, tiene una capa de tierra vegetal de 50 centimetros en toda su extensión, por lo que se adapta para toda clase de cultivos. Está cubierto de ricos y variados pastos naturales.

Tasacion $ 250. m/n. la Hectarea.

Base de venta 2|3 partes: pesos 166,66. m|n. la hectarea

Se rematará el Jueves 23 de Febrero

A las 15 horas (3 de la tarde). En nuestra casa Avenida Leandro N. Alem 1950 (Buenos Aires Orden del Sr Juez Uladislao F. Padilla, secretaría del Señor Francisco Bo ini, en la Sucesión de D. Emilio Herrera.

Linda al N Este con sucesión de Da. Clara Alzaralde de Lanus, al S. E. con Pastora I. de Barcia, Francisco Pisart, y Maria A. Trelles de Albarracin, al S. Oeste Juan Aguirre, y al N. Oeste L. Herrera de Balcarce.

El campo está dividido en tres lotes, a saber; LOTE 1.—Superficie 898 Hect. 94 Ar. 0? Centiareas alambrado en dos costados de su perimetro y con un alambrado interior. Tiene un puesto de material y parte del monte que esta en el esquinero Este. LOTE 2—Superficie 905 Hectareas, 54 Areas, 11 centiareas y 16 decimetros cuadrados incluida en esta superficie lo que ocupa el canal Nº. 5, que lo cruza, tiene dos costados del perimetro alambrados y un alambrado interior. En este lote existe el puesto La Pileta, con monte y baño para ovejas y parte del monte del esquinero Sud. LOTE 3.—Superficie 928 Hectareas, 97 Areas, 96 centiareas y 96 decimetros cuadrados. Tres costados del perimetro alambrados y varios alambrados interiores que lo dividen en cuatro potreros. Tiene bañadero para ovejas, dos molinos y dos montes chicos.

Las escrituras seran otorgadas por ante la escribania del Sr. German A Tirigal.

El titulo de propiedad se halla agregado al expediente donde puede ser examinado por los interesados.

Exigiremos el 8 % a cuenta de precio, y el 2 % de comisión.

Otros informes y planos solicitense por correo o personalmente en nuestra casa Avenida Leandro N. Alem 1950.—Buenos Aires.

ADOLFO BULLRICH y Cía.

FARMACIA "DEL PUEBLO"

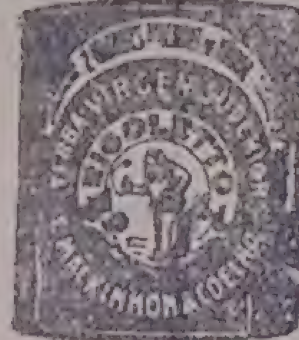
DE

MARTIN RAPPALLINI

FARMACÉUTICO

Calle ROCA 486 — MAIPU - F. C. S.

YERBA VIRGEN SUPERIOR



ESPECIAL PARA MATE AMARGO

RIGOLETTO



ENVASES HERMÉTICOS

LATAS de 5 a 10 KILOS

Cilindros, Barricas o Paquetes de 1 Kilo

DURACIÓN, CALIDAD Y GUSTO

con sus principales propiedades, garantizadas por nuestra firma

E. MACKINNON y COELHO

VICTORIA 2866 — BUENOS AIRES

Año XX Número 5684 | MAIPU Martes 7 de Febrero de 1922 | Redacción Anónima

Administración y Redacción.
MADERO 513—U. Telef. Nº. 1.

LA VOZ

DIARIO DE LA TARDE — INDEPENDIENTE Y NOTICIOSO

Administrador-Propietario:
LUIS J. FILLEAUDEAU

LA VOZ
DIARIO DE LA TARDE

Maipu, Febrero 7 de 1922

EL FRIGORIFICO NACIONAL

(Colaboración)

Ante el análisis del trabajo de las comisiones, encargadas de resolver la actual crisis ganadera y aconsejar al gobierno para tal o cual medida de emergencia que impidiera el derrumbamiento total de nuestra riqueza nacional cabe preguntarse:

¿Han aconsejado alguna medida que el gobierno ya no lo hubiera previsto? No. ¿Se debe responsabilizar al gobierno de que la actual crisis no encuentre solución inmediata? Tampoco. Lo que se necesita para salvar estas grandes catástrofes, son hombres capitalistas argentinos, que encaren serena y resueltamente el problema de nuestra independencia económica, estudiando y haciéndo medios de defensa propios, contra el abandono de aquellos que sólo quieren obtener fuertes dividendos por las acciones; a costa de la falta de una orientación de nuestra parte para dar rumbos o mercados a nuestros ganados de exportación.

Los capitalistas invernadores no hacen bien en esperar de brazos cruzados, gritando a pulmón batiente que el gobierno nos salve del todo nuestros males, puesto que no esta obligado el gobierno, donde los ciudadanos no se dirigen a rumbos salvadores con empresas posibles de salir airosas.

Nuestra situación reclama más acción y menos palabras, puesto que estamos seguros de que el gobierno, por su parte, nos ayudará si nos ve bien intencionados, en la medida de sus esfuerzos, a sostener y reaccionar contra el derrumbamiento, como lo ha hecho hasta ahora.

Pero hay que convencerse que la mejor defensa de los intereses serán siempre el esfuerzo colectivo en favor de sus propias defensas y acrecentamiento.

Matar la gallina de los huevos de oro, como piensan ciertos economistas, no es función de buena politica económica; nuestro pensamiento debe ser multiplicar y mejorar las razas de nuestra ganaderia, estableciendo mercados consumidores para los productos competibles con la marcha de sus fines.

¿Y cómo podemos cumplir con nuestro pensamiento?

El dia que el productor tenga asegurada la colocación de su superproducción a un precio que, salvándole los gastos, le dé un interés del capital y del riesgo que ha debido correr para presentar sus engordes en condiciones de venta a una compañia nacional que le garantice las compras de sus productos a su debido tiempo y cualquiera sea la clase de hacienda que prepare o inverne, pues sabemos que todos tienen su colocación, ya sea en frio, congelado o conserva; ese dia el hacendado estará en condiciones de aumentar y refinar sus haciendas en forma continua y no como ahora, que adelantamos cinco años y retro cedemos cuatro y medio debido a las crisis, la mayoria de los casos, provocadas por los especuladores.

Una compañía que garantizara los precios y asegurara la salida de nuestras carnes, resolveria nuestras dificultades y eso lo haria muy bien el frigorifico nacional, dirigido por criollos amigos de su patria.

¿Por qué esas mismas comisiones que aconsejan al gobierno y se reunen tan amenudo para tratar la forma de salvar nuestra ganaderia, olvidan la base del capital que hace falta para establecer las bases de un frigorifico nacional? Seria una forma practica y convincente de que realmente se trata de construir trincheras de defensa de nuestra producción ganadera, reuniéndonos ante el ministro de Agricultura y fundando el frigorifico que traeria una solución definitiva. La estabilidad y garantia de nuestra ganaderia estriba en eso y no en las medidas has ta ahora aconsejando sin dinero. Sostener momentaneamente el derrumbamiento, no es una solución firme, siempre estaremos sujetos o expuestos a decisiones ajenas en la dirección de nuestros propios intereses.

¿Cuál seria la base de sostenimiento de una empresa de tales proporciones, pero factibles? La base estará en que no lo falte el propulsor en los momentos dificiles, que en este caso seria el crédito a base de la confianza que inspirarian, sus directores, nombrados por el gobierno, pero resolviendo primeramente y como fundamental dos puntos principales, a saber:

1º Encontrar hombres que tengan sentimientos argentinos, capaces de defender su patria económicamente contra el avance de la usura o el miedo.

2º. Modificar nuestro sistema bancario en la forma de dar los créditos necesarios en una manera continuada.

El primero se resuelve teniendo el gobierno un contralor directo sobre el frigorifico, para evitar que aquél cayera a manos que no serán seguramente las que mas apoyo nos den, cuando lo necesitemos en los momentos como los actuales y porque de esta forma mantendria siempre el caracter nacional argentino que es la base principal para que el frigorifico sea realmente de la ganaderia nacional.

Y el segundo, controlando y verificando que las instituciones de crédito pronuncien más su liberalidad con respecto a nuestras industrias, balanceando su influencia por la creación de un Banco de Estado llamado a puntalcar nuestras actuales y futuras industrias, en pro de un mejoramiento total y regulado de nuestras fuerzas económicas.

Teniendo estos dos elementos, es decir, hombres capaces y patriotas y una institución bancaria del Estado, que defendiera nuestras riquezas con un criterio nacional, el frigorifico nacional seria la obra más grande y factible que se puede hacer en favor de la garantia de nuestra ganaderia.

Nemesio de Olariaga (hijo)

El Papa Pio XI

Después de no haberse obtenido resultado alguno en los seis primeros escrutinios, el séptimo realizado logró los dos tercios de votos suficientes para ungir Sumo Pontifice de la Iglesia católica.

Recayó la designación en el arzobispo de Milán, cardenal Aquiles Ratti, uno de los miembros más jóvenes de los que componian el sacro colegio.

De los «papábiles», era el cardenal Ratti el que contaba con menos probabilidades, de acuerdo con la opinión y vaticinios de la prensa y del mundo católico. Si bien su designación no es una sorpresa, tampoco puede decirse que se esperaba. Fundábase esta creencia en el hecho de ser uno de los purpurados a quienes el extinto Papa Benedicto XV impuso el birrete cardenalicio en el mes de septiembre del año próximo pasado. Pero como se ve, esta circunstancia no ha ejercido influencia alguna en las votaciones del Cónclave. Hoy el arzobispo Ratti es el Sumo Pontifice Pio XI

Sin duda alguna su personalidad descollante ha contribuido a que se le hiciera objeto de la más alta preferencia. Desde pequeño, el nuevo Papa entregóse con ardor al estudio y a la meditación de los grandes espiritus religiosos, disciplinándose entre las paralelas de una cultura tan vasta como rica. A ella debió su cargo de bibliotecario de la famosa biblioteca Ambrosiana, lugar donde, como es sabido, se guarda la más preciosa colección de manuscritos y códigos antiguos.

Fué tan descollante su actuación en este puesto, que se le ofreció más tarde la dirección de la Biblioteca del Vaticano, desempeñándose en ella en forma brillante hasta que en calidad de nuncio apostólico, fue enviado a Varsovia. En esta misión revelóse el habil diplomático que habia de admirar a Benedicto XV, el que siempre le conceptuó uno de sus más conspicuos y decididos colaboradores.

Poco después, vacante la diócesis de Varsovia, fué hecho arzobispo de Polonia, en plena época de guerra, cuando más dificiles e intrincados eran los problemas y las preocupaciones de la iglesia, afrontándolo todo con una pericia y habilidad realmente extraordinaria.

Al producirse el fallecimiento del cardenal Ferraris, arzobispo de Milán, y en usufructo de la catédra de San Ambrosio y San Carlos, fué nombrado el cardenal Ratti para sucederle, haciendo su entrada triunfal en la capital lombarda el mismo dia en que la ciudad celebraba a su virgen protectora.

El cardenal Ratti, hoy Pio XI, es nacido en Desio, población situada diez kilómetros de Milán, lo que justifica el dilerante júbilo de la población milanesa al conocer la noticia de su proclamación.

En cuanto a la politica que seguirá el nuevo pontifice, puede afirmarse sin vacilación alguna que será la suya una politica de concordia, de bondad, de verdadero florecimiento para la iglesia catolica, sin que influya en ella el hecho de representar una tendencia intransigente, si bien moderada en sus alcances.

Es de advertir que al servicio de esta politica tan necesaria y favorable a la Iglesia, el nuevo Papa, pondrá su potencia de cultura, de exquisita y fina diplomacia, su amplio concepto de gobierno espiritual, uniformado todo con la pureza de un noble corazón y de una suprema armonia moral. Además, el cardenal Ratti escala el trono de San Pedro a los 51 años de edad, en la plenitud de su inteligencia y en el disfrute de espléndidas energias. Pueda de entonces vaticinarse dias de gloria para su piadoso reinado.

SARCÁSTICOS . . .

Cuando no se tienen nociones del respeto de gentes; y si se tienen se desprecian; cuando al rencor, la envidia y otras bajas pasiones no se les pone la traba por lo menos de la cultura, que distingue a toda persona bien nacida, que es el propio respeto, se llega facilmente a la diatriba, a la calumnia y al insulto. Y se llega tanto mas comodamente cuanto menos responsabilidad posean quienes para su provecho utilizan tales medios. Esto es condenable a todas luces, repugna a cual quier espiritu de apenas mediana hidalguia.

Sin embargo aunque por el general repudio con que estas manifestaciones son condenadas, pareciera que no debieran producirse y si se produjeran, no debieran tener vida en la sociedad, desgraciadamente no solo se producen y viven, sino que esa sociedad que las condena aparentemente, las auspicia, las alimentan y hasta las protegen con velados aplausos Por eso es que viven al calor de su seno ciertos gérmenes infecciosos que peor que el parásito, se manifiestan y se destacan por sus actividades generadoras del mal.

A poco que se observe encontraremos seres de esta especie en todos los campos, con acción mas o menos intensa y desarrollada. En el del periodismo por ejemplo. Individuos existen que conocedores de las inmunidades que otorga una ley mal denominada de libertad de imprenta, cuya gestación dado los frutos convertidos en licencias que produce, parece se hubiera operado obedeciendo unica y expresamente a sus propios espasmos histericos de microcéfalos se sienten periodistas y amparados en ella hacen, no uso sino abuso de esa «libertad» para hacer trizas y desmenuzar a su antojo dignidades y prestigios honradamente adquiridos de no importa quien, pues les basta solo que la victima elegida no *este con ellos*.

Para estos sujetos nadie ni nada es digno de consideración o respeto. Tan huérfanos de toda clase de responsabilidades que pudiera ser coto para sus desenfrenos, como capaces de aprovechar cualquier situación que ellos consideren ventajosa por ilicita que sea nada les detiene. Genios del mal, se han trazado su ruta y por ella van, asestando a diestra y siniestra los golpes de su hacha ponzoñosa y vil, cuando no desde el libelo infamante que manejan desde el laboratorio siniestro de sus obscuras y estrechas mentalidades. Y a asi producen disturbios y asi alteran la vida armónica que rige el recíproco respeto y asi van envenenando el ambiente y sembrando rencores y odios.

EL TRIUNFO DE SANTA FÉ

Las elecciones de renovación legislativa del domingo ultimo en Santa Fé, han constituido para la Unión Civica Radical un hermoso exponente de fuerza ante los problemas de la vida constitucional de la provincia.

No obstante que era de esperarse el triunfo logrado, en las agitaciones que preceden a esos actos de singular trascendencia politica para la Nación, no escasean sino que abundan los pretextos destinados a servir de acicate y aun de confusión a las legiones ciudadanas.

Como ejemplo indiscutible de disciplina republicana, el que tenia que dar y dió el gran partido popular a cuyo conjuro se mueven los destinos del progresista. Estado litoral, corresponde ampliamente a sus tradiciones con una energia y una confianza que pareceria exaltarse frente a los adversarios más obstinados.

Habia, por otra parte, que decidir terminantemente una situación cuya gravedad estribaba en la composición contradictoria de la cámaras parlamentarias, pues el relativo predominio ejercido por una oposición circunstancial cerraba los horizontes del trabajo y del pensamiento, en una hostilidad cuya gravitación contrariaba la voluntad de la mayoria santafecina, firme después de todo y convencida de su poder.

Ahora se podrá trabajar; es decir, hacer obra útil, patriótica, constructiva, como lo necesita el pueblo santafecino y la reclamaba su progresista gobernador.

El aviador De Piero

Despues de una tregua forzosa de varios dias, motivada por un desperfecto del motor, el aviador teniente italiano De Piero, se elevó esta tarde en su aparato Farman Saboya, y realizó un vuelo sobre la población realizando con toda precisión y a pesar del fuerte viento, una serie de círculos y caídas de alas, demostrando asi la estabilidad del aparato y su maestria en el manejo del mismo.

En el lugar de costumbre efectuará hoy vuelos con pasajeros.

NOTICIAS

IMPUESTOS FISCALES

Recordamos que el El P. Ejecutivo ha concedido prórroga hasta el 15 del corriente inclusive, para el pago de los impuestos de la primera cuota de alcoholes, naipes y tabacos, patentes fijas y recibir las declaraciones de capital en giro.

Pasada dicha fecha, el cobro se efectuará con un recargó del 50 por ciento.

—Durante el mes en curso se perciben en la oficina de rentas los im-

Guia de LA VOZ

Policia—Comisario: Sr. Francisco Molinari; oficial inspector. Luis F. Zirpolo.

Juzgado de Paz—Juez: Sr. Hector Marino; secretario Enrique Lamarque.

Registro Civil—Jefe: Sr. Andres M. Curuchet.

Oficina de Rentas—Valuador: Sr. Juan de la Fuente.

Correos y Telégrafo Nacional—Jefe: Sr. Melitón Gonzalez.

Telegrafo de la Provincia—Jefe Sr. Juan Mazzoleni.

Iglesia Católica—Cura párroco: Sr. Mauro Golet.

Banco de la Provincia—Gerente Sr. J. Miguel Rojas.

Teléfono—Jefe: Cornelio Pizarro

SOCIEDADES DE S. M.

Española—presidente: Simon Millan.

Italiana — presidente: Francisco Spina.

Cosmopolita—presidente: Luis J Filleaudeau.

Francesa—presidente: Pedro Darritchon.

Nacionalista Vasca — presidente Higinio Zatarain.

puestos sobre valuación, ó sea el de contribución directa, a la producción, de caminos y desagües.

El plazo para el pago de dichos tributos vencerá el 28 del actual.

«EL ENTREACTO»

Una nueva revista teatral ha aparecido en la capital Federal, de la cual es administrador el señor Cesar Carcarallo.

El Número 3 que hemos recibido trae «Cuando un pobre se divierte», el exitoso sainete en dos cuadros original de Alberto Vacarezza, que lleva ya las cuatrocientas representaciones en el teatro Nacional por la compañia Carcavallo, pieza tambien que ha popularizado el conocido tango «La copa del olvido».

La administración de «El Entreacto» esta ubicada Corrientes 960, Bs. Aires.

OPERACIONES EN GANADO

Los señores Valinoti Hnos. de ésta, han intensificado últimamente sus acostumbradas operaciones en haciendas, y prueba de ello es que durante la pasada semana han adquirido en diversos e importantes establecimientos de la provincia, 9.000 capones gordos para frigorifico. Los referidos establecimientos son de los señores José Maria Imaz, en Rauch; Emilio Anchorena, en Mar del Plata· Julio M. Campos, en E. Moro; Emilio H. Aguirre, en C. Vidal; y Juan Echelet en Labarden.

Asimismo han comprado al señor C. Vasualdo 400 vacas al corte, aparte de otras adquisiciones de menor importancia.

AVISOS

LA VOZ

DIARIO DE LA TARDE

Fundado el 3 de Septiembre de 1902

TARIFA DE SUSCRIPCION

En Maipu		POR CORREO a cualquier punto de la republica.	
Por mes	$ 1.80	Trimestre	$ 6.—
Numero suelto	« 0.10	Semestre	« 12.—
Con atraso de una semana	« 20	Año	« 24.—

LA VOZ se envia directamente por correo a toda persona que la pido, acompañando el importe correspondiente.

PUBLICACIONES Y AVISOS

Avisos fúnebres: la primera publicación $ 2.00, las siguientes, por día: $ 1.

Nomina de concurrentes a sepelios y funerales, listas de tarjetas y telegramas de pésame, obsequios recibidos: 10 centavos la linea.



Rifa postergada

Se avisa a los poseedores de billetes de la rifa de un sulky, propiedad del señor Mauricio Rios, que el sorteo ha sido postergado para la ultima jugada de Febrero de la Loteria Nacional. Las Armas, Enero 23 de 1922. v6F.

LA VOZ

DIARIO DE LA TARDE

Fundado el 3 de Septiembre de 1902

TARIFA DE SUSCRIPCION

En Maipu	POR CORREO a cualquier punto de la republica.
Por mes $ 1.80	Trimestre $ 6.—
Numero suelto « 0.10	Semestre « 12.—
Con atraso de una semana « 20	Año « 24.—

LA VOZ se envia directamente por correo a toda persona que la pido, acompañando el importe correspondiente.

PUBLICACIONES Y AVISOS

Avisos fu ebres: la primera publicación $ 2.00, las siguientes, por dia: $ 1.

Nomina de concurrentes a sepelios y funerales, listas de tarjetas y telegramas de ésame, obsequios recibidos: 10 centa os la linea.



Año XX Número 5085 — MAIPU Miercoles 8 de Febrero de 1922 — Redacción Anónima

Administración y Redacción.
MADERO 513—U. Telef. Nº. 1.

LA VOZ

DIARIO DE LA TARDE — INDEPENDIENTE Y NOTICIOSO

Administrador-Propietario:
LUIS J. FILLEAUDEAU

LA VOZ
DIARIO DE LA TARDE
Maipu, Febrero 8 de 1922

EL PERIODISMO OPOSITOR

El periodismo opositor no progresa en sus ataques contra la Unión Civica Radical. A la circunstancia de carecer completamente de argumentos serios para arremeter contra el gran partido, se agrega para su daño la de no poseer siquiera habilidad en el manejo de la intriga que explota con excesiva frecuencia.

Todo se podrá creer de cuanto malo se diga contra un gran conjunto politico, si se echa mano de inteligencia o buen criterio en el ataque. Los grandes partidos politicos no son invulnerables, puesto que por su misma vitalidad se ven a menudo expuestos al error. Pero se requiere, ante todo, en quien ha de combatirlos, ideas propias y un poco de sinceridad, elementos que sumados a los requisitos que ya mencionamos resultan capaces para impresionar favorablemente a la opinión.

Nuestro periodismo opositor no ha querido comprenderlo así, o no tiene aptitudes para adoptar este procedimiento en su campaña.

Todos sus argumentos se basan siempre en falsedades casi infantiles e irrisorias y cuando explota los temas de actualidad recurre, sin una sola excepción, a comentarios supuestos, cuya paternidad atribuyen, desde luego, a personajes anónimos del partido que ataca.

Nada de esto es serio, y la ausencia de seriedad surge de inmediato, entre lineas, malgrado el tono grave con que emite sus informaciones

El pueblo rechaza, con desagrado o indiferencia, esas noticias, y en tal virtud vemos que el periodismo adversario sigue dia tras dia combatiendo sin que una sola vez siquiera pueda darse la satisfacción de advertir que ha conquistado para su causa el menor triunfo. Fracasa y fracasa, pero no se corrige. Acaso, corregirse le resulta imposible.

Por las razones expuestas, ocurre que el radicalismo no tiene adversarios que merezcan ciertamente ese nombre. No es adversario de verdad, en efecto, el que con sus procederes contribuye al éxito del enemigo y que notándolo persiste en sus actitudes. A lo sumo es un irreflexivo desatinado, más enemigo de si mismo que de nadie.

NOTAS POLITICAS

La convención radical de la Provincia

La convención radical de la provincia de Buenos Aires ha sido convocada para el 19 del corriente a las 14, en un local de La Plata, que oportunamente se designará. Este cuerpo deberá elegir candidatos a diputados nacional es como tamb én a electores de presidente y vicepresidente de la Republica

Tambien se ha resuelto citar a las convenciones seccionales de las provincias para el jueves 23 del corriente a las 14; la de la sección primera se reunirá en la fecha indicada en Las Conchas, para elegir candidatos a senadores y di utados a la legislatura provincial; la de la sección segunda, en Zárate, para elegir candidatos a diputados; la de la sección tercera, en Adrogué, para designar candidatos a senadores; y la de la sección quinta, en Saladillo, para nombrar tambien candidatos a senadores

El comite nacional

El Comité Nacional se reunirá el viernes próximo a las 10 horas, en el local Tacuarí 16 capital federal, a fin de fijar la fecha en que habrá de constituirse la Convención Nacional para proclamar la fórmula presidencial que sostendrá el partido en los proximos comicios.

El colegio electoral

En el local de la legislatura en La Plata se reunirá nuevamente mañana el colegio electoral, con el objeto de oir el informe de la comisión de poderes, designada en la reunión del sábado, sobre las elecciones realizadas el 4 de Diciembre ppdo. que dieron el triunfo de la fórmula Cantilo-Solanet para la futura gobernación y vice de la Provincia.

ESCOLARES

LA INSCRIPCION

El dia 10 del corriente mes, quedará abierta la inscripción en las escuelas comunes del distrito la que se cerrará el 28 del mismo mes.

Este año, la adopción de la nueva cédula escolar, traerá consigo algunas complicaciones y por lo tanto conviene que los padres o tutores contribuyan a allanar cualesquier dificultad.

Ademas, la demora y la diferencia para el cumplimiento de esta obligación, que demuestran muchos padres, deben corregirse, pues constituyen prácticas que ocasionan perturbaciones a la buena iniciación de las tareas escolares y reanudan en perjuicio de los mismos niños.

La obligación escolar comprende á todos los niños de 8 a 11 años de edad, dentro de cuyo término deberán recibir el mínimo de la instrucción que exige la Ley de Educación Común de la provincia.

Las personas que concurran a las escuelas á inscribir los niños deberan hacerlo munidas de dos comprobantes siguientes; (*a*) Certificado de nacimiento del alumno. (*b*) Certificado de vacuna, (*c*) Ultima cédula escolar del niño y (*d*) Certificado de pobreza, quienes soliciten la inscripción gratuita.

Conviene que los padres ó tutores encargados de niños en edad escolar, tengan en cuenta las indicaciones y fecha enunciada para cumplir con las disposiciones escolares en vigencia.

Se anuncia que en la sesión que hoy celebraria el Consejo General, se presentará un proyecto estableciendo que la inscripción se inicie el 20 en vez del 10 del corriente.

EL NUEVO PONTIFICE

Leidas las principales apreciaciones de la prensa mundial y las manifestaciones que han hecho algunos politicos y gobernantes de diversas naciones, se saca la consecuencia de que la primera actitud del nuevo Pontifice ha causado buena impresión en el mundo.

La salida del Pio XI a la galeria exterior del Vaticano—primer caso desde la pérdida del poder temporal del Papado—con expresa intención de bendecir a todos los pueblos y a todas las naciones, es interpretada como un tácito acercamiento al gobierno de Italia. Seria como un sintoma de reconciliación.

El mundo ha contemplado, pues, con agrado y con simpatia el primer gesto de Su Santidad. Y Pio XI debe sentir una intima y justa satisfacción al ver que bajo tan buenos auspicios, se inicia su reinado espiritual sobre las naciones.

Ahora, y anotada esta reconfortante actitud, queremos hacer algunas conjeturas acerca de una aparente contradicción que rodea al nuevo Pontifice.

Espiritu amplio y liberal, dotado de inclinaciones conciliadoras, continuador de la politica del gran Pontifice Benedicto XV, ha adoptado el nombre de Pio XI.

El nombre de Pio representa, en la historia del Pontificado, un programa de lucha y de tenacidad, de entereza y de apego a las tradiciones de la Sede Apostolica y a sus derechos Bien pensado, esto que es aparente contradicción entre el espiritu y el nombre del nuevo Pontifice, no es sino un procedimiento de alta prudencia; 'mejor dicho, lo que parece contradicción, es más bien armonia y acuerdo.

Ademas el cardenal Ratti que hace unos meses no más era combatido por los liberales italianos a consecuencia de haber declarado que Roma es Grande por ser la residencia del Papa, aquel cardenal imbuido, al parecer, de la grandeza y del poder del Papado nombra hoy secretario de Estado, al subir a la Sede Apostolica, al cardenal Gasparri, el colaborador de Benedicto XV en la diplomacia de la reconciliación. Este otro signo que algunos creen tambien contradictorio, es otra prueba de su temperamento equidistante, respetuoso y altamente diplomá ico.

De todos ellos y de algunos otros antecedentes y síntomas actuales se desprende que los cardenales, en su laborioso Conclave, han tenido la visión del momento con toda realidad y que, dividido el Colegio en dos tendencias bien definidas y politicamente contrarias, ha sabido sin embargo coincidir en la designación del espiritu más culto, del Papa mas conveniente para la epoca y del diplomatico capaz de garantizar las aspiraciones de unos y otros.

HAY QUE PLANTAR ARBOLES

En algunos paises de Europa se exige que por cada arbol que se corta debe plantarse otro o dos, en su reemplazo; y ello se hace mas que por la ley, por la costumbre benéfica que se ha arraigado

En nuestro pais no hay disposición alguna análoga, pero cualquier ciudadano haria obra patriótica si imitara esa práctica útil y ventajosa.

Hacerlo convendria particularmente a ganaderos y agricultores. Los dueños de campos deben imponer esa obligación a sus arrendatarios.

La tala de los montes es perjudicial a las condiciones atmosféricas de la región y su resultado mas evidente es la disminución de las lluvias.

La abundancia de árboles en los campos constituye una valiosa fuente de riqueza y bienestar.

No cuesta nada plantar cada año estacas de sauce, alamo etc; y en cuanto a otras especies, si bien requieren cuidados al principio, compensarán con creces el esfuerzo que hayan costado.

Todos deben dar un ejemplo de partriotismo y hacerse acreedores a la estimación honrosa de los demás, plantando todos los árboles que pueda y cuidando y protegiendo los ya existentes.

El aviador De Piero

Favorecido por una tarde espléndida y serena, el aviador De Piero realizó ayer una serie de vuelos de recreo con pasajeros, en los cuales participaron tambien un buen número de señoras, señoritas y niñas.

El aviador De Piero respondio ampliamente a la confianza que en él y en su aparato deposito el publico, realizando los vuelos sin que se produjera el mas leve inconveniente.

Esta tarde repetirá la serie de vuelos de recreo, para los cuales han tomado pasajes numerosas personas, entre estas varias señoras y señoritas.

NOTICIAS

BILLETES DE 50 CENTAVOS

Ayer han sido lanzados a la circulación los primeros y nuevos billetes de 50 centavos correspondientes al primer millón de la seria A.

Las caracteristicas de la nueva emisión, son análogas por su grabado e impresión, a las de los antiguos billetes del mismo valor, pero el papel utilizado es idéntico a los de un peso, vale decir, filigranado, con el valor, en números y letras, impreso en agua, en lugar de ser grabados.

La nueva emisión alcanzará a pesos 12.500.000. Su aceptación de parte del público está, desde ahora asegurada, debido a la gran resistencia que por su calidad presentarán a los deterioros ocasionados por su uso continuo.

PUÑADO DE NOTICIAS

En las antesalas del Senado ha sido muy comentada la conferencia que mantuvieron ayer—despues de la breve sesión que realizara éste cuerpo—los doctores Vicente C. Gallo y Fernando Saguier.

Como se sabe, los nombres de esos senadores figurarán, sin duda, en la convención radical próxima, como candidatos a la presidencia de la Republica; esta circunstancia dió origen a que la conferencia aludida fuera vivamente comentada.

*** Este año adquirirá verdadera importancia la conscripción militar pues el 1 de Marzo deberán incorporarse muy cerca de 18.000 conscriptos al ejercito.

*** Ha sido de grandes beneficios el agua caida ultimamente tanto en la campaña como en le pueblo.

Las quintas han revivido y los sembrados nótanse que han adquirido su forma, augurándonos tener verdura en abundancia y muy buena.

*** Bajo el patrocinio del Club Náutico San Isidro, recientemente incorporado a la Federación Argentina de Natación, la señorita Lilian Gemma Harrison, argentina, de 16 años de edad, se propone establecer, como anticipamos en su oportunidad, el record de resistencia o recorrido en pleno rio de la Plata que realizara el sabado proximo por la noche, arrojándose al agua a las 23. La señorita de Harrison será acompañada en la prueba por varias nadadoras del club, niñas de la primera sociedad de San Isidro, que se han ofrecido entusiastamente a ello.

*** En ciertas regiones de Alemania, a ambos costados de las carreteras y caminos vecinales, hay plantadas largas filas de frutales: manzanos, cerezos etc. Estos árboles, respetados por todos, rinden anualmente su cosecha y vendida esta, con el producido que se obtiene, se forma un fondo destinado para los gastos de conservacion del camino.

VENTA DE NOVILLOS

Los señores Jose Peruchena y Cia. han vendido al Frigorifico Armour doscientes ochenta y cinco novillos al precio de $ 174. m/n. c/u. sobre wagón, cuya venta importa $ 49.590. m/n.; estos novillos proceden del establecimientos «Blandengues» que dichos señores ocupan, cuyos campos son de pastos naturales.

Aunque los novillos son de un peso aproximado de 830 libras y especiales en clase, el precio obtenido acusa un repunte apreciable y establece bien, que mientras no se engorden los novillos debidamente, el precio que se consigue por ellos es muy bajo, á pesos 0.15 la libra mas o menos, y en cambio dandoles tiempo y cuidando su refinación se ponen en condiciones especiales de gordura, ademas de mayor valor por cabeza se consigue mayor precio por libra; asi revela esta venta, pues el precio de la libra son pesos 0.23, la misma hacienda puesta en Mataderos de Liniers.

DIA SOCIAL

DENTISTA

Ha regresado de Ayacucho la profesora dentista señorita Cecilia Boschi, acompañada del mecánico-dentista señor Martin Churruarin.

Permanecerán una temporada en la localidad y atenderán a su nu-

Guia de LA VOZ

Policia—Comisario: Sr. Francisco Molinari; oficial inspector. Luis F. Zirpolo.

Juzgado de Paz—Juez: Sr. Hector Marino; secretario Enrique Lamarque.

Registro Civil—Jefe: Sr. Andres M. Curuchet.

Oficina de Rentas—Valuador: Sr. Juan de la Fuente.

Correos y Telégrafo Nacional—Jefe: Sr. Melitón Gonzalez.

Telegrafo de la Provincia—Jefe Sr. Juan Mazzoleni.

Iglesia Católica—Cura párroco: Sr. Mauro Golet.

Banco de la Provincia—Gerente Sr. J. Miguel Rojas.

Teléfono—Jefe: Cornelio Pizarro

SOCIEDADES DE S. M.

Española—presidente: Simon Millan.

Italiana — presidente: Francisco Spina.

Cosmopolita—presidente: Luis J Filleaudeau.

Francesa—presidente: Pedro Darritchon.

Nacionalista Vasca — presidente Higinio Zatarain.

CLUBS

Atlético — presidente: Raimundo Valinoti.

Social—presidente: Pedro Darritchon.

---

merosa clientela en su consultorio de la calle Madero No. 217.

CINE LA PERLA

Siguiendo la norma que ha impuesto la empresa de este salón tendremos el sabado un soberbio espectáculo, con la exhibición de los 3 primeros episodios de El Misterio del Silencio cine-novela interpretada por Francis Ford y Rosemary Jherby en 15 episodios. A fin de no cansar al publico se pasará la mencionada pelicula en 5 noches. Demás esta decir que se trata de una pelicula monumental, y de producción americana. La familias que quieran reservar mesas, pueden hacerlo hasta el viernes 10, fecha en que no se reservarán más, porque son muchos los pedidos.

A BENEFICIO DE LOS AVIADORES DE PIERO Y BIANCARDI

Mañana a la noche tendrá lugar en el teatro de la sociedad Italiana una interesante función cinematográfica a beneficio de los aviadores señores De Piero y Biancardi, quienes desde hace unos dias se hallan entre nosotros.

El programa de la función lo constituye la exhibición de la pelicula norteamericana «El peligro de un vals» en 7 actos, y «Vistas de la ciudad de Buenos Aires» tomadas desde su aparato Farman Saboya por el aviador De Piero, en vuelo sobre la ciudad. Entre las vistas tomadas figuran la Avenida de Mayo, la plaza del Congreso, la avenida Alvear, plaza Italia, Palermo, Penitenciaria Nacional, Monumento de los españoles, el acto de la inauguración del monumento a Colon, plaza de Mayo, etc. etc.

El maestro Di Sorrento amenizará la velada con un selecto repertorio musical.

Se han fijado los siguiente precios para las localidades: palcos $ 6.00, platea $ 1.00.

Dadas las simpatias que se han captado los citados aviadores en nuestra localidad, no hay duda que la función se vera sumamente concurrida.

El aviador De Piero anunciará la función, arrojando volantes desde su aeroplano en uno de los vuelos que realice esta tarde.

AVISOS



Casa para familia

Central, compuesta de dos piezas al frente y zaguan, tres piezas interiores, cocina y cuarto de baño, corredores en el primero y segundo patio, algibe. SE ALQUILA a precio módico. Ocurrir Alsina 377. e25e.

A los interesados

Desde la fecha reparto leche a domicilio diariamente, y atendere los pedidos que se sirvan hacer a la calle Rivadavia 989:

VICENTE CASADO

Rifa postergada

Se avisa a los poseedores de billetes de la rifa de un sulky, propiedad del señor Mauricio Rios, que el sorteo ha sido postergado para la ultima jugada de Febrero de la Loteria Nacional. Las Armas, Enero 23 de 1922. v6F.

Suscribase a El Campo

La primavera ha llegado

Y con ella la Naturaleza renueva sus galas, los árboles y las plantas renuevan sus hojas, los pajarillos su plumaje, el oscuro cielo invernal tornase azul claro y el sol mas brillante, las damas y las niñas abandonan sus pesados abrigos y ropas oscuras y visten la fina muselina de tonos claros y livianos.

Vd. señor debe hacer lo mismo. Debe dejar a un lado su sobretodo y el grueso traje de invierno para cambiar su ropaje por otro adecuado a la bella estación que se inicia, bien confeccionado, de corte elegante y sobre todo, lo principal en estos tiempos de crisis, BARATO.

Vd. podrá conseguir esto unicamente en

"LA REFORMA" DE Uno Cipolletti

Trajes desde pesos 50

Si acaso tuviera Vd. un traje del año pasado puede mandarlo a la casa para teñir, limpiar y componer y le quedará como nuevo por poco dinero. Aproveche la ocasión que es por pocos dias.

Alsina 348 MAIPU

JUAN TISN S

COMPRA—VENTA A COMISION DE HACIENDAS
Y PROPIEDADES EN GENERAL

Representante del m rtillero Sr. Adolfo F. Paz para remates-féri n «S nt Isab l»

Tengo en venta: 5 casas para familias, 6 solares, 4 manzanas y una **hacra**, una casa-quinta y dos quintas ubicadas en Maipu.

Lavalle 457 — U. T. ef. — MAIP



Señora -:- Señorita

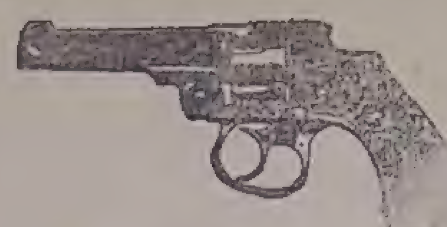
No pague altos precios para comprar una máquina de coser. Adquiera la gran

Máquina NAUMANN

para coser y bordar, de bobina central. Venta al contado y **plazos** en la **ARMERIA J. M. PASINI**, MAIPU - F.C.S

Se dan lecciones de bordado a precios reducidos.

Armeria y Cuchilleria
"La Confianza"



— DE —

Juan Mariano Pasini

La casa que Vd. debe servirse. Variado surtido en el ramo

Composturas de todas clases de armas, máquinas de coser **bicicletas**, grafófonos, etc. etc., se niquelan y en pavonan armas **taller de afilacion** a electricidad, instalacion de luz eléctrica, cam**panillas**, cuadros indicadores.

Precios módicos — Trabajos garantidos

Calle Vicente Lopez 456 - MAIPU F.

ANTES DE COMER TOMESE EL DELICIOSO

APERITAL

Aperital

Repárese que la botella, etiquetas y tapón, tengan la misma fecha de embotellaje.

DELOR & Cie
LEANDRO N. ALEM esq. VIAMONTE
VINOS FINOS
CHAMPAGNES-

LA VOZ

DIARIO DE LA TARDE

un ado el 3 de Septiembre de 1902

TARIFA DE SUSCRIPCION

En Maipu
Por mes $ 1.80
Numero suelto « 0.10
Con atraso de una semana « 20

POR CORREO a cualquier p nto de la republica.
Trimestre $ 6.—
Semestre « 12.—
Año « 24.—

LA VOZ se envia directamente por correo a toda persona ue la pido, acompaña do el importe correspondiente.

PUBLICACIONES Y AVISOS

Avisos fu ebres: la primera publicación $ 2 00, las siguientes, por dia: $ 1.

Nomina de concurrentes a sepelios y funerales, listas de tarjetas y telegramas de ésame, obsequios recibidos: 10 centa os la linea.

Suscribase a El Campo

UN JOVEN DE 22 AÑOS, DIABETICO.—COMO SE CURÓ



"He usado el TRYPSOGEN con éxito extraordinario. Se trataba de un joven de 22 años, cuya orina, año y medio antes de empezar el tratamiento, contenía gran cantidad de azúcar. Además, el enfermo disminuía constantemente de peso: de 75 kilos quedó reducido a 65; y la salud decaía de modo tan marcado que sus padres perdieron la esperanza de salvarlo. En tales circunstancias, receté al paciente el TRYPSOGEN, combinado con una dieta rígida y agua pura en abundancia. Un año después de seguir este tratamiento el enfermo estaba completamente curado. Y hasta ahora, o sea desde hace un año que se le dió de alta no se ha observado síntoma alguno que haga temer una recaida."

El TRYPSOGEN es un producto Opoterápico de los modernos laboratorios de G. W. Carnrick Co. de Nueva York, y Opoterapia es el tratamiento de las enfermedades por medio de los extractos de glándulas de animales. Es decir la conquista más reciente de la medicina moderna.

Nuestros otros famosos AGENTES:

HORMOTONE: para la neurastenia, impotencia, desórdenes menstruales, desarrollo inadecuado de los niños, etc.

SECRETOGEN: para las enfermedades del estómago e intestinos.

KINAZYME: especial para la tuberculosis. De gran eficacia cuando falta el apetito.

Nuestras tabletas se venden en las principales Farmacias y Droguerias.

Los efectos del HORMOTONE

Extractos de varios informes médicos: "El HORMOTONE ... a un viejo de ... En una jóven ..., con terrible ... a los ... tomar HORMOTONE ... todo ... normalizó. En ... 3 años muy ... no andaba ..., tan buenos resultados se obtuvieron con el HORMOTONE que sus padres están locos de alegría. Un hombre de avanzada edad, atacado de senectud e impotencia, con HORMOTONE se vigorizó. Una señora casada, a los 9 años tuvo una hermosa criatura. A una señora casada madre de dos niños, neurasténica, sin amor a la vida ni cariño al hogar, HORMOTONE le devolvió la salud."

Los débiles, anémicos y neurasténicos encontrarán con HORMOTONE, vigor, fuerza y energía.

Otros famosos AGENTES:

SECRETOGEN: para las enfermedades del estómago e intestinos. KINAZYME: contra la tuberculosis y cuando falta el apetito. TRYPSOGEN: 12 años de éxito en el tratamiento de la diabetes.

Medicinas ... La última palabra de la ciencia.

Laboratorio G. W. CARNRICK CO., Nueva York.

Adolfo Bullrich y Cia.

JUDICIAL

EN GENERAL MADARIAGA (Antes Tuyu)

A unas 6 leguas de la estación Coronel Vidal, a 5 de Piran, y 4 de Macedo—F. C. Sud.

2.733 Hectareas de campo

muy refinado dividido en tres lotes de 898, 905, y 928 hectarea y fraccion cada uno, es uno de los mejores campos d la zona y goza de merecido prestigio, tiene una capa de tierra vegetal de 50 centimetros en toda su extensión, por lo que se adapta para toda clase de cultivos. Está cubierto de ricos y variados pastos naturales.

Tasacion $ 250. m/n. la Hectarea.

Base de Venta 2|3 partes: pesos 166,66. m|n. la hectarea

Se rematara el Jueves 23 de Febrero

A las 15 horas (3 de la tarde). En nuestra casa Avenida Leandro N. Alem 1950 (Buenos Aires Orden del Sr. Juez Uladislao F. Padilla, secretaria del Señor Francisco Bo lini, en la Sucesión de D. Emilio Herrera.

Linda al N. Este con sucesión de Da. Clara Alzrralde de Lanus, al S. E. con Pastora I. de Barcia, Francisco Pi art, y Maria A. Trelles de Albarracin, al S. Oeste Juan Aguirre, y al N. Oeste L. Herrera de Balcarce.

El campo está dividido en tres lotes, a saber; LOTE 1.—Superficie 898 Hect. 94 Ar. 0 Centiareas alambrado en dos costados de su perimetro y con un alambrado interior. Tiene un puesto de material y parte del monte que esta en el esquinero Este. LOTE 2—Superficie 905 Hectareas, 54 Areas, 11 centiareas y 16 decimetros cuadrados incluida en esta superficie lo que ocupa el canal Nº. 5, que lo cruza, tiene dos costados del perimetro alambrados y un alambrado interior. En este lote existe el puesto La Pileta, con monte y baño para ovejas y parte del monte del esquinero Sud. LOTE 3.—Superficie 928 Hectareas, 97 Areas, 96 centiareas y 96 decimetros cuadrados. Tres costados del perimetro alambrados y varios alambrados interiores que lo dividen en cuatro potreros. Tiene bañadero para ovejas, dos molinos y dos montes chicos.

Las escrituras seran otorgadas por ante la escribania del Sr. German A. Tirigal.

El titulo de propiedad se halla agregado al expediente donde puede ser examinado por los interesados.

Exigiremos e 8 % a cuenta de precio, y el 2 % de comisión.

Otros informes y planos solicitense por correo o personalmente en nuestra casa Avenida Leandro N. Alem 1950.—Buenos Aires.

ADOLFO BULLRICH y Cia.

FARMACIA "DEL PUEBLO"

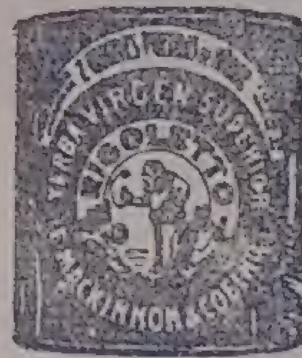
DE

MARTIN RAPPALLINI

FARMACÉUTICO

Calle ROCA 486 — MAIPU - F. C. S.

YERBA VIRGEN SUPERIOR — ESPECIAL PARA MATE AMARGO



RIGOLETTO



ENVASES HERMÉTICOS

LATAS de 5 o 10 KILOS

Cilindros, Barricas o Paquetes de 1 Kilo

DURACIÓN, CALIDAD Y GUSTO

son sus principales propiedades garantizadas por nuestra firma

E. MACKINNON y COELHO

VICTORIA 2500 — BUENOS AIRES

Año—XX Número 5686 | MAIPU Jueves 9 de Febrero de 1922 | Redacción Anónima

Administración y Redacción.
MADERO 513—U. Telef. No. 1.

LA VOZ

DIARIO DE LA TARDE — INDEPENDIENTE Y NOTICIOSO

Administrador-Propietario:
LUIS J. FILLEAUDEAU

LA VOZ
DIARIO DE LA TARDE

Maipu, Febrero 9 de 1922

LAS FORMULAS PRESIDENCIALES

El horizonte político se presenta brumoso. Claro está que, esto va dicho en lo que al Radicalismo ataña. El Partido Concentracionista ya anda con su «fórmula de la victoria» a la rastra por las provincias del Norte, palinodiando programas que hagan olvidar sus pasadas fechorías. De si lo consiguen o no lo consiguen, es bueno ser reservados en la apreciación, pues mientras, sus organos de prensa dan como marcha triunfal su pasage por ciudades, villas y villorrios, las declaraciones de los más conspicuos de sus dirigentes hablan ya de recostarse a tal o cual fracción de la supuesta disidencia radical, por no ver ni aún en el mas copioso de los banquetes, la solución favorable a los deseos que inspirara la cruzada.

Envueltos en saumerios partidistas, que clarean su magin traquiador en busca de las alturas, perpetuan sus ensueños color de rosa por el tiempo a transcurrir hasta el Abril funesto para su ideal, los dos ciudadanos socialistas, que juegan a ser presidente y vice, con la inocencia infantil de dos revoltosos pequeñuelos, que vestidos con la levi ta y chistera de su progenitor juegan a *ser personas mayores*.

Empoltronados y serios, hicieron su convencioncita, recitaron los programas aprendidos, la claque aplaudió y . . . a casa a recibir las felicitaciones de la familia, emocionada de ver a la carne de su carne en la cúspide de las burbujas de jabon.

Pero si queremos penetrar mas allá, nos encontramos con el misterio. Consecuentes con lo que ya anteriormente digimos, el barajar de nombres en el espacio transcurrido desde entonces acá no hace mas que confirmar lo que, a titulo de *palpito* indicabamos anteriormente.

Ni creemos que Gallo triunfe sobre Saguier; ni encontramos vero símil que Saguier se imponga a Gallo. Son nubecitas que empañan la atmósfera politica prontas a dispersarse al primer soplo de la suave brisa que el Dios Eolo les mande, encarnado esta vez en la suprema autoridad de la voluntad de la Convención Nacional.

Y eso es lo que esperamos nosotros.

DE LA REGION

CORONEL VIDAL

El comisionado municipal de ésta ingeniero Demaria Massey, ha enviado una comunicación al ministerio respectivo, en la que se registra su labor al frente de la comuna de la citada localidad.

Dicho comisionado, entre otras cosas, ha dispuesto se arreglen varios caminos, instalar un gimnasio para niños, distribuir cal a los vecinos para el blanqueo de las casas, prorrogar hasta el 15 del corriente el pago de la patente de rodados, y está gestionando la rebaja en el precio de la carne de consumo.

Del gobierno a casa..

(De «La Razón»)

Algunos hombres políticos que han tenido oportunidad de hablar hace apenas veinti cuatro horas con el presidente de la República, aseguran que éste encontró oportunidad de reiterar ante ellos su decisión inquebrantable de mantener el propósito que hace mucho enunciara,—y que nuestra hoja hiciera público antes que nadie—de que él y sus colaboradores inmediatos, los ministros secretarios de Estado, terminado su periodo, pasarian directamente del gobierno a sus casas.

La versión que publicamos, cuya autenticidad se nos garantiza, desplaza definitivamente los rumores circulantes en determinados corrillos respecto de la posibilidad de éxito de algunas candidaturas, a la presidencia de la República.

Refiriéndose al mismo asunto, el presidente habria agregado que si impuso ese propósito en alguna ocasión vinculada a la elección de senadores nacionales, con doble motivo lo sostendria tratándose de cargos de mayor entidad.

LOS PILOTOS DE PIERO Y BIANCARDI

El beneficio de esta noche

BIANCARDI REALIZARÁ MAÑANA SUS ARRIESGADAS PRUEBAS DE ACROBACIA AEREA

El piloto De Piero realizó ayer a la tarde numerosos vuelos de recreo conduciendo pasajeros, todos los cuales han manifestado su satisfacción por la pericia del aviador y la estabilidad del Farman Saboya, demostrando con ello que la aviación, hoy, no ofrece peligros de ninguna naturaleza siempre, claro está, que se guarden las precauciones del caso.

Esta tarde efectuará nuevos vuelos.

Esta noche tendra lugar la función cinematografica a beneficio de los aviadores teniente De Piero y acrobata aereo Biancardi. Estos anunciaron ayer su beneficio arrojando, desde el aparato, innumerables volantes sobre la población.

Se exhibirán las películas, «El peligro de un vals» norteamericana en 7 actos, y vistas panoramicas de la ciudad de Buenos Aires, tomadas por De Piero durante un vuelo que realizó en su aeroplano. Las vistas fueron tomadas sobre la plaza del Congreso, Avenida de Mayo, acto de la inauguración del monumento a Colón, Avenida Alvear, monumento de los españoles Palermo, Plaza Italia, Jardin Zoologico, Penitenciaria, etc. etc.

El acróbata aereo Sr. Biancardi realizará mañana a las 18.30 horas sus arriesgadas pruebas sobre el aeroplano, que tanto interés han despertado en las localidades donde las ha efectuado. Estas pruebas son: 1º. Pasaje entre las alas; 2º De pié sobre el ala superior; 3º. Aterrizaje sentado sobre el ala superior; 4º. Escalera de la muerte y 5º. Virajes escarpados.

Las pruebas indicadas se efectuarán sobre el campo de aviación a las 18.30 horas, y con este motivo los aviadores De Piero y Biancardi, solicitan del comercio el cierre de sus casas a las 18 horas, a fin de que los empleados puedan concurrir a presenciarlas.

NOTICIAS

ESCUELA NACIONAL DE ARTES Y OFICIOS DE DOLORES

La dirección de este establecimiento, ha dado a la circulación unos prospectos, haciendo saber que la inscripción de alumnos permanecerá abierta hasta el 28 del mes que corre.

Las condiciones para el ingreso, son las siguientes:

Tener desarrollo físico suficiente para realizar los trabajos de taller, y haber cursado 3er. grado.

Los talleres y aprendizajes a que pueden dedicarse los alumnos, segun sus condiciones, son de Herreria, Carpinteria, Mecánica, Ebanisteria, Fundición y Electricidad.

PUÑADO DE NOTICIAS

El Presidente de la republica recibió un telegrama de los pobladores del Chubut desmintiendo las acusaciones hechas por el diputado diTomaso contra el ejército y la marina, en su actuación en las ultimas revueltas, que son del dominio publico.

*** La Federación Agraria, elevó una nota a la comisión de diputados, exponiendo su manera de pensar, sobre el proyecto del P. Ejecutivo, sobre reformas a la ley de arrendamientos, aduciendo que si no hay una prórroga para los pagos, mas de 50 mil agricultores y ganaderos serán desalojados antes de que el proyecto se convierta en ley, lo que vendria a agravar la situación.

*** Ayer se inició en La Plata el pago por el mes de enero a los empleados de la administración provincial.

El director general de escuelas ha dispuesto que no se efectúe el pago en la casa central ni se hagan giros por enero hasta tanto no se haya pagado a la repartición por el mes de Diciembre.

*** La dirección de escuelas ha enviado una circular telegráfica a los consejos escolares, por las cuales hace saber que, de acuerdo con lo establecido en los reglamentos respectivos, la inscripción de los alumnos se deberá comenzar el día de mañana

*** Esta mañana pasó por Maipú un avión piloteado por el aviador Marcheretti, quien hace un mes estuvo en esta efectuando vuelos. Procedia de Mar del Plata y seguió rumbo á Bs. Aires.

HACIENDA VACUNA

Según se previa el mercado siguió ayer sufriendo las serias consecuencias del abarrotamiento que actualmente se soporta, producido por las fuertes entradas diarias y en razón de las considerables existencias de que se dispone en los pastoreos, ya compradas y a venderse, cuyo abarrotamiento persiste desde el mes anterior en que se inicia ron los fuertes envíos al mercado.

Hubo, pues, verdadera dificultad en el desarrollo de las transacciones, notándose más acentuado el desinterés de la demanda, a la vez que los precios en general acusaron mayor baja.

Los limites máximos correspondieron a los novillos especiales para enfriar, que se realizaron de 22 a 23 centavos la libra, de 14 a 16 los gordos y pesados y de 10 a 12 todas las demás tropas.

«EL SUPLEMENTO»

Hemos recibido el número 24 de «El Suplemento» publicación metropolitana editada por la popular revista «La Novela Semanal».

Trae mucho y selecto material de lectura e ilustraciones, suscriptas por firmas de conocidos escritores y dibujantes argentinos.

Constituye «El Suplemento un ameno pasatiempo para los amantes de la buena lectura.

CAPITALES EN GIRO

El P. E. designó ayer los comerciantes que en cada partido de la provincia integrarán las comisiones empadronadoras de los capitales en giro, que estarán formados por el valuador del partido y un inpector de la Dirección de Rentas.

Para Maipú han sido designados los comerciantes señores Galante y Vertullo; Gral. Madariaga Diego Ibarbia; Avacucho, Maximo Diez; C. Vidal, Lucas Delgado; Dolores, Luis Spinetto, Gral. Guido, Martin Seresini.

REGISTRO CIVIL

Horario: de 8 a 11 y de 15 a 17
Dias feriados: de 8 a 10.

En la oficina del Registro Civil ha ocurrido el movimiento siguiente.

Nacimientos—1 varon y 1 mujer legitimos, 1 mujer natural.

Defunción—Manuela Gomez, de 4 y 1/2 meses, argentina.

1 enrolado.

CAJA MUNICIPAL

Entradas del dia 8 de Febrero

Inscripción y libreta—E. Wrouberg 5.

Guia—M. I de Etchechoun e hijo 4, M. Garcia 2, M. A. de Argel e hijos 2, D. Rago 2, E. H. de Ham 2, J. C. de los Santos y Cia. 2, A. Piñero 2.

Patente—A Pirosanto 26.

Total 47.

HOMICIDIO EN RAUCH

Anteanoche fué muerto de varios balazos, en la vecina localidad de Rauch, por un agente de policia, el propietario del hotel «Libertad», señor Nemesio Herrán, persona vastamente vinculada que contaba con muchas simpatias en aquel vecinario, y unida por lazos de parentesco a algunas familias de esta localidad.

DIA SOCIAL

VIAJEROS

A Buenos Aires señor José Salaberry y familia.

A Monsalvo señor Federico Guma.

A Tandil señora Concepción S. de Rappallini y sus niños, y señorita Ana Barker.

RETRETA

Debiendo ausentarse el domingo a Mira Mar la banda de música La Popular, que dirige el maestro Belfiore, se ha resuelto que la retreta en la plaza San Martin tenga lugar esta noche.

La banda ejecutará el siguiente programa:

«La Agraciada», marcha.
«The Horse Trot», tow-steps.
«Sinfonia original».
«El Africano», tango.
«Norma», cavatina.
«Ondas sonoras», vals.
«Mis Thela», one-steps.

QUIERE SER DICHOSA

Procura ser dichosa, busca la dicha tenazmente, y, si no encuentras la dicha grande, podrás encontrar las pequeñas dichas, que son faciles y duran más sobre el corazón.

Aprende a gozar con lo pequeño y que te haga feliz la simple luz del dia, una sonrisa o una mirada cordial.

Mátate la ambición, que es plebeyez espiritual. A la fuente de la felicidad vienen muchos en busca de agua vital. Los lujuriosos traen grandes cántaros, y se fatigan con el peso de su misma ansiedad. Los que son humildes y sencillos llevan solamente un vaso, lo llenan y se van con paso ligero y dichoso.

Si hoy te ama tu amigo y te es leal tu camarada de labor, si tu huerto tuvo una rama florida y miraste el mundo, que es hermosura, puedes tenderte apaciguada en tu lecho al acabar el dia.

Y si no tuviste una de esas cosas materiales, busca la otra que se te

Guia de LA VOZ

Policia—Comisario: Sr. Francisco Molinari; oficial inspector. Luis F. Zirpolo.
Juzgado de Paz—Juez: Sr. Hector Marino; secretario Enrique Lamarque.
Registro Civil—Jefe: Sr. Andres M. Curuchet.
Oficina de Rentas—Valuador: Sr. Juan de la Fuente.
Correos y Telégrafo Nacional—Jefe: Sr. Melitón Gonzalez.
Telegrafo de la Provincia—Jefe Sr. Juan Mazzoleni.
Iglesia Católica—Cura párroco: Sr. Mauro Golet.
Banco de la Provincia—Gerente Sr. J. Miguel Rojas.
Teléfono—Jefe: Cornelio Pizarro

Sociedades de S. M.

Española—presidente: Simon Millan.
Italiana — presidente: Francisco Spina.
Cosmopolita—presidente: Luis J Filleaudeau.
Francesa—presidente: Pedro Darritchon.
Nacionalista Vasca — presidente Higinio Zatarain.

---

ha debido dar en cámbio, que seguramente se te ha dado, porque el Donador no duerme y su mano está siempre labrando bienes para los hombres.

Tal vez fuistes capaz de concebir un pensamiento alto o amastes mas que ayer, al besarlo, a tu hermano. También eso fué ganancia, porque añadiste alma a tu alma.

Has ganado también si tuviste mas ágiles las manos en la faena has ganado si este dia tuviste mas suavidad de corazon y escuchaste una injuria sin la contracción de odio que hay en tí siempre.

Y si nada visible recibiste, está; segura de que aun tu ganancia fué mayor, porque ha sido misteriosa, maravillosa. Alguno que hoy conociste, te amó sin decírtelo, y te va a seguir por toda la vida con su ternura. Hay semillas de amor que el sembrador no ver caer, que se deslizan en sus dedos, y brotan, y le entregan flor y fruto un buen dia, bajo sus miradas de asombro.

Te aseguro que este dia fue de cosecha para ti como lo son todos los dias de los hijos de Dios.—*Gabriela Mistral*

LA VOZ

DIARIO DE LA TARDE

un ado el 3 de Septiembre de 1902

TARIFA DE SUSCRIPCION

En Maipu		POR CORREO a cualquier punto de la república.	
Por mes	$ 1.80	Trimestre	$ 6.—
Numero suelto	« 0.10	Semestre	« 12.—
Con atraso de una semana	« 20	Año	« 24.—

LA VOZ se envia directamente por correo a toda persona que la pido, acompañando el importe correspondiente.

PUBLICACIONES Y AVISOS

Avisos fu ebres: la primera publicación $ 2.00, las siguientes, por dia: $ 1.

Nomina de concurrentes a sepelios y funerales, listas de tarjetas y telegramas de pésame, obsequios recibidos: 10 centavos la linea.

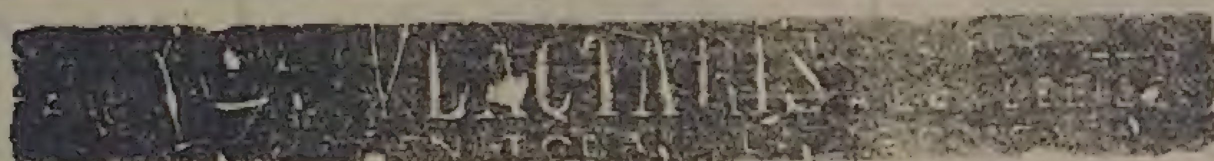
Año—XX Número 5687 MAIPU Viernes 10 de Febrero de 1922 Redacción Anónima

Administración y Redacción. MADERO 513—U. Telef. No. 1.

LA VOZ

DIARIO DE LA TARDE - INDEPENDIENTE Y NOTICIOSO

Administrador-Propietario: LUIS J. FILLEAUDEAU



LA VOZ
DIARIO DE LA TARDE

Maipu, Febrero 10 de 1922

LA JIRA CONCENTRACIONISTA

Los candidatos y dirigentes de la Concentración conservadora han regresado de su jira de propaganda. No ha sido ella extensa, duró poco y abarcó pocos puntos.

Si no fuera por alguna escueta noticia telegráfica, el país no habría tomado conocimiento de la excursión. Dijérase que se trataba de un viaje de placer, sin interes para nadie, salvo para quienes lo hacen.

Si quedaran dudas respecto de la indiferencia colectiva con que se mira a la Concentración, esta jira basta a disiparlas totalmente. La agrupación politica concentracionista, desarticulada sin organización de partido, sin intereses comunes entre sus componentes, salvo los de oposición—también desarticulada y localista—sin una razón de ser fundamentalmente politica, tiene forzosamente que desenvolverse en el vacio.

Así, sus jefes pasean hacia el confin de la Republica, pronuncian allí algunos discursos sobre lugares comunes de gobierno, regresan por el mismo u otro camino, y el pais mira esto como si no pasara nada. Como que en realidad nada pasa.

Ello no debe extrañarnos. A las causas que han motivado que este diario afirmara que la Concentración nacía muerta, hay que agregar ahora otra. El convencimiento general de que el triunfo en las elecciones presidenciales corresponderá a la Unión Cívica Radical. Los comicios provinciales celebrados ultimamente lo demuestran ya como cosa intergiversable La atención publica tiene que concentrarse, pues, en el partido Radical, que será quien dé el futuro gobierno.

Así, la falta de construcción básica de dicha agrupación, negándole todo contenido de ideas, le restó el entusiasmo con que los no afiliados al radicalismo habian podido incorporarse a sus filas. Una bandera debe representar alguna significación ideológica. Alzarla como simple enseña de oposición contra un gobierno y un partido que la tiene y goza del favor popular, no es colocarse a la altura de las circunstancias. Y cuando se levanta contra un gobierno que termina, por simple animadversión hacia la persona de jefe, es empeorar la situación.

Y ahora, la convicción de que a las elecciones no se ira a disputar el triunfo, sino a procurar la minoria, convicción que los mismos dirigentes tienen y han confesado, es agregar a la falta de estimulo teórico, la ausencia de todo interés práctico.

Cabe, a pesar de ello, expresar que la absoluta orfandad e indiferencia en que ha caido y se mueve la Concentración, excede a todo cuanto era de preverse. Su innocuidad era visible, pero la oratoria que medió en su formación, y tanto inexacto como en ella se dijo, hubiera hecho esperar que, por lo menos, metiera más ruido.

No ha sucedido así, cumpliéndose con exceso nuestros pronósticos. Nadie se ocupa de la Concentración, nadie la tiene en cuenta. Se desliza por el escenario politico como un nombre sin significación real.

UNION CIVICA RADICAL

ANTE LA ASAMBLEA DE HOY

En la sesión preparatoria que celebra hoy el Comite Nacional de la Unión Cívica Radical, va a debatirse un tema de trascendencia, cual es la constitución de sus autoridades.

No hay porque tratar de la legitimidad de esta asamblea, convocada como está por el vicepresidente en ejercicio de la presidencia. Cabe solo, pues ponderar la importancia de la reunión en cuanto a unificación partidaria se refiere. En efecto, ha de plantearse esa grave cuestión y ha de debatirse aunque—es de esperar—con la altura y sano espiritu de los hombres que tienen sobre sí las responsabilidades de la confianza que el partido les ha depositado.

Próxima la convención que ha de proclamar la fórmula para la futura presidencia de la República, la asamblea de hoy ha de auscultar seguramente el grado de solidaridad partidaria de sus miembros y ha de tender en sus deliberaciones a consolidar más la unión de las partes para que la colectividad conserve y aumente la fuerza que le es necesaria en el desempeño de su alta misión patriotica y democrática.

Claro está que ese espiritu de acercamiento, de unificación, que debe reinar en las deliberaciones de trascendencia de las autoridades supremas del gran partido, no implican la renunciación absoluta del criterio individual, ni la defensa de los puntos de vista que las minorias mantengan distintos de los de la mayoria. Pero si exige que prime siempre el interes partidario que es, hoy por hoy, el interés de la patria, y exige que los personalismos no imperen sobre la pureza de los principios y que la sabia doctrina que alienta en la carta orgánica del gran partido no quede anulada e ineficaz al contacto, tan humano, de las pequeñas pasiones.

Nosotros confiamos en que todos los asambleistas, estudiando la situación actual y sus proyecciones futuras a la luz de los intereses colectivos, y desde el punto de vista de la sagrada misión que la Unión Cívica Radical está desarrollando en bien de la patria, han de considerar pequeñas esas diferencias personales, esas mezquinas inquietudes que la oposición trata de engrandecer a cada momento como fantásticos gigantes de exterminio y destrucción.

Todo eso es muy poca cosa ante la grandeza de los principios y ante la santidad de la misión.

NOTAS COMERCIALES

La causa de la baja del dólar debe buscarse en el mayor volumen de las exportaciones argentinas.

Los cereales, lanas y cueros, carnes, manteca, etc., son los productos que se exportan en mayor escala, y con referencia a los granos, éstos tienen gran demanda de Inglaterra, Checoeslovaquia, Escandinavia, Francia, Suiza, Austria y Alemania.

Por estas causas, el peso argentino con relación al dólar, no hay duda que seguirá valorizándose, pues la balanza de pagos se equilibrará con el aumento de la exportación de nuestros productos y con la merma en las importaciones de articulos norteamericanos, que han disminuido mucho.

——

Se acentuó ayer la baja, aún para las haciendas de buena mestización y gordura.

Los mejores novillos para preparar el «chilled» se han colocado de 15 a 16 centavos la libra y las tropas de generales a buenas no han excedido de 11 centavos, siendo más corrientes las ventas a 9 centavos.

——

La hacienda lanar cuenta con muy buena demanda y todo lo que llega al mercado se realiza con facilidad y a precios satisfactorios.

Los frigorificos realizan fuertes embarques de reses lanares.

LA INSCRIPCIÓN DE ALUMNOS

De acuerdo con una disposición emanada de la Dirección General de Escuelas de la Provincia, los Consejos Escolares de cada distrito han procedido hoy a la apertura del periodo para la inscripción de alumnos en las escuelas comunes.

En estos momentos es cuando la acción del Consejo Escolar debe hacerse sentir con más intensidad, procurando por todos los medios a su alcance, que esta tarea preliminar de la apertura de clases, tenga la mayor proporción posible, a fin de dar cumplimiento a uno de los deberes de patria, que más se impone, en la lucha contra el analfabetismo.

Debe inculcarse a los padres y encargados de niños en edad escolar, la necesidad de contribuir a la obra educadora de los gobiernos, único medio viable para levantar el nivel moral de los pueblos, a la vez que de los peligros a que exponen a los niños a su cargo y a la sociedad, abriendoles el camino que más expeditivamente ha de prepararlos para la lucha por la vida, propendiendo en esta forma a contrarrestar la escuela que trae apareja da la ignorancia.

Es un deber de patriotismo, ineludible tanto para las autoridades generales de cada distrito, como para las colectividades que se desarrollan en un mismo ambiente, el coadyuvar a la magna obra de la educación pública, partiendo de la base de que la capacidad de los pueblos se mide por el porcentaje de analfabetos que lo constituyen, y cuanto mas reducido sea él, mayores serán las conquistas que se experimenten en todos los órdenes de la vida

Puede decirse que el renglon de la educación pública, es el problema de mayor magnitud social, que debe preocuparnos a todos por igual, y que requiere una dedicación como ninguno

Es por esto, que en estos momentos en que el toque de llamada se ha hecho general en todo el territorio de la Provincia, sacamos al tapete este breve comentario, a fin de llamar la atención del pueblo, y muy especialmente de los padres y tutores de niños, sobre la necesidad de alistarlos en los registros escolares, sacrificando conveniencias materiales, para propender al engrandecimiento futuro de la patria, mediante la savia vivificadora de las aulas.

DE PIERO Y BIANCARDI

Los vuelos de esta tarde

ACROBACIA AEREA

En el campo de avición que han improvisado los aviadores De Piero y Biancardi, realizarán éstos, a las 18.30, sus arriesgados vuelos y pruebas de acrobacia aerea que tanto han llamado la atención, por los sensacionales, en las ciudades y aerodromos donde se han exhibido.

Ayer, poco antes de las 19, los citados aviadores ofrecieron al vecindario, un espectaculo parcial de las pruebas que realizarán hoy. Mientras el Farman, piloteado por De Piero, volaba a muy escasa altura, Biancardi, sentado en un trapecio suspendido debajo del aparato arrojaba innumerables papelitos impresos anunciando la velada cinematografica a beneficio de ellos.

El espectaculo de esta tarde se desarrollará de acuerdo con el siguiente programa:

1º.—Vuelos de recreo con pasajeros.

2º—A las 18 30—Acrobacia aerea por el aviador Biancardi. Estando en vuelo el aparato, aquél pasara de la cabina al ala inferior y de ésta al ala superior sobre la cual permanecerá de pié, sin estar sujeto a nada; al aterrizar el aeroplano, Biancardi permanecerá sentado sobre el ala superior.

3º—«La escalera de la muerte». En una escala de cuerdas, colocada debajo del avión, Biancardi realizará una serie de ejercicios acrobáticos.

4º—Vuelos escarpados, virajes, caidas de alas piques, etc. por el piloto De Piero.

Como se ve, a pesar de habernos visitado numerosos y buenos aviadores, ninguno nos ha dado oportunidad de presenciar el emocionante espectáculo que nos ofrecerán den tro de un momento, De Piero y Biancardi, por lo que es de suponer que ha de ser numeroso el publico concurrente al campo de aviación.

NOTICIAS

LOTERIA NACIOGAL

Sorteo de ayer:
Con 100 000 pesos—5207.
Con 20.000 pesos—22753.
Con 1 1.000 pesos—34469.
Con 5 000 pesos—29198 23511 23880.
Con 2.000 pesos — 12770 2425 12573 31760 8413 13720 14495 32045.
Con 1000 pesos—25477 2153 8957 26761 31613 13265 13513 33418 26660 13722 13117 33406 14094 39821 2363 36656 39791 25020 2363 6135 24339 18135 39498 17286 12824 2867 21163 37755.

POLICIALES

¿Dos infanticidios?

EN LA ESTACION MONSALVO

El encargado de la subcomisaria de Santo Domingo, de este partido, recibió un anónimo en el que se delataba la perpetracion de un infanticidio y habiendose trasladado a la estación Monsalvo pudo comprobar que en una casa próxima a dicha estación se habian cometido dos homicidios, siendo dicha casa habitada por una familia de apellido Quiroga.

Dicho empleado policial procedió a hacer una excavación al lado de un jardín de la mencionada casa encontrando en una fosa el cadaver de una criatura como de tres a cuatro meses de edad. Continuando las excavación, encontró como a dos metros de distancia otro cadáver de criatura, no pudiendose establecer el sexo de ninguno de los dos por encontrarse en estado de putrefación y de las averiguaciones practicadas se desprende que el último de los cadáveres hace como un año que fué enterrado ahí.

El mismo empleado procedió á la detención de los hermanos Antonio Mericio y Agapito Quiroga como así a la de la partera Dionisia O. de Cardalba, por creerseles encubridores de los delitos, pues ésta fué la que asistió en los partos a una hermana de los Quiroga de 18 años de edad, suponiéndose que dicha menor es la autora de los crímenes.

La policia ha recomendado la captura de esta madre decnaturalizada, y tambien la de su padre, los cuales han desaparecido de la casa.

Se ha dado intervención al Juez del Crimen en turno.

LESIONES

El 8 del corriente a las 13 horas en la casa de tolerancia, la pupila Cecilia Cohen por cuestiones del momento, lesionó con un cuchillo a la igual Edelmira Noirás, estando situada la herida en el pómulo izquierdo.

La autora fué detenida y el arma secuestrada.

HOMICIDIO EN GRAL. MADARIAGA

En el establecimiento de campo «Los zorzales» de este partido, se trabaron en pelea por cuestiones del momento los sujetos Domingo Caballero y Jorge Nieves, el último de los cuales armado de un cuchillo infirió una puñalada a Caballero, el que dejó de existir a consecuencias de la misma.

Nieves ha sido detenido habiéndosele secuestrado el arma.

Se instruye sumario y se practican averiguaciones.

Guia de LA VOZ

Policia—Comisario: Sr. Francisco Molinari; oficial inspector. Luis F. Zirpolo.

Juzgado de Paz—Juez: Sr. Hector Marino; secretario Enrique Lamarque.

Registro Civil—Jefe: Sr. Andres M. Curuchet.

Oficina de Rentas—Valuador: Sr. Juan de la Fuente.

Correos y Telégrafo Nacional—Jefe: Sr. Melitón Gonzalez.

Telegrafo de la Provincia—Jefe Sr. Juan Mazzoleni.

Iglesia Católica—Cura párroco: Sr. Mauro Golet.

Banco de la Provincia—Gerente Sr. J. Miguel Rojas.

Teléfono—Jefe: Cornelio Pizarro

SOCIEDADES DE S. M.

Española—presidente: Simon Millan.

Italiana — presidente: Francisco Spina.

Cosmopolita—presidente: Luis J Filleaudeau.

Francesa—presidente: Pedro Darritchon.

Nacionalista Vasca — presidente Higinio Zatarain.

DIA SOCIAL

VIAJEROS

A Las Armas señorita de Capdeville.

A Buenos Aires señor Eusebio Lozano.

Estuvo hoy breves horas en ésta el senador provincial Sr. Carramasa, ausentándose a medio dia a Buenos Aires.

EN EL TEATRO

Se llevo a cabo anoche en el teatro la función cinematográfica a beneficio de los aviadores De Piero y Biancardi, viéndose la sala muy concurrida.

Las cintas exhibidas fueron muy interesantes, especialmente las vistas panoramicas de la ciudad de Buenos Aires tomadas por el aviador De Piero, que causaban al expectador la ilusión de un viaje aereo sobre la gran capital.

CINE LA PERLA

En esta sala se iniciará mañana la exhibición de la pelicula «El misterio del silencio» en 15 episodios, producción de aventuras interpretada por los célebres artistas Rosemary Theby, Francis Ford y Mae Gaston.

En la función de mañana se exhibirán los tres primeros episodios titulados: «La venganza faraonica», «El martirio de la axfiisa» y «En la red», formando en conjunto 9 grandes actos.

AVISOS

LA VOZ

DIARIO DE LA TARDE

Fundado el 3 de Septiembre de 1902

TARIFA DE SUSCRIPCION

En Maipu	POR CORREO a cualquier punto de la república.
Por mes $ 1.80	Trimestre $ 6.—
Numero suelto « 0.10	Semestre « 12.—
Con atraso de una semana « 20	Año « 24.—

LA VOZ se envía directamente por correo a toda persona que la pido, acompañando el importe correspondiente.

PUBLICACIONES Y AVISOS

Avisos fúnebres: la primera publicación $ 2.00, las siguientes, por dia: $ 1.

Nomina de concurrentes a sepelios y funerales, listas de tarjetas y telegramas de pésame, obsequios recibidos: 10 centavos la linea.

PLACAS ARTISCAS
— Y —
Coronas de bronce
FUNDIDAS

Catalogo y precios en la Administración de LA VOZ.

"EUSKALDUNA"

— DE —

Nemesio de Olariaga

(Casa fundada por Francisco Olariaga en el año 1881)

Almacen, Tienda, Ferreteria, Corralon de Maderas, Acopio de Frutos, Compra y Venta de Haciendas, Arriendo y Sub-arriendo campos, etc.

MAIPU - F. C. S. —o— Union Telef. 22

Casa Central Ada. de MAYO 891 U. T. 1603 (Riv.) **Buenos Aires**

Empresa de Pompas Fúnebres

LA VENCEDORA

Servicio especial de pompas fúnebres, contando para ello con una carroza fúnebre de estilo moderno para dos y cuatro caballos, coches de duelo, capilla ardiente completa, de estilo severo para 1ª. y 2ª. clase. surtido completo de cajones de todas clases, etc. Avisamos tambien que la empresa se encarga de realizar todos actos concernientes al sepelio, tales como los trámites ante el Registro Civil, Municipalidad, tarjetas de invitación, distribucion, etc., Surtido de mortajas.

Los precios serán en relación al servicio que se preste pero siempre dentro de la mayor equidad posible.

CAPRA Y GUILLEN

U. Telef. 71. MAIPU, F. C. S.

Casa para familia

Central, compuesta de dos piezas al frente y zaguan, tres piezas interiores, cocina y cuarto de baño, corredores en el primero y segundo patio, algibe. SE ALQUILA a precio módico. Ocurrir Alsina 377. e25e.

A los interesados

Desde la fecha reparto leche a domicilio diariamente, y atendere los pedidos que se sirvan hacer a la calle Rivadavia 989:

VICENTE CASADO

Rifa postergada

Se avisa a los poseedores de billetes de la rifa de un sulky, propiedad del señor Mauricio Rios, que el sorteo ha sido postergado para la ultima jugada de Febrero de la Loteria Nacional. Las Armas, Enero 23 de 1922. v6F.

Suscribase a El Campo

Acuerdese Vd. que en la Cantina = = y Restaurant es adonde mejor se come - Precios módicos - Frente la Estación MAIPU (F. C. S.)

La primavera ha llegado

Y con ella la Naturaleza renueva sus galas, los árboles y las plantas renuevan sus hojas, los pajarillos su plumaje, el oscuro cielo invernal tornase azul claro y el sol mas brillante, las damas y las niñas abandonan sus pesados abrigos y ropas oscuras y visten la fina muselina de tonos claros y livianos.

Vd. señor debe hacer lo mismo. Debe dejar a un lado su sobretodo y el grueso traje de invierno para cambiar su ropaje por otro adecuado a la bella estación que se inicia, bien confeccionado, de corte elegante y sobre todo, lo principal en estos tiempos de crisis, BARATO.

Vd. podrá conseguir esto unicamente en

"LA REFORMA"

DE **Uno Cipolletti**

Trajes desde pesos 50

Si acaso tuviera Vd. un traje del año pasado puede mandarlo a la casa para teñir, limpiar y componer y le quedará como nuevo por poco dinero. Aproveche la ocasión que es por pocos dias.

Alsina 348 MAIPU

NO HAGA - PINTAR - SU CASA

Sin antes consultar a

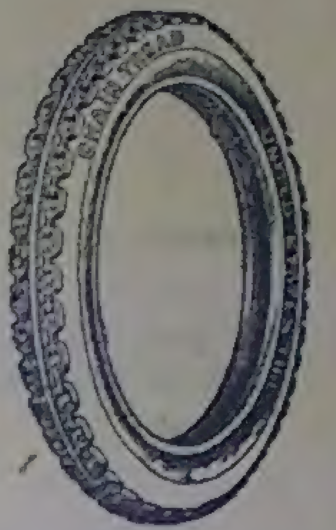
Antonio P. Faiella

EMPRESARIO PINTOR

Empapelados, recuadros, letras decoraciones, blanqueos y en general todo trabajo del ramo, tanto en el pueblo como en la campaña

Mitre —644 MAIPU

GARAGE PARIZZI



Hago saber al publico que he efectuado contrato con la casa FORD y el agente local para la venta de autos nuevos de esa acreditada marca, con y sin arranque eléctrico, camiones y tractores Fordson. Existencia permanente y venta de repuestos legítimos para los mismos. Los precios son iguales que los de la agencia. Entrega inmediata.

Aceite VISCOSINI, tipo liviano y grueso; producto sumamente dósil, como lo acreditan los comprobantes de la Ford Motor Company, y de aviadores que lo usan en sus aparatos de vuelo, los cuales acreditan su excelente calidad.

Nafta a precios de la West India Company. Kerosene «Caloria» y «Luminoso». Neumáticos «United States», que superan en calidad a cualquier otra marca.

Se reciben autos Ford para reparar o vender, siempre que se compre otro nuevo. Hay pedidos de varios a precios moderados. Taller para reparación de autos, motores, molinos y máquinas agricolas. Auto de alquiler para el pueblo y la campaña.

Venta de los famosos sulky «Estanciero» y «Chacarero» construcción especial de la CASA PARIZZI, completados con arneses amarillos.

Dirigirse ha ESTEBAN PARIZZI, personalmente, por carta ó teléfono U. Telef. 53.—MAIPU eo18.

TALABARTERIA Y RIENDERIA

"La Argentina"

— DE —

Agustin Guzman San Martin

Trabajos generales en suelas y cueros cudros

Se hacen, componen y lustran guarniciones. Remonta de pecheras, confeccion de bastos, etc, etc Precios módicos.

MADERO 351 —o— MAIPU - F. C. S.

CASA SPINA

ALMACEN, FERRETERIA Y ANEXOS

Especialidad en Cafe tostado con el nuevo sistema electrico

Fideos de la mejor fabrica de Buenos Aires

Vinos italianos recibidos directamente

PRECIOS SIN COMPETENCIA

HOTEL y RESTAURANT "ROMA"

(ANEXO A LA CANTINA)

— DE —

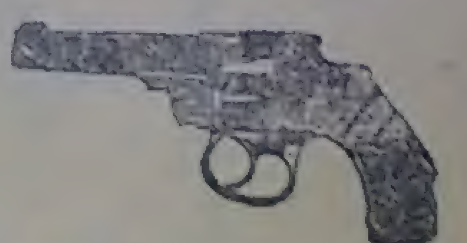
Francisco Cametti

Piezas amuebladas para familias y pasajeros. Cocina de primer orden atendida personalmente por su propietario «chef». Se reciben pensionistas. Precios módicos. Vinos extranjeros y del país.

Frente a la Estacion —o— MAIPU - F. C. S.

Armeria y Cuchilleria

"La Confianza"



— DE —

Juan Mariano Pasini

La casa que Vd. debe servirse. Variado surtido en el ramo

Composturas de todas clases de armas, máquinas de coser bicicletas, grafófonos, etc. etc., se niquelan y empavonan armas taller de afilacion a electricidad, instalacion de luz eléctrica, campanillas, cuadros indicadores.

Precios módicos — Trabajos garantidos

Calle Vicente Lopez 456 -- MAIPU F. C. S.

"EL CAMPO"

REVITA MENSUAL ILUSTRDA DE AGRICULTURA, GANADERIA, NDUSTRIAS y TRABAJOS RURALES — — — — —

Suscripcion anual: $ 6.00

Suscribirse a EL CAMPO significa el mejor empleo anual de seis pesos a los ganaderos y agricultores progresistas.

Agente en Maipú: LUIS J. FILLEAUDEAU



LA VOZ

DIARIO DE LA TARDE

Fundado el 3 de Septiembre de 1902

TARIFA DE SUSCRIPCION

En Maipu	POR CORREO a cualquier punto de la república.
Por mes $ 1.80	Trimestre $ 6.—
Numero suelto « 0.10	Semestre « 12.—
Con atraso de una semana « 20	Año « 24.—

LA VOZ se envia directamente por correo a toda persona que la pido, acompañando el importe correspondiente.

PUBLICACIONES Y AVISOS

Avisos fúnebres: la primera publicación $ 2.00, las siguientes, por dia: $ 1.

Nomina de concurrentes a sepelios y funerales, listas de tarjetas y telegramas de pésame, obsequios recibidos: 10 centavos la linea.

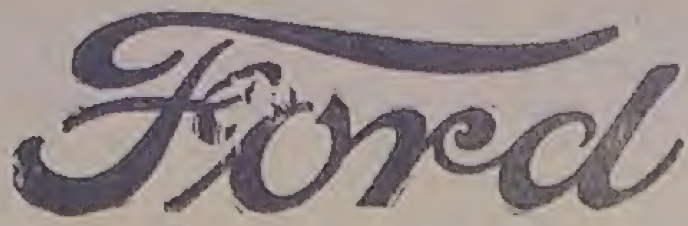
Año—XX Número 5688 | MAIPU Sábado 11 de Febrero de 1922 | Redacción Anónima

Administración y Redacción. MADERO 513—U. Telef. Nº. 1.

LA VOZ

DIARIO DE LA TARDE — INDEPENDIENTE Y NOTICIOSO

Administrador-Propietario: LUIS J. FILLEAUDEAU



LA VOZ
DIARIO DE LA TARDE
Maipu, Febrero 11 de 1922

Las elecciones del 4 de diciembre

Al aprobar las elecciones del 4 de diciembre, el colegio electoral de la provincia de Buenos Aires echa tierra sobre las insistentes y caprichosas impugnaciones del partido conservador, porque la decisión de aquel cuerpo no entraña sino un acto reflexivo, en que la justicia y el buen criterio han obrado como agentes principales del fallo. Quienes pretendieran aun levantar los deleznables cargos del conservatismo, en oposición a la clara y bien meditada resolución del Colegio no harian mas que mostrarse en una persistencia tan llena de despecho como carente de lógica y hasta de pretexto.

Los mismos socialistas al dar su voto en favor de la aprobación que comentamos, no han querido complicarse, a pesar del vergonzoso y desvergonzado contubernio que lo uniera al partido conservador durante los comicios, en una intransigencia que equivaldría a exhibir a sus propios electores el agravante de la impudicia despues del repudiable descaro puesto en beneficio del peor enemigo de la clase trabajadora. Por conservar, pues, hipócritamente su pretendido caracter de representantes del obrero y por conocer tambien la imposibilidad de sacar airoso ningún argumento contra la pureza de las elecciones, los socialistas han decidido adoptar al fin una actitud, capaz en cierto modo de reducir el mal afecto de su conducta anterior.

Debe reconocerse que este proceder de los socialistas produjo entre los conservadores un desconcierto visible. Pero, aun asi, lo que sobre todo hubo de trastornarlos fué el estudio sereno y profundo de las elecciones hecho por la mayoria del Colegio. De él salió la evidencia que muestra a los comicios del 4 de diciembre como el mejor ejemplo de pureza politica, de civismo, de orden y de cultura.

Una tras otra, las pruebas que hicieron ver la legitimidad de aquel acto, surgieron aplastadoras para los representantes del «régimen», al mismo tiempo que bien halagüeñas para el radicalismo y para el gobierno de la provincia, al extremo de sentar una convicción rotunda acerca del enorme valor democrático con que el pueblo bonaerense ratificara su adhesión a la fórmula Cantilo-Solanet, de modo espontáneo y entusiasta.

Nadie podrá quitarle a las elecciones del 4 de diciembre ese timbre de honor con que las consagra al respeto del pais el voto justiciera del Colegio Electoral; y desde hoy cualquier argucia, cualquier insistencia en la critica, valdrá para la opinión como un alarde inescrupuloso de enemistad politica, sin nobleza ni gallardia.

Nos alegramos, ciertamente, de que resulte asi. Era necesaria una confirmación semejante, hoy que una ola de odio intenta manchar hasta el buen nombre del pueblo, desencadenadas como se hallan las pasiones del bajo fondo politico en que el conservatismo se arraiga, y dispuestas como están las armas de la calumnia, de la injuria y de la sospecha para herir a la Unión Civica Radical en sus prestigios.

Lo que es ahora, la pureza de los comicios bonaerenses se impondrá avasalladoramente al respeto de todos. Entre tanto, los hombres que el radicalismo lleva al gobierno tendrán derecho a reconocerse con orgullo como los únicos depositarios de la confianza y de las simpatias populares.

BANCO DE LA PROVINCIA

EJERCICIO DE 1921

Se realizó ayer la asamblea general ordinaria de accionistas del Banco de la Provincia de Buenos Aires a fin de considerar la memoria y balance general correspondientes al ejercicio vencido el 31 de Diciembre de 1921.

La asamblea por unanimidad y sin discución aprobó los referidos documentos.

Se dignaron directores titulares por tres años a los señores Pedro Lacau, Emilio Lernoud y Luis Urrutia. Directores suplentes por un año a los señores Eduardo Bracht, Antonio L. Lanusse, Mariano Lopez, Luis F. Mignaquy, Juan B. Moss y Guillermo White. Síndico titular por un año José B. Casás y suplente Antonio Canale.

Se señala en la memoria el malestar económico que se hace sentir en toda la Republica y los factores que en el intervienen, no obstante lo cual el Banco ha continuado desenvolviendo sus energias en una forma prudente, procurando siempre hacer llegar los beneficios del crédito a los más alejados centros productores de la provincia.

Se agrega, que no ha existido ningún motivo que haya inducido al directorio a variar el capital realizado, en forma que el que ha estado en giro durante el ejercicio fenecido es igual al precedente.

Por cuenta del gobierno de la Provincia, 31.250.000 pesos e igual cantidad por cuenta de los accionistas lo que hace un total de 62 500 000 pesos realizados.

[illegible] en el año 1920 [illegible] 10 723 350 75 [illegible] al 31 de Diciembre de 1921 [illegible] 11 887 000 50 pesos.

Agregando lo que corresponde en la distribución de utilidades se llega a un monto de 12 379.278.06 pesos.

El monto total de las utilidades al 31 de Diciembre de 1921 alcanzó a 18.200.465 56 pesos.

Tal como lo proponia el directorio, la asamblea aprobó un dividendo definitivo de 9 % por acción. Se pasan 984.375 pesos al fondo de reserva y se distribuyen 135.000 entre el directorio y síndico.

UNION CÍVICA RADICAL

REUNIÓN DEL COMITE NACIONAL

En la mañana de ayer, celebró su primera sesión el Comité Nacional de la U. Cívica Radical, convocada a los efectos de constituirse y designar sus nuevas autoridades.

A las 11 se hallaban reunidos los delegados, en numero de 39, de la Capital Federal, Buenos Aires, Cordoba, Corrientes, Catamarca, Entre Rios, Jujuy, La Rioja, Mendoza, San Juan, San Luis, Santiago del Estero y Tucuman.

Se procedio a elegir presidente provisorio del Comité Nacional, recayendo el nombramiento en el Dr. Beiró, quien designó la comisión de poderes que ha de estudiar los diplomas de los delegados al Comité Nacional, pues como es sabido, algunas provincias han enviado representaciones dobles. La comisión se ocupo hoy en esa tarea, despues de la cual volverá a reunir se el Comité.

Resultado del escrutinio de Salta

ELOCUENTE TRIUNFO RADICAL

Según una comunicación enviada al ministerio del Interior, por el interventor federal en Salta, anteanoche, después de las 24 horas, terminó el escrutinio de las elecciones de electores de gobernador, con el siguiente resultado:

El candidato radical, doctor Güemes, obtuvo 39 electores, y el de la concentración, doctor Cornejo, 14.

El total de los votos obtenidos, ha sido de 10.048 para el doctor Güemes, 5.408 para el doctor Cornejo, y 995 en blanco, que son los que se asignan a los partidarios del doctor Castellanos

Mercado de lanas

CONTINUA LA BUENA DEMANDA

El mercado de lanas en general, sigue su curso hacia la normalización, pues a pesar de que los cambios son desfavorables a los compradores, los preciso, van mejorando sobre todo en lanas de finura, aprobándolo esto el he ho de haberse vendido ayer en plaza una partida de 16 000 kilos de lana cruza fina y mediana procedente de la provincia de Corrientes al precio de $ m/n. 16 los 10 kilos, precio más alto de la presente zafra.

Se han vendido tambien un conjunto de otros 100.000 kilos de lanas de la misma procedencia, a los precios de 14 y 14 40 $ los diez kilos.

Para as lanas de provincia de Buenos Aires, se nota buen interés, habiendose realizado importantes lotes de lanas gruesas, entre los precios de pesos m/n. 5.50 a pesos 6 00 los diez kilos. Por lanas con semillas de las distintas procedencias, hubo también demanda, si bien no tanto como para las clases superiores y limpias de semillas.

En resumen, esta actividad del mercado, permitirá realizar muy en breve el total de la cosecha actual, como asi mismo las lanas de la zafra próxima pasada que habian quedado sin vender, todo lo cual contribuye desde ya a una mejora que redundará en beneficio de la zafra próxima.

BURLANDOSE DEL PUBLICO

LOS AVIADORES DE PIERO Y BIANCARDI

Por medio de estas columnas, los aviadores De Piero y Biancardi, que desde hace varios dias se hallan en ésta efectuando vuelos con pasaje, anunciaron que realizarían ayer sensacionales pruebas de acrobacia aerea en el campo de aviación que han instalado provisoriamente en una chacra del Sr. Ugalde. Al mismo tiempo pidieron el cierre del comercio a las 6 para que los empleados pudieran concurrir a presenciar el espectáculo.

Accediendo a la invitación el comercio cerró sus puertas a esa hora y la mayoria del vecindario se trasladó al campo de aviación, congregándose en pocos momentos no menos del mil personas que se habian trasladado en autos, carruajes, habiendo la mayoria efectuado el largo trayecto a pié, con las molestias que es de imaginar. Entretanto De Piero realizaba vuelos con pasajeros, una persona levantaba una colecta a beneficio de los aviadores, habiendo recolectado una buena suma de dinero.

A todo esto los vuelos de acrobacia no se realizaban y el público comenzaba a impacientarse. De pronto entre De Piero y Biancardi se suscitó una discusión, el primero decia que el aceite que tenia para el motor no servia y que no queria exponerse; el segundo,—le replicó con algunas ira ses altisonantes y amenazas, pero la cosa no pasó de ahi.

El numeroso público que se hallaba presente, al verse asi engañado y defraudado por aquellos sujetos, hubo de proceder en forma enérgica contra quienes se burlaban de su buena fé, pero optó por una protesta silenciosa, demostrando con ello su proverbial cutura.

La discusión, el enojo de los aviadores y sus amenazas recíprocas no fueron mas que una parodia; vieron que habia muchos candidatos para los vuelos y como estos pagaban, prefirieron ésto a lo anunciado.

Ambos aviadores, celebraban alegremente en el hotel, a la hora de la cena, la burla de que habian hecho objeto al público de Maipú.

Se nos dice que el mismo caso que aqui, se ha producido en otras localidades de parte de los mismos aviodores. Pero él no se ha de reproducir nuevamente por que el público sabrá lo que le corresponde hacer, si aquellos pretenden engañarlo otra vez en la forma en que lo hicieron ayer.

La acción de De Piero y Biancardi merece ser duramente censuradas. No así, porque convenga a sus intereses y a su afan de lucro, se engaña y se burla a todo un vecindario, a su sociedad y a su comercio, que en todo momento supo dispensarles atenciones, que por lo visto, no se merecian.

NOTICIAS

PATENTES MUNICIPALES

El 28 del corriente mes vence el plazo para el pago de las patentes municipales. Despues de esa fecha se cobrarán con multa, lo cual es bueno que tengan presente los contribuyentes morosos a objeto de ahorrarse gastos inútiles.

METEREOLÓGICAS

Durante los dias que restan del presente mes reinará el siguiente tiempo:

Del 7 al 11—Caerán lluvias torrenciales y muy tempestuosas.

Del 12 al 16—Tiempo primaveral, con dias de poco viento, no caerán lluvias de importancia.

Del 17 al 21—Se desencadenarán fuertes tormentas, con vientos y copiosos aguaceros, con mucha electricidad.

Del 22 al 25—Se notarán grandes cambios de temperatura, predominarán los días semi ventosos, pero secos.

Del 20 al 28—Reinará buen tiempo en general.

CAJA POPULAR DE AHORROS

Sorteo ds ayer.
Con pesos 20 000—25628.
Con 3000—8453.
Con 1000—5103.
Con 500—13409, 30466, 4305, 18016. 18076, 1401.

SOCIEDAD COSMOPOLITA

Mañana a las 17 celebrará asamblea la sociedad Cosmopolita de S. M. a objeto de renovar su comisión y aprobar el balance del ejercio de 1921.

PUÑADO DE NOTICIAS

El 15 del corriente se reunirán las cámaras de la provincia y en asamblea legislativa procederán a elegir senador nacional en reemplazo del Dr. Luis Garcia que terminará su mandato el 1º de Mayo próximo. Suenan como probables candidatos radicales el señor Delfor del Valle y el coronel Pereyra Rosas.

*** El colegio electoral de La Plata, reunido desde anteayer tarde, levantó la sesión ayer a las 9. Las elecciones de gobernador, fueron aprobadas en particular, aceptándose al mismo tiempo la renuncia de los electores radicales, Dionisio de Karavenant y Flores, quienes fueron reemplazados por Juan Oliva (hijo), y Horacio Pestaña. Antes de levantarse la sesión, se resolvió volver a reunirse el sábado 18, a las 15 horas, para proceder a la proclamación de los futuros gobernador y vice.

*** Ayer se realizó en Balcarce, la inauguracióa de la linea Decauville construida por cuenta de la empresa del ferrocarril Sud, la cual tiene un recorrido de 55 kilómetros, prestando servicios en una extensión aproximada de 17.000 hectáreas, todas ellas sembrada con patatas.

*** La banda «La Popular» que dirige el maestro Belfiore se ausentará esta noche para Mira Mar, para amenizar las romerias españolas que se iniciaran mañana eu aquella localidad.

*** La fecha definitiva par ala celebración de las romerias españolas en Maipu se ha fijado para los dtas 12, 13 y 14 de Marzo próximo.

Guia de LA VOZ

Policia—Comisario: Sr. Francisco Molinari; oficial inspector: Luis F. Zirpolo.

Juzgado de Paz—Juez: Sr. Hector Marino; secretario Enrique Lamarque.

Registro Civil—Jefe: Sr. Andres M. Curuchet.

Oficina de Rentas—Valuador: Sr. Juan de la Fuente.

Correos y Telégrafo Nacional—Jefe: Sr. Melitón Gonzalez.

Telegrafo de la Provincia—Jef. Sr. Juan Mazzoleni.

Iglesia Católica—Cura párroco: Sr. Mauro Golet.

Banco de la Provincia—Gerente Sr. J. Miguel Rojas.

Teléfono—Jefe: Cornelio Pizarro

SOCIEDADES DE S. M.

Española—presidente: Simon Millan.

Italiana — presidente: Francisco Spina.

Cosmopolita—presidente: Luis J Filleaudeau.

Francesa—presidente: Pedro Darritchon.

Nacionalista Vasca — presidente Higinio Zatarain.

AGRADECIMIENTO

Doña Julia C. de Enriquez y familia agradecen a las personas que concurrieron a la misa celebrada en memoria del que fué Fermin Enriquez.

CAJA MUNICIPAL

ENTRADAS DEL DIA 10 DE FEBRERO

Archivo—S M de Etchecopar 2 M Fontana y Cia 2, J A Correa 2 Sisa—E Brunori 4, S Bidaure 4 Repartir carteles—F Mosa 3.
Guia—Botto hijo y Althabe 2.
Patente—A Carrica 16, A Santa maria 16, L H Laferriere 62, C Giorgi e hijo 62, E Schindler 119.
Total recaudado $ 294.

«LA ESCENA»

El numero 189 de esta popular revista teatral metropolitana trae la comedia en un acto y dos cuadros, titulada «La otra», original de Angela C. Moreno, estrenada por la compañía Cesar Ratti y que obtuvo el segundo premio en el concurso realizado en el teatro Apolo.

«La Otra» en un dramita sencilla de ambiente familiar. Un matrimonio rico, *ella* mundanal, caprichosa, que se ve de pronto en la pobreza debido al fracaso de los negocios del marido. Ella no se amilana y acepta la nueva vida, ocupandose personalmente de atender los quehaceres de la casa, acompañada de un sirvienta gallega (comica). El marido que trabaja como empleado, piensa siempre en su riqueza perdida, pero su mujer llega al fin a hacerle comprender, que la felicidad no estriba en el dinero, sino en el trabajo y en la paz del hogar.

DIA SOCIAL

VIAJEROS

De Buenos Aires señor Eusebio Lozano.

A Buenos Aires señor Joaquin Olariaga.

A General Pirán señor Tabarés.

A Balcarse señor Carlos Black.

CINE «LA PERLA»

Esta noche tendrá lugar en el salon de La Perla un variado e interesante espectáculo. Debutará el concertista de guitarra Carlos A. Canaveri, que ya ha tenido ocasión de hacerse oir entre nosotros, y se iniciara la exhibición de la pelicula en series titulada «El Misterio del Silencio», producción de aventuras policiales, considerada una de las mejores de su indole.

Es posible que mañana debute un duo español de canto y bailes regionales.

AVISOS

Casa para familia

Central, compuesta de dos piezas al frente y zaguan, tres piezas interiores, cocina y cuarto de baño, corredores en el primero y segundo patio, algibe. SE ALQUILA a precio módico. Ocurrir Alsina 377.

e25e.

LA VOZ

DIARIO DE LA TARDE

[illegible] 3 de Septiembre de [illegible]

TARIFA DE SUSCRIPCION

En Maipu		POR CORREO a cualquier punto de la republica.	
Por mes	$ 1.80		
Numero suelto	« 0.10	Trimestre	$ 6.—
Con atraso de una semana	« 20	Semestre	« 12.—
		Año	« 24.—

LA VOZ se envia directamente por correo a toda persona que la pido, acompañando el importe correspondiente.

PUBLICACIONES Y AVISOS

Avisos funebres: la primera publicación $ 2.00, las siguientes, por dia: $ 1.

Nomina de concurrentes a sepelios y funerales, listas de tarjetas y telegramas de pésame, obsequios recibidos: 10 centavos la linea.

LA VOZ

DIARIO DE LA TARDE

un año el 3 de Septiembre de 1902

TARIFA DE SUSCRIPCION

En Maipu	POR CORREO a cualquier punto de la república.
Por mes $ 1.80	
Numero suelto « 0.10	Trimestre $ 6.—
Con atraso de una semana « 20	Semestre « 12.—
	Año « 24.—

LA VOZ se envia directamente por correo a toda persona que la pido, acompañando el importe correspondiente.

PUBLICACIONES Y AVISOS

Avisos fu⁼ebres: la primera publicación $ 2.00, las siguientes, por dia: $ 1.

Nomina de concurrentes a sepelios y funerales, listas de tarjetas y telegramas de pésame, obsequios recibidos: 10 centavos la linea.

Año—XX Número 5689

MAIPU Lunes 13 de Febrero de 1922

Redacción Anónima

Administración y Redacción.
MADERO 513—U. Telef. No. 1.

LA VOZ

DIARIO DE LA TARDE - INDEPENDIENTE Y NOTICIOSO

Administrador-Propietario:
LUIS J. FILLEAUDEAU

Ford

EL AUTO UNIVERSAL

GRAN REBAJA DE LOS

TRACTORES "FORDSON" Y AUTOS "FORD"

DOBLE FAETON ps. 1.700

TRACTOR: ps. 1780

Unico agente en la localidad: JOSÉ VOLPE

Repuestos legitimos FORD, accesorios, aceites y neumáticos de todas marcas
—— a precios muy convenientes ——
Taller mecánico para composturas en general

U. Telef. 58 MAIPU - F. C. S.

Banco de la Provincia

- DE -

Buenos Aires

CAPITAL AUTORIZADO		125,000.008
« EMITIDO	50.000.000	
« SECCIONHIPOTECARIA	25.000.000	75.000;000
« REALIZDO		62.500.000
ONDO DE RESERVA		11.797.880

asa Matriz *LA PLATA*—Casa *BUENOS AIRES* San Martin 137/5
AGENCIAS EN LA CAPITAL FEDERAL N° 1 Bernardo de Irigoyen 920, N° 2 Santa Fé 1899 esq. Rio Bamba, N° 3 2091 Cabildo (Belgrano) N° 4 Pueyrredon 181 (11 de Septiembre).

64 Sucursales en la Povincia de Buenos Ares

Adolfo Alsina, Alberti Avellaneda, Ayacucho, Azul, Bahia Blanca, Baradero, Bartolomé Mitre, Bolivar, Bragado, Campana Cañuelas, Carlos Casares, Carlos Tejedor, Carmen de Areco Chascomus - Chivilcoy - Colon - Coronel Dorrego - Dolores - General Alvear General Lamadrid - General Madariaga - General Paz - General Pinto - General Sarmiento General Viamonte Guamini - Juarez Junin - Las Flores - Lincoln - Loberia - Lomas de Zamora Magdalena - Maipu, Mar del Plata, Mercedes, Moron, Nueve de Julio Olavarria, Patagones Pehuajo - Pellegrini - Pergamino, Quilmes, Rauch Saavedra. Saladillo, Salto, San Andrés de Giles San Antonio de Areco, San Fernando: San Isidro: San Martin. San Nicolás. Suipacha. Tres Arroyos y 25 de Mayo y C Pringles, Coronel Suarez. Balcarce y Tandil.

CORRESPONSALES—En los demas pueblos de la provincia y en los principales puntos del interior de la republica y territorios nacionales y en las mas importantes plazas comerciales del exterior en Europa—Estados Unidos de América—Méjico—Panamá—Cuba—Costa Rica- Guatemala San Salvador—Venezuela—Colombia—Peru Chile—Bolivia Uruguay y Paraguay- Canadá Centro America

Tiene corresponsales y gira sobre los puntos de **ESPANA** y los de **FRANCIA** e **ITALIA** que tienen oficina postal.

OPERACIONES—El Banco se ocupa de todas clases de operaciones: descuentos, cauciones de depositos, abre cuentas corrientes, emite giros y cartas de crédito. Se encarga de cobranzas de documentos, cupones y cuotas de terrenos de administraciones generales de y pro pieda

PRESTAMOS HIPOTECARIOS—Hace préstamos con garantia de inmuebles ubicados en la provincia de Buenos Aires, En Bonos Hipotecarios, amortizables en 33 años.

PRESTAMOS CON PRENDA AGRARIA—Sobre haciendas y cereales

TASA DE INTERES ANUAL

ABONA

Deposito en cuenta Corriente, moneda legal	1	°/o anua
« a Premio hasta 20.000 $ despues de 60 dias	4	"
Depósitos a plazo fijo de 30 dias	2	«
" " de 60 dias	3	"
« « de 90 «	4	«
« « de 180 «	5	«
" « mayor plazo	convencional	

COBRA

Por adelantos en cuenta corriente	convencional

Sucursal Maipu *Febrero 12 de 1919*

MIGUEL ROJAS—Gerente

EL LUNES 23 DE ENERO

SE INAUGURO

GRAN BARATILLO

LA CRUZ ROJA

(Sucursal de EL BOTAFOGO de Dolores)

LIQUIDACION DE 100.000 pesos EN MERCADERIAS DE

TIENDA, ROPERIA, ZAPATERIA, etc. a precios enteramente regalados

La mercaderia que no sea del agrado del cliente puede ser cambiada

VER PARA CREER

AL LADO DE LA IGLESIA -- Calle Alsina -- MAIPU - F. C. S.

LA VOZ
DIARIO DE LA TARDE
Maipu, Febrero 13 de 1922

UN MANIFIESTO

Transcribimos a continuación el suelto que publica el importante diario «La Unión» de la Capital Federal, a propósito de los titulados radicales principistas. Es una opinión imparcial.

«Apareció, por fin, el anuunciado manifiesto de los radicales disidentes; son escasas las firmas que lo autorizan, pero virtualmente puede admitirse que todos los partidos de oposición, desde los conservadores de Buenos Aires hasta los socialistas de la capital, lo suscriben con deleite; hasta tal punto coincide con su prédica diaria y con sus aspiraciones personales y colectivas. Si al precario grupo disidente o principista hubiera encomendado la redacción de su documento a cualquiera de los hombres que mejor encarnan, en estos momentos, la reacción antidemocrática que pretende la vuelta a un pasado repudiable, los conceptos de fondo no hubieran variado, pero la actitud seria más explicable y la censura mas lógica viniendo de enemigos declarados que de quienes se titulan amigos, o pretenden. al menos, compartir las aspiraciones básicas que han gestado e incubado el gran movimiento popular que triunfó en 1916.

Hubiera sido el manifiesto un documento sereno y razonado; hubieran cuidado sus redactores de aplaudir y censurar los actos de gobiernos segun su valor intrínseco; hubieran suprimido todo concepto que traduzca situaciones o resquemores personales; se hubieran preocupado menos de censurar el pasado y mas de analizar el presente y de preparar con ideas concretas y objetivas, el porvenir, y el documento hubiera tenido quizás repercusión tal como parece, tiene todas las caracteristicas de un desplante personal, que un grito de despecho, que a nadie puede convencer.

No hemos de ser nosotros quienes sostengan que no haya cometido errores el gobierno radical—que no seria humano si fuera perfecto, pero de eso a repudiar toda su obra y anatematizar todos sus actos, media una enorme distancia que los redactores no han sabido mantener, siquiera por consideración al desmentido anticipado de los hechos. Para un extranjero que lea el manifiesto, la Argentina aparecerá como un pais en plena bancarrota, en insolvencia declarada, ya que las fuentes de producción y de riqueza habrian sido cegadas por un oficialismo torpe y arbitrario, la renta pública malversada por gobernantes ineptos y amorales y las finanzas oficiales conducidas por jefes irresponsables e inconscientes, a un desastre tal que forzosamente habria de traducirse en nuestro total descrédito en el mercado mundial y por la absoluta depreciación de nuestro signo monetario. Y, sin embargo, por mas que la comprobación resulte para los firmantes dolorosa, nuestra patria, a pesar de la crisis intensa que sufrimos, es una de las naciones del mundo que puede presentar hoy un índice más alto de prosperidad; nuestros empréstitos obtienen acogida favorable, en esta hora de incertidumbres y trastornos: financistas extranjeros nos ofrecen créditos que no solicitamos; la administración cumple correctamente con sus compromisos y nuestra moneda se valoriza diariamente, a medida que el intercambio se encauza en sus rumbos lógicos, desapareciendo el exceso de demanda a un pais determinado.

Hablando de presupuestos, los firmantes parecen partir de la ilusión de que el mundo hubiera vivido seis años de perfecta normalidad; los déficits del periodo de la guerra aparecen asi como un grave cargo contra el gobierno, como si fuera posible mantener el equilibrio, cuando es la aduana la principal fuente de recursos, en épocas en que la importación se restringia en proporción inverosímil; un aumento de doscientos millones en seis años, se califica de absurdo, previo abultamiento intencional de las cifras, como si quienes tal afirman ignoran que el costo real de las cosas se ha encarecido en una proporción muy superior al aumento censurado, y como si no fuera lógico, en un pais en plena evolución, que las necesidades sean cada dia crecientes. Mal síntoma seria para nuestro país la posibilidad de reducir los presupuestos, que parece un desideratum de los principistas, porque eso significaria paralización y estacionamiento, cuando no franca y deplorable regresión. La buena politica financiera no estriba en gastar poco, en cifras absolutas, sino en gastar lo necesario y gastarlo bien. Y como no podemos admitir que los jefes disidentes—no hay hasta ahora mas q' jefes, en la flamante agrupación—ignoren este principio elemental de ciencia financiera, nos vemos forzados a creer que se ha hecho un argumento efectista para impresionar a la masa, cuando lo menos que podia pedirse en un documento de esa índole es franqueza y sinceridad.

La instrucción pública ha tenido [illegible] momentos de crisis, que son [illegible] uencia de toda refor[illegible] [illegible] rado; pero el número de las instituciones docentes de [illegible] ha sido aumentado considerablemente; en el profesorado superior se ha hecho una depuración, las escuelas primarias y los centros de enseñanza secundaria no han perdido nada de su eficiencia, y si hay algo de trastorno en las universidades, es sintoma de la efervescencia que sigue a la renovación conveniente y necesaria. Creemos, por otra parte, si no nos falta la memoria, que algunos de los firmantes del manifiesto ha sido resuelto defensor de la reforma universitaria, y hasta la sancionó de hecho, al aceptar un alto cargo para el que fuera elegido como afirmación del nuevo orden de cosas al que ahora se hace blanco de acerbas censuras.

El supuesto desquicio de la justicia y de la administración de Correos y Telégrafos, es otra manifestación del espíritu de critica a outrance» que caracteriza al documento. Demostraciones palmarias del mismo estado de ánimo son las requisitorias contra las elecciones internas, realizadas últimamente en el partido, para designar convencionales y miembros del comité nacional, «Los cargos de delegados a las convenciones y comités se han trabajado con todos elementos del poder de la Nación», dicen los principistas; muy pobre debe ser ese poder y muy torpes los «agentes electorales que obraban en nombre del primer magistrado y repartian nombramientos en la administración», cuando ni siquiera en la capital han logrado hacer triunfar una lista adicta a la politica presidencial. Basta y sobra este hecho para descalificar las afirmaciones politicas del manifiesto.

Los once firmantes esperan que el pais auspicie su divisa partidaria, cuando declaran que el presidente y sus ministros no deben propiciar candidaturas. Por nuestra parte, podemos afirmar que el primero en auspiciar esa divisa será el doctor Yrigoyen, ya que nadie mejor que él ha sabido resistir cuantas insinuaciones se le han hecho, no ya para que designara un candidato, sino hasta para que significara cual de los que está en el ambiente habria de merecer sus preferencias. Esa gallarda oposición a la intromisión presidencial en la elección futura, cuando los mismos radicales están desorientados ante el silencio inquebrantable del doctor Yrigoyen, es todo un magnifico gesto de valor y bizarria.

En sintesis, los principistas se proponen, como objetivos fundamentales, reorganizar el partido a menos de dos meses de la elección nacional, combatir al presidente Yrigoyen, cuando faltan ocho meses para que termine su mandato y oponerse a la intervención oficial en la proclamación de candidatos cuando hace años que el presidente ha declarado, y lo cumple estrictamente, que no pronunciará ni siquiera la «media palabra» tradicional. Aunque no se comparta la opinión de los principistas no es posible, cuando menos, negarles acierto y oportunidad».

COMUNA DE GENERAL GUIDO

CUENTAS DEL AÑO 1920

Insertamos a continuación el fallo dictado por el Tribunal de Cuentas de la provincia, con respecto a la municipalidad de General Guido en el año 1920, durante cuyo periodo la comuna fue administrada por el señor Joaquin Castro, en calidad de comisionado del P. E.

Resultando:

1º. Que el balance general practicado arroja un saldo da Caja en efectivo de 2.519.92 pesos m/n. que pasa a 1921, concordante con el manifestado por la municipalidad

2º Que los recursos fueron calculados en 29 800 m/n. habiéndose recaudado durante el año $ 31 456.18 o seen $ 1 656.18, mas de lo que se habia calculado.

3º. Que el ejercicio abrió con un saldo de $ 3.037.93 el que agregado a los ingresos da un total de pssos 34 494.11.

4º. Que los gastos fueron presupuestados en pesos 29.600, pero durante el curso del ejercicio se reforzaron partidas y autorizaron otros gastos por valor de pesos 4.756.93 m/n, lo que eleva a un total de $ 34.356.93, los gastos autorizados.

5º. Que habiéndose efectuado pago por valor de pesos 31.974,19, resulta una diferencia de pesos 2.382.74 gastado en menos con relación a lo autorizado, en la forma que se detalla en la planilla de fojas 28;

Y considerado:

Que tanto la percepción como la inversión de la renta de la comuna, por el año estudiado ha sido hecha de acuerdo con las disposiciones que rigieron, por tanto el Tribunal de Cuentas, en uso de las facultades conferidas en los articulos 99, inciso 12· 105 inciso 5 de la Constitución y 66 de la Ley Orgánica de las Municipalidades.

RESUELVE:

1º. Aprobar la percepción e inversión de la renta de la Municipalidad de General Guido, por el año 1920.

2º Comunicar esta resolución a la Municipalidad, asentarla en el libro de acuerdos, publicarla, archivándose este expediente, previa devolución a su procedencia de los libros y demás documentos.

Una apreciación sobre el football

LO QUE OPINABA ALMAFUERTE

Las palabras del maestro, mayormente que todas las otras, son las que van directo al corazón. Difundir las opiniones de los que han tenido como base primordial, la cultura de su propio pueblo, es obligatoria de toda publicación. Por esto, nos permitimos insertar en esta columna, una apreciación del notable poeta argentino Almafuerte sobre nuestro popular deporte, opinión que nuestros lectores y aficionados encontraràn sublime igual a todas las que su pluma prodigiosa ha creado.

«Es amargo decirlo; pero es una verdad que debe tenerse presente para no desmayar en lo sucesivo; hace cuarenta años apenas, la plebe juvenil de nuestras urbes y de nuestras pequeñas ciudades, era una plebe sin conducta, visitadora de ciertos sitios en pleno dia, alcoholista, reñidora, irascible como una víbora al sol. El santo football la ha salvado, la ha puesto en camino de salvarse Hoy se la ve estacionada en los sitios públicos, en revoltosas y altisonantes dumas al aire libre, conversando a gritos del partido de football de domingo pasado, o del partido de football del domingo siguiente. Y como ya no bebe alcohol, y como está adiestrada en el salto, la carrera, la patada y el puñetazo sin rencor, sin represalia furibunda, corre salta, se estruja, se revuelve, se golpea, todos los domingos en el campo de juegos donde se congrega; pero no riñe. Es una juventud que comienza a ser feliz, llena del santo orgullo de su agilidad, de su destreza, de su alegria, de sus músculos».

NOTAS POLITICAS

Mañana se reunirá el Comité Nacional de la Unión Civica Radical, a fin de tratar el despacho de la comisión de poderes sobre los diplomas de los delegados de los comités provinciales.

El domingo 9 del corriente se reunirá en La Plata la Convención Radical de la Provincia para elegir los candidatos a diputados naciona- y electores de Presidente y Vice de la República que la Unión Cívica Radical sostendra en los comicios del 2 de Abril. El Dr. Juan J. Barbieri forma parte de la Convención provincial como delegado del Comité seccional.

El viernes 17 se reunirá la Legislatura provincial para elegir senador nacional por la provincia.

Habiéndose aprobado las elecciones del 4 de Diciembre ppdo. el Colegio Electoral se reunirá nuevamente el dia 15 a objeto de proclamar a los futuros gobernadores Sres. Jose Luis Cantilo y Pedro Solanet.

Los socialistas metropolitanos eligieron candidato a senador por la Capital Federal al diputado nacional Mario Bravo, quien resulto triunfante sobre la candidatura del Dr. Justo.

LOS VUELOS DE AYER

Los aviadores De Piero y Biancardi realizaron ayer los vuelos de acrobacia que venian anunciando desde dias atras.

El campo de aviación, asi como el dia viernes en que estaban anunciadas las pruebas de acrobacia, se vió muy concurrido.

Despues de un vuelo de ensayo, Biancardi subio al aparato, y sobre el campo primero y sobre lapoblación despues realizó una serie de pruebas arriesgadas, tales como colgarse de las piernas en una escala de cuerdas suspendida del aeroplano, sentarse sobre el ala superior y permanecer de pié en una de las alas, todo esto mientras el aero volaba y evolucionaba en todas direcciones.

Tanto el piloto como el aviador fueron aplaudidos por el publico que se encontraba en el campo de aviación.

Esta tarde haran vuelos con pasajeros y mañana a las 8 partirán para Chascomns, efectuando antes sobre la población, acrobacia aerea.

NOTICIAS

INSCRIPCIÓN ESCOLAR

Escuelas particulares—Las matriculas para las escuelas particu-

Guia de LA VOZ

Policia—Comisario: Sr. Francisco Molinari; oficial inspector: Luis F. Zirpolo.

Juzgado de Paz—Juez: Sr. Hector Marino; secretario Enrique Lamarque.

Registro Civil—Jefe: Sr. Andres M. Curuchet.

Oficina de Rentas—Valuador: Sr. Juan de la Fuente.

Correos y Telégrafo Nacional—Jefe: Sr. Melitón Gonzalez.

Telegrafo de la Provincia—Jefe Sr. Juan Mazzoleni.

Iglesia Católica—Cura párroco: Sr. Mauro Golet.

Banco de la Provincia—Gerente Sr. J. Miguel Rojas.

Teléfono—Jefe: Cornelio Pizarro

SOCIEDADES DE S. M.

Española—presidente: Simon Millan.

Italiana — presidente: Francisco Spina.

Cosmopolita—presidente: Luis J Filleaudeau.

Francesa—presidente: Pedro Daritchon.

Nacionalista Vasca — presidente Higinio Zatarain.

lares (en nuestra localidad, escuela «San José«) deberan retirarse en la secretaria del Consejo Escolar, todos los dias hábiles de 15 a 17 horas.

DIA SOCIAL

VIAJEROS

A Las Armas Dr. Gaspar Isaac Areco y familia.

De Buenos Aires señor Churrurin y familia.

A Labarden el comisario de G. Guido señor Victor Cambet y señores Fernando y Bernardo Iturralde, hijo.

A Buenos Aires señora Mariana H. de Belhart y su hijo Fermin.

NUESTRA SRA. DE LOURDES

En nuestro templo parroquial se celebró ayer la primera aparición de Santisima Virgen a la afortunada vidente Bernardita Soubirons, siendo con tal motivo numerosos los fieles que asistieran a los oficios religiosos y se acercaron a los santos sacramentos.

CONGREGACIÓN HIJAS DE MARIA

Efectuóse ayer la reunión de las Hijas de Maria con el objeto de elegir la nueva comisión que debe rá actuar durante el año en curso, resultando electa la siguiente lista.
Presidenta—Sta. Diana Spina.
Vice—Sta. Emma Eyharchet.
Secretaria—Sta. Filomena Sabella.
Pro id—Sta. Florinda Rios.
Tesorera—Sta. Carmen Fontana
Pro-id—Sta. Antonia Gums.

CINE LA PERLA

Esta noche se llevará a cabo en el cine La Perla una función cinematográfica a beneficio de los aviadores De Piero y Biancardi.

Se exhibirá un buen programa de cintas y vistas panoramicas de la ciudad de Buenos Aires.

AVISOS

CAMPITO

De 45 hectareas, muy pastoso, desocupado desde hace cuatro meses se tomaria a pastoreo a precio módico 30 á 50 animales vacunos. Por condiciones dirigirse á *Francisco Berardoni*, Maipu—F. C. Sud. v20f.



Casa para familia

Central, compuesta de dos piezas al frente y zaguan, tres piezas interiores, cocina y cuarto de baño, corredores en el primero y segundo patio, algibe. SE ALQUILA a precio módico. Ocurrir Alsina 377. e25e.

La primavera ha llegado

Y con ella la Naturaleza renueva sus galas, los árboles y las plantas renuevan sus hojas, los pajarillos su plumaje, el oscuro cielo invernal tornase azul claro y el sol mas brillante, las damas y las niñas abandonan sus pesados abrigos y ropas oscuras y visten la fina muselina de tonos claros y livianos.

Vd. señor debe hacer lo mismo. Debe dejar a un lado su sobretodo y el grueso traje de invierno para cambiar su ropaje por otro adecuado a la bella estación que se inicia, bien confeccionado, de corte elegante y sobre todo, lo principal en estos tiempos de crisis, BARATO.

Vd. podrá conseguir esto unicamente en

Guia de LA VOZ

Policia—Comisario: Sr. Francisco Molinari; oficial inspector: Luis F. Zirpolo.

Juzgado de Paz—Juez: Sr. Hector Marino; secretario Enrique Lamarque.

Registro Civil—Jefe: Sr. Andres M. Curuchet.

Oficina de Rentas—Valuador: Sr. Juan de la Fuente.

Correos y Telégrafo Nacional—Jefe: Sr. Melitón Gonzalez.

Telegrafo de la Provincia—Jefe Sr. Juan Mazzoleni.

Iglesia Católica—Cura párroco: Sr. Mauro Golet.

Banco de la Provincia—Gerente Sr. J. Miguel Rojas.

Teléfono—Jefe: Cornelio Pizarro

SOCIEDADES DE S. M.

Española—presidente: Simon Millan.

Italiana — presidente: Francisco Spina.

Cosmopolita—presidente: Luis J Filleaudeau.

Francesa—presidente: Pedro Darritchon.

Nacionalista Vasca — presidente Higinio Zatarain.

---

lares (en nuestra localidad, escuela «San José«) deberan retirarse en la secretaria del Consejo Escolar, todos los dias hábiles de 15 a 17 horas.

DIA SOCIAL

VIAJEROS

A Las Armas Dr. Gaspar Isaac Areco y familia.

De Buenos Aires señor Churruarin y familia.

A Labarden el comisario de G. Guido señor Victor Cambet y señores Fernando y Bernardo Iturralde, hijo.

A Buenos Aires señora Mariana H. de Belhart y su hijo Fermin.

NUESTRA SRA. DE LOURDES

En nuestro templo parroquial se celebró ayer la primera aparición de Santisima Virgen a la afortunada vidente Bernardita Soubirons, siendo con tal motivo numerosos los fieles que asistieran a los oficios religiosos y se acercaron a los santos sacramentos.

CONGREGACIÓN HIJAS DE MARIA

Efectuóse ayer la reunión de las Hijas de Maria con el objeto de elegir la nueva comisión que debe rá actuar durante el en curso, resultando electa la siguiente lista.

Presidenta—Sta. Diana Spina.
Vice—Sta. Emma Eyharchet.
Secretaria—Sta. Filomena Sabella.
Pro id—Sta. Florinda Rios.
Tesorera—Sta. Carmen Fontana
Pro-id—Sta. Antonia Guma.

CINE LA PERLA

Esta noche se llevará a cabo en el cine La Perla una función cinematográfica a beneficio de los aviadores De Piero y Biancardi.

Se exhibirá un buen programa de cintas y vistas panoramicas de la ciudad de Buenos Aires.

AVISOS

CAMPITO

De 45 hectareas, muy pastoso, desocupado desde hace cuatro meses se tomaria a pastoreo a precio módico 30 á 50 animales vacunos.

Por condiciones dirigirse á *Francisco Berardoni*, Maipu—F. C. Sud. v20f.

La primavera ha llegado

Y con ella la Naturaleza renueva sus galas, los árboles y las plantas renuevan sus hojas, los pajarillos su plumaje, el oscuro cielo invernal tornase azul claro y el sol mas brillante, las damas y las niñas abandonan sus pesados abrigos y ropas oscuras y visten la fina muselina de tonos claros y livianos.

Vd. señor debe hacer lo mismo. Debe dejar a un lado su sobretodo y el grueso traje de invierno para cambiar su ropaje por otro adecuado a la bella estación que se inicia, bien confeccionado, de corte elegante y sobre todo, lo principal en estos tiempos de crisis, BARATO.

Vd. podrá conseguir esto unicamente en

Año—XX Número 3600

MAIPU Martes 14 de Febrero de 1922

Redacción Anónima

Administración y Redacción.
MADERO 513—U. Telef. Nº. 1.

LA VOZ

DIARIO DE LA TARDE. - INDEPENDIENTE Y NOTICIOSO

Administrador-Propietario:
LUIS J. FILLEAUDEAU



LA VOZ

DIARIO DE LA TARDE

Fundado el 3 de Septiembre de 1902

TARIFA DE SUSCRIPCION

En Maipu	POR CORREO a cualquier punto de la república
Por mes $ 1.80	
Numero suelto « 0.10	Trimestre $ 6.—
Con atraso de una semana « 20	Semestre « 12.—
	Año « 24.—

LA VOZ se envia directamente por correo a toda persona que la pido, acompañando el importe correspondiente.

PUBLICACIONES Y AVISOS

Avisos fúnebres: la primera publicación $ 2.00, las siguientes, por dia: $ 1.

Nomina de concurrentes a sepelios y funerales, listas de tarjetas y telegramas de pésame, obsequios recibidos: 10 centavos la linea.

LA VOZ
DIARIO DE LA TARDE
Maipu, Febrero 14 de 1922

LA ELOCUENCIA DE LOS HECHOS

Nunca la República afirmó su personalidad internacional como durante el actual gobierno. La politica del pasado fue débil a este respecto tomando como norma de criterio la petencialidad de las otras naciones y nuestra inferioridad en poder. El gobierno actual, basándose en la personalidad juridica de la Nación, proclamó el principio del imperio de las normas del derecho, y pudo asi hablar y habló de potencia a potencia, con serena energia y absoluta independencia.

Por ello, mantuvo la neutralidad durante la guerra, que hoy justifican las mismas naciones que deseaban la politica contraria; sostuvo en Ginebra el principio de la igualdad de las naciones y la liga basada en la concordia, en la paz de los ánimos y la futura conciliación poniéndose dentro del espiritu de justicia de Wilson, derrotado en Europa por la diplomacia, pero no por los pueblos, y que acaba de triunfar con Harding, en la conferencia de Wáshington; y tuvo para la República la consideración, por igual, de otras potencias, que estuvieron en guerra, al extremo que la misma Francia tiene hoy, mucho más que antes, sus ojos en la América latina.

El gobierno, poco propenso a la verba fraseológica, no ha destacado todas las significaciones que tienen y le han valido sus actos y notas de carácter internacional, que por otra parte, se han empeñado en obscurecer, quienes aman menos al pais, que cualquier critica que pueda empequeñecer al gobierno.

En el orden interno, la situación económica era gravisima antes de la guerra Se iniciaba una crisis superior a la de 1890. El conflicto europeo la cubrio, y la valorización de los productos y la entrada de oro al pais, hizo que salvara a muchos, mientras otros han sucumbido viendo agravada su situación.

A pesar de todo y del muevo ambiente de renovación que se operó universalmente, el gobierno tuvo el tino de que se estabilizaran todas las contiendas de orden económico, aplicándoles el concepto moderno que requ eren. En las huelgas se ofreció de árbitro y no aceptado, debió librarlas al juego de los intereses particulares en conflicto: mantuvo el orden y reprimió con mano severa los excesos anárquicos.

A la vez, saturado de espiritu nuevo impulsó los ferrocarriles del Estado, protegió las industrias madres, financió el intercambio, y transformó el principio religioso de caridad social, en norma de derecho, para alivio legal de la clase trabajadora, que es el alma viva de la nación. Y así, la jornada de ocho horas, el salario minimo la reducción de los alquileres, el abaratamiento de los articulos de primera necesidad hasta donde pudo, y otras medidas, tanto por lo que en si importan, como por el nuevo concepto que han introducido en las nociones corrientes, son actos todos que denotan acción eficiente y elevada de gobierno.

En cuanto a la política ha tenido que desenvolverse con las trabas consiguientes a la misma renovación que se operaba. Pero, en todos los casos, la democracia se realizó en comicios perfectamente libres, alli donde el radicalismo es autoridad. Eso es lo esencial.

Mejor que decir que el partido radical no estaba preparado para el gobierno, seria reconocer que en el peor de los casos, es el pueblo quien no ha alcanzado aun el grado debido de preparación para la politica institucional, y esto cabria en culpa al pasado, que lo mantuvo fuera de toda idealidad y de toda noción y práctica cívica. Por otra parte, bastante ha progresado debido a la acción del radicalismo, y en sociedades viejísimas, está tambien lejos de haberse perfeccionado debidamente.

Si la Unión Cívica Radical, conserva su popularidad y la acrecienta a despecho de tanta crítica, es porque los hechos, siempre superiores y mas convenientes que las palabras, le allegan mas respetabilidad y mas elementos. Ante ellos, se quiebran las censuras de detalle meramente partidistas. Las provincias donde el radicalismo gobierna, siguen en su esfera la misma corriente renovadora. Las cooperativas agrarias y otras creaciones favorecidas o iniciadas por el Estado; la libre discusión política, las contiendas entre el radicalismo mismo, responden al nuevo concepto de actividad cívica y económica, que se va abriendo paso.

Y ante estos resultados es una verdadera heregia politica negar preparación gubernamental al radicalismo.

¿QUE HAREMOS DE NUESTROS HIJOS?

En esta época, próxima a la apertura del curso escolar, a muchos padres se les presenta un grave problema a resolver, la orientación que deben darle a sus hijos para proporcionarles los medios ventajosos en la árdua lucha por la vida.

Generalmente, los padres vemos oscuro el porvenir de nuestros hijos. No porque los creamos ineptos, sino por la forma alarmante y complicada que dia a dia va adquiriendo la vida en las relaciones humanas. Y meditamos angustiados sobre el porvenir de esos seres, trozos de nnestras almas, y representantes de nuestras íntimas esperanzas.

¿Qué haremos de nuestros hijos?

Antiguamente era costumbre que los hijos aprendieran el mismo oficio que ejercian sus mayores. El oficio era cosa sagrada en muchas familias. En Bohemia se consideraba deshonrada la familia si uno de sus miembros se atrevia a cambiar de oficio.

En muchas regiones de Europa aún hoy se sigue esa costumbre.

Nuestra pais presenta caracteres muy distintos. Aqui no existen familias delicadas a que un hijo adopte el oficio q'ejerciera su padre. Generalmente los hijos, de común acuerdo con sus padres, tratan de superarlos a ellos mismos; de adquirir conocimientos que los habiliten para ganarse la vida en forma fácil y lucrativa. Por ese motivo, se observa que una gran cantidad de familias, aún haciendo sacrificios muchas veces superiores a sus fuerzas, tratan de que sus hijos cursen estudios universitarios normales u otros estudios superiores.

Pero, ¿no estará cercano el dia en que abunden tanto los universitarios que dejará de ser una ventaja poseer esas carreras?

Hemos podido observar, que de todos los ámbitos del pais se levantan voces de personas autorizadas, llamando la atención sobre el peligro que supone tanto en el orden general como en el particular, la abundancia de universitarios y normalistas.

Decíamos los otros dias que en nuestro pais existen 5000 maestros sin empleo. Centenares de abogados ambulan por las oficinas a la pesca de un ansiado puesto, sin contar los que se emplean en cualquier escritorio por sueldos míseros, y los que despues de varios años de búsqueda inútil, concluyeron por dedicarse a otras actividades ajenas por completo a la profesión.

Lo mismo sucede con otros muchos profesionales; está en el conocimiento de todos.

El gobierno actual, tambien parece que se ha dado cuenta de ese peligro, y trata de hacerle frente, fundando escuelas de artes y oficios, y propiciando la enseñanza tecnológica.

Los esfuerzos de eminentes pedágogos, tratando de que en las escuelas comunes se implanten las manualidades, tambien indican que ven un peligro en el exceso de bachilleres y normalistas.

Ahora bien; después de meditar sobre todos estos inconvenientes, toca a los padres resolver que orientación darán a sus hijos.

Las escuelas de artes y oficios, creemos, vienen a resolver en parte el problema. Ofrecen enseñar oficios calificados, proporcionando a sus alumnos medios eficaces para ganarse el sustento.

De allí saldrán oficiales mecánicos, herreros, fundidores, carpinteros, etc , etc;, con conocimientos suficientes como para fundar industrias lucrativas que enriquecerán al pais, y será la base de grandes establecimientos febriles, que tanta falta hacen en nuestra patria.

Es conveniente que los padres que en esta época están meditando sobre la orientación que deben tomar sus hijos, piensen en estas nuevas escuelas de artes y oficios que les brinda la oportunidad de hacer de ellos hombres con una profesión útil y lucrativa.

CARNAVAL

El intendente municipal señor Molins, por decreto de la fecha, ha designado a los señores, cuya nómina publicamos mas abajo, para que constituyan la comisión organizadora de festejos en el próximo carnaval, para cuyo efecto deberan reunirse esta noche a las 21 en el local de la Intendencia.

He aqui la nómina de las personas que deberán formar la comisión.

Juan Caracotche, Raimundo Valinoti, Ricardo Valinoti, Dante Turchi, Lorenzo Garaicochea, Francisco Iphar, Alberto Marino, Hector J Marino, Nicolas Sabella, Pablo Sabella, Pedro Bordarampe, Eduardo Parisi, Pedro Murias, N. Carrasco, Manuel Menendez y Enrique Arnossi.

NOTICIAS

CLASES PÚBLICAS

La inscripción en las escuelas comunes del distrito está abierta y quedará clausurada el 28 del actual.

Este año, con la adopción de la cedula escolar origina la inscripción alguna mayor tarea que los padres deben contribuir a allanar.

Ademas la demora y la indiferencia para el cumplimiento de esta obligación, que demuestran muchos padres, cons ituyen prácticas que perjudican la iniciación de las clases y que sin duda es conveniente evitar.

IMPORTANTE OPERACIÓN EN LANAS

Se ha realizado la venta de las lanas de los establecimientos ganaderos «Arroyo Grande», «Estancia Vieja», «Reconquista» de C. Vidal y «El Cardal» de General Madariaga, pertenecientes á la Sra. Rosa Aguirre y Sr José G Balcarse que suman alrededor de 360 000 kilos, al precio de pesos 5.10 los 10 kilos á entregar en los mismos establecimientos.

Son compradores la firma Lahusen y Cia.

Esta operación en lanas, que en conjunto asciende a 183.600 pesos, es una de las mas importantes que se registra este año en nuestra zona y el precio obtenido halagador, si se tiene en cuenta los que rigen en la época actual.

PAGO DE IMPUESTOS Y PATENTES

Recordamos a los contribuyentes que el 15 del corriente vence la prórroga acordada para el pago de los impuestos de alcoholes, naipes y tabacos, patentes fijas y para las declaraciones del capital en giro.

Despues de dicha fecha se cobrarán con multa del 50 %.

—También vence el 28 del actual el nuevo plazo acordado por el Intendente municipa para el pago de las patentes de rodados.

Vencido el plazo, se harán efectivas con el recargo que establece la ordenanza respectiva.

CAJA MUNICIPAL

ENTRADAS DEL DIA 13 DE FEBRERO

Registro Civil—A. Bertarelli 2.
Sepultura—A. Bertarelli 18.
Sisa —F. Fernandez 4. B. Mari 4.
Pesas y Medidas—J. Masmut 15 50, A. Damico 12, C. Giorgi 23, E. Marino 30, N. de Olariaga 27 50, L. Guma 19, A Pajon 15, S. Ali 14, J. de Dominguez 8, Calabrese y Galvan 15, F. Belhart 8, Viuda Parisi 16, J. Pous 21, C. Antonelli 8, B. Lopez 31.
Guia—L. Barolo y Cia 2.
Patente—J Eyharchet 16, J. C. Ferraria 62, A. Gonzalez 21, G. Basualdo 21, P. Fontana 21, L. Carbonetti 16.
Total recaudado $ 450.

REMATE DE UN CAMPO

Como se verá por el aviso inserto en la sección correspondiente, los martilleros señores Adolfo F. Bullrich y Cia. rematarán el 23 del corriente en su escritorio de la capital, el campo «San José» de General Madariaga, perteneciente á los bienes sucesorios de Don Emilio Herrera.

La venta es por órden judicial, y se realizará dividido en tres lotes de 898, 905 y 928 hectáreas y fracción cada uno, con la base de $ 166.66 la hectárea.

PUÑADO DE NOTICIAS

Los dias 19, 20 y 21 del corriente se realizarán en Coronel Vidal romerias españolas, habiéndose preparado al efecto un interesante programa de festejos populares, que serán amenizados por la banda de musica que dirige el maestro Di Sorrento.

*** El Banco de la Nación tiene el propósito de establecer sucursales en Loberia y Rauch.

*** Como podrán ver nuestros lectores en el aviso que aparece en la sección correspondiente, la Ford Motor Company, ha resuelto hacer una considerable rebaja en los precios de los automóviles Ford y tractores Fordson.

*** Desde el mes de Enero pasado hasta el 30 de Noviembre pmo. ha quedado abierto el segundo concurso de los cigarrillos '43, el cual por su importancia supera en mucho al realizado el año último.

A fin de facilitar la adquisición de números y evitar gastos de envio, etc., ha sido encargada la Casa Mazzini, en la localidad, como oficina auxiliar de este gran concurso, en donde los interesados pueden solicitar las bases del mismo y canjear desde ya, por cada cien marquillas vacias el cupón.

POLICIALES

Sobre los supuestos infanticidios

Como informamos oportunamente, la sub-comisaria de Santo Domingo recibió dias pasados una denuncia, segun la cual en la estación Monsalvo, una mujer de apellido Quiroga habia dado muerte a dos hijos en complicidad con una mujer que oficiaba de partera, enterrándolos luego en el patio de la casa.

Comprobada la existencia de esos cadaveres, la policia de Maipú procedió a la detención de la madre, del padre de ésta, hermanos y otras personas que se suponian complicadas en el hecho, pero depues de las averiguaciones realizadas por el comisario Sr. Molinari y de la autopsia y reconocimiento de los cadáveres, efectuada por el médico de policia Dr. Barbieri, se ha llegado á la conclusión de que no ha existido delito, pues de las declaraciones de los

Guia de LA VOZ

Policía—Comisario: Sr. Francisco Molinari; oficial inspector: Luis F. Zirpolo.

Juzgado de Paz—Juez: Sr. Hector Marino; secretario Enrique Lamar que.

Registro Civil—Jefe: Sr. Andres M. Curuchet.

Oficina de Rentas—Valuador: Sr. Juan de la Fuente.

Correos y Telégrafo Nacional—Jefe: Sr. Melitón Gonzalez.

Telegrafo de la Provincia—Jefe Sr. Juan Mazzoleni.

Iglesia Católica—Cura párroco: Sr. Mauro Golet.

Banco de la Provincia—Gerente Sr. J. Miguel Rojas.

Teléfono—Jefe: Cornelio Pizarro

SOCIEDADES DE S. M.

Española—presidente: Simon Millan.

Italiana — presidente: Francisco Spina.

Cosmopolita—presidente: Luis J Filleaudeau.

Francesa—presidente: Pedro Darritchon.

Nacionalista Vasca — presidente Higinio Zatarain.

Quiroga, se desprende que, ignorantes de las disposiciones de la ley del Registro Civil, no han creido necesario dar cuenta del fallecimiento de los niños ni sepultarlos en el cementerio local.

A fin de que el juez competente resuelva sobre este caso, se ausentó hoy a Dolores el comisario señor Molinari, llevando el sumario y demás antecedentes del mismo.

Accidentes

Ayer a las 14.30. en circunstancias en que Zenón Rosales transitaba a caballo por las inmediaciones de la laguna Los Difuntos, cayó al suelo, hiriendose en la ingle, lado izquierdo, con un cuchillo que llevaba en la cintura.

—Mientras se hallaba trabajando con una cepilladora en la carpintería de Machi Hnos., el operario Guillermo Murias tuvo la desgracia de producirse una herida de consideración en un dedo de la mano, que luego hubo de amputarle el médico de policia Dr. Barbieri.

DIA SOCIAL

VIAJEROS

A Dolores señor Francisco Molinari.

De Ayacucho señora Matilde Buchicardi de Croce.

De Buenos Aires señora Isabel Chiesa de Franceschi.

A Mar del Plata señorita Laura Sabella.

De Dolores Dr. Martin Llan de Rosos.

COMPROMISO

Se ha formalizado el compromiso matrimonial de la señorita Clementina Brizuela Molina con el señor Esteban M. Mendiola, de C. Vidal.

Los novios han recibido con tal motivo las felicitaciones del circulo de sus amistades.

AVISOS

LA VOZ

DIARIO DE LA TARDE

fundado el 3 de Septiembre de 1902

TARIFA DE SUSCRIPCION

En Maipu	POR CORREO a cualquier punto de la república
Por mes $ 1.80	Trimestre $ 6.—
Numero suelto « 0.10	Semestre « 12.—
Con atraso de una semana « 20	Año « 24.—

LA VOZ se envia directamente por correo a toda persona que la pido, acompañando el importe correspondiente.

PUBLICACIONES Y AVISOS

Avisos funebres: la primera publicación $ 2.00, las siguientes, por dia: $ 1.

Nomina de concurrentes a sepelios y funerales, listas de tarjetas y telegramas de résame, obsequios recibidos: 10 centavos la linea.

Año XX Número 5691

Administración y Redacción.
MADERO 513—U. Telef. Nº 1.

MAIPU, Miercoles 15 de Febrero de 1922

Redacción Anónima

LA VOZ

DIARIO DE LA TARDE — INDEPENDIENTE Y NOTICIOSO

Administrador-Propietario
LUIS J. FILLEAUDEAU

JUAN TISNES

COMPRA—VENTA A COMISION DE HACIENDAS Y PROPIEDADES EN GENERAL

Representante del martillero Sr. Adolfo F. Paz para remates-féri en «Santa Isabel»

Tengo en venta: 5 casas para familias, 6 solares, 4 manzanas y una **chacra**, una casa-quinta y dos quintas ubicadas en Maipu.

Lavalle 457 — U. Telef. 20 — MAIPU



Señora -:- Señorita

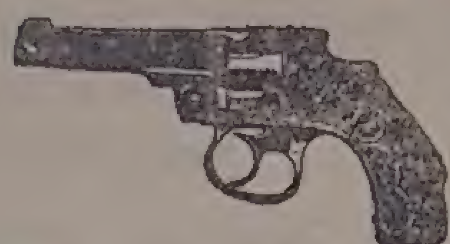
No pague altos precios para comprar una máquina de coser. Adquiera la gran

Máquina NAUMANN

para coser y bordar, de bobina central. Venta al contado y **plazos en la ARMERIA J. M. PASINI**, MAIPU - F.C.S

Se dan lecciones de bordado a precios reducidos.

Armeria y Cuchilleria
"La Confianza"



— DE —

Juan Mariano Pasini

La casa que Vd. debe servirse. Variado surtido en el ramo

Composturas de todas clases de armas, máquinas de coser **bicicletas**, grafófonos, etc. etc., se niquelan y empavonan **armas taller de afilacion** a electricidad, instalacion de luz eléctrica, **campanillas**, cuadros indicadores.

Precios módicos — Trabajos garantidos

Calle Vicente Lopez 456 -- MAIPU F. C. S.



LA VOZ

DIARIO DE LA TARDE

Fundado el 3 de Septiembre de 1902

TARIFA DE SUSCRIPCION

En Maipu		POR CORREO a cualquier punto de la republica.		
Por mes	$ 1.80	Trimestre	$	6.—
Numero suelto	« 0.10	Semestre	«	12.—
Con atraso de una semana	« 20	Año	«	24.—

LA VOZ se envia directamente por correo a toda persona que la pido, acompañando el importe correspondiente.

PUBLICACIONES Y AVISOS

Avisos funebres: la primera publicación $ 2.00, las siguientes, por dia: $ 1.

Nomina de concurrentes a sepelios y funerales, listas de tarjetas y telegramas de pésame, obsequios recibidos: 10 centavos la linea.

Suscribase a El Campo

UN JOVEN DE 22 AÑOS, DIABETICO.—COMO SE CURÓ



"He usado el TRYPSOGEN con éxito extraordinario. Se trataba de un joven de 22 años, cuya orina, año y medio antes de empezar el tratamiento, contenta gran cantidad de azúar. Además, el enfermo disminuia constantemente de peso: de 75 kilos quedó reducido a 65; y la salud decaia de modo tan marcado que sus padres perdieron la esperanza de salvarlo. En tales circunstancias, receté al paciente el TRYPSOGEN, combinado con una dieta rígida y agua pura en abundancia. Un año después de seguir este tratamiento el enfermo estaba completamente curado. Y hasta ahora, o sea desde hace un año que se le dió de alta no se ha observado síntoma alguno que haga temer una recaida."

El TRYPSOGEN es un producto Opoterápico de los modernos laboratorios de G. W. Carnrick Co. de Nueva York, y Opoterapia es el tratamiento de las enfermedades por medio de los extractos de glándulas de animales. Es decir la conquista más reciente de la medicina moderna.

Nuestros otros famosos AGENTES:

HORMOTONE: para la neurastenia, impotencia, desórdenes menstruales, desarrollo inadecuado de los niños, etc.

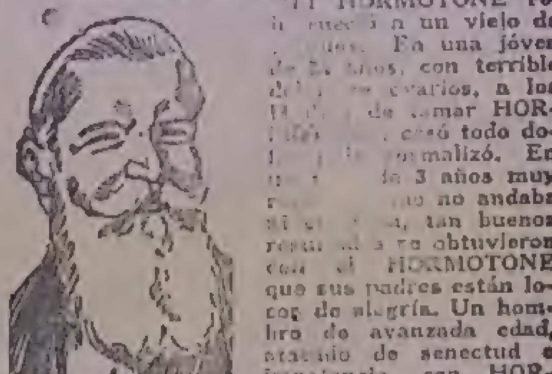
SECRETOGEN: para las enfermedades del estómago e intestinos.

KINAZYME: especial para la tuberculosis. De gran eficacia cuando falta el apetito.

Nuestras tabletas se venden en las principales Farmacias y Droguerías.

Los efectos del HORMOTONE

Extractos de varios informes médicos



"El HORMOTONE ... un viejo de ... En una jóven de ... años, con terrible ... ovarios, a los ... de tomar HORMOTONE ... cesó todo dolor ... normalizó. En ... de 3 años muy ... no andaba ..., tan buenos resultados se obtuvieron con el HORMOTONE que sus padres están locos de alegría. Un hombre de avanzada edad, atacado de senectud e impotencia, con HORMOTONE se vigorizó. Una señora casada, a los 9 años tuvo una hermosa criatura. A una señora casada madre de dos niños, neurasténica, sin amor a la vida ni cariño al hogar, HORMOTONE le devolvió la salud."

Los débiles, anémicos y neurasténicos encontrarán con HORMOTONE, vigor, fuerza y energía.

Otros famosos AGENTES:

SECRETOGEN: para las enfermedades del estómago e intestinos. KINAZYME: contra la tuberculosis y cuando falta el apetito. TRYPSOGEN: 17 años de éxito en el tratamiento de la diabetes.

Medicinas opoterápicas. La última palabra de la ciencia.

Laboratorio G. W. CARNRICK CO., Nueva York.

Adolfo Bullrich y Cia.

JUDICIAL

EN GENERAL MADARIAGA (Antes Tuyu)

A unas 6 leguas de la estación Coronel Vidal, a 5 de Piran, y 4 de Macedo—F. C. Sud.

2.733 Hectareas de campo

muy refinado dividido en tres lotes de 898, 905, y 928 hectarea y fraccion cada uno, es uno de los mejores campos de la zona y goza de merecido prestigio, tiene una capa de tierra vegetal de 50 centimetros en toda su extensión, por lo que se adapta para toda clase de cultivos. Está cubierto de ricos y variados pastos naturales.

Tasacion $ 250. m/n. la Hectarea.

Base de venta 2|3 partes: pesos 166,66. m|n. la hectarea

Se rematara el Jueves 23 de Febrero

A las 15 horas (3 de la tarde). En nuestra casa Avenida Leandro N. Alem 1950 (Buenos Aires). Orden del Sr. Juez Uladislao F. Padilla, secretaria del Señor Francisco Bollini, en la Sucesión de D. Emilio Herrera.

Linda al N. Este con sucesión de Da. Clara Alurralde de Lanus, al S. E. con Pastora I. de Barcia, Francisco Pi art, y Maria A. Trelles de Albarracin, al S. Oeste Juan Aguirre, y al N. Oeste L. Herrera de Balcarce.

El campo está dividido en tres lotes, a saber; LOTE 1.—Superficie 898 Hectareas 94 Ar. 0 Centiareas alambrado en dos costados de su perimetro y con un alambrado interior. Tiene un puesto de material y parte del monte que esta en el esquinero Este. LOTE 2—Superficie 905 Hectareas, 54 Areas, 11 centiareas y 16 decimetros cuadrados incluida en esta superficie lo que ocupa el canal Nº. 5, que lo cruza, tiene dos costados del perimetro alambrados y un alambrado interior. En este lote existe el puesto La Pileta, con monte y baño para ovejas y parte del monte del esquinero Sud. LOTE 3.—Superficie 928 Hectareas, 97 Areas, 96 centiareas y 96 decimetros cuadrados. Tres costados del perimetro alambrados y varios alambrados interiores que lo dividen en cuatro potreros. Tiene bañadero para ovejas, dos molinos y dos montes chicos.

Las escrituras seran otorgadas por ante la escribania del Sr. German A. Tirigal.

El titulo de propiedad se halla agregado al expediente donde puede ser examinado por los interesados.

Exigiremos el 8 % a cuenta de precio, y el 2 % de comisión.

Otros informes y planos solicitense: por correo o personalmente en nuestra casa Avenida Leandro N. Alem 1950.—Buenos Aires.

ADOLFO BULLRICH y Cia.

FARMACIA "DEL PUEBLO"

DE

MARTIN RAPPALLINI

FARMACÉUTICO

Calle ROCA 486 — MAIPU - F. C. S.



RIGOLETTO



ENVASES HERMÉTICOS

LATAS de 5 o 10 KILOS

Cilindros, Barricas o Paquetes de 1 Kilo

DURACIÓN, CALIDAD Y GUSTO

son sus principales propiedades garantizadas por nuestra firma

E. MACKINNON y COELHO

VICTORIA 2654 — BUENOS AIRES

LA VOZ
DIARIO DE LA TARDE

Maipu, Febrero 15 de 1922

LA OFRENDA DE RUSIA

Ya no habrá más relicarios ni más joyas religiosas en Rusia, porque el hambre espantoso las ha consumido antes de aniquilar a más criaturas humanas. Los monasterios, las iglesias, las sinagogas, todos los templos en que el pueblo ruso ha venerado a Dios desde hace muchos siglos y con diversos ritos; todos los sagrarios de la Divinidad, ricos en joyas y ornamentos, pletóricos de oro, de plata y de preciosa pedrería, todos serán despojados, para saciar el hambre ingente que corre, como dragón devorador de vidas, las poblaciones y las estepas de la Rusia inmensa.

Lo que no se atrevió a tocar durante cuatro años la revolució bolsheviqui, a pesar de sus extremos procedimientos, a pesar de su espiritu demoledor de toda religión y de todo orden, será arrasado hoy por la necesidad de convertirlo en pan para las bocas y en abrigo para los cuerpos.

Cuán grande debe ser esa necesidad que así se atreve a atentar contra aquello que todas las furias respetaron: la casa de Dios.

Pero no es sectario este despojo de las joyas religiosas. Varios monasterios las ofrendaron ya, antes del decreto gubernamental; hasta un arzobispo prestigioso lo aprueba y lo recomienda, consciente de que no pueden ser agradables a Dios esas riquezas inmensas atesoradas en los claustros cuando podrian salvar la vida de millares de ancianos, mujeres y niños que mueren por falta de pan en las calles de las ciudades y en la desolación de los campos

¡Benditos sean esos tesoros si con ellos se salvaran las vidas de los hambrientos y de los desnudos.!

Dar los tesoros a los pobres, dar de comer al que desfallece de necesidad, vestir al desnudo, salvar, en fin, a toda una generación de criaturas de Dios que perecen. Hacerlo todo por Dios y por el prójimo, como dice el arzobispo de Norgawel. ¿Qué más quiso enseñar la Biblia en sus parábolas; que otra cosa sino esa predicó Jesús en el Evangelio admirable?

Este tribúto de los tesoros por el hambre de las gentes es un préstamo a Dios. ¿Quién de los católicos, ortodoxos o judios se opondrá a que se haga este préstamo santo y humanitario que—según el referido arzobispo ruso—será cobrado en el cielo?

Ante este gesto del pueblo ruso, que se dispone a enajenar sus joyas religiosas y queridas, por valor de 600.000 000 de dólares—gesto el más simpático y acertado desde que inició su periodo de locuras—cabe pensar que Rusia no está perdida del todo.

Quizás está próxima su regeneración.

UNIÓN CIVICA RADICAL

COMITÉ NACIONAL

De acuerdo con el voto de los delegados cuyos poderes han sido ya aprobados, desde ayer han quedado renovadas las nuevas autoridades del Comité Nacional de la Unión Cívica Radical, entidad que rige los destinos del partido en toda la república y que es juez único para el cumplimiento de la carta orgánica del radicalismo nacional.

Por estas causas, lógico era suponer la expectativa que la renovación de sus altas autoridades habia despertado en el seno de la gran masa radical, especialmente en estos momentos en que los ánimos se encuentran excitados cívicamente, por la proximidad de las elecciones del 2 de abril, donde deberan elegirse nuevos representantes a la Cámara de Diputados de la Nación y los electores de presidente y vice de la Republica.

A las 10 horas el presidente provisorio Dr. Beiró abrió la sesión y puso a consideración de la asamblea el despacho de la comisión de poderes, sobre los diplomas de los delegados de los comités provinciales. Se aceptaron por unanimidad los de los delegados de la Capital Federal, Buenos Aires, Córdoba, Corrientes La Rioja, Entre Rios, San Juan y Santiago del Estero, postergandose la consideración de los diplomas de San Luis, Mendoza, Tucuman, Catamarca, Salta y Jujuy.

La asamblea procedió luego a la elección de las nuevas autoridades del Comité Nacional, que de acuerdo con el voto de los delegados ha quedado constituido como sigue:

Presidente, doctor David Luna; vicepresidente 1º., doctor Eufrasio S. Loza; vicepresidente 2º., doctor Eudoro Vargas Gómez; tesorero, Carlos Catalá; secretarios: Santiago E. Corvalan y Jacinto Fernandez

En la reunión de hoy deberán discutirse los diplomas de las delegaciones dobles de San Luis, Catamarca, Salta, Mendoza, Tucumán y Jujuy

A estas sesiones ordinarias serán invitados a exponer sus razones y entregar los antecedentes de sus designaciones, todos los delegados de esas provincias que se encuentran en la capital.

Las Convenciones radicales de esas secciones se reunirán el 23 del corriente á objeto de designar los candidatos a senadores y diputados provinciales que sostendrá el partido radical en dichas elecciones.

IMPUESTO AL LUJO

Si bien en nuestro joven pais el placer y la ambición del lujo puede frecuentemente ser satisfecha, no pasa lo mismo en Europa, donde la gran conmoción bélica del año 14 trastrocó sus valores económicos y la vida material de los habitantes. Alli, vecino a las regiones devastadas, el lujo es más que inmoralidad, es insulto, es provocación . . .

Un despacho de Madrid anuncia que el ministro de Hacienda, señor Cambó, ha redactado 18 proyectos de impuestos al lujo, en los que establece que los automóviles pagarán 5000 pesetas anuales . . (Lo que equivale a matar a las marcas populares, como el Ford . . .)

La parte mas interesante de los proyectos elaborados es la que asigna un impuesto de 500 pesestas a las personas que posean un solo título nobiliario, aumentándose aquel a la cantidad de mil pesetas en los casos en que se ostenten mas de un titulo.

Quiere esto decir que se prevé un gran rendimiento para el fisco, proveniente de la vieja vanidad de nobleza, tán arraigada en España como en tantos paises. Vieja y socorrida vanidad, tan exploiada en el «vaudeville» y en la caricatura, y siempre viva con la eterna juventud de Helena . . .

Cambó—dueño siempre de esa fiera independencia de carácter que le singulariza, prepara la masa para lanzarla de lleno sobre esa «élite» del traje, del exhibicionismo y de la ostentación.

No hay que decir con cuanta satisfacción verán los moralistas de la madre patria—porque alli los hay, y muy decididos—este proyecto de Cambó, y de qué manera lo auspiciarán y lo sostendrán. En él se contiene una de sus más grandes aspiraciones, con el agregado de que esa aspiración no es local ni regional, sino universal. El mundo vive horas muy serias y de ellas deben excluirse lo superfluo y lo pueril.

Eleciones provincialss

CONVOCATORIA DEL P. E.

Por el Ministerio de Gobierno se dictó ayer el siguiente decreto, de convocatoria de eleciones de Senadores y Diputados a la H. Legislatura.

«De acuerdo con lo dispuesto por los articulos 78 de la Constitución y 55 de la Ley Electoral, el Poder Ejecutivo decreta.

Artículo 1º. Convócase al electorado de secciones primera, segunda tercera y quinta de la Provincia para el domingo 26 de marzo próximo, a objeto de que elijan Diputados y Senadores a la H Legislatura».

Municipalidad de Maipú

El Tribunal de cuentas de la provincia, en su reunión de ayer, aprobó la percepción é inversión de las rentas de la comuna de Maipú, correspondiente al año 1920.

Las tarifas ferroviarias

En el despacho del Ministro de Obras Públicas se efectuó la reunión de la subcomision especial encargada de estudiar el pedido de aumentos de tarifas ferroviarias hecho por las empresas, y redactar el informe del caso, el que será sometido a la consideración plenaria de delegados de las instituciones mercantiles e industriales y de los representantes de las compañias.

Los miembros componentes de la subcomision han guardado la reserva del caso sobre las conclusiones a que se llega en informe pero extraoficialmente tenemos conocimiento de que se proponen los aumentos siguientes: 18 % para psaajes en general, exceptuando los abonos, 10 % a los cereales en genera y productos derivados; 15 % al lino, de 22 al 25 % a las mercaderias de lujo; y de 20 a 25 % al exceso de equipajes y encomiendas.

Se nos informa que se desechan los aumentos al trasporte de ganados, cremas, leche, verduras y subproductos de la ganaderia.

Una vez que la asamblea en pleno se aavoque este asunto, pásará a la resolución definitiva del Poder Ejecutivo.

NOTICIAS

EL AHORRO POSTAL

Publicamos a continuación el movimiento habido durante el mes de Enero próximo pasado, en las 1159 agencias que tiene habilitadas la Caja Nacional de Ahorro Postal.

Operaciones: Cuentas nuevas $ 5.628. Depositos ulteriores pesos 57.679. Reintegros pesos 14.110. Total ingresado pesos 2.283.090. Importe liquido pesos 640.284.01.

En el total ingresado se aprecia un aumento sobre el del mes de Diciembre de pesos 46830 moneda nacional.

Ascendiendo el importe liquido total de los depósitos recibidos hasta el 31 de Diciembre de 1921 a $ 31.776.607.02.

MERCADO DE HACIENDA

Liniers—No obstante haber sido los arribos del dia muchos menores que los habidos en los precedentes, no ha variado el tono de flojedad con que se desarrollan las operaciones en este mercado.

Mientras la demanda no agote las existencias de que dispone en los pastoreos, no debe esperarse la reacción de la plaza, y esto siempre que las entradas continuen siendo moderadas.

Por lotes muy excepcionales de novillos para enfriar se cotizo de 21 a 22 centavos la libra; de 15 a 16 los gordos y pesados de clase, tambien tipos de «chilled»; de 13 a 14 los regulares y livianos regulares; de 12 a 13 los gruesos de clase y pesados para frigorifico; de 9 a 11 las haciendas criollas y de 14 a 15 los novillitos finos para consumo.

Tablada—Se operó con un total de 10.708 cabezas lanares y dentro de un tono firme para todos los tipos de haciendas. Por buenos capones Lincoln se cotizó de 18 a 20 centavos la libra; de 15 a 18 por ovejas, y de 26 a 28 por corderos.

La demanda continua muy interesada, tanto por parte de los compradores para los frigorificos como del abasto.

CONTRIBUCIÓN TERRITORIAL

Recordamos a los interesados que el 28 del corriente vence el plazo para el pago de la contribución territorial,

El valuador del partido señor Juan de la Fuente, nos dice que, como hay muchas personas que ignoran que ha sido trasladada la oficina, recuerda que ésta ha sido instalada en la calle Rivadavia Nº. 433 al lado de la comisaria de policia.

POLICIALES

Una tragedia en Tandil

Dias pasados Tandil ha sido teatro de una horrible tragedia.

Una familia de apellido Martiarena, compuesta por cuatro niñas salieron a dar un paseo en coche por el campo, siendo conducidas por un peón de apellido Otazú.

Cuando habian andado unas 30 o 40 cuadras, Otazú paró el coche y encarándose con las niñas dijoles que iba a matarlas y uniendo la acción a la palabra desenvaino un cuchillo y empezó a repartir puñaladas, hiriéndolas mortalmente; de ellas murieron dos, siendo, actualmente el estado de las otras, grave.

Ortazú fugó, encontrándolo la policia a las pocas horas en las proximidades dentro de una zanja, con dos tiros de escopeta en la garganta, ya moribundo.

La sociedad tandilense se ha sentido afectada por este bárbaro hecho, atribuyéndose las causas, quizá, a un ataque de enajenación mental, pués Ortazú hacia años que estaba al servicio de la familia Martiarena sin haber dado jamas una nota mala.

En libertad

Fué puesta en libertad provisoria la mujer Etelmira Nairás, que se encontraba detenida acusada de lesiones a Cecilia Cohen. Dicha libertad se ha decretado en razón de que la Nairás se encuentra comprendida en los beneficios del articulo 173 del Código de Procedimientos Penal

DIA SOCIAL

VIAJEROS

Para Buenos Aires señora Emilia P. de Molins y sus niños.

De Buenos Aires señora Mariana H. de Belhart y su hijo Fermin.

Del mismo punto señor Márcos Fontana.

BAILE DE DISFRAZ

Nos es grato llevar á conocimiento de *ellas* y *ellos*, que la comisión del Club Atletico tiene el propósito de festejar la llegada de Momo con un baile de disfraz que se llevará a cabo la noche del 25 del corriente.

Los cultores de la danza y la alegria han de recibir gustosos la noticia que adelantamos y es de suponer que desde ya han de iniciar los preparativos para concurrir a la fiesta.

Las invitaciones se distribuirán en la semana próxima.

SÉ DISCRETA

Mujer, mujer, sobre tus hombros así blancos y así suaves, pesa la responsabilidad del mundo entero. Per-

Guia de LA VOZ

Policia—Comisario: Sr. Francisco Molinari; oficial inspector: Luis F. Zirpolo.

Juzgado de Paz—Juez: Sr. Hector Marino; secretario Enrique Lamarque.

Registro Civil—Jefe: Sr. Andres M. Curuchet.

Oficina de Rentas—Valuador: Sr. Juan de la Fuente.

Correos y Telégrafo Nacional—Jefe: Sr. Melitón Gonzalez.

Telegrafo de la Provincia—Jefe Sr. Juan Mazzoleni.

Iglesia Católica—Cura párroco: Sr. Mauro Golet.

Banco de la Provincia—Gerente Sr. J. Miguel Rojas.

Teléfono—Jefe: Cornelio Pizarro

SOCIEDADES DE S. M.

Española—presidente: Simon Millan.

Italiana — presidente: Francisco Spina.

Cosmopolita—presidente: Luis J Filleaudeau.

Francesa—presidente: Pedro Darritchon.

Nacionalista Vasca — presidente Higinio Zatarain.

---

feccionate; no te perdones ninguna falta, estúdiate mujer. Cava cada vez mas hondo en tu corazón y limpia, limpia siempre. Que si tú no eres buena, que si tú no eres como debes ser ¿cómo quieren que sean buenos, que sean como deben ser los hombres?

Los hombres serán lo que tú seas antes. No lo olvides.

Una de las cualidades por la que mas debes luchar es, ser discreta.

Sé discreta, silenciosa en lo posible. Mide tus palabras: selecciónales. No las prodigues porque sí, por costumbre. Y no las dejes salir de tus labios sin un fin.

¡Supieras que desencanto producen esas palabras tontas que salen de unos labios femeninos! ¡Que desilución se sufre oyendo una groseria en una mujer, un chiste, un si o no decente, un comentario inoportuno!

Cuidate mujer, sé egoista con tus palabras. Selecciónalas. Y haz con ellas un rosario de perlas que iras sembrando poco a poco.

Si eres inteligente y sabes ser silenciosa, discreta. vales un tesoro. Y si eres tonta y sabes ser discreta tu valor es incomparable.

No seas hueca: habla para decir algo que sea útil ya por que enseña, porque deleita, porque es bueno.

Discreta. silenciosa; oye, observa, piensa, luego habla.

Distierra de tu boca toda frase de doble sentido dudoso, toda palabra que implique una ofensa asi sea la más leve. Que al oir una groseria de labios femeninos se sufre igual desencanto que si esperando oir cantar una alondra ésta empezara a gruñir—*Herminia Brumana.*

LA VOZ

DIARIO DE LA TARDE

fundado el 3 de Septiembre de 1902

TARIFA DE SUSCRIPCION

En Maipu	POR CORREO a cualquier punto de la república.	
Por mes $ 1.80	Trimestre	$ 6.—
Numero suelto « 0.10	Semestre	« 12.—
Con atraso de una semana « 20	Año	« 24.—

LA VOZ se envia directamente por correo a toda persona que la pido, acompañando el importe correspondiente.

PUBLICACIONES Y AVISOS

Avisos funebres: la primera publicación $ 2.00, las siguientes, por dia: $ 1.

Nomina de concurrentes a sepelios y funerales, listas de tarjetas y telegramas de pésame, obsequios recibidos: 10 centavos la linea.

Año—XX Número 5692

MAIPU Jueves 16 de Febrero de 1922

Redacción Anónima

Administración y Redacción.
MADERO 513—U. Telef. Nº. 1.

LA VOZ

DIARIO DE LA TARDE — INDEPENDIENTE Y NOTICIOSO

Administrador-Propietario:
LUIS J. FILLEAUDEAU

LA VOZ

DIARIO DE LA TARDE

Fundado el 3 de Septiembre de 1902

TARIFA DE SUSCRIPCION

En Maipu	POR CORREO a cualquier punto de la república.
Por mes $ 1.80	
Numero suelto « 0.10	Trimestre $ 6.—
Con atraso de una semana « 20	Semestre « 12.—
	Año « 24.—

LA VOZ se envia directamente por correo a toda persona que la pido, acompañando el importe correspondiente.

PUBLICACIONES Y AVISOS

Avisos funebres: la primera publicación $ 2.00, las siguientes, por dia: $ 1

Nomina de concurrentes a sepelios y funerales, listas de tarjetas y telegramas de pésame, obsequios recibidos: 10 centavos la linea.

Adolfo Bullrich y Cia.

JUDICIAL

EN GENERAL MADARIAGA (Antes Tuyu)

A unas 6 leguas de la estación Coronel Vidal, a 5 de Piran, y 4 de Macedo—F. C. Sud.

2.733 Hectareas de campo

muy refinado dividido en tres lotes de 898, 905, y 928 hectarea y fraccion cada uno, es uno de los mejores campos de la zona y goza de merecido prestigio, tiene una capa de tierra vegetal de 50 centimetros en toda su extensión, por lo que se adapta para toda clase de cultivos. Está cubierto de ricos y variados pastos naturales.

Tasacion $ 250. m/n. la Hectarea.

Base de Venta 2|3 partes: pesos 166,66. m|n. la hectarea

Se rematara el Jueves 23 de Febrero

A las 15 horas (3 de la tarde). En nuestra casa Avenida Leandro N. Alem 1950 (Buenos Aires). Orden del Sr. Juez Dr. Ladislao F. Padilla, secretaria del Señor Francisco Bollini, en la Sucesión de D. Emilio Herrera.

Linda al N. Este con sucesión de Da. Clara Irraide de Lanus, al S. E. con Pastora I. de Barcia, Francisco Piñart, y Maria A. Trelles de Albarracin, al S. Oeste Juan Aguirre, y al N. Oeste L. Herrera de Balcarce.

El campo está dividido en tres lotes, á saber; LOTE 1.—Superficie 898 Hect. 94 Ar. 0 . Centiareas alambrado en dos costados de su perimetro y con un alambrado interior. Tiene un puesto de material y parte del monte que esta en el esquinero Este. LOTE 2—Superficie 905 Hectareas, 54 Areas, 11 centiareas y 16 decimetros cuadrados incluida en esta superficie lo que ocupa el canal Nº. 5, que lo cruza, tiene dos costados del perimetro alambrados y un alambrado interior. En este lote existe el puesto La Pileta, con monte y baño para ovejas y parte del monte del esquinero Sud. LOTE 3.—Superficie 928 Hectareas, 97 Areas, 96 centiareas y 96 decimetros cuadrados. Tres costados del perímetro alambrados y varios alambrados interiores que lo dividen en cuatro potreros. Tiene bañadero para ovejas, dos molinos y dos montes chicos.

Las escrituras seran otorgadas por ante la escribania del Sr. German A. Tirigal.

El titulo de propiedad se halla agregado al expediente donde puede ser examinado por los interesados.

Exigiremos el 8 % a cuenta de precio, y el 2 % de comisión.

Otros informes y planos solicitense por correo o personalmente en nuestra casa Avenida Leandro N. Alem 1950.—Buenos Aires.

ADOLFO BULLRICH y Cia.

LA VOZ
DIARIO DE LA TARDE
Maipu, Febrero 16 de 1922

LAS TARIFAS FERROVIARIAS

Con la aprobación del informe presentado por la subcomisión de la asamblea de delegados de las fuerzas economicas, reunidos bajo la presidencia del ministro de Obras Públicas, puede consedirarse solucionada la importantisima cuestión de las tarifas ferroviarias.

El espiritu de equidad y de consideración a los intereses reciprocos de las empresas y de la producción, que ha reinado en el curso del estudio y deliberación llevada a cabo por dicha asamblea en sus diversas reuniones, puede señalarse como el mejor resultado de la labor realizada y como un éxito del Poder Ejecutivo, que, por intermedio de su ministro, convocó dicha reunión.

El procedimiento seguido servirá así para que concluyan todos los reclamos, no siempre justificados, que se suscitaban, en pro del aumento de parte de los ferrocarriles, y de rebaja de parte de los productores. Examinada la cuestión por los delegados de las fuerzas económicas, con datos concretos a la vista, ha podido formarse conciencia exacta de toda la verdad.

Como se sabe, el informe reduce las tarifas en unos casos y mantiene subsistente los aumentos en otros habiéndose procurado favorecer en lo posible las fuentes de produción, que como hemos dicho al ocuparnos anteriormente de este asunto, con las que en definitiva alimentan el movimiento de las empresas.

El sistema adoptado por el gobierno al provocar estas conferencias, además de las ventajas que anotamos respecto del conocimiento preciso de los hechos, ha servido también, por la ecuanimidad que ha reinado en una coordinación que era necesaria, ya que están vinculadas por intereses comunes.

Las empresas realizan una obra de progreso y no se discute que benefician a las zonas que sirven. A su vez cuanto más propulsen la produc ión y su rendimiento útil, tantos mejores resultados obtendrán porque aquélla se ampliará. La falta de conocimiento concreto de las tarifas y su razón de ser, ha sido causa de que se hayan atribuido abusos y mirado con prevención a las empresas, y los informes oficiales no siempre han logrado convencer al público. El estudio qee ahora se ha hecho con la intervención de todos los interesados, vendrá a colocar las cosas en su lugar.

El informe que nos ocupa servirá al Poder Ejecutivo para adoptar las resoluciones definitivas y dado el celo que ha demostrado por que la cuestión se resolviera con toda justicia y equidad, no dudamos que aquéllas se ajustarán a ese principio que es el que consulta los intereses del pais.

LAS CARNES ARGENTINAS

Las carnes argentinas se han impuesto ya, desde hace tiempo, al aprecio del extranjero. Pais el nuestro en que la ganaderia ocupa, si no el primero, el segundo plano, industrialmente, debia por fuerza establecerse para los productos derivados de la misma un estado de continuo progreso en las relaciones comerciales con el exterior.

La inmejorable calidad de nuestras carnes ha hecho, por otra parte, más fácil la penetración de aquellas en los mercados de Europa, provocando para nuestros intereses la intensificación de mejores alcances económicos.

Faltaba, únicamente, dentro de tal margen, que las carnes congeladas consiguieran ganar en algunas naciones el aprecio indispensable para iniciar la importación en escala de importancia. Y ya tenemos a Alemania interesándose por ellas en forma que no puede resultar [illegible] a nuestros ganaderos.

El informe del cónsul argentino en Hamburgo, dando cuenta de la llegada de una gran partida de dicho producto, como así también de las disposiciones que se adoptan en aquel pais, a fin de preparar la plaza para la venta respectiva en casi todos los pueblos del ex imperio, da la pauta del feliz acontecimiento que nos ocupa.

De realizarse todos los planes proyectados por las empresas organizadoras de la importación de carnes congeladas argentinas, tendriamos la perspectiva más provechosa ante e porvenir de nuestra ganaderia, lo mismo que para la situación economica de la República.

Debe reconocerse, en efecto, todo el valor que representa para nuestro comercio un mercado de la amplitud e importancia del alemán, apto por múltiples razones para impulsar vigorosamente las actividades argentinas, abriendo al intercambio un margen considerable de conveniencia y adelanto.

Todo será, por ahora, que el marco suba como se espera y como debe subir forzosamente. En ese caso, nada podria oponerse a la iniciación sin limitaciones del envio de carnes, pues habilitado el pueblo de Alemania para adquirirlas, la demanda sumaria, con seguridad a nuestra [illegible] para el suministro.

Lo expuesto encierra, sin duda, para todos los ganaderos del pais la conveniencia que le asignamos. Es por ello que lo destacamos con los mejores augurios y la mayor satisfacción.

INSCRIPCIÓN ESCOLAR

Como lo hemos informado ya, se encuentra abierta en las escuelas publicas desde el 10 p. p. hasta fin de mes la inscripción escolar

Para la mayoria, a pesar de ser este un hecho de capital importancia pasa casi desapercibido, porque desgraciadamente nó se da entre nosotros todavia toda la grande importancia que los asuntos escolares encierran. Es de capital importancia, lo recalcamos bien para todos los padres, tutores o encargados, aprovechar el actual periodo de inscripción para matricular a los niños porque con ello se evitará que una vez abiertas las escuelas el 6 de Marzo estos pierdan las clases de los primeros dias y puedan asi iniciar su lábor desde el primer momento. No hay porque hacer perder a los niños las primeras clases ó el primer mes; ello es absolutamente perjudicial para el alumno y para la escuela y casi siempre sufre aquél estas consecuencias en la forma de perdida del año.

La palabra de órden está dada; no puede haber apáticos ni indiferentes. Las escuelas! voz augusta de la humanidad hacen sonar ya sus campanas de alerta y el pueblo, todo el pueblo debe aprestarse a secundar su bendita labor, porque de ella depende el presente y el futuro de los pueblos y el porvenir de esa falange grandiosa que se llama niñez y que por nada ni por nadie debemos dejar en la ignorancia. Maipú es uno de los pueblos que siempre ha demostrado sentir en su seno las palpitaciones fecundas de la escuela; hoy, como ayer y como siempre hagamos honor a esa cultura y adelanto tradicional y que la palabra de orden sea ¡la escuela!

EL LATIFUNDIO

En un diario metropolitano leemos un suelto enviado por su corresponsal en Necochea, en el cual este comenta el estado de los campos en aquel partido y la circunstancia de que estos se hallan en manos de unos pocos felices propietarios desde muchos años atras, como especie de feudos trasmitiéndose de una generación a otra y siempre en igual condicion de vastas extensiones en las que no habiéndose preocupado los propietarios de plantar arboles ni de efectuar otras mejoras, ni permitido la subdivisión y el establecimiento de hombres de trabajo, presentan esos campos el aspecto desolado y estéril de la pampa abandonada. En una palabra, el latifundio netamente egoista y signo de atraso, miseria e incuria para los que no son de la minoria de los privilegiados.

La descripción que hace el citado corresponsal es por lo demas aplicable a otras regiones en condiciones análogas, dentro del país. El latifundio es el mal de la extensión inculta y retenida en poder de unos pocos, que abarca enormes proporciones de nuestro territorio.

Por desgracia, favorecidos por una legislación en ese aspecto anacrónico y absurdo, los terratenientes se aferran en su egoismo. Háblase de limitaciones, de propender con leyes justas y necesarias a la subdivisión de sus feudos inmensos, de aumentar la pequeña propiedad y agravar la renta de los que detentan leguas y leguas sin provecho para la colectividad a contrario, con gran perjuicio para ella y ya los tendremos con el grito en el cielo y dispuestos mas que nunca a no ceder en lo mas mínimo.

Esos son los mayores antipatriotas y enemigos del bien público.

CARNAVAL

COMISION DE FIESTAS

Invitados por el intendente señor Molins, reuniéronse anoche en la municipalidad un nucleo de jóvenes a objeto de constituir la comisión de fiestas de Carnaval.

La comisión quedó formada como sigue:

Presidente—Eduardo Parisi.
Vice-id—Ricardo J. Valinoti.
Secretario—Nicolas Sabella.
Tesorero—Francisco Iphar.
Vocales — Raimundo Valinoti, Juan Caracotche, Dante Turchi, Alberto Marino, Pablo Sabella hijo, Pedro Bordarampé, Hector Marino Pedro Murias, Manuel Menendez, N. Carrasco y Enrique Arnossi.

Comisión Recolectora de fondos— Eduardo Parisi, Francisco Iphar, Pablo Sabella hijo Juan Caracotche y Pedro Bordarampé.

Esta comisión se reunirá en breve a objeto de iniciar su cometido y resolver sobre el programa de fiestas a celebrarse, de lo cual informaremos oportunamente a nuestros lectores.

Apertura del año escolar

La dirección general de Escuelas ha resuelto que la apertura del curso escolar, en la provincia de Buenos Aires, se realice el 6 de Marzo próximo, en vez del 1º. como se habia anunciado.

NOTICIAS

LANAS Y CUEROS

El dia de ayer no ha sido mas satisfactorio que los precedentes para el desarrollo de las operaciones comerciales en el Mercado Central de Frutos y barracas particulares, pues la demanda en general y, particularmente la que concierne al exterior, satisfecha gran parte de sus órdenes, ha seguido restringiendo los márgenes de sus compras, aunque sin alterar los limites de las cotizaciones, ya que la oferta, a su vez, no parece dispuesta a ceder en los precios corrientes.

En el Mercado Central la entrada fué de 523.210 kilos, la salida de 457 196 y alcanza a 11 654.105 kilos la existencia total en el establecimiento.

Lotes cruza finos de la provincia y territorios se cotizaron de 8.50 a 12 pesos los 10 kilos, de 5 a 10.50 la cruza mediana, de 4 a 6.50 la cruza grueza y un lote de Rambouillet aicanzó hasta 16.50 pesos.

Los cueros vacunos se cotizaron de 8 a 8.50 pesos cada uno, los becerros alrededor de 8 y a 5 los nonatos.

PUÑADO DE NOTICIAS

El intendente municipal de Dolores ha creado una cuadrilla formada por menores, para el barrido y limpieza de las calles, como medio de estimular a los muchachos vagos hacia el trabajo, que enaltece y dignifica Si bien podrian emplearse otros métodos para encauzar esas energias, el pensamiento no deja de tener una plausible finalidad, y pensamos que estas cuadrillas, bien vigiladas, podrian ser de resultados altamente moral.

*** Con toda actividad la Comision de las Romerias españolas continua realizando los trabajos de organización de las próximas fiestas. Estas se iniciarán con una misa en el templo parroquial y un lunch que será servido en el local de las romerias.

*** Gran expectativa reina en los círculos politicos por conocer el nombre de los candidatos del partido radical, entre los cuales figuran en primer termino Alvear, Gallo y Saguier.

*** En las elecciones del 5 de Abril deberan elegirse 376 electores de presidente y vice de la nación, correspondiendo 256 á la mayoria y 120 a la minoria. Deben elegirse tambien 84 diputados nacionales y un senador nacional por la capital federal.

*** La banda La Popular del maestro Belfiore, permanecerá hasta el lunes próximo en Mira Mar. Esta noche y mañana tocara en la rambla de aquel balneario y el sábado y domingo en las romerias españolas, que se han prolongado dos dias mas.

*** El aviador Kingsley se trasladó ayer de Buenos Aires á Mar del Plata, conduciendo en su aeroplano cuatro pasajeros, Un aero Caproni 900 H. P. con capacidad para diez pasajeros iniciará en breve los viajes entre la capital y Montevideo y Mar del Plata.

REGISTRO CIVIL

Horario: de 8 a 11 y de 15 a 17.

En la oficina del Registro Civil ha ocurrido el movimiento siguiente.

Nacimientos—1 mujer legitima.

Matrimonio—Hilarión Ezpondaburu, soltero, español, agricultor, con Desideria Alvarez, soltera, argentina.

1 enrolado.

CARTAS DE TENIDAS

En la oficina del Correo local se encuentra detenida la correspondencia siguiente:

Vicente E Kairuz, Desideria Alvarez.

CAJA MUNICIPAL

ENTRADAS DEL DIA 15 DE FEBRERO

Archivo—M. E. Ducis 2.

Inscripción y Libreta—E. Wromber 5.

Guia—J. C. de los Santos y Cia. 2, J. B. Zubiarrain 2, M. E. Ducis 2, S. Garmendia 2, A. Piñero 2, E. Wals 2.

Patente—M. E. Ducis 16, V. y F. Macchi 5.

Total recaudado 40.

POLICIALES

Hombre muerto de un balazo

Ayer a las 11 horas, el encargado de la sub-comisaria de Santo Domingo, escribiente Segundo A. Pa.

lacios, tuvo conocimiento de que en el establecimiento de campo «San Francisco» de Bosch habia ocurrido un hecho de sangre.

Trasladose de inmediato al establecimiento citado y una vez ahí, comprobó que despues de una discusión habida, por cuestiones de intereses, entre el mayordomo de la estancia Pedro Artiguet y el peon Juan Diaz, éste habia descerrajado dos tiros de revolver contra Artigu t sin lograr herirlo, éste, a su vez, repeliendo la agresión, hizo un disparo de revolver contra Diaz, quién recibió el tiro en el torax, falleciendo inmediatamente.

El comisario Sr. Molinari, que en compañia del escribiente Gimenez se hallaban en Monsalvo ampliando un sumario, al tener conocimiento del hecho se trasladaron al establecimiento San Francisco, situado en Segurola y tomaron la intervención correspondiente levantando el sumario en el mismo lugar del hecho.

Artiguet ha sido detenido preventivamente y las armas secuestradas.

El cadaver de Diaz ha sido traido a Maipú a objeto de la autopsia que le efectuará el médico de policia Dr. Barbieri.

Se ha dado intervención al juez del crimen en turno.

DIA SOCIAL

VIAJEROS

A Buenos Aires señor Martin Rappallini.

Al mismo punto señor Agusti Nannini.

De Dolores señores José y Hector Marino.

A Santo Domingo señor Enrique Arnossi.

CINE «LA PERLA»

Esta noche, en este salon, se iniciará la exhibición de la novedosa pelicula de aventuras titulada «El Misterio del Silencio», producción cinematográfica en 15 episodios, de los cuales se exhibirán hoy los tres primeros titulados «La Venganza faraonica», «La muerte por asfixia» y «En la red».

Esta pelicula es considerada como la mejor de su indole, por sus emocionantes escenas en las cuales los actores han expuesto sus vidas en arriesgadas hazañas para dar mayor realidad a las escenas.

Los amantes a las emociones fuertes tienen en la pelicula «El Misterio del Silencio» donde satisfacer sus deseos.

El oxigeno quita la tez mala

Usase ahora el oxígeno para mejorar la tez. Su conocida y extraordinaria potencia destructiva de toda materia gastada, sin perjudicar los tejidos sanos, lo hace indicadísimo para tal fin. Los malos cutis prodúcelos solamente la acumulación de materia maerta sobre el exterior de la tez, ocasionando en el rostro palidez, manchas y sequedad de la piel. Las mujeres previsoras eliminan ahora estas imperfecciones obteniendo en la farmacia cera mercolizada (en inglés, «pure mercolized wax») y aplicándola al cutis como cold-cream. Esta cera contiene oxígeno que ataca y extirpa la materia gastada. Su uso es agradable y nunca puede ocasionar daño El cutis sonrosado y sano, que permanecía subierto, inmediatamente lucirá libre. Tan sencillo procedimiento asegura la belleza de la cara, haciéndola aparecer mucho mas joven y hermosa.

AVISOS

Romerias Españolas

LICITACION

La Comisión de Romerias Españolas a celebrarse durante los dias 12, 13 y 14 de Marzo, llama a licitación pública para lo siguiente:

1º. Arrendamiento de la plaza de Romerias para juegos lícitos y exhibiciones.

2º. A quiler de la carpa para el despacho de bebidas en general.

3º. Permiso para instalar calesitas en el local de fiestas.

NOTA—Las propuestas deberán ser enviadas antes del 26 del corriente, en sobres cerrados y lacrados, dirigidas al Presidente de la Comisión de Fiestas.

Los interesados por algunas de las propuestas que aquí se hacen, pueden consultar el pliego de condiciones con el Sr. Presidente

Maipú, Febrero 16 de 1922.

LA COMISION

Suscribase a El Campo

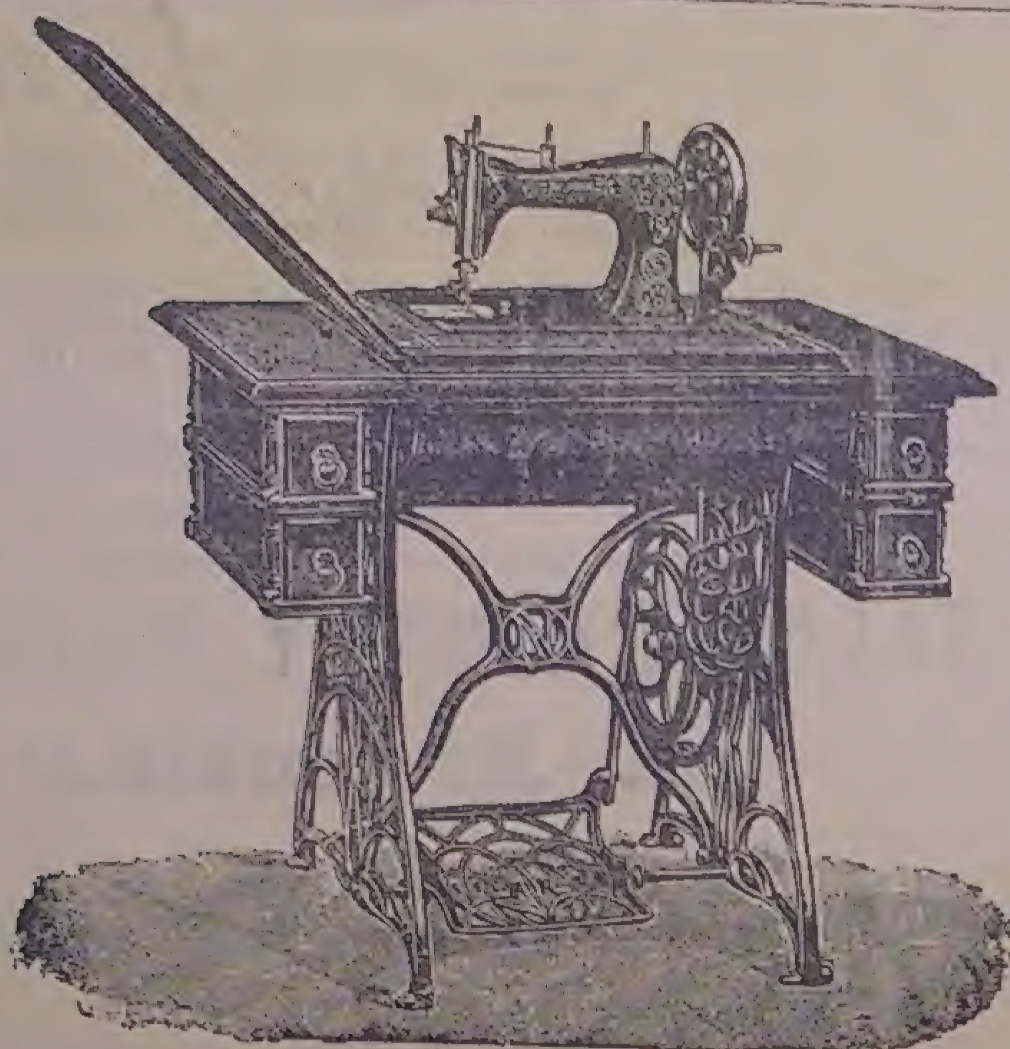
Año—XX Número 5693 | MAIPU Viernes 17 de Febrero de 1922 | Redacción Anónima

Administración y Redacción.
MADERO 513—U. Telef. Nº. 1.

LA VOZ

DIARIO DE LA TARDE - INDEPENDIENTE Y NOTICIOSO

Administrador-Propietario:
LUIS J. FILLEAUDEAU



LA VOZ

DIARIO DE LA TARDE

un ano el 3 de Septiembre de 1902

TARIFA DE SUSCRIPCION

En Maipu
Por mes $ 1 80
Numero suelto « 0.10
Con atraso de una semana « 20

POR CORREO a cualquier p nto de la republica.
Trimestre $ 6.—
Semestre « 12.—
Año « 24.—

LA VOZ se envia directamente por correo a toda persona que la pido, acompañado el importe correspondiente.

PUBLICACIONES Y AVISOS

Avisos funebres: la primera publicación $ 2 00, las siguientes, por dia: $ 1.

Nomina de concurrentes a sepelios y funerales, listas de tarjetas y telegramas de ésame, obsequios recibidos: 10 centavos la linea.

LA VOZ
DIARIO DE LA TARDE
Maipu, Febrero 17 de 1922

Futuro gobernador de la provincia

EL COLEGIO ELECTORAL

De acuerdo con lo prescripto por el articulo 132 de la Constitución de la provincia de Buenos Aire, se reunira mañana en el recinto de la Cámara de Diputados, la convención electoral, con objeto de designar los ciudadanos que desempeñaran los cargos de gobernador y vicegobernador de la provincia, durante el periodo 1922-26.

Para funcionar la convención electoral, según el articulo precitado, requiere las dos terceras partes de los electores convocados, cuyos diplomas hayan sido aprobados, debiendo nombrar previamente a la elección un presidente y secretario de su seno. Cada elector emitirá su voto en cédulas firmadas, expresando en una por quien vota para gobernador y en otra para vicegobernador.

Tanto los electores conservadores como los socialistas han manifestado su propósito de concurrir a formar quórum.

Vialidad

CONSOLIDACIÓN DE CAMINOS Y TERRAPLENES

El director de Agricultura de la provincia ingeniero Demaria Massey, se ha dirigido al Ministerio de Obras Públicas solicitando se le autorice a disponer que los establecimientos de su dependencia, viveros y escuelas oficiales, reserven una gran cantidad de estacas de árboles de diferentes especies y muy especialmente de tamariscos, álamos, sauces y mimbres, a fin de aplicarlos durante la estacion de invierno a la plantacion en los terraplenes que se construyan en las alcantarillas y pantanos de los caminos públicos de la provincia, como medio de asegurar su consolidacion, dando asi caracter de permanente a obras que sin ellos se destruyen con toda facilidad.

Si el Ministerio concede la autorizacion solicitada, se comenzaría destinando una partida de estacas de tamariscos para consolidar los terraplenes ya construidos en el camino general de Maipu a Mar del Plata, que ha exigido un movimiento de tierra de importancia.

0.05 de franqueo

ENTRÓ EN VIGENCIA EL NUEVO CONVENIO HISPANO-AMERICANO

La Dirección General de Correos y Telégrafos, ha puesto en vigencia el convenio postal hispano-americano que fue tratado en Madrid, en 1920, por los representantes de casi todas las naciones latino-americanas y de España,

Por ahora, ese convenio sólo regirá reciprocamente entre España, Cuba, El Salvador, Honduras y la Argentina, que son los gobiernos de esos paises los únicos que han ratificado la gestión de sus delegados al congreso de Madrid.

La principal de las disposiciones del tratado es una que dispone que la tarifa para cartas simples e impresos entre los paises tratantes sea la misma que rige para el interior de esos mismos paises. Es decir que una carta para España o para cualquiera de las naciones antes nombradas, pagará 5 centavos, o sea nuestra tarifa interna.

LA POLITICA ARGENTINA

UN MILITAR FRANCES ELOGIA AL DOCTOR IRIGOYEN COMO JEFE DE ESTADO

A los muchos juicios emitidos sobre la personalidad del presidente argentino en el extranjero, se une ahora el del ex agregado militar de Francia en la Republica Argentina comandante Deuil

Este militar dió una conferencia en Paris sobre la politica en la Argentina, y al referirse a su primer magistrado, lo hizo en los siguientes términos.

«No nos pertenece juzgar su obra, pero los grandes franceses que tuvieron oportunidad de conocer al presidente Irigoyen, han estado de acuerdo en conocer que se hallaban en presencia de un verdadero hombre de Estado, que ama apasionadamente a su patria, y que posee una voluntad sin igual».

Este telegrama de Paris, lo hemos visto publicado en algunos diarios de la capital federal, pero deliberadamente lo hemos entresacado del gran rotativo «La Nacion», que siempre le ha negado condiciones de estadista al doctor Irigoyen, a quien sistemáticamente lo hace victima de su fobia.

Figúrese el lector qué esfuerzos de voluntad, y ¡cuántas amarguras ha debido atravesar el colega, para dar cabida en sus columnas al referido despacho.

De conscripto a diputado

Tal es el pase — no nos atrevemos a decir ascenso—realizado por el doctor Mario Anelo. En tanto se hallaba cumpliendo con las obligaciones de la ley de servicio militar obligatorio, sus conciudadanos le han elegido diputado provincial, en los comicios realizados el 5 del corriente en la provincia de Santa Fe.

Frente a tal circunstancia, el juez federal de Rosario le ha dado de baja. Cumplirá el resto del tiempo cuando termine la diputacion, esto es, dentro de cuatro años. Se producirá entonces la situacion inversa: de diputao a conscripto.

Habrá que convenir, sin duda, en que la democracia se presta a situaciones curiosas. Si no es éste, precisamente, el mismo caso de aquel soldado norteamericano que, mientras peleaba en Francia, con los aliados, fue electo gobernador del Estado de Kansas, es una situacion que tiene algo de parecido.

De las fajinas del 11º. de infanteria a la poltrona de la Legislatura.

Unión Cívica Radical

CONVENCIÓN DE LA PROVINCIA

El domingo próximo a las 14, se reunirá en el local de la Sociedad Unione Operal Italiani la Convención radical de la Provincia que ha de elegir los candidatos a diputados nacionales y electores de presidente y vicepresidente de la República que sostendrá el partido en las elecciones que se efectuarán el 2 de abril próximo.

Concurrirán a la convención los siguientes delegados por la 5ª. sección: Juan J. Barbieri, Mario Cima, Ramón Capdevilla, Norberto Dantiacq, Santiago Gutiérrez, Juan Garralda, Ricardo J. Davel, Martin Nazar Anchorena, Guillermo Martinez Guerrero, Alberto Medina, Alberto Ochandio, Juan A. Plou, Roberto P. Rottger, Pedro C. Ramos, Mariano Rodriguez, Pedro M. Ramirez, Martin Rettes, José M. Villaverde.

ROMERIAS ESPAÑOLAS

PROGRAMA DE FESTEJOS

Insertamos a continuación el programa de festejos que ha organizado la comisión de las romerias españolas que se realizarán en la localidad los dias 11, 12, 13 y 14 de Marzo próximo.

DIA 11

A las 13.15—Recepción en la estación local de las gaitas y dulzainas que llegarán de la Capital Federal.

A las 16 30—La banda La Popular que dirige el maestro Belfiore, recorrerá las calles de la población ejecutando marchas, hasta las 17.30 horas, en que se ubicará en el kiosco de la plaza San Martin donde dara una audición musical.

A las 21.30—Gran función cinematografica de gala en el teatro de la sociedad Italiana. La banda «Maipuense» que dirige el maestro Di Sorrento amenizará en los entreactos

DIA 12

A la salida del sol—Salvas de bombas. La banda «La Popular» ejecutará en la plaza San Martin, el Himno Nacional, Marcha Real Española y dianas.

A las 8.30—Las bandas, gaita y dulzainas recorrerán las calles para saludar al vecindario ejecutando alboradas y marchas marciales.

A las 14—Se oficiará en la iglesia parroquial un solemne Tedeum al que concurrirán las autoridades y sociedades locales. Terminado el acto religioso la concurrencia se trasladara en corporación al local de las romerias, sirviéndose un lunch a los invitados. Acto seguido se declararán inauguradas las fiestas, iniciándose los bailes y demas diversiones populares.

A las 16—Gran polla de potrillos y carrera de caballos.

A las 19—Intervalo de las fiestas.

A las 21—Reanudación de los bailes y demás diversiones hasta las 24 horas. La plaza estará profusamente iluminada con luz eléctrica.

DIA 13

A las 8 y a las 9—Recorrido de las calles por las bandas, gaita y dulzainas.

A las 15—Continuación de las fiestas en el local de las romerias.

A las 17—Juegos infantiles con premios a losganaderos.

A las 21—Reanudación de las fiestas nocturnas hasta las 24.

DIA 14

Las fiestas populares se realizarán con el mismo programa del dia anterior. Se otorgará un premio consistente en un alfonsino (moneda de oro española) a la pareja que mas se distinga bailando la jota.

CABLE TELEGRAFICO ITALIANO

Esta mañana recibimos la visita del señor Ruggero Orlando, quien en compañía del señor Oreste Caletti, realizan una gira de propaganda y colocación de acciones del Cable submarino que se colocará entre Sud America Italia y España.

Nos manifestó el señor Orlando que habia encontrado buena acogida por por parte de la colectividad italiana local entre la cual habia colocado ya varias acciones de aquella empresa.

El señor Orlando permanecera en esta hasta el domingo y se hospeda en el hotel Bernini.

NOTICIAS

LA LLUVIA DE HOY

De grandes beneficios para la agricultura y los campos de pastoreo ha de resultar la lluvia caida anoche y esta mañana. Segun informes que nos llegan ha llovido en abundancia sobre toda esta zona.

Hasta las 12 del dia de hoy cayeron sobre Maipú 54 milimetros de lluvia.

IMPUESTOS FISCALES

El P. E. ha dispuesto que el plazo para el cobro del impuesto a los alcoholes, naipes y tabacos, se prorrogue por todo el corriente mes.

En cuanto a los impuestos territoriales, cuya primera cuota se está cobrando actualmente, se seguirán percibiendo hasta fines del mes corriente, fecha en que vence el plazo para el pago

LOTERIA NACIONAL

Sorteo de ayer.
Con 100 0 0 pesos—7.218.
Con 20.000 pesos—7 102.
Con 10.000 pesos—19.166.
Con 5000 pesos—35856, 2246, 30077.
Con 2000 pesos—1292, 31782 31832; 24608 16174, 20361, 6924, 26256.
Con 1000 pesos—2900, 17208, 1125, 6344, 24777, 20058, 9385, 3138, 21325, 35993, 2101, 5966, 23926, 35086 26264, 23756, 1188, 8860, 32678, 6033, 10386, 16465, 17028, 15940, 30202, 18677, 14183, 14879.

LANDRU Y LA LETRA G

La letra G tiene inquieto a Landru, el famoso Barba Azul de Gambiais, quien ha notado la fatidica coincidencia de «ges» en su proceso.

Gamblais se llama la villa donde sus once novias encontraron la muerte, Germana una de ellas, Genoveva otra, Georgina Juna tercera, Gilberto el presidente de la Corte que lo condenó a muerte y Godofredo el fiscal general que condujo la acusación.

Pero lo más grave, según dice Landru, es que «guillotina» principia también por la fatidica letra.

SUELDOS ESCOLARES

Habiendo la Dirección General de Escuelas girado el importe de los sueldos del personal docente del distrito y alquileres por el mes de Enero pasado, el pago de los mismos se efectuará por la tesoreria del Consejo Escolar mañana sabado de 9 a 11 horas.

CAJA MUNICIPAL

ENTRADAS DEL DIA 16 DE FEBRERO

Repartir carteles—Lorenzo Hnos y Cia 3, R. Orlando 5.

Guia—S. Pedroncini 2, E. Baroni 2, Vda. J. Caracotche e hijos 2.

Abasto—S. Pedroncini 30 40.

Patente—J. Gonzalez 21, J. Gallardi 21, F. Farias 21, R. Posse 5.

Total 112.40.

REGISTRO CIVIL

Horario: de 8 a 11 y de 15 a 17.

En la oficina del Registro Civil ha ocurrido el movimiento siguiente.

Nacimientos—1 mujer legitima.

Defunción—Gerónima Mellan de Moreno de 53 años, casada, argentina.

CARTAS DE TENIDAS

En la oficina del Correo local se encuentra detenida la correspondencia siguiente:

Esteban Arrechea, Marceliano Salanova, Juan Delorte.

PUÑADO DE NOTICIAS

Conviene que no olviden los interesados que la prórroga ¡concedida para la renovacion de excepciones y pago de la tasa militar, vence el 28 del corriente mes. Pasado dicho término, estas se harán con las penalidades establecidas para las infracciones de esa clase.

*** En el sumario que la policia instruye por doble homicidio en Monsalvo, fué dispuesta la libertad de los detenidos Antonio Agapito y Nemesia Quiroga, por no resultar causa para que continuaran en ese carácter.

*** El Poder Ejecutivo dictó ayer un decreto ampliando hasta el primero de marzo próximo el plazo fijado para la presentacion obligatoria de los planos en las solicitudes de inscripcion de ventas, hipotecas y demas actos de dominio referentes a inmuebles ubicados en la provincia.

*** Teniendo en cuenta algunas razones de orden técnico aducidas por la Inspección General, el direc-

tor de escuelas dictó una resolución por la cual se fija el dia 6 del proximo mes de marzo para que tenga lugar la reapertura de las clases en todas las escuelas primarias de la provincia.

Las inscripciones de alumnos podrán seguir haciendose hasta esa fecha.

DIA SOCIAL

VIAJEROS

A Dolores señoritas Diana Spina y Teresa Rago.

De Buenos Aires señorita Modesta Escudero.

ENLACE

Mañana contraerá enlace la señorita Albina E. Guillen con el señor José Fagoaga, ambos estimados vecinos de esta localidad.

HAY UNA MUJER

Hay una mujer que siendo jóven, tiene la reflexión de una anciana, y en la vejez trabaja con el vigor de la juventud; una mujer que si es ignorante, descubre con más acierto los secretos de la vida, que un sabio, y si es instruida, se acomoda a la simple edad de los niños; una mujer que siendo pobre, se satisface con la felicidad de los que ama; y siendo rica, daria con gusto sus tesoros por no sufrir en su corazón la herida de la ingratitud; una mujer que siendo vigorosa se estremece con un vagido de un niño, y siendo débil revienta a veces con la bravuro del león . . .

Esa mujer es: la madre.

AVISOS

Romerias Españolas

LICITACION

La Comisión de Romerias Españolas a celebrarse durante los dias 12, 13 y 14 de Marzo, llama a licitación pública para lo siguiente:

1º. Arrendamiento de la plaza de Romerias para juegos lícitos y exhibiciones.

2º. Alquiler de la carpa para el despacho de bebidas en general.

3º. Permiso para instalar calesitas en el local de fiestas.

NOTA—Las propuestas deberán ser enviadas antes del 26 del corriente, en sobres cerrados y lacrados, dirigidas al Presidente de la Comisión de Fiestas.

Los interesados por algunas de las propuestas que aquí se hacen, pueden consultar el pliego de condiciones con el Sr. Presidente

Maipú, Febrero 16 de 1922.

LA COMISION

Año—XX Número 5694 MAIPU Sábado 18 de Febrero de 1922 Redacción Anónima

Administración y Redacción. MADERO 513—U. Telef. Nº. 1.

LA VOZ

DIARIO DE LA TARDE - INDEPENDIENTE Y NOTICIOSO

Administrador-Propietario: LUIS J. FILLEAUDEAU

LA VOZ
DIARIO DE LA TARDE

Maipu, Febrero 18 de 1922

PERSPECTIVAS

El ambiente político del país ofrece los mas reconfortantes caracteres. Existe ya la sensación plena de una democracia orgánica. No de otro modo podría asistirse con tanta seguridad el choque ardoroso de los intereses ciudadanos, enarbolando cada cual el labaro de sus tendencias predilectas, sin que un solo hecho haya alterado la linea de franca adecuación al medio, que es prenda de una sociedad constituida y cimentada. Y hablamos así, porque los fúnebres horóscopos de la oposición señalaban una fatídica profesía a plazo fijo, que empezaria a cumplirse con un cisma en el seno de la Unión Cívica Radical, siguiendo de inmediato un estallido de anarquía disolvente en toda la República. La reunión del nuevo Comité Nacional iba a ser el signo de esa fatalidad inexorable.

Y bien; no puede pedirse nada mas edificante que el espectáculo de un pueblo entregado á las agitaciones de su propio destino. De uno a otro extremo se siente el palpitar de su vitalidad fecunda, con la conciencia de la humanidad política argentina, a cuyo influjo accionan y operan todas las ideas y todos los sentimientos, reposando en la estabilidad de las instituciones y enalteciendo el índice de la capacidad colectiva para afrontar y resolver los problemas de su organización y de su tiempo.

La difusión del pensamiento es tan vasta, en su libertad sin reatos, que no hay ejemplo en la historia del país de un estado de espíritu semejante y de una realidad tan expresiva.

El Comite Nacional de la Unión Cívica Radical termina su labor previa con una actitud decidida de concordia que no excluje la justicia, estrechando los vinculos partidarios en toda la República y cerrando en un solo bloque las agrupaciones divergentes por motivos de simple detalle, al par que, en votos inequívocos deline situaciones que no pueden quedar sembrando la confusión entre las masas, relajando la disciplina y conspirando contra la pureza de los ideales adoptivos. La solidaridad es sencillamente inconmovible. Una que otra nota sin ambiente y sin influjo ha sido ahogada por su propia desautorización, mientras dé la una enseñanza mas; nada son los hombres de por sí cuando no alienta sus actitudes la inspiración de la justicia, de la lealtad y el buen sentido. Eso en cuanto a las maniobras tortuosas e ilegítimas. Porque la propaganda abierta en favor de los unos y los otros, abierta y viva, ardorosa y apasionada, pero noble y alta, con la hidalguia por escudo, es un derecho de todos los miembros del partido, mientras la Convención Nacional no haya dicho su palabra definitiva, unificando las preferencias en una sola expresión de voluntad, que por ese hecho solo cobra el caracter de una decisión obligatoria, ante el concepto de la democracia representativa. He ahí un derecho que todos los radicales ejercitan, subordinado a esa condición de honor indeclinable. He ahí como no puede estar nunca en peligro la unidad de su organismo.

Tales son las perspectivas de la lucha en puertas. Todas las asechanzas de la oposición deshorbitada, se estrellan contra la mole inconmovible. Pasaron ya los tiempos en que era mas o menos hacedero desviar el curso de la opinión pública. Hoy ésta, no solo tiene su criterio formado por si misma, sino que acciona por sus propios medios, desde que es la fuerza dinámica del país, con exclusión de otra cualquiera que, si inferior, se le supedita, y si contraria, se anula ante su empuje. El voto de la Nación será emitido en paz y libertad, y el pueblo, condensado en partidos, dictará su solución, inclinando su preferencia al sector que haya probado consultar sus genuinos intereses. El resultado no es una duda. Y lanzado el nombre que vaya a pedir los sufragios ciudadanos, podrá sostenerse que se ha dado desde entonces un presidente de la República.

(«La Epoca»)

MUNICIPALIDAD DE MAIPU

CUENTAS DE 1920

Insertamos a continuación el fallo del Tribunal de Cuentas de la provincia respecto del ejercicio administrativo de la Municipalidad de Maipú correspondiente al año 1920, en cuyo periodo desempeñó las funciones de intendente el señor Pedro Aguirre Plazaola, ha biéndolo reemplazado el presidente del Concejo Deliberante don Ambrosio A. Vertullo, durante la licencia que se acordó al intendente desde el 13 de Julio al 10 de Agosto.

Resultando:

1º. Que el balance general practicado arroja un saldo de caja en efectivo de pesos 1.318 84 m/n que pasa a 1921, el que concuerda con el manifestado por la Municipalidad.

2º. Que de los recursos calculados en pesos 60.000 m/n, se recaudaron pesos 55.508.41 m/n., o sean $ 4.499.59 m/n. menos de lo calculado.

3º. Que el ejercicio abrió con un saldo del año anterior de 14.348.26 $ m/n,, el que sumado a los ingresos dá un total de $ 69.857.67 m/n, de renta a disponer.

4º Que los gastos fueron igualmente presupuestados en $ 60.000 m/n. pero durante el curso del ejercicio se reforzaron varias partidas y autorizaron otros gastos por valor de $ 14.210 m/n. que agregados a $ 1.100 m/n provenientes de donaciones y 52 $, abonados por devoluciones, dá un total de $ 75.362 m/n de gastos autorizados.

5º. Que habiéndose efectuado pagos por valor de $ 68.538 con 38 cts. moneda nacional, resulta una diferencia de $ 6.823.17 m/n., pagado en menos con relación a lo autorizado, en la forma que se detalla en la planilla de fojas 30

6º. Que el ejercicio cerró sin deuda segun se manifiesta a fojas 25, habiendo sido aprobadas estas cuentas por el Concejo Deliberante en sesión de 4 de Julio pasado, lo que consta a fojas 9 y 25, y

Considerando:

1º Que corrido el traslado correspondiente, fué este contestado a fojas 38 acompañándose los comprobantes de fojas 34 a 37, con lo que queda subsanada la observación que se habia formulado en el informe de fojas 22.

2º Que tanto la parcepción como la inversión de la renta municipal en el año estudiado, ha sido hecha de acuerdo con las disposiciones que rigieron para ese ejercicio. Por tanto el tribunal de cuentas en uso de las facultades conferidas en los articulos 99 inciso 12, 205, inciso 5 de la Constitución y 66 de la Ley Organica de las Municipalidades.

Resuelve

1º Aprobar la percepción e inversión de la renta de la Municipalidad de Maipú, por el año 1920.

2º Comunicar esta resolución a la Municipalidad, asentarla en el libro de acuerdos, publicarla, archivando se este expediente previa devolución a su procedencia de los libros y demás documentos que han servido para el estudio, dejándose constan cia por secretaria de la publicación. —Firmado: José Maria Gamas.—Marcelo Chueco.—César H. Colombo.—Luis Salessi.—Eduardo A Sirito.—Leopoldo L. Boffi, secretario.

Senador nacional por la provincia

En uno de los salones de la Cámara de Diputados se reunio ayer el bloque de legisladores radicales, con asistencia de la mayor parte de los diputados y senadores que lo componen.

Despues de una breve deliberación el boque resolvió, por dos tercios de votos, sostener la candidatura del señor Delfor del Valle, para senador nacional por esta provincia, quedando por lo tanto, consagrado como tal.

En la Cámara se hallaban presentes 50 diputados y 31 senadores, pero cuando se llamo a sesión, los conservadores y socialistas se retiraron de la casa dejando a la Cámara sin numero para sesionar.

El presidente deberá llamar a sesión nuevamente.

Caso extraordinario en la cordillera de los Andes

UN ÁGUILA HIRIÓ MORTALMENTE A UN CARABINERO CON LA PROPIA ARMA DE ESTE

En la cordillera de los Andes, segun se informa de la capital de Chile, ocurrió un suceso extraordinario.

Desde hace algún tiempo se hallaba destacado en Rio Blanco el carabinero Octavio Iturriaga. Este, en cumplimiento de una orden de concentración en Los Andes, tuvo que dirigirse a la ciudad indicada, en compañia del carabinero Miguel Carrasco.

Con tal motivo, los soldados hubieron de valerse de un carrito transandino para realizar el viaje, manejado por dos peones de una de las cuadrillas del ferrocarril.

Al llegar al kilómetro 20, Iturriaga advirtió que, sobre el poste telegráfico, se hallaba detenida una enorme aguila, animal que es el terror de las comarcas cordilleranas.

Tan cerca estaba el pájaro de rapiña de Iturriaga, que éste, sin cavilar un instante, cogió su arma y apuntó.

Junto con el disparo se vió que el águila caia al suelo, dando un alarido.

Al presenciar la escena los viajeros detuvieron el carrito, con el propósito de recoger el ave, que creyeron muerta

El águila yacía en tierra manando abundante sangre, pues habia sido travesada por el tiro.

Iturriaga comprendió, luego, que su presa estaba viva y cuando aquél se abalanzó rápido para atraparla entre sus manos, el águila realizando un esfuerzo, se prestó para la defensa.

Fué un momento impresionante para los presentes.

Iturriaga adivinó el ademán del animal y, alzando su carabina, quiso darle un golpe.

El águila, enfurecida, saltó sobre su agresor en forma que éste no pudo evitar el ataque, iniciándose una lucha cuerpo a cuerpo, que duró pocos segundos.

El pájaro, por una casualidad asombrosa, apretó sus garras en el arma del soldado, haciendo funcionar el gatillo, motivo por el cual salió un tiro, que fué a herir mortalmente a Iturriaga.

Carrasco, al ver que su compañero caia junto con el disparo, acudió a socorrerlo con los dos peones de la cuadrilla, encontrándolo bañado en sangre, mientras que el águila, como satisfecha de su acto, dejaba al soldado y se tendia en el suelo, jadeante y rendida . . .

Inmediatamente, los compañeros de Iturriaga colocaron el cuerpo de éste en el carrito, continuando el viaje a Los Andes; el águila, que ya no daba muestras de valor ni de fuerza, fué también transportada.

Como los acompañantes no tenian a su alrededor ningún sitio donde prestar a Iturriaga los auxilios premiosos que necesitaba y, debido a la gravedad del caso, a poco andar fallecio el soldado, en medio de la desesperación de los que le llevaban.

El ave murió al ser conducida al cuartel de carabineros.

NOTICIAS

BAJA EL VALOR DE LA HACIENDA

En Liniers como en Tablada, los arribos continúan siendo muy importantes y de más está decirlo, mientras persistan, no debe esperarse reacción de la plaza. antes por el contrario, las cotizaciones señalan diferencias en contra, con respecto al dia anterior.

Por el mejor novillo de clase para preparar el «chilled», no se obtiene arriba de 17 centavos la libra; corrientemente, se paga de 15 a 16 centavos, que es la cotización que obtienen los mejores novillitos para el consumo. Las haciendas generales se realizan con dificultad, de 11 a 13 centavos.

En Tablada se produjo una baja de 2 centavos por libra, debido, exclusivamente, a la abundancia de los arribos. Los capones se cotizaron de 16 a 20 centavos; de 11 a 13, las ovejas, y de 22 a 24, los corderos, cerrando encalmado el mercado.

90 MILIMETROS

Esta es la cantidad a que ha alcanzado la lluvia que se inició ayer a la madrugada y que continúo hasta anoche.

CONSCRIPTOS DE 1901

En la oficina de Correos local, se hallan detenidos las notificaciones de llamada al servicio militar para los siguientes ciudadanos, quienes deben pasar por la oficina a retirarlas:

Antonio Quiroga, Domingo Poyú, Anastasio S. Carrizo, Pablo Fereyra, Juan E. Legarreta, Ubaldino Gutierrez, Gregorio E. Mallo, Gregorio Villarruel, Antonio P. Medina.

DELEGADO MUNICIPAL DE SANTO DOMINGO

El intendente municipal Sr. Molins, ha aceptado la renuncia que del cargo de delegado municipal de Santo Domingo, ha presentado el Sr. Martin Gachitegui, hijo, no habiéndose aun designado reemplazante.

ROMERIAS EN VIDAL

Mañana se iniciarán en C. Vidal las romerias españolas, habiéndose organizado un variado programa de festejos que serán amenizados por la banda de música «Maipuense» que dirige el maestro Di Sorrento, la que partió hoy para aquella localidad.

«LA DEMOCRACIA»

Bajo la dirección del señor V. Carluccio (hijo) ha reaparecido en General Madariaga el semanario «La Democracia», que bregará por los intereses generales de aquella progresista localidad.

Retribuimos su saludo y formulamos augurios por su prosperidad.

REGISTRO CIVIL

Horario: de 8 a 11 y de 15 a 17.

En la oficina del Registro Civil ha ocurrido el movimiento siguiente.

Matrimonio: José Fagoaga, soltero, frances, hacendado, con Evangelista Albina Guillen, soltera, argentina.

CARTAS DE TENIDAS

En la oficina del Correo local se encuentra detenida la correspondencia siguiente:

Susana Chavarria, Esteban Arreche, Juan Delorte.

JUAN TISN S

COMPRA—VENTA A COMISION DE HACIENDAS Y PROPIEDADES EN GENERAL

Representante del martillero Sr. Adolfo F. Paz para remates-féri

Tengo en venta: 5 casas para familias, 6 solares, 4 manzanas y una **hacra**, una casa-quinta y dos quintas ubicadas en Maipu.

Lavalle 457 U. T. MAIP

Señora -:- Señorita

No pague altos precios para comprar una máquina de coser. Adquiera la gran

Máquina NAUMANN

para coser y bordar, de bobina central. Venta al contado y **plazos en la ARMERIA J. M. PASINI**, MAIPU - F.C.S

Se dan lecciones de bordado a precios reducidos.

Armeria y Cuchilleria
"La Confianza"

— DE —

Juan Mariano Pasini

La casa que Vd. debe servirse. Variado surtido en el ramo

Composturas de todas clases de armas, máquinas de coser **bicicletas**, grafófonos, etc. etc., se niquelan y empavonan armas **taller de afilacion** a electricidad, instalacion de luz eléctrica, cam **panillas, cuadros indicadores.**

Precios módicos — Trabajos garantidos

Calle Vicente Lopez 456 -- MAIPU F. C. S.

ANTES DE COMER TOMESE EL DELICIOSO

APERITAL

A. DELOR & Cie BORDEAUX

Aperital con Soda... Si Señor!

Repárese que la botella, etiquetas y tapon, tengan la misma fecha de embotellaje.

DELOR & Cie
LEANDRO N. ALEM esq. VIAMONTE
VINOS FINOS
CHAMPAGNES-COGNACS-LICORES

LA VOZ

DIARIO DE LA TARDE

Fundado el 3 de Septiembre de 1902

TARIFA DE SUSCRIPCION

En Maipu	POR CORREO a cualquier punto de la republica.
Por mes $ 1.80	
Numero suelto « 0.10	Trimestre $ 6.—
Con atraso de una semana « 20	Semestre « 12.—
	Año « 24.—

LA VOZ se envía directamente por correo a toda persona que la pido, acompañando el importe correspondiente.

PUBLICACIONES Y AVISOS

Avisos funebres: la primera publicación $ 2.00, las siguientes, por día: $ 1

Nomina de concurrentes a sepelios y funerales, listas de tarjetas y telegramas de pésame, obsequios recibidos: 10 centavos la linea.

Suscribase a El Campo

UN JOVEN DE 22 AÑOS, DIABETICO.—COMO SE CURÓ

"He usado el TRYPSOGEN con éxito extraordinario. Se trataba de un joven de 22 años, cuya orina, año y medio antes de empezar el tratamiento, contenía gran cantidad de azúcar. Además el enfermo disminuía constantemente de peso: de 75 kilos quedó reducido a 65; y la salud decaía de modo tan marcado que sus padres perdieron la esperanza de salvarlo. En tales circunstancias, receté al paciente el TRYPSOGEN, combinado con una dieta rígida y agua ... en abundancia. Un año después de seguir este tratamiento el enfermo ... completamente curado. Y ... ahora, o sea desde hace un año que se le dió de alta, no se ha observado síntoma alguno que haga temer una recaida."

El TRYPSOGEN es un producto Opoterápico de los modernos laboratorios de G. W. Carnrick Co. de Nueva York, y Opoterapia es el tratamiento de las enfermedades por medio de los extractos de glándulas de animales. Es decir, la conquista más reciente de la medicina moderna.

Nuestros otros famosos AGENTES:

HORMOTONE: para la neurastenia, impotencia, desórdenes menstruales, desarrollo inadecuado de los niños, etc.

SECRETOGEN: para las enfermedades del estómago e intestinos.

KINAZYME: especial para la tuberculosis. De gran eficacia cuando falta el apetito.

Nuestras tabletas se venden en las principales Farmacias y Droguerías.

Los efectos del HORMOTONE

Extractos de varios informes médicos ... HORMOTONE ... un viejo de ... Es una jóven ... con terrible ... a los ... HORMOTONE ... todo do... normalizó. En ... años muy ... no andaba ... tan buenos ... se obtuvieron con el HORMOTONE que sus padres están locos de alegría. Un hombre de avanzada edad, atacado de senectud e impotencia, con HORMOTONE se vigorizó. Una señora casada, a los 9 años tuvo una hermosa criatura. A una señora casada madre de dos niños, neurastenica, sin amor a la vida ni cariño al hogar, HORMOTONE le devolvió la salud."

Los débiles, anémicos y neurasténicos encontrarán con HORMOTONE, vigor, fuerza y energía.

Otros famosos AGENTES: SECRETOGEN: para las enfermedades del estómago e intestinos. KINAZYME: contra la tuberculosis y cuando falta el apetito. TRYPSOGEN: 12 años de éxito en el tratamiento de la diabetes.

Medicinas ... La última palabra de la ciencia.

Laboratorio G. W. CARNRICK CO., Nueva York.

Adolfo Bullrich y Cia.

JUDICIAL

EN GENERAL MADARIAGA (Antes Tuyu)

A unas 6 leguas de la estación Coronel Vidal, a 5 de Piran, y 4 de Macedo—F. C. Sud.

2.733 Hectareas de campo

muy refinado dividido en tres lotes de 898, 905, y 928 hectarea y fraccion cada uno, es uno de los mejores campos de la zona y goza de merecido prestigio, tiene una capa de tierra vegetal de 50 centimetros en toda su extensión, por lo que se adapta para toda clase de cultivos. Está cubierto de ricos y variados pastos naturales.

Tasacion $ 250. m/n. la Hectarea.

Base de Venta 2|3 partes: pesos 166,66. m|n. la hectarea

Se rematará el Jueves 23 de Febrero

A las 15 horas (3 de la tarde). En nuestra casa Avenida Leandro N. Alem 1950 (Buenos Aires). Orden del Sr. Juez Uladislao F. Padilla, secretaria del Señor Francisco Bonini, en la Sucesión de D. Emilio Herrera.

Linda al N. Este con sucesión de Da. Clara Alzurralde de Lanus, al S. E. con Pastora I. de Barcia, Francisco Picart, y Maria A. Trelles de Albarracin, al S. Oeste Juan Aguirre, y al N. Oeste L. Herrera de Balcarce.

El campo está dividido en tres lotes, a saber; LOTE 1.—Superficie 898 Hectareas 94 Ar. 0. Centiareas alambrado en dos costados de su perimetro y con un alambrado interior. Tiene un puesto de material y parte del monte que esta en el esquinero Este. LOTE 2.—Superficie 905 Hectareas, 54 Areas, 11 centiareas y 16 decimetros cuadrados incluida en esta superficie lo que ocupa el canal Nº. 5, que lo cruza, tiene dos costados del perimetro alambrados y un alambrado interior. En este lote existe el puesto La Pileta, con monte y baño para ovejas y parte del monte del esquinero Sud. LOTE 3.—Superficie 928 Hectareas, 97 Areas, 96 centiareas y 96 decimetros cuadrados. Tres costados del perimetro alambrados y varios alambrados interiores que lo dividen en cuatro potreros. Tiene bañadero para ovejas, dos molinos y dos montes chicos.

Las escrituras seran otorgadas por ante la escribania del Sr. German A. Tirigal.

El titulo de propiedad se halla agregado al expediente donde puede ser examinado por los interesados.

Exigiremos el 8 % a cuenta de precio, y el 2 % de comisión.

Otros informes y planos solicitense por correo o personalmente en nuestra casa Avenida Leandro N. Alem 1950.—Buenos Aires.

ADOLFO BULLRICH y Cia.

FARMACIA "DEL PUEBLO"

DE

MARTIN RAPPALLINI

FARMACÉUTICO

Calle ROCA 486 MAIPU F. C. S.

Empresa de Pompas Fúnebres

LA VENCEDORA

Servicio especial de pompas fúnebres, contando para ello con una carroza fúnebre de estilo moderno para dos y cuatro caballos, coches de duelo, capilla ardiente completa, de estilo severo para 1ª. y 2ª. clase. surtido completo de cajones de todas clases, etc. Avisamos tambien que la empresa se encarga de realizar todos los tos concernientes al sepelio, tales como los trámites ante el Registro Civil, Municipalidad, tarjetas de invitación, distribucion, etc., Surtido de mortajas.

Los precios seran en relación al servicio que se preste pero siempre dentro de la mayor equidad posible.

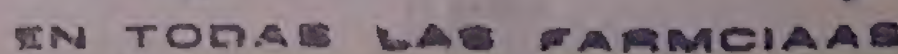
CAPRA Y GUILLEN

U. Telef. 71. MAIPU, F. C. S.

Si no quiere parecerse al flaco, cuando llegue á toser tome

SENEGUINA

en Pastillas ó en Jarabe



CAJA MUNICIPAL

Entradas del dia 17 de Febrero

Repartir carteles—A Mustafa 2. Archivo—P. F. Rodriguez 2. Boleto señal—D. Iribarne 20. Guia—F. Urquiza 2. Patente—M. Almada 16, G. Pasman 16, Areco Hnos. 119, C. Freije 109, C. Mendez 21, F. Miguy 21, V. Rua 21, L. Colo 21, V. Bravo 16, J. Vior 16, M. Olivera 16. Total 418.

DIA SOCIAL

VIAJEROS

A Buenos Aires, esta noche, el Dr. Juan J. Barbieri.

Al mismo punto señores Eduardo Molins, Mariano Rodriguez, Victor Murgier y Juan Pedro Salaberry.

De Santo Domingo señor Enrique Arnosi.

De Dolores señor Cayetano Ferreti.

CLUB ATLETICO

Como lo hemos anunciado, el sabado próximo, con motivo de la iniciación de las fiestas de carnaval, se celebrará en el Club Atlético un baile de disfraz y fantasía, el cual, a juzgar por el interés que ha sabido despertar entre las familias de nuestra sociedad, y el número de ellas que desde ya han prometido asistir, resultará, indudablemente, destacado por un singular lucimiento.

En la próxima semana serán distribuidas las invitaciones del caso entre las familias y socios del citado Club.

Demás está que comentemos anticipadamente los alcances que tenemos la certeza asumirá dicha reunión, bastando el solo nombre de las institución que lo auspicia, para asegurar su rotundo éxito.

CINE LA PERLA

Esta noche se exhibiran los episodios 4, 5 y 6 de la película «El Misterio del Silencio» cuyas emocionantes escenas han logrado llamar la atención del público que numeroso concurre a presenciarla.

—Mañana domingo habrá función especial para niños al matinée y por la noche función selecta.

AVISOS

Rifa postergada

Se avisa á los poseedores de billetes de la rifa de una chata propiedad de la señora Graciana J. de Arilla, que el sorteo ha sido postergado para la última jugada de Mayo de la Loteria Nacional. Las Armas, Febrero 17 de 1822. e18v25F.

Romerias Españolas

LICITACION

La Comisión de Romerias Españolas a celebrarse durante los dias 12, 13 y 14 de Marzo, llama a licitación pública para lo siguiente:

1º. Arrendamiento de la plaza de Romerias para juegos lícitos y exhibiciones.

2º. Alquiler de la carpa para el despacho de bebidas en general.

3º. Permiso para instalar calesitas en el local de fiestas.

NOTA—Las propuestas deberán ser enviadas antes del 26 del corriente, en sobres cerrados y lacrados, dirigidas al Presidente de la Comisión de Fiestas.

Los interesados por algunas de las propuestas que aquí se hacen, pueden consultar el pliego de condiciones con el Sr. Presidente.

Maipú, Febrero 16 de 1922.

LA COMISION

Casa se alquila

Calle Rivadavia, al lado de la academia Comercial, a media cuadra de la plaza. Comodidades para familia. Ocurrir calle Rivadavia Nº. 349.

Año—XX Número 5695 | MAIPU Lunes 20 de Febrero de 1922 | Redacción Anónima

Administración y Redacción.
MADERO 513—U. Telef. Nº. 1.

LA VOZ

DIARIO DE LA TARDE - INDEPENDIENTE Y NOTICIOSO

Administrador-Propietario:
LUIS J. FILLEAUDEAU

LA VOZ

DIARIO DE LA TARDE

Fundado el 3 de Septiembre de 1902

TARIFA DE SUSCRIPCION

En Maipu
Por mes $ 1.80
Numero suelto « 0.10
Con atraso de una semana « 20

POR CORREO a cualquier punto de la republica.
Trimestre $ 6.—
Semestre « 12.—
Año « 24.—

LA VOZ se envia directamente por correo a toda persona que la pido, acompañando el importe correspondiente.

PUBLICACIONES Y AVISOS

Avisos funebres: la primera publicación $ 2.00, las siguientes, por dia: $ 1.

Nomina de concurrentes a sepelios y funerales, listas de tarjetas y telegramas de pésame, obsequios recibidos: 10 centavos la linea.



UNIÓN CIVICA RADICAL

LA FUTURA PRESIDENCIA

Candidatos a diputados nacionales y electores de presidente y vice de la Republica por la Provincia

LA FUTURA PRESIDENCIA

Con la constitución reciente del Comité Nacional del radicalismo presidido por el senador nacional, Dr. David Luna, la entidad más alta dentro del partido, éste ha entrado en un periodo de franca y auspiciosa actividad a fin de intervenir con eficacia en las grandes jornadas e,ectorales que se aproximan y en las que, una vez más, los resabios del «régimen» han de librar desesperada batalla contra el radicalismo fuerte, unido é idealista, en procura de las posiciones perdidas en los comicios históricos del 2 de Abril de 1916.

Para el 10 de Marzo próximo el Comité Nacional ha resuelto convocar a la Convención Nacional a fin de proclamar la fórmula presidencial que el radicalismo presentará en los comicios de Abril.

El solo anuncio de esa convocatoria ha despertado un interes extraordinario en todos los circulos, no solo del radicalismo sino tambien en todos los que estan ligados á las actividades nacionales, porque se tiene la certidumbre que la fórmula radical ha de ser la que alcanzará el mas grandioso triunfo y que por lo tanto, saber el nombre del candidato radical, implica saber el nombre del ciudadano que sucederá al Dr. Irigoyen en el gobierno durante el periodo 1922 28.

Un soplo de hermosa actividad se nota en el ámplio horizonte del radicalismo argentino y estamos seguros que esa actividad se ha de traducir en el mas completo y grandioso triunfo que llevará al sillón de Rivadavia por segunda vez, a un ciudadano radical para bien de la patria que pasara horas tan amargas durante los gobiernos del «régimen».

Como estaba anunciado, se reunió ayer en La Plata la Convención radical de la provincia, a objeto de designar los candidatos a diputados nacionales y los electores de presidente y vice de la provincia que votará el partido en las elecciones del 2 de Abril próximo.

Presidió la sesión el señor Delfor del Valle, hallándose presentes 95 convencionales.

Se resolvió designar primero los electores de presidente y vice, y 12 suplentes para reemplazar á los que por razones de fuerza mayor no puedan concurrir al colegio electoral.

A las 17.50 se dió a conocer la nomina de los que habian obtenido el número nécesario de votos para ser designados electores de presidente y vice de la república, entre los cuales figura en primer término nuestro convecino Sr. Ambrosio Antonio Vertullo.

La lista de electores quedo pues, constituida como sigue:

Ambrosio A. Vertullo, Juan Irigoin, Pascual Pastorino, Bautista Bastanchure, Manuel J. Garcia, Miguel Nuñez, Jose E. Trueba, Pedro Iribarne, E. Ambrosini, Martin E. Noel, Pedro J. Hernández, Jose J. Cabanaph, Juan A. Berutti, Manuel Aldazabal, Manuel Iturry, Antonio Pezzaglia, Raúl de la Torre, Pio M. Eluztondo, Pedro Agote Cardi (hijo), Jose Irillo (hijo), Pedro Ruiz, Pedro Leanzaco, Salvador A. Godoy, Pedro J. Preione, Salvador M. Viale, Francisco J. Egoburo, Salvador Iriarte. Domingo Alvarez, Martin Rettes, Arturo Fernandez, Martin Sancinena, Victoriano Garralda, Rafael R Capdevila, Juan Aguerre, Guillermo M. Guerrero, Bernardo Althebes, Pedro Ramos, Horacio Pestaña, Lorenzo Arribillaga, Carlos Borzani, Juan Iturriaga, Santiago J. Egao, Tomas Elliff, Ricardo Baccarezza, Pedro S. Carramasa, Juan A. Sciancio, (hijo), Carlos M. Catalá, Antonio B. Costa, A. Navarro Vega, Hipólito Bordenave, Ramon Razquin, J. Rodriguez Malaver, Leoncio J. Flores, Ventura Picardo, Eduardo Gonzalez, Marcial Castillo.

Previo un cuarto intermedio, se reanudó la sesión a objeto de proceder a la designación de los candidatos a diputados nacionales por la provincia de Buenos Aires. La Convención sesionó toda la noche terminando su cometido esta mañana a las 9.30, habiendo sido designados candidatos a diputados los ciudadanos siguientes:

Valentin Vergara
Juan O' Farrel
Pedro R. Nuñez
N. Garcia Tougnon
Ricardo J. Davel
Francisco Emparanza
Raul Ovhanarte
Mario Guido
Isais R. Amado
José M. Verduga
Pedro Canale.

El 23 del corriente se reunirán en Tigre, Zárate, Adrogué y Saladillo, respectivamente, las convenciones de las secciones electorales 1ª, 2ª, 3ª y 5ª de la provincia, con objeto de elegir candidatos a senadores y diputados por esas secciones. Estos actos son tambien de suma importancia, pues de ellos saldrán los candidatos que el radicalismo llevará a la legislatura de la provincia.

En la reunion efectuada el viernes por el bloque radical de la provincia, se incorporaron al mismo los diputados Julio C. Urien, Rodolfo A. López y Enrique Petchemiel, que con los Sres. Alberto Riva, Miguel Lopez Córdoba y Fernando Taurel, formaban el sector radical disidente de la Cámara.

Con esa actitud, aquellos legisladores han dado por terminada su disidencia.

En cuanto a los otros tres diputados del sector disidente, se asegura que tambien se incorporarán al bloque de la mayoria.

Cantilo - Solanet

La proclamación de los gobernantes electos de la provincia de Buenos Aires, señores José Luis Cantilo y Pedro Solanet, efectuada el sábado solemnemente en la legislatura de La Plata, cierra con un epilogio brillante la reciente actuación del radicalismo en las elecciones bonaerenses.

Fórmula de integridad politica, de civismo y patriotismo, la de los señores Cantilo y Solanet, no necesitaba sin duda, de aquel hermoso acto para consagrarse en todo su valor ante el pueblo de la provincia. Estaba legítima y definitivamente impuesta con su excelencia por el veredicto ciudadano y nada le faltaba para ungirse de legitimidad y pureza, desde que las urnas expresaron su fallo.

Quiere, sin embargo, una formalidad respetable que reciba en asamblea solemne la última proclamación determinada por las prácticas legales. Y ahi la tenemos ya con el título y el caracter que no trepidamos en darle mucho antes de las elecciones en que obtuviera el triunfo.

Para honor de la provincia hoy son, pues, sus gobernantes electos, los dos ciudadanos cuyos nombres levantara el radicalismo como bandera, o como garantia de honradez y de capacidad en el desempeño de las funciones inherentes al mando. Puede, en consecuencia, el noble pueblo bonaerense congratularse una vez más del éxito alcanzado en el último honroso esfuerzo que realizara para bien de sus instituciones, de sus intereses y de su progreso.

Cantilo y Solanet serán gobernantes dignos de la provincia. La altivez y el honor de la provincia se sentirán satisfechos por la acertada eleccion de su pueblo. No podia, ciertamente, el último poner al servicio de sus propias conveniencias mayor suma de buenas inspiraciones ni de mejores ideales. Se ha concedido, al fin, una fórmula gubernativa que comprendia cuánto de puro, de patriótico y de honesto anhelaba, para orientar sus destinos hacia la verdadera grandeza futura.

Fórmula de sano, de insospechable radicalismo, esta vez la provincia sabe que no se ha equivocado y que, para dicha de todos, resultará posible, en la significacion mas alta de la palabra, contar sin recelos, por la integridad moral y cívica de los mandatarios, con la expresion genuina de los legitimos gobiernos radicales.

Concretemos con las lineas anteriores todo un largo proceso de opiniones sinceras vertidas sobre la fórmula, en el transcurso de la pasada lucha eleccionaria.

Las familias que lo deseen, podrán construir palcos en la acera de la plaza debiendo previamente dar aviso a la comision de fiestas.

—La comisión encarece a los vecinos de la calle que recorrerá el corso, el adorno e iluminación del frente de sus casas, contribuyendo asi a dar mayor lucimiento a la fiesta.

—Con el mayor éxito la comsión designada al efecto, continua la recolección de fondos encontrando en el vecindario la mejor acogida.

—Conocida la noticia de la realización del corso, son muchas las familias que se aprestan ya a concurrir en carruajes y autos adornados.

*** Hemos notado que algunos vecinos han efectuado el blanqueo del frente de sus casas. El ejemplo deberia ser imitado por muchos otros.

REBAJA DE ARRENDAMIENTOS DE CAMPOS

A los varios casos que ya hemos citado sobre desprendimiento de algunos propietarios de campo rebajando los arrendamientos a sus locatarios, debemos agregar el de algunos vecinos de Coronel Pringles, quienes espontaneamente han reducido el precio de los arriendos de sus predios, en un cuarenta, cincuenta y sesenta por ciento, de lo que hasta ahora cobraban.

A fin de que sean conocidos los nombres de esos propietarios, y como un estimulo para que su ejemplo encuentre muchos imitadores, los damos a publicidad:

Elena F. da Vega, en algunos casos ha rebajado el cincuenta; y en otro, el 60 por ciento; Ana de Arribere, el 60; y la sucesión de Etchecopar, y don Luis Elchecopar, el 40 por ciento.

CLUB SOCIAL

Por intermedio de la nota que publicamos, el Club Social nos comunica la constitución de su Comisión Directiva:

«Maipú 14 de Febrero de 1922— Señor Director de LA VOZ Don Luis J Filleaudean—Maipu—Tenemos el agrado de comunicar a Ud. a los efectos que hubiere lugar, que en la asamblea realizada el 14 del cte ha quedado constituida la Comisión Directiva en la si uiente forma: Prssidente; Sr. Pedro Darritchon; Vice Pte: Dr. Manuel I. Daneri; Secretario: Sr. Alfonso Peruchena; Pro-Secrio: Sr. Pablo Sabella; Tesorero: Sr. Geronimo Bidabehere; Pro Tro: Sr. Eduardo J. Parisi; Vocales: los Sres. Ignacio Caracotche, Modesto Camino Lizaur, Luis H. Laferriere, Juan Camino hijo, V. A. Amoros.

Saludan a Ud. con la consideración mas distinguida.—PEDRO DARRITCHON, presidente—*A. Peruchena*, secretario.

REGISTRO CIVIL

Horario: de 8 a 11 y de 15 a 17

En la oficina del Registro Civil ha ocurrido el movimiento siguiente.

Nacimiento—1 mujer legitima.

Nacimiento defunción 1.

CARTAS DE TENIDAS

En la oficina del Correo local se encuentra detenida la correspondencia siguiente:

Victoreano F. Cabrera, Pedro Landaburu, Jose F. Fasani, Eugenio P. Alvarez, Desideria Alvarez.

CAJA MUNICIPAL

ENTRADAS DEL DIA 18 DE FEBRERO

Archivo—Valinoti Hnos. 2.

Pesas y medidas—C. Giorgi e hijo 49.50, M. Snarez 13.

Guia—Botto hijo y Althabe 4, M. Iriarte 2.

Patente—E. Cabrera 62.

Total recaudado: $ 132.50.

DIA SOCIAL

VIAJEROS

De Dolores señor Enrique Arnossi.

A Labarden señora Isabel Chiesa de Franceschi.

Al mismo punto Dr. Monti.

De Buenos señores Martin Rappallini y Eduardo Molins.

CANCIONERO PERSA

La vida pasa cual ¡alegre caravana; no pierdas, entonces, el momento de la felicidad

—¡Coopera!, ¿por qué te entristeces por el mañana de tus compañeros.? Danos vino, que la noche se desvanece.

Ya que la vida pasa, ¿que importa Bagda ? ¿qué importa Balj? Una vez llena la copa, ¿qué importa su amargura o su dulzor? Bebe y canta, porqué despues de tu partida y la mia, esta luna pasará del último dia del mes al primero y del primero hasta el último.

¿Hasta cuando continuaremos siendo esclavos de los problemas cotidianos? ¿Que importa vivir un año o un dia en este mundo? Llenad de vino esa copa antes que nuestros cuerpos se vuelvan polvo y ese polvo se transforme en vasos y vasijas.

Pon un limite a tus deseos por las cosas humanas y vive contento, Evita todo aquello que te conduzca al bien o al mal en este suelo, toma la copa y juega con los bucles de tu amada, porque . . . ¡cuán pronto todo pasa! . . . . ¡cuan pocos dias nos quedan!

Ignoro si aquél—el que me hizo —me destinó un lugar en el cielo o en el horrible infierno; más, dame un pedazo de pan, una adorada, y vino sobre el verde cesped de un campo, que ese es dinero, y guarda para ti el crédito del cielo.

Omar-AL-KHAYYAM

CARNAVAL 1922

Esperemos pues, al Rey del bullicio q'ha de pasar dentro de breves dias a nuestro lado poblando el espacio de sonoras carcajadas de alegria y dejando a su paso el alegre tintitneo de los cascabeles.

Preparemos nuestro animo para recibirlo con jubilo ya que él sin duda alguna ha de ahuyentar la melancolia que pone en nuestros espiritus la continua lucha diaria. Mo mo hará un largo paréntesis a nuestras preocupaciones, una tregua a la monotonia de nuestro ambiente y hara animar a jóvenes y viejos haciendo renacer en todas las almas, las muertas elegrias y arrancando como un vendaval de nuestros corazones las desiluciones y amargos desengaños.

Todo se olvida en las alegres noches de carnaval, todos nos sentimos agiles y fuertes en medio del bullicio y la alegria, olvidando en esas noches nuestro habitual silencio para entregarnos de lleno al ruido y a la charanga.

La comisión de Carnaval, que preside el señor Eduardo Parisi, en su reunión del sábado pasado, resolvió lo siguiente:

Realizar corso durante las noches del 26, 27, 28 de Febrero y 5 de Marzo, desde las 21 a las 24, en la calle Madero, en un trayecto de dos cuadras, de Alsina a Rivadavia. La entrada será por la esquina Madero y Rivadavia y la salida por Madero.

El corso estara profusamente iluminado con grandes focos y guirnaldas de lámparillas electricas.

Se otorgará un premio al vehiculo, de cualquier clase, mejor adornado y otro a la mejor comparsa que concurran al corso las cuatro noches.

Se designaron comisarios de corso a los señores Juan Carlos Parisi, Raul Marino y Francisco Iphar.

La banda de música será ubicada en un palco que se levantará en la esquina Madero y Sarmiento.

Se resolvio tambien efectuar bailes populares en la plaza San Martin las noches del sabado 25 de Febrero y 4 de Marzo.

NOTICIAS

PUÑADO DE NOTICIAS

Seria conveniente que la empresa del cine La Perla, en las secciones matinees, exhibiera peliculas adecuadas para los niños, que son los que concurren a esas funciones, en vez de peliculas de aventuras policiales, que ya se sabe el ejemplo que dan. Es una indicación que esperamos sabrá tomar en cuenta la citada empresa

*** En bien de la estética, salubridad y moral pública, seria de desear que las autoridades respectivas tomarán las medidas del caso a fin de que cuanto antes desaparezcan las ruinas conocidas por «mercado viejo», que constituyen un foco de infección é inmoralidad, ademas de ser el sitio de reunión de cuanto elemento vago hay en Maipú.

Dr. Rafael Posse
MEDICO CIRUJANO
Belgrano 328 — MAIPU

Andrés M. Curuchet
ESCRIBANO PUBLICO
Gefe del Registro Civil
Calle Madero 471—Unión Telef. 4

CECILIA BOSCHI
Cirujano Dentista
Se encuentra en Maipu
Consultorios:
En Maipú: Madero 217.
En Ayacucho: Sarmiento 435.

J. Alberto Amorós
CIRUJANO DENTISTA
Ha trasladó su consultorio a la calle Roca 227/29, donde atenderá, TODOS LOS DIAS a su distinguida clientela. U. T. 59
Los lunes por la tarde y los martes se traslada a Coronel Vidal.
MAIPU

SEGUNDA COPES
PARTERA
(Diplomada en Buenos Aires)
Se trasladó a la calle Julian Lynch 443 Casa Giacometti). Union Telefónica 23.

MIGUEL GARRIGA
CONSIGNATARIO
HACIENDAS, FRUTOS, CEREALES
REMATES Y COMISIONES
Corrientes 633 — U. Telef. 445 Avda.
BUENOS AIRES

Eduardo Molins
Procurador matriculado y rematador—Remates Ferias—Proporciono cualquier operación tanto civil como comercial. Agente de negocios en general.
Calle Madero 551 — U. Telef 15
MAIPU

Maria Z. de Bigas
MODISTA
Gral. Belgrano 574 MAIPU.

AVISOS

La primavera ha llegado

Y con ella la Naturaleza renueva sus galas, los árboles y las plantas renuevan sus hojas, los pajarillos su plumaje, el oscuro cielo invernal tornase azul claro y el sol mas brillante, las damas y las niñas abandonan sus pesados abrigos y ropas oscuras y visten la fina muselina de tonos claros y livianos.

Vd. señor debe hacer lo mismo. Debe dejar a un lado su sobretodo y el grueso traje de invierno para cambiar su ropaje por otro adecuado a la bella estación que se inicia, bien confeccionado, de corte elegante y sobre todo, lo principal en estos tiempos de crisis, BARATO.

Vd. podrá conseguir esto unicamente en

"LA REFORMA"
DE Uno Cipolletti

Trajes desde pesos 50

Si acaso tuviera Vd. un traje del año pasado puede mandarlo a la casa para teñir, limpiar y componer y le quedará como nuevo por poco dinero. Aproveche la ocasión que es por pocos dias.

Alsina 348 MAIPU

Rifa postergada

Se avisa á los poseedores de billetes de la rifa de una chata propiedad de la señora Graciana J. de Arilla, que el sorteo ha sido postergado para la última jugada de Mayo de la Lotería Nacional. Las Armas, Febrero 17 de 1822. e18v25F.

CAMPITO

De 45 hectareas, muy pastoso, desocupado desde hace cuatro meses se tomaria a pastoreo a precio módico 30 á 50 animales vacunos. Por condiciones dirigirse á *Francisco Berardoni*, Maipu—F. C. Sud. 15p. v28f.

"EUSKALDUNA"
— DE —
Nemesio de Olariaga

(Casa fundada por Francisco Olariaga en el año 1881)

Almacen, Tienda, Ferr[illegible]ia, Corralon de Maderas,
Acopio de Frutos, Compra y Venta de Haciendas,
Arriendo y Sub-arriendo campos, etc.

MAIPU - F. C. S. —o— Union Telef. 22

Casa Central Ada. de MAYO 891 U. T. 1603 (Riv.) **Buenos Aires**

RECOMENDAMOS EL

Gran Hotel Vasconia

BUENOS AIRES

La casa preferida por las familias, comerciantes y hacendados

Calle Garay 900 esq. Tacuarí

NO TIENE SUCURSALES

eF15

COLEGIO EN MAR DEL PLATA
"INSTITUTO PERALTA RAMOS"
HERMANOS MARISTAS

Incorporado a las escuelas provinciales en todos los grados
Internos — Medio pupilos — Externos
Enseñanza especial de Comercio
Edificio moderno — A dos cuadras del mar — Hermoso parque
Todos los adelantos de la higiene
Un automovil, propiedad del Colegio, trae y lleva los medio pupilos

SOLICITEN PROSPECTOS DEL Hno. DIRECTOR

Maipú esq. Salta- Mar del Plata
ef18

Romerias Españolas
LICITACION

La Comisión de Romerias Españolas a celebrarse durante los dias 12, 13 y 14 de Marzo, llama a licitación pública para lo siguiente:

1º. Arrendamiento de la plaza de Romerias para juegos lícitos y exhibiciones.

2º. Alquiler de la carpa para el despacho de bebidas en general.

3º. Permiso para instalar calesitas en el local de fiestas.

NOTA—Las propuestas deberán ser enviadas antes del 26 del corriente, en sobres cerrados y lacrados, dirigidas al Presidente de la Comisión de Fiestas.

Los interesados por algunas de las propuestas que aqui se hacen, pueden consultar el pliego de condiciones con el Sr. Presidente

Maipú, Febrero 16 de 1922.

LA COMISION

Casa se alquila

Calle Rivadavia, al lado de la academia Comercial, a media cuadra de la plaza. Comodidades para familia. Ocurrir calle Rivadavia Nº. 349.

NO HAGA - PINTAR - SU CASA
Sin antes consultar a

Antonio P. Faiella
EMPRESARIO PINTOR

Empapelados, recuadros, letras decoraciones, blanqueos y en general todo trabajo del ramo, tanto en el pueblo como en la campaña

Mitre —644 MAIPU

Acuerdese Vd. que en la Cantina = y Restaurant = es adonde mejor se come. Precios módicos Frente la Estación MAIPU (F.C.S.)

GARAGE PARIZZI



Hago saber al publico que he efectuado contrato con la casa FORD y el agente local para la venta de autos nuevos de esa acreditada marca, con y sin arranque eléctrico, camiones y tractores Fordson. Existencia permanente y venta de repuestos legítimos para los mismos. Los precios son iguales que los de la agencia. Entrega inmediata.

Aceite VISCOSINI, tipo liviano y grueso; producto sumamente dósil, como lo acreditan los comprobantes de la Ford Motor Company, y de aviadores que lo usan en sus aparatos de vuelo, los cuales acreditan su excelente calidad.

Nafta a precios de la West India Company. Kerosene «Caloria» y «Luminoso». Neumáticos «United States», que superan en calidad a cualquier otra marca.

Se reciben autos Ford para reparar o vender, siempre que se compre otro nuevo. Hay pedidos de varios a precios moderados. Taller para reparación de autos, motores, molinos y máquinas agricolas. Auto de alquiler para el pueblo y la campaña.

Venta de los famosos sulky «Estanciero» y «Chacarero» construcción especial de la CASA PARIZZI, completados con arneses amarillos.

Dirigirse ha ESTEBAN PARIZZI, personalmente, por carta ó teléfono U. Telef. 53.—MAIPU eo18.

TALABARTERIA Y RIENDERIA
"La Argentina"
— DE —
Agustin Guzman San Martin

Trabajos generales en suelas y cueros crudos
Se hacen, componen y lustran guarniciones. Remonta de pecheras, confeccion de bastos, etc., etc. Precios módicos.

MADERO 351 —o— MAIPU - F. C. S.

CASA SPINA
ALMACEN, FERRETERIA Y ANEXOS

Especialidad en Cafe tostado con el nuevo sistema electrico
Fideos de la mejor fabrica de Buenos Aires
Vinos italianos recibidos directamente

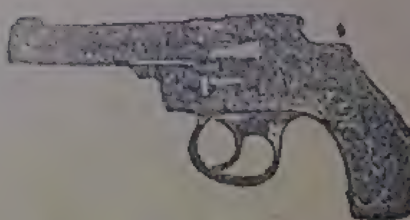
PRECIOS SIN COMPETENCIA

HOTEL y RESTAURANT "ROMA"
(ANEXO A LA CANTINA)
— DE —
Francisco Cametti

Piezas amuebladas para familias y pasajeros. Cocina de primer orden atendida personalmente por su propietario «chef». Se reciben pensionistas. Precios módicos. Vinos extranjeros y del país.

Frente a la Estacion —o— MAIPU - F. C. S.

Armeria y Cuchilleria
"La Confianza"



— DE —
Juan Mariano Pasini

La casa que Vd. debe servirse. Variado surtido en el ramo

Composturas de todas clases de armas, máquinas de coser bicicletas, grafófonos, etc. etc., se niquelan y empavonan armas taller de afilacion a electricidad, instalacion de luz eléctrica, campanillas, cuadros indicadores.

Precios módicos — Trabajos garantidos

Calle Vicente Lopez 456 — MAIPU F. C. S.

Año—XX Número 5696

MAIPU Martes 21 de Febrero de 1922

Redacción Anónima

Administración y Redacción.
MADERO 513—U. Telef. Nº. 1.

LA VOZ

DIARIO DE LA TARDE - INDEPENDIENTE Y NOTICIOSO

Administrador-Propietario:
LUIS J. FILLEAUDEAU

Ford

EL AUTO UNIVERSAL

GRAN REBAJA DE LOS

TRACTORES "FORDSON" Y AUTOS "FORD"

DOBLE FAETON ps. 1.700

TRACTOR: ps. 1780

Unico agente en la localidad: JOSÉ VOLPE

Repuestos legitimos FORD, accesorios, aceites y neumáticos de todas marcas
— a precios muy convenientes —
Taller mecánico para composturas en general

U. Telef. 58 MAIPU - F. C. S.

Banco de la Provincia
— DE —
Buenos Aires

CAPITAL AUTORIZADO		125.000.000
« EMITIDO	50.000.000	
« SECCIONHIPOTECARIA	25.000.000	75.000.000
« REALIZDO		62.500.000
FONDO DE RESERVA		11.797.880

Casa Matriz *LA PLATA*—Casa *BUENOS AIRES* San Martin 137/5
AGENCIAS EN LA CAPITAL FEDERAL Nº 1 Bernardo de Irigoyen 920, Nº 2 Santa Fé 1899 esq. Rio Bamba, Nº 3 2091 Cabildo (Belgrano) Nº 4 Pueyrredon 181 (11 de Septiembre).

64, Sucusales en la Povincia de Buenos Ares

Adolfo Alsina, Alberti Avellaneda, Ayacucho, Azul, Bahia Blanca, Baradero, Bartolomé Mitre, Bolivar, Bragado, Campana Cañuelas, Carlos Casares, Carlos Tejedor, Carmen de Areco Chacabuco - Chascomus - Chivilcoy - Colon - Coronel Dorrego - Dolores - General Alvear general Lamadrid - General Madariaga - General Paz - General Pinto - General Sarmiento general Viamonte - Guamini - Juarez Junin - Las Flores - Lincoln - Loberia - Lomas de Zamora Magdalena - Maipu, Mar del Plata, Mercedes, Morón, Nueve de Julio Olavarria, Patagones Pehuajó - Pellegrini - Pergamino, Quilmes, Rauch Saavedra, Saladillo, Salto, San Andrés de Giles San Antonio de Areco, San Fernando; San Isidro; San Martin. San Nicolás. Suipacha. Tres Arroyos y 25 de Mayo y C Pringles, Coronel Suarez. Balcarce y Tandil.

CORRESPONSALES—En los demas pueblos de la provincia y en los principales puntos del interior de la república y territorios nacionales y en las mas importantes plazas comerciales del exterior en Europa—Estados Unidos de América—Méjico—Panamá—Cuba—Costa Rica- Guatemala—San Salvador—Venezuela—Colombia—Peru Chile—Bolivia Uruguay y Paraguay- Canada —Centro America

Tiene corresponsales y gira sobre los puntos de ESPANA y los de FRANCIA e ITALIA que tienen oficina postal.

OPERACIONES—El Banco se ocupa de todas clases de operaciones: descuentos, ca elone recibe depósitos, abre cuentas corrientes, emite giros y cartas de crédito. Se encarga deu cobranzas de documentos, cupones y cuotas de terrenos de administraciones generales de y pro piedades

PRESTAMOS HIPOTECARIOS—Hace préstamos con garantia de inmuebles ubicados en la provincia de Buenos Aires, En Bonos Hipotecarios, amortizables en 85 años.

PRESTAMOS CON PRENDA AGRARIA—Sobre haciendas y cereales

TASA DE INTERES ANUAL

ABONA

Depósito en cuenta Corriente, moneda legal	1	°/o anua
« a Premio hasta 20.000 $ despues de 60 dias	4	"
Depósitos a plazo fijo de 30 dias	2	«
" " de 60 dias	3	"
« « de 90 «	4	«
« « de 180 «	5	«
" « mayor plazo	convencional	

COBRA

Por adelantos en cuenta corriente	convencional

Sucursal Maipu *Febrero 12 de 1919*

MIGUEL ROJAS—Gerente

EL LUNES 23 DE ENERO
SE INAUGURO

GRAN BARATILLO

LA CRUZ ROJA

(Sucursal de EL BOTAFOGO de Dolores)

LIQUIDACION DE 100.000 pesos EN MERCADERIAS DE

TIENDA, ROPERIA, ZAPATERIA, etc. a precios enteramente regalados

La mercaderia que no sea del agrado del cliente puede ser cambiada

VER PARA CREER

AL LADO DE LA IGLESIA -- Calle Alsina -- MAIPU - F. C. S.

JUAN TISN_S

COMPRA—VENTA A COMISION DE HACIENDAS Y PROPIEDADES EN GENERAL

Representante del m rtillero Sr. Adolfo F. Paz para remates-féri en «Santa Isabel»

Tengo en venta: 5 casas para familias, 6 solares, 4 manzanas y una **macra**, una casa-quinta y dos quintas ubicadas en Maipu.

Lavalle 457 — U. T. ef. 21 — MAIPU



Señora -:- Señorita

No pague altos precios para comprar una máquina de coser. Adquiera la gran

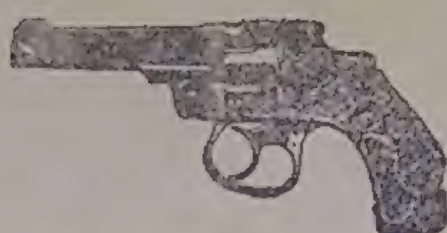
Máquina NAUMANN

para coser y bordar, de bobina central. Venta al contado y **plazos en la ARMERIA J. M. PASINI**, MAIPU - F.C.S

Se dan lecciones de bordadó a precios reducidos.

Armeria y Cuchilleria

"La Confianza"



— DE —

Juan Mariano Pasini

La casa que Vd. debe servirse. Variado surtido en el ramo

Composturas de todas clases de armas, máquinas de coser **bicicletas**, grafófonos, etc. etc., se niquelan y enpavonan armas **taller** de afilacion a electricidad, instalacion de luz eléctrica, cam**panillas**, cuadros indicadores.

Precios módicos — Trabajos garantidos

Calle Vicente Lopez 450 — MAIPU F. C. S.

ANTES DE COMER TOMESE EL DELICIOSO

APERITAL

P. DELOR & Cie BORDEAUX



Repárese que la botella, etiquetas y tapón, tengan la misma fecha de embotellaje.

DELOR & Cie
LEANDRO N. ALEM esq. VIAMONTE
VINOS FINOS
-CHAMPAGNES-COGNACS-LICORES-

LA VOZ

DIARIO DE LA TARDE

'un ado el 3 de Septiembre de 1902

TARIFA DE SUSCRIPCION

En Maipu		POR CORREO a cualquier punto de la republica.	
Por mes	$ 1.80		
Numero suelto	« 0.10	Trimestre	$ 6.—
Con atraso de una semana	« 20	Semestre	« 12.—
		Año	« 24.—

LA VOZ se envia directamente por correo a toda persona que la pido, acompañando el importe correspondiente.

PUBLICACIONES Y AVISOS

Avisos funebres: la primera publ cación $ 2.00, las siguientes, por dia: $ 1.

Nomina de concurrentes a sepelios y funerales, listas de tarjetas y telegramas de pésame, obsequios recibidos: 10 centavos la linea.

Suscribase a El Cmpoa

UN JOVEN DE 22 AÑOS, DIABETICO.—COMO SE CURÓ



"He usado el TRYPSOGEN con éxito extraordinario. Se trataba de un joven de 22 años, cuya orina, año y medio antes de empezar el tratamiento, contenía gran cantidad de azúar. Además, el enfermo disminuía constantemente de peso: de 75 kilos quedó reducido a 65; y la salud decaía de modo tan marcado que sus padres perdieron la esperanza de salvarlo. En tales circunstancias, receté al paciente el TRYPSOGEN, combinado con una dieta rígida y agua pura en abundancia. Un año después de seguir este tratamiento el enfermo estaba completamente curado. Y hasta ahora, o sea desde hace un año que se le dió de alta no se ha observado síntoma alguno que haga temer una recaida."

El TRYPSOGEN es un producto Opoterápico de los modernos laboratorios de G. W. Carnrick Co. de Nueva York, y Opoterapia es el tratamiento de las enfermedades por medio de los extractos de glándulas de animales. Es decir la conquista más reciente de la medicina moderna.

Nuestros otros famosos AGENTES:

HORMOTONE: para la neurastenia, impotencia, desórdenes menstruales, desarrollo inadecuado de los niños, etc.

SECRETOGEN: para las enfermedades del estómago e intestinos.

KINAZYME: especial para la tuberculosis. De gran eficacia cuando falta el apetito.

Nuestras tabletas se venden en las principales Farmacias y Droguerias.

Los efectos del HORMOTONE

Extractos de varios informes médicos

"El HORMOTONE rejuveneció a un viejo de ... años. En una jóven de ... años, con terrible ... ovarios, a los ... de tomar HORMOTONE cesó todo dolor ... normalizó. En ... 3 años muy ... no andaba ... tan buenos resultados se obtuvieron con el HORMOTONE que sus padres están locos de alegría. Un hombre de avanzada edad, atacado de senectud e impotencia, con HORMOTONE se vigorizó. Una señora casada, a los 9 años tuvo una hermosa criatura. A una señora casada madre de dos niños, neurasténica, sin amor a la vida ni cariño al hogar, HORMOTONE le devolvió la salud."

Los débiles, anémicos y neurasténicos encontrarán con HORMOTONE, vigor, fuerza y energía.

Otros famosos AGENTES:

SECRETOGEN: para las enfermedades del estómago e intestinos. KINAZYME: contra la tuberculosis y cuando falta el apetito. TRYPSOGEN: 17 años de éxito en el tratamiento de la diabetes.

Medicinas opoterápicas. La última palabra de la ciencia.

Laboratorio G. W. CARNRICK CO., Nueva York.

Adolfo Bullrich y Cia.

JUDICIAL

EN GENERAL MADARIAGA (Antes Tuyu)

A unas 6 leguas de la estación Coronel Vidal, a 5 de Piran, y 4 de Macedo—F. C. Sud.

2.733 Hectareas de campo

muy refinado dividido en tres lotes de 898, 905, y 928 hectarea y fraccio cada uno, es uno de los mejores campos de la zona y goza de merecido prestigio, tiene una capa de tierra vegetal de 50 centimetros en toda su extensión, por lo que se adapta para toda clase de cultivos. Está cubierto de ricos y variados pastos naturales.

Tasacion $ 250. m/n. la Hectarea.

Base de Venta 2|3 partes: pesos 166,66. m|n. la hectarea

Se rematara el Jueves 23 de Febrero

A las 15 horas (3 de la tarde). En nuestra casa Avenida Leandro N. Alem 1950 (Buenos Aires Orden del Sr. Juez Uladislao F. Padilla, secretaria del Señor Francisco Bo lini, en la Sucesión de D. Emilio Herrera.

Linda al N. Este con sucesión de Da. Clara Alurralde de Lanus, al S. E. con Pastora l de Barcia, Francisco Pi art, y Maria A. Trelles de Albarracin, al S. Oeste Juan Aguirre, y al N. Oeste L. Herrera de Balcarce.

El campo está dividido en tres lotes, a saber; LOTE 1.—Superficie 898 Hect. 94 Ar. 07. Centiareas alambrado en dos costados de su perimetro y con un alambrado interior. Tiene un puesto de material y parte del monte que esta en el esquinero Este. LOTE 2—Superficie 905 Hectareas, 54 Areas, 11 centiareas y 16 decimetros cuadrados incluida en esta superficie lo que ocupa el canal Nº. 5, que lo cruza, tiene dos costados del perimetro alambrados y un alambrado interior. En este lote existe el puesto La Pileta, con monte y baño para ovejas y parte del monte del esquinero Sud. LOTE 3.—Superficie 928 Hectareas, 97 Areas, 96 centiareas y 96 decimetros cuadrados. Tres costados del perimetro alambrados y varios alambrados interiores que lo dividen en cuatro potreros. Tiene bañadero para ovejas, dos molinos y dos montes chicos.

Las escrituras seran otorgadas por ante la escribania del Sr. German A. Tirigal.

El titulo de propiedad se halla agregado al expediente donde puede ser examinado por los interesados.

Exigiremos el 8 % a cuenta de precio, y el 2 % de comisión.

Otros informes y planos solicitense por correo o personalmente en nuestra casa Avenida Leandro N. Alem 1950.—Buenos Aires.

ADOLFO BULLRICH y Cia.

FARMACIA "DEL PUEBLO"

DE

MARTIN RAPPALLINI

FARMACÉUTICO

Calle ROCA 486 — MAIPU F. C. S.

Empresa de Pompas Fúnebres

LA VENCEDORA

Servicio especial de pompas fúnebres, contando para ello con una carroza fúnebre de estilo moderno para dos y cuatro caballos, coches de duelo, capilla ardiente completa, de estilo severo para 1ª. y 2ª. clase, surtido completo de cajones de todas clases, etc. Avisamos tambien que la empresa se encarga de realizar todos ac tos concernientes al sepelio, tales como los trámites ante el Registro Civil, Municipalidad, tarjetas de invitación, distribucion, etc., Surtido de mortajas.

Los precios serán en relación al servicio que se preste pero siempre dentro de la mayor equidad posible.

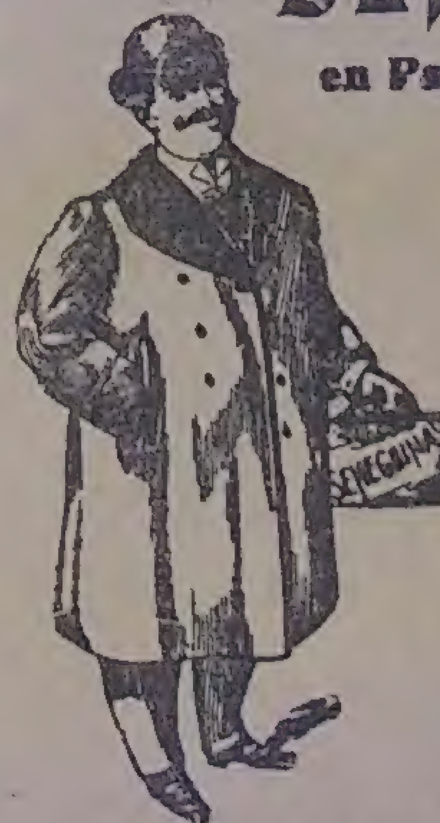
CAPRA Y GUILLEN

U. Telef. 71. — MAIPU, F. C. S.

Si no quiere parecerse al flaco, cuando llegue á toser tome

SENEGUINA

en Pastillas ó en Jarabe





EN TODAS LAS FARMCIAAS

LA VOZ
DIARIO DE LA TARDE
Maipu, Febrero 21 de 1922

LA CONVENCION BONAERENSE

La Convención Radical de la Provincia ha cumplido una jornada histórica. Su intensa labor de largas horas llenas de nerviosidades y de celo, ha puesto una nota brillante en las fojas del radicalismo bonaerense.

No podrà decirse, a menos de emplear mucha osadia en el aserto, que no ha sido aquella, por su entusiasmo, por el calor de las deliberaciones y por la elevación de sus juicios, uno de esos exponentes grandiosos que tan bien destacan la grandeza moral y civica, del fuerte conjunto correligionario.

Sin estar presente en la hermosa asamblea cualquiera advierte, con la simple lectura de las informaciones respectivas, la importancia trascendental del acto. Uno por uno, todos los detalles del mismo, una por una, todas las incidencias, testimonian con elocuencia vibrante el profundo anhelo patriótico que movia a los convencionales durante el desempeño del alto cometido a que se los invitara.

Ni encono, ni apasionamiento malsano, ni un afan inutil de prolongar o entorpecer las deliberaciones, sino el deseo unánime de cumplir todos con su deber, de la mejor manera posible, he ahí la cáracterística sobresaliente de la asamblea. He ahi, tambien, lo que fue causa de emocionantes escenas, en que el sentimiento patriótico y la profunda fe partidista volcaron a menudo, caldeando el ambiente de estrepitosos entusiasmos, tanta emoción como arranques generosos de civismo.

Los candídatos elegidos por el cuerpo antedicho ofrecen, considerando los aconticimientos bajo otro aspecto también muy interesante, un conjunto destacado de grandes merecimientos personales. Integran, sin duda alguna, la lista más apropiada para sostener con brillo y con honra, la causa del radicalismo.

El pueblo lo demostrará, esperamos, en la hora solemne de definir posiciones, o lo que es mejor todavia el pueblo lo reconocerá en el instante de asistir al comportamiento de cada uno, desde los altos puestos que se les señalan . . .

Los candidatos de la Concentracion

De provincia en provincia, de banquete en banquete, los candidatos de la Concentración opositora van realizando sus regocijantes exploraciones electorales por la república. Parecen dos personajes escapados de una novela satirica francesa, dos personajes liricos y briosos al mismo tiempo, que cumpliendo un propósito lleno de ensueños se dispo nen entre tanto a no desperdiciar las obsequiosidades de sus escasos admiradores.

Dicen ellos y dicen quienes los acompañan en el curioso peregrinaje, que el delirio de las multitudes se levanta a su paso como podria levantarse una bandada de palomas o una manga de langosta. Lo creemos.

Y lo creemos porque en la Concentración opositora todo es delirio: delirio, las esperanzas de triunfo; delirio, sus ataques contra el radicalismo y delirio la sola pretensión de que el grupo viene a llenar una necesidad sentida en esta época de democracia.

La Concentración opositora, bien lo saben sus componentes, no va a ninguna parte, dicho sea con toda la crudeza de la frase. En vista de tal inconveniente, son sus candidatos quienes tratan de enmendar las cosas yendo ellos, entonces, a donde se les ocurre.

He aquí, por lo tanto, explicada la razón de las jiras a que nos referimos, jiras de turismo politico saludable, puesto que si no es el partido lo que se robustece con ellas, en cambio si se vigorizan los candidatos.

Los médicos no habian pensado aun en este medio inmejorable de curacion. Hasta ahora cuando se les presenta un enfermo recetan a lo sumo: aliméntese bien y váyase a Córdoba, a Paraguay o a Suiza.

Criticamos el sistema. Está demostrado que mucho mejor es este otro: Hágase candidato concentracionista.

Con él, la buena alimentación queda asegurada por inevitables banquetes, y el cambio de aires no puede resultar mas continuo ni mas lleno de eficacia.

Ya lo veremos cuando vuelvan los candidatos que estan recorriendo la repúbica. Apesar del delirio de las multitudes; apesar de los discursos y de los sueños febriles, se hallarán definitivamente curados. Tan curados que si para la próxima se les invita de nuevo a integrar la formula salvadora, han de contestar nn seguida:

—No, muchas gracias. Ahora gozamos de perfecta salud. Que vayan otros.

Convención Radical de la Provincia

Completamos la información referente a la convención Radical de la Provincia realizada el domingo en La Plata.

A la lista de candidatos a diputados nacionales que dimos a conocer ayer, debemos agregar los nombres de los señores Jose M. Barbich y José M. Errecart, éste último para reemplazar la vacante por dos años que dejará el Dr. Pedro Solanet, electo vice-gobernador de la provincia.

La lista definitiva de candidatos a diputadas nacionales por la provincia que el partido radical sostendrá en las elecciones del 2 de Abril próximo será, pues la siguiente;

Valentin Vergara, Juan O'Farrell, Pedro R. Nuñez, E. Garcia Thougnon, Francisco Emparanza, Jose Maria Verduga, Isaias R. Amado, Ricardo J. Davel, Raul Oyhanarte, Pedro Canale, Mario Guido, José E. Barbichi y Juan M. Errecart.

DE LA REGION

CORONEL VIDAL

Dentro de pocos dias se dará principio a la reorganización del radicalismo local, en el cual figurarán en primera fila los señores Raul F. Gomez, Dr. Santiago Corti, Alberto Saffouret y Juan C. Gelemur.

Luego se seguirá con la propaganda para las elecciones del mes de Abril para la cual se nota `mucho entusiasmo dentro de las filas partidarias

—El Ingeniero Demarla Massey sigue al frente de la Comuna atendiendo los servicios para los que fué designado por el P. E.

Ha empezado varias obras a las cuales dedica toda la actividad de su cargo; y continua otras entre ellas las de terraplenes y alcantarillas iniciadas en la administración anterior, que igualmente atiende con verdadero interés, habiendo gestionado del M. O. Públicas una cuadrilla caminera que arribará de nn momento a otro.

EL CARNAVAL EN MAIPU

La publicación del programa de festejos de carnaval, que dimos a conocer ayer, ha tenido la virtud de despertar entusiasmo hasta en aquellos que habian pensado pasar lar carnestolendas metidos en sus casas como cualquier dia de la semana.

La mejor demostración de lo que afirmamos está en las tiendas, a donde han concurrido ayer y hoy gran numero de señoritas haciendo acopio de antifaces, tules y telas de fantasia, genero para disfraces; no faltó tampoco el «elemento grueso» que se ha provisto de serpentinas, pomos, globos, etc. en previstón de que estos articulos puedan faltar a ultimo momento.

—La comisión ha resuelto plantar, a los costados y en el centro de la calle que recorrerá el corso, tres hileras de álaamos, con sus ramas y hojas, las cuales servirán al mismo tiempo de sosten a las guias de lamparitas de luz electrica y de gallardetes.

—Varios vecinos de la calle que recorrerá el corso, iluminaran unos el frente de sus casas, y otros construiran palcos y balcones, adornándolos convenientemente.

—Sabemos tambien de varios grupos de señoritas que concurrirán al corso en autos adornados y luciendo vistosos trajes de disfraz y fantasia.

—Los bailes populares de disfraz que se llevarán a cabo las noches del sábado 25 del corriente y 4 de marzo, aun cuando ya han perdido la atracción de varios años atras, se han de ver sin embargo muy concurridos.

NOTICIAS

PUÑADO DE NOTICIAS

La dirección de Agricultura iniciara en breve las disposiciones del caso para la construcción del edificio para el Colegio Nacional en Dolores. El edificio, que constará de dos plantas, una destinada, exclusivamente al colegio y la otra a casa del rector, demandará un gasto de 711.886 pesos, según el presupuesto aprobado.

⁂ Partiendo del aeródromo de San Isidro el piloto Kingsley efectuó ayer un vuelo hasta Mar del Plata en un avión Airco 16, llevando dos pasajeros regresando con uno. Empleo de ida 2 horas y 30 y de vuelta 2 y 20. La distancia entre uno y otro punto es de 420 kilómetros.

⁂ No se ha notado cambio alguno en la situación de los mercados de venta de frutos del pais.

Las lanas y cueros se realizaron con facilidad y a precios sostenidos, particularmente el articulo superior que se cotiza en alza por falta de existencias en los depósitos de la capital.

Por cereales la demanda continua muy interesada; las ventas fueron de importancia y los precios los mismos cotizados el sábado ultimo.

Por lo que a haciendas se refiere, la plaza cierra dentro del mismo ambiente de flojedad que ya es caracteristico en estos negocios.

⁂ Despues de ocho dias de permanencia en Mira Mar, donde se hizo oir y aplaudir, regresó anoche la banda de música «La Popular» que dirige el maestro Belfiore.

⁂ Esta noche a las 21 celebrará asamblea ordinaria la Sociedad Cosmopolita de S. M. á objeto de renovar su comisión directiva.

UNIÓN TELEFONICA

Con motivo de la elección que se efectuará en breve para la designación de representantes de los empleados y obreros que integraráu el Directorio de la Caja de Jubilaciones, los empleados y obreros de las empresas particulares afectadas por la ley que creó la citada Caja de Jubilaciones, realizan activa propaganda en favor de determidos candidatos.

Entre los empleados y obreros de la Unión Telefonica se han constituido varios comités, los cuales prestigian las siguientes candidaturas: Arturo E. Perés y Fernando Patat; Nicolás Barbará y Arturo Pottier, quienes desempeñan puestos principa es dentro de la empresa y gozan de generales simpatias entre los empleados y obreros de la misma.

PAGO DE IMPUESTOS

Las oficinas recaudadoras seguiran cobrando sin recargo hasta fin del mes corriente, los impuestos de Patentes Fijas y Ambulantes; 1ª cuota de alcoholes, naipes y tabacos, y aceptar declaración de capital en giro.

También durante el corriente mes se cobrarán los impuestos de Contribución Territorial y Desagües.

CARTAS DE TENIDAS

En la oficina del Correo local se encuentra detenida la correspondencia siguiente:

Vicente Cienfuegos, Carlos Perez, Samuel Zalazar Manresco, Victorino Alvarez, Eduardo Medina, Marcelino Servallos.

DIA SOCIAL

VIAJEROS

A Buenos Aires señor Martin Rappallini.

A Dolores, el comisario señor Francisco Molianri.

A Santo Domingo señor Enrique Arnossi.

De Labarden para Coronel Vidal señora Isabel Chiesa de Franceschi.

Al mismo punto señor Alberto R. Amorós.

De Buenos Aires señor Luis Churruarin.

☞ CLUB ATLETICO

El baile del sabado

Hemos podido comprobar que raina verdadero entusiasmo para el baile de disfraz y fantasia que se realizará el sábado proximo en los salones del Club Atlético, iniciando las fiestas del clásico carnaval.

Las invitaciones, que suscribe la Comisión Directiva de dicho Club, han sido distribuidas ayer y hoy entre nuestras familias y caballeros de la localidad.

A titulo informativo, hacemos saber que han sido contratados para la ejecución del programa de orquesta, los señores Mazzini y Roig de Dolores, a quienes ya conoce nuestro público como pianista y violinista, respectivamente, de indiscutibles méritos.

☞ CARNAVAL

Unos dias más y tenemos a Momo con nosotros. Su reinado es breve, periódico; un reinado que apenas es reinado . . .

En el viejo mundo suele tener una duración más importante, más consistente. Antes de q'llegue, ya se le festeja con ruidosos bailes, con intimas tertulias familiares, con bromas ingenuas desgranadas junto a la estufa mientras arden los leños en alegre chisporroteo . . .

La familia se viste entonces el traje alegre, de luces y cascabeles. El abuelo inicia la historieta de Polichinela; arde sobre la fogata la gran olla de castañas, mientras afuera, sobre los montes, en los caminos, en las yertas heredades, la nieve va dejando caer los hilos blancos de su blando sudario . . .

Alli tiene el carnaval un encanto de intimidad, un dulce tono familiar. Entre nosotros, no; entre nosotros es la fiesta alocada y zumbona, la fiesta de aquelarre, aturdida, febril, que rueda por las calles y se inflama de luz y de color en las vias pintorescas de los corsos . . .

La atracción femenina lo diviniza todo. El baile es un brujo, con locas pupilas encendidas . . .

Los vestidos de colores abigarrados, policromos, aturden e inmovilizan las retinas. Danzan payasos, colombinas, tristes o chocarreras; «pierrots» de rostros enharinados, «manolas» festivas, gitanas con turbantes que recorren la sala ofreciendo un extraño vocabulario de nigromante . . . Por lo alto una bóveda de serpentinas multicolores y ampollas eléctricas, y guias de flores rojas . . . El ambiente se caldea, se inflama, se llena de gritos y de ramalazos; es la parodia de

la alegria, una cosa más triste que la misma tristeza . . .

¡Pero es carnaval!

Es fuerza llamar al golgorio, es fuerza aturdirse, sentir las punzadas de un regocijo que a veces no está en el alma . . . ¿Hay algo mas triste que una máscara que no habla y no rie?

El pueblo, ingenuo y candoroso como un niño, ama y admira los carnavales. Ya, antes de que llegue, su espiritu está dispuesto a la buena locura . . .

Las vidrieras se encargan de preparar el ánimo. En ellas vemos caretas, trajes de absurdos y tétricos disfraces, cornetas, serpentinas, tambores . . . todo el arsenal del estruendo y de la algarabía . . . Y el buen sujeto que ve esto uno y otro dia, que los contempla, que los adquiere por obra y gracia de la imaginación, cree con seriedad que al comprar un traje de Arlequin o un traje de Locura ha comprado el billete que le da derecho a la suprema alegria . . :

Sin embargo es la alegria la que muchas veces se excusa de asistir . . .

¡Pero es Carnaval, la fiesta, vieja, siempre joven, siempre igual, eternamente fiel a sí misma!

El derecho de tradición le otorga el elixir de Fausto . . . ¿Por qué no han de esperarla los viejos como la esperan los niños?

AVISOS

Romerias Españolas

LICITACION

La Comisión de Romerias Españolas a celebrarse durante los dias 12, 13 y 14 de Marzo, llama a licitación pública para lo siguiente:

1º. Arrendamiento de la plaza de Romerias para juegos lícitos y exhibiciones.

2º. Alquiler de la carpa para el despacho de bebidas en general.

3º. Permiso para instalar calesitas en el local de fiestas.

NOTA—Las propuestas deberán ser enviadas antes del 26 del corriente, en sobres cerrados y lacrados, dirigidas al Presidente de la Comisión de Fiestas.

Los interesados por algunas de las propuestas que aquí se hacen, pueden consultar el pliego de condiciones con el Sr. Presidente

Maipú, Febrero 16 de 1922.

LA COMISION

Casa se a quila

Calle Rivadavia, al lado de la academia Comercial, a media cuadra de la plaza. Comodidades para familia. Ocurrir calle Rivadavia Nº. 349.

Año—XX Número 5697 MAIPU Miercoles 22 de Febrero de 1922 Redacción Anónima

Administración y Redacción.
MADERO 513—U. Telef. Nº. 1.

LA VOZ

DIARIO DE LA TARDE — INDEPENDIENTE Y NOTICIOSO

Administrador-Propietario:
LUIS J. FILLEAUDEAU

LA VOZ
DIARIO DE LA TARDE

Maipu, Febrero 22 de 1922

La iniciación de la campaña electoral

Muy en breve, una vez que queden terminados todos los preliminares hasta la proclamación de los candidatos a la presidencia y vice de la República que hará la convención nacional de la Unión Cívica Radical, va a iniciarse en todo el pais una campaña intensa de propaganda, la q' pondrá en movimiento, desde luego, la gran fuerza del Partido.

Se espera tan solo el conocimiento del binomio para empren der la lucha, y sean cuales fueren los ciudadanos que se proclamen, la disciplina del Partido ha de mantener la unión en las filas para contrarrestar la acción de todos los partidos opositores coaligados contra el radicalismo.

Todo el electorado de la Republica va a ponerse en movimiento en esta gran lucha, que será definitiva para la consolidación del Partido Radical y el triunfo de la democracia. Por el sufragio libre, garantido por un gobierno de orden y justiciero, va a pronunciar su palabra el pueblo argentino en los comicios del 2 de abril, y de ellos saldrá sin duda alguna la consagración de la fórmula que en breves dias ha de conocerse como expresión de la voluntad de las mayorias.

Ningún ciudadano consciente de su deber debe permanecer indiferente ante la gran lucha cívica q' se desarrolla y cada cual de acuerdo con sus simpatias y sus tendencias, debe incorporarse a las filas correspondientes para ejercitar el derecho más típico de la vida democrática: el de votar.

Candidatos a diputados nacionales por Santa Fé

La Convención Radical santafecina ha proclamado en la reunión de ayer, las listas de nombres que el partido sostendrá en los próximos comicios nacionales.

El acto, realizado dentro de las normas democráticas que rigen el partido y ajustado estrictamente a los dictados de su carta orgánica, evidenció el espíritu de disciplina y unidad que impera en su seno.

Los candidatos consagrados por la Convención representan indiscutiblemente el mayor cúmulo de valores partidarios, poniendo de relieve el tino de los congregados al efectuar las designaciones.

En efecto, los nombrados votados en la convención santafecina, por la radición que ostentan de sano radicalismo, por sus prestigios intelectuales y su representación social, integran la amplitud del concepto el valor mas representativo de los hombres que luchan por la dignificación y el progreso del pais en la provincia de Santa Fé, desde la U. C. Radical.

Tendrá, pues oportunidad la región donde tantos triunfos conquistara ul radicalismo, nueva y próxima ocasión de ratificar su fe inquebrantable en la causa del pueblo, consagrando los nombres, que como una enseña de civismo lanza la concepción partidaria.

Las bases sólidas donde asienta el partido Radical su inquebrantable fortaleza, servirá de tribuna a los nuevos candidatos para hacer oir a la provincia de Santa Fe, los puros pensamientos que orientan la acción del partido. Y Santa Fe ha de oir os y ha de confirmar una vez mas que el rad calismo vive en su espíritu como elemento nutritivo de su propia vida.

DE LA REGION

CORONEL VIDAL

El Comisionado Municipal ingeniero Demaria Massey ha visitado la localidad de Gral. Piran con el propósito de conocer sus necesidades y de inspeccionar los caminos de acceso, habiendo acordado con el delegado municipal la mejora del alumbrado publico que se hace en condiciones deficientes y la traslación de las Oficinas de la Delegacion a un local que reuna mejores condiciones que el que actualmente ocupa.

Inspeccionó así mismo el camino de Pirán a General Madariaga, habiendo resuelto mandar una par te de la cuadrilla municipal para que proceda a construir terraplenes en los malos pozos existentes.

—Siendo el propósito del Comisionado conseguir la plantación de árboles en las aceras del Municipio de Cnel. Vidal y en el deseo de estimular a los vecinos para que ellos pensen a los mismos el cuidado necesario, ha dictado un decreto cuya parte dispositiva, dice así: «Invitese al vecindario a dispensar el mayor cuidado a los árboles plantados en las veredas, proporcionándoles riego cuando su estado lo requiera o la autoridad se lo indique.

Créase un premio Municipal denominado «Estímulo al cuidado de los árboles» que consistirá en una medalla y cien $ moneda nacional que se otorgará al vecino que tenga mejor cuidados y desarrollados los árboles del frente de su propiedad».

EL PROBLEMA GANADERO

A RAIZ DEL ULTIMO MENSAJE EL PODER EJECUTIVO

Muchas son las felicitaciones que han llegado hasta el primer magistrado, doctor Hipólito Irigoyen, con motivo de su último mensaje al congreso, reflejando un anhelo general ... hado sin demora, su proyecto, el que creyera mas conveniente, para la rebaja de los arrendamientos rurales y de prórroga en las prendas agrarias.

Instituciones de defensa ganadera del comercio y de la industria, y hacendados particularmente han hecho llegar hasta el doctor Irigoyen los ecos auspiciosos que ha suscitado su actitud, enfocando con toda firmeza uno de los problemas de más trascendental importancia en los momentos actuales.

Ahora bien; toca a las cámaras el pronunciarse sin pérdida de tiempo sobre tan vital asunto, haciendo honor a esa preocupación manifestada por el Poder Ejecutivo, la que tendrá la virtud de tonificar a los trabajadores rurales, cuya suerte es tá pendiente de los proyectos que se sancionen

UNIÓN CIVICA RADICAL

CONVENCIÓN DE SANTA FÉ

Anteaver, a las 22, reunióse en Santa Fé, la convención radical a fin de proceder a la elección de convencionales, candidatos a electores de presidente y vice, a diputados nacionales y delegados al comité nacional.

Para candidatos a diputados nacionales fueron electos los siguientes: Dr. Armando Antille, Dr. Isaac Francioni, señor José M. Aragón, doctor Romeo David Saccone. Dr. Oscar G Meyer y Dr. Miguel J. Culaciati.

Para delegados al comité nacional los señores: Juan Bello, Luis M. Urdániz, Alberto J. Paz, Calixto A. Rodriguez.

La asamblea aprobó por aclamación el siguiente proyecto de resolución del convencional Victor Modesto Gómez:

«La convención de la Unión Cívica Radical de la provincia de Santa Fe, declara: Que vería con agrado que los delegados del partido a la convención nacional propiciasen el nombre del ciudadano Dr. Marcelo T de Alvear para el primer término de la fórmula presidencial y resuelve hacer un llamado a todos los radicales y ciudadanos independientes de la provincia para que en concordancia con los altos ideales que animan al partido coadyuven con la acción y con el voto a su triunfo en la próxima campaña electoral»

CONVENCIÓN DE LA 5ª. SECCION

Mañana se reunirá en Saladillo la convención radical de la 5ª sec ción electoral a objeto de elegir los candidatos a senadores por esta sección que votará el partido en las elecciones de Marzo proximo.

Como convencionales del comité de Maipú concurrirán los señores Dr Juan J. Barbieri, Eduardo Molins, Martin Rappallini, Luis H Laferriere y Nicolás Galante.

NOTICIAS

SOCIEDAD COSMOPOLITA

Como estaba anunciado se realizó anoche la asamblea de socios de la Sociedad Cosmopolita de S. M local, aprobándose en ella el balance y movimiento social del año 1921 y las resoluciones adoptadas por la C. D. durante el ejercicio pasado.

Fué elegida la comisión directiva para el corriente año, que quedó formada como sigue:

Presidente—Luis J. Filleaudeau
Vice id—Hector Marino
Tesorero—Ezequiel Sosa
Pro id—Juan Caracotche
Secretario—Humberto C. Buzzi
Pro id—Francisco Inhar.
Vocales—Fermin Be hart, José Marino, Eduardo Parisi, Francisco Coppola y Silvestre Albarracin.
Revisores de cuentas— Albano Galvan, Francisco Diorio y Pedro Duhalde.

POR A. BULLRICH Y CIA.

Estos martilleros rematarán mañana a las 15 horas, en su local de ventas de la capital federal, Avenida Leandro N. Alem 1950, 2733 hectareas de campo, dividido en tres lotes de 898, 905 y 928 hect., ubicado en el partido de Gral. Madariaga, á 5 leguas de la estación Pirán

El campo se vende por órden judicial y pertenece a la sucesión de D. Emilio Herrera.

La base de venta es de pesos 166.66 m/n la hectarea.

Por mas detalles lease el aviso que se publica en otro lugar de LA VOZ.

BIBLIOGRAFIA

Hemos recibido «Treguas de Combate» libro en el cual su autor Leonardo F. Napolitano, ha recopilado una serie de articulos literarios, descriptivos, doctrinarios y sociológicos.

El Campo—El numero correspondiente al mes de la fecha contiene interesante y util material de lectura y gráfico e informaciones sobre ganadería, agricultura, industrias, rurales, etc. «El Campo» es la revista rural preferida por la gente de campo por los servicios que presta.

La Escena—Esta popular revista teatral publica en su último número el boceto dramatico, de ambiente provinciano, en un acto y dos cuadros titulado «Pasionarias» original de J. Luque Lobos, que fué estrenada en el teatro Apolo por la Compania Ratti, obteniendo el tercer premio en el concurso realizado en dicho teatro.

COMISIÓN DE CARNAVAL

Se nos pide pongamos en conocimiento de los miembros de la comisión de Carnaval, que esta noche a las 21 se reunirá en el local de la Intendencia municipal, a objeto de tratar diversos asuntos relacionados con las fiestas a celebrarse.

PAPAS DE BALCARCE

Las noticias que poseemos de la zona papera de la provincia son halagüeñas.

En Balcarce, muy especialmente los chacareros están de parabienes, pues coincidirá el rendimiento óptimo con los altos precios que rigen en el mercado.

Para facilitar el transporte hasta la vía del F. C. del Sud, ésta empresa lleva construidos diversos ramales de vias «Decauville», que se internan en las principales zonas de cultivos.

CAJA MUNICIPAL

ENTRADAS DEL DIA 21 DE FEBRERO

Alumbrado y Limpieza—P. D. Correa 200.

Guia—C. Madero 2 C Etchepare 2, P. Etchepare 2, Valinoti Hnos. 2.

Patente—C. Hermida 26, E. Parizzi 129. A. Piñero 135.

Total recaudado: $ 498.

CARTAS DE TENIDAS

En la oficina del Correo local se encuentra detenida la correspondencia siguiente:

Vitorino Alvarez, Esteban Arredua, Raina'do Molina.

PUÑADO DE NOTICIAS

El 1º de Marzo próximo deberan presentarse a las filas los conscriptos de 1901 á quienes haya correspondido el servicio militar en la marina por dos años. Los conscriptos de Maipú deberán presentarse en Puerto Militar.

*** Recordamos a los padres de familia que hasta el 6 de Marzo proximo tienen plazo para inscribir a sus hijos en edad escolar en las escuelas comunes del distrito. Para las escuelas particulares las matriculas deben inscribirse en la secretaria del Consejo Escolar.

*** Las operaciones de cabotaje se han intensificado grandemente en el puerto de Mar del Plata, por lo que se ha resuelto la construcción de un nuevo galpon de 20 por 50 metros para almacenaje de mercaderias.

*** Por el Ministerio del Interior se ha autorizado al comercio a que mentenga abiertas sus casas, al solo efecto de la venta ó alquiler de articulos de carnaval, los domingos 26 de Febrero y 5 de Marzo próximo.

DIA SOCIAL

VIAJEROS

De Dolores comisario Francisco Molinari.

Del mismo punto señores Francisco Barrionuevo y Asiarloa.

De Santo Domingo señores Nicolas Galante y Enrique Arnossi.

A C. Vidal señor Antonio Panebianco

A Mar del Plata pasó el señor Cayetano Garagnani.

FALLECIMIENTO

Hondo sentimiento de pesar ha causado en la sociedad de Dolores el fallecimiento de la señorita Ramona Barrionuevo acaecida ayer, despues de una prolongada y cruel enfermedad.

La extinta era sobrina de nuestros convecinos los señores Francisco y Rufino Barrionuevo, a quienes enviamos nuestro pésame.

CINE LA PERLA

Esta noche seguirá exhibiendose en el cine La Perla, la pelicula en series «El Misterio del Silencio» con los episodios 7, 8 y 9 titulados «Los bandidos del desierto», «El rey de la selva», y «Hombre ó monstruo», respectivamente y en tres actos cada episodio.

El interes que ha despertado entre los aficionados a las aventuras policiales y escenas fuertes, se mantiene desde la exhibición de los primeros episodios, por lo que es de suponer que la sala de La Perla se verá esta noche muy concurrida.

EL TRABAJO

El trabajo es la vida misma; la vida es un continuo trabajo de las fuerzas químicas y mecánicas.

JUAN TISNES

COMPRA—VENTA A COMISION DE HACIENDAS Y PROPIEDADES EN GENERAL

Representante del m rtillero Sr. Adolfo F. Paz para remates-féri en «Santa Isabel»

Tengo en venta: 5 casas para familias, 6 solares, 4 manzanas y una **hacra**, una casa-quinta y dos quintas ubicadas en Maipu.

Lavalle 457 — U. Telef. 2[illegible] — MAIPU

Señora ·:· Señorita

No pague altos precios para comprar una máquina de coser. Adquiera la gran

Máquina NAUMANN

para coser y bordar, de bobina central. Venta al contado y **plazos** en la **ARMERIA J. M. PASINI**, MAIPU - F.C.S

Se dan lecciones de bordado a precios reducidos.

Armeria y Cuchilleria "La Confianza"

— DE —

Juan Mariano Pasini

La casa que Vd. debe servirse. Variado surtido en el ramo

Composturas de todas clases de armas, máquinas de coser **bicicletas**, grafófonos, etc. etc., se niquelan y empavonan armas **taller** de afilacion a electricidad, instalacion de luz eléctrica, **campanillas**, cuadros indicadores.

Precios módicos — Trabajos garantidos

Calle Vicente Lopez 456 — MAIPU F. C. S.

ANTES DE COMER TOMESE EL DELICIOSO

APERITAL

A. DELOR & Cie BORDEAUX

Aperital con Soda... Si Señor!

Repárese que la botella, etiquetas y tapon, tengan la misma fecha de embotellaje.

DELOR & Cie

LEANDRO N. ALEM esq. VIAMONTE

VINOS FINOS

CHAMPAGNES - COGNACS - LICORES

LA VOZ

DIARIO DE LA TARDE

Fundado el 3 de Septiembre de 1902

TARIFA DE SUSCRIPCION

En Maipu		POR CORREO a cualquier punto de la republica.		
Por mes	$ 1.80	Trimestre	$	6.—
Numero suelto	« 0.10	Semestre	«	12.—
Con atraso de una semana	« 20	Año	«	24.—

LA VOZ se envia directamente por correo a toda persona que la pido, acompañando el importe correspondiente.

PUBLICACIONES Y AVISOS

Avisos funebres: la primera publicación $ 2.00, las siguientes, por dia: $ 1.

Nomina de concurrentes a sepelios y funerales, listas de tarjetas y telegramas de pésame, obsequios recibidos: 10 centavos la linea.

Suscribase a El Cmpoa

UN JOVEN DE 22 AÑOS, DIABETICO.—COMO SE CURÓ

"He usado el TRYPSOGEN con éxito extraordinario. Se trataba de un joven de 22 años, cuya orina, año y medio antes de empezar el tratamiento, contenta gran cantidad de azúcar. Además, el enfermo disminuia constantemente de peso: de 75 kilos quedó reducido a 65; y la salud decaía de modo tan marcado que sus padres perdieron la esperanza de salvarlo. En tales circunstancias, receté al paciente el TRYPSOGEN, combinado con una dieta rígida y agua pura en abundancia. Un año después de seguir este tratamiento el enfermo estaba completamente curado. Y hasta ahora, o sea desde hace un año que se le dió de alta no se ha observado síntoma alguno que haga temer una recaida."

El TRYPSOGEN es un producto Opoterápico de los modernos laboratorios de G. W. Carnrick Co. de Nueva York, y Opoterapia es el tratamiento de las enfermedades por medio de los extractos de glándulas de animales. Es decir la conquista más reciente de la medicina moderna.

Nuestros otros famosos AGENTES:

HORMOTONE: para la neurastenia, impotencia, desórdenes menstruales, desarrollo inadecuado de los niños, etc.

SECRETOGEN: para las enfermedades del estómago e intestinos.

KINAZYME: especial para la tuberculosis. De gran eficacia cuando falta el apetito.

Nuestras tabletas se venden en las principales Farmacias y Droguerías.

Los efectos del HORMOTONE

Extractos de varios informes médicos:

"El HORMOTONE rejuveneció a un viejo de [illegible] años. En una jóven de [illegible] años, con terrible [illegible] de ovarios, a los [illegible] tomar HORMOTONE, cesó todo dolor [illegible] normalizó. En [illegible] de 3 años muy [illegible] que no andaba [illegible], tan buenos resultados se obtuvieron con el HORMOTONE que sus padres están locos de alegría. Un hombre de avanzada edad, atacado de senectud e impotencia, con HORMOTONE se vigorizó. Una señora casada, a los 9 años tuvo una hermosa criatura. A una señora casada madre de dos niños, neurasténica, sin amor a la vida ni cariño al hogar, HORMOTONE le devolvió la salud."

Los débiles, anémicos y neurasténicos encontrarán con HORMOTONE, vigor, fuerza y energía.

Otros famosos AGENTES: SECRETOGEN: para las enfermedades del estómago e intestinos. KINAZYME: contra la tuberculosis y cuando falta el apetito. TRYPSOGEN: 12 años de éxito en el tratamiento de la diabetes.

Medicinas [illegible]. La última palabra de la ciencia.

Laboratorio G. W. CARNRICK CO., Nueva York.

Adolfo Bullrich y Cia.

JUDICIAL

EN GENERAL MADARIAGA (Antes Tuyu)

A unas 6 leguas de la estación Coronel Vidal, a 5 de Piran, y 4 de Macedo—F. C. Sud.

2.733 Hectareas de campo

muy refinado dividido en tres lotes de 898, 905, y 928 hectarea y fraccio cada uno, es uno de los mejores campos d la zona y goza de merecido prestigio, tiene una capa de tierra vegetal de 50 centimetros en toda su extensión, por lo que se adapta para toda clase de cultivos. Está cubierto de ricos y variados pastos naturales.

Tasacion $ 250. m/n. la Hectarea.

Base de Venta 2|3 partes: pesos 166,66. m|n. la hectarea

Se rematara el Jueves 23 de Febrero

A las 15 horas (3 de la tarde). En nuestra casa Avenida Leandro N. Alem 19[illegible] (Buenos Aires Orden del Sr. Juez Uladislao F. Padilla, secretaria del Señor Francisco Bollini, en la Sucesión de D. Emilio Herrera.

Linda al N Este con sucesión de Da. Clara Alurralde de Lanus, al S. E. con Pastora I. de Barcia, Francisco Piart, y Maria A. Trelles de Albarracin, al S. Oeste Juan Aguirre, y al N Oeste L. Herrera de Balcarce.

El campo está dividido en tres lotes, a saber; LOTE 1.—Superficie 898 Hect. 94 Ar. 0[illegible] Centiareas alambrado en dos costados de su perimetro y con un alambrado interior. Tiene un puesto de material y parte del monte que esta en el esquinero Este. LOTE 2—Superficie 905 Hectareas, 54 Areas, 11 centiareas y 16 decimetros cuadrados incluida en esta superficie lo que ocupa el canal Nº. 5, que lo cruza, tiene dos costados del perimetro alambrados y un alambrado interior. En este lote existe el puesto La Pileta, con monte y baño para ovejas y parte del monte del esquinero Sud. LOTE 3.—Superficie 928 Hectareas, 97 Areas, 96 centiareas y 96 decimetros cuadrados. Tres costados del perimetro alambrados y varios alambrados interiores que lo dividen en cuatro potreros. Tiene bañadero para ovejas, dos molinos y dos montes chicos.

Las escrituras seran otorgadas por ante la escribania del Sr. German A. Tirigal.

El titulo de propiedad se halla agregado al expediente donde puede ser examinado por los interesados.

Exigiremos e 8 % a cuenta de precio, y el 2 % de comisión.

Otros informes y planos solicitense por correo o personalmente en nuestra casa Avenida Leandro N. Alem 1950.—Buenos Aires.

ADOLFO BULLRICH y Cia.

FARMACIA "DEL PUEBLO"

DE

MARTIN RAPPALLINI

FARMACÉUTICO

Calle ROCA 486 — MAIPU - F. C. S.

Empresa de Pompas Fúnebres

LA VENCEDORA

Servicio especial de pompas fúnebres, contando para ello con una carroza fúnebre de estilo moderno para dos y cuatro caballos, coches de duelo, capilla ardiente completa, de estilo severo para 1ª. y 2ª. clase, surtido completo de cajones de todas clases, etc. Avisamos tambien que la empresa se encarga de realizar todos actos concernientes al sepelio, tales como los trámites ante el Registro Civil, Municipalidad, tarjetas de invitación, distribucion, etc., Surtido de mortajas.

Los precios serán en relación al servicio que se preste pero siempre dentro de la mayor equidad posible.

CAPRA Y GUILLEN

U. Telef. 71 — MAIPU, F. C. S.

Si no quiere parecerse al flaco, cuando llegue á toser tome

SENEGUINA

en Pastillas ó en Jarabe

SENEGUINA

EN TODAS LAS FARMCIAAS

Desde el primer átomo que se puso en movimiento para unirse a los átomos cercanos, la gran labor creadora no ha cesado, y esta creación que continua, que continuará siempre, es como la tarea misma de la eternidad, la obra universal a que venimos todos a traer nuestra pie dra.

El Universo, ¿no es un inmenso taller en que jamas se huelga, en que los infinitamente pequeños hacen cada dia una gigantesca labor, en que la materia obra, fabrica, engendra sin descanso, desde los simples fermentos hasta las criaturas mas perfectas?

Los campos que se cubren de mieses, trabajan; los bosques en su pausado crecimiento, trabajan; los mares, haciendo rodar sus olas de uno a otro continente, trabajan. Solo los que estan muertos no trabajan. Lo demas, todo lo que existe en el Universo entero, trabajan.

X. X.

AVISOS

Rifa postergada

Se avisa á los poseedores de billetes de la rifa de una chata propiedad de la señora Graciana J. de Arilla, que el sorteo ha sido postergado para la última jugada de Mayo de la Loteria Nacional. Las Armas, Febrero 17 de 1822. e18v25F.

LA VOZ

DIARIO DE LA TARDE

Un año el 3 de Septiembre de 1902

TARIFA DE SUSCRIPCION

En Maipu		POR CORREO a cualquier punto de la república.	
Por mes	$ 1.80	Trimestre	$ 6.—
Numero suelto	« 0.10	Semestre	« 12.—
Con atraso de una semana	« 20	Año	« 24.—

LA VOZ se envia directamente por correo a toda persona que la pido, acompañando el importe correspondiente.

PUBLICACIONES Y AVISOS

Avisos funebres: la primera publicación $ 2.00, las siguientes, por dia: $ 1.

Nomina de concurrentes a sepelios y funerales, listas de tarjetas y telegramas de pésame, obsequios recibidos: 10 centavos la linea.

Romerias Españolas

LICITACION

La Comisión de Romerias Españolas a celebrarse durante los dias 12, 13 y 14 de Marzo, llama a licitación pública para lo siguiente:

1º. Arrendamiento de la plaza de Romerias para juegos lícitos y exhibiciones.

2º. Alquiler de la carpa para el despacho de bebidas en general.

3º. Permiso para instalar calesitas en el local de fiestas.

NOTA—Las propuestas deberán ser enviadas antes del 26 del corriente, en sobres cerrados y lacrados, dirigidas al Presidente de la Comisión de Fiestas.

Los interesados por algunas de las propuestas que aquí se hacen, pueden consultar el pliego de condiciones con el Sr. Presidente.

Maipú, Febrero 16 de 1922.

LA COMISION

Año—XX Número 5698 — MAIPU Jueves 23 de Febrero de 1922 — Redacción Anónima

Administración y Redacción. MADERO 513—U. Telef. No. 1.

LA VOZ

DIARIO DE LA TARDE — INDEPENDIENTE Y NOTICIOSO

Administrador-Propietario: LUIS J. FILLEAUDEAU

Ford

EL AUTO UNIVERSAL

GRAN REBAJA DE LOS

TRACTORES "FORDSON" Y AUTOS 'FORD"

DOBLE FAETON ps. 1.700

TRACTOR: ps. 1780

Unico agente en la localidad: JOSÉ VOLPE

Repuestos legítimos FORD, accesorios, aceites y neumáticos de todas marcas

—— a precios muy convenientes ——

Taller mecánico para composturas en general

U. Telef. 58 — MAIPU - F. C. S.

Banco de la Provincia

DE —

Buenos Aires

CAPITAL AUTORIZADO		125.000.000
« EMITIDO	50.000.000	
SECCIONHIPOTECARIA	25.000.000	75.000:000
REALIZDO		62.500.000
FONDO DE RESERVA		11.797.880

Casa Matriz *LA PLATA*—Casa *BUENOS AIRES* San Martin 137/5
AGENCIAS EN LA CAPITAL FEDERAL Nº 1 Bernardo de Irigoyen 920, Nº 2 Santa Fé 1899 esq. Rio Bamba, Nº 3 2091 Cabildo (Belgrano) Nº 4 Pueyrredon 181 (11 de Septiembre).

64 Sucusales en la Povincia de Buenos Ares

Adolfo Alsina, Alberti Avellaneda, Ayacucho, Azul, Bahia Blanca, Baradero, Bartolome Mitre, Bolivar, Bragado, Campana Cañuelas, Carlos Casares, Carlos Tejedor, Carmen de Areco Chacabuco - Chascomus - Chivilcoy - Colon - Coronel Dorrego - Dolores - General Alvear general Lamadrid - General Madariaga - General Paz - General Pinto - General Sarmiento general Viamonte Guamini - Juarez Junin - Las Flores - Lincoln - Loberia - Lomas de Zamora Magdalena - Maipu, Mar del Plata, Mercedes, Moron, Nueve de Julio Olavarria, Patagones Pehuajó - Pellegrini - Pergamino, Quilmes, Rauch Saavedra, Saladillo, Salto, San Andrés de Giles San Antonio de Areco, San Fernando: San Isidro: San Martin, San Nicolás. Suipacha. Tres Arroyos y 25 de Mayo y C Pringles, Coronel Suarez. Balcarce y Tandil.

CORRESPONSALES—En los demas pueblos de la provincia y en los principales puntos del interior de la república y territorios nacionales y en las mas importantes plazas comerciales el exterior en Europa—Estados Unidos de América—Méjico—Panamá—Cuba—Costa Rica Guatemala—San Salvador—Venezuela—Colombia—Peru Chile—Bolivia Uruguay y Paraguay- Canada Centro America

Tiene corresponsales y gira sobre los puntos de ESPANA y los de FRANCIA e ITALIA que tienen oficina postal.

OPERACIONES—El Banco se ocupa de todas clases de operaciones: descuentos, caciones recibe depositos, abre cuentas corrientes, emite giros y cartas de crédito. Se encarga de cobranzas de documentos, cupones y cuotas de terrenos de administraciones generales de y pro pieda

PRESTAMOS HIPOTECARIOS—Hace préstamos con garantia de inmuebles ubicados en la provincia de Buenos Aires, En Bonos Hipotecarios, amortizables en 35 años.

PRESTAMOS CON PRENDA AGRARIA—Sobre haciendas y cereales

TASA DE INTERES ANUAL

ABONA

Depósito en cuenta Corriente, moneda legal	1	% anua
« a Premio hasta 20.000 $ despues de 60 dias	4	"
Depósitos a plazo fijo de 30 dias	2	«
" " de 60 dias	3	"
« « de 90 «	4	«
« « de 180 «	5	«
" « mayor plazo	convencional	

COBRA

Por adelantos en cuenta corriente	convencional

Sucursal Maipu — *Febrero 12 de 1919*

MIGUEL ROJAS—Gerente

EL LUNES 23 DE ENERO

SE INAUGURO

GRAN BARATILLO

LA CRUZ ROJA

(Sucursal de EL BOTAFOGO de Dolores)

LIQUIDACION DE 100.000 pesos EN MERCADERIAS DE

TIENDA, ROPERIA, ZAPATERIA, etc. a precios enteramente regalados

La mercaderia que no sea del agrado del cliente puede ser cambiada

VER PARA CREER

AL LADO DE LA IGLESIA -- Calle Alsina -- MAIPU - F. C. S.

Año—XX Número 5687

MAIPU Viernes 10 de Febrero de 1922

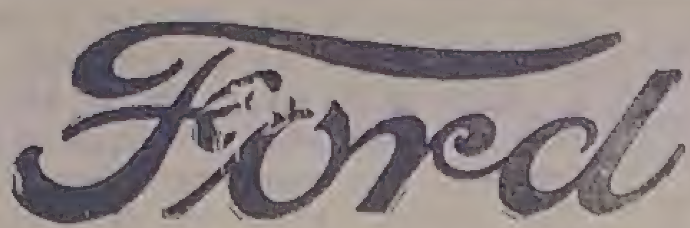
Redacción Anónima

Administración y Redacción.
MADERO 513—U. Telef. Nº. 1.

LA VOZ

DIARIO DE LA TARDE - INDEPENDIENTE Y NOTICIOSO

Administrador-Propietario:
LUIS J. FILLEAUDEAU



LA VOZ
DIARIO DE LA TARDE
Maipu, Febrero 10 de 1922

LA JIRA CONCENTRACIONISTA

Los candidatos y dirigentes de la Concentración conservadora han regresado de su jira de propaganda. No ha sido ella extensa, duró poco y abarcó pocos puntos.

Si no fuera por alguna escueta noticia telegráfica, el pais no habria tomado conocimiento de la excursión. Dijérase que se trataba de un viaje de placer, sin interes para nadie, salvo para quienes lo hacen.

Si quedaran dudas respecto de la indiferencia colectiva con que se mira a la Concentración, esta jira basta a disiparlas totalmente. La agrupación politica concentracionista, desarticulada sin organización de partido, sin intereses comunes entre sus componentes, salvo los de oposición—también desarticulada y localista—sin una razón de ser fundamentalmente politica, tiene forzosamente que desenvolverse en el vacio.

Así, sus jefes pasean hacia el confin de la Republica, pronuncian allí algunos discursos sobre lugares comunes de gobierno, regresan por el mismo u otro camino, y el país mira esto como si no pasara nada. Como que en realidad nada pasa.

Ello no debe extrañarnos. A las causas que han motivado que este diario afirmara que la Concentración nacía muerta, hay que agregar ahora otra. El convencimiento general de que el triunfo en las elecciones presidenciales corresponderá a la Unión Civica Radical. Los comicios provinciales celebrados ultimamente lo demuestran ya como cosa intergiversable. La atención publica tiene que concentrarse, pues, en el partido Radical, que será quien dé el futuro gobierno.

Así, la falta de construcción básica de dicha agrupación, negándole todo contenido de ideas, le restó el entusiasmo con que los no afiliados al radicalismo habian podido incorporarse a sus filas. Una bandera debe representar alguna significación ideológica. Alzaria como simple enseña de oposición contra un gobierno y un partido que la tiene y goza del favor popular, no es colocarse a la altura de las circunstancias. Y cuando se levanta contra un gobierno que termina, por simple animadversión hacia la persona de jefe, es empeorar la situación.

Y ahora, la convicción de que a las elecciones no se ira a disputar el triunfo, sino a procurar la minoria, convicción que los mismos dirigentes tienen y han confesado, es agregar a la falta de estimulo teórico, la ausencia de todo interés práctico.

Cabe, a pesar de ello, expresar que la absoluta orfandad e indiferencia en que ha caido y se mueve la Concentración, excede a todo cuanto era de preverse. Su innocuidad era visible, pero la oratoria que medió en su formación, y tanto inexacto como en ella se dijo, hubiera hecho esperar que, por lo menos, metiera más ruido.

No ha sucedido asi, cumpliéndose con exceso nuestros pronósticos. Nadie se ocupa de la Concentración, nadie la tiene en cuenta. Se desliza por el escenario politico como un nombre sin significación real.

UNION CIVICA RADICAL

ANTE LA ASAMBLEA DE HOY

En la sesión preparatoria que celebra hoy el Comite Nacional de la Unión Cívica Radical, va a debatirse un tema de trascendencia, cual es la constitución de sus autoridades.

No hay porque tratar de la legitimidad de esta asamblea, convocada como está por el vicepresidente en ejercicio de la presidencia. Cabe solo, pues ponderar la importancia de la reunión en cuanto a unificación partidaria se refiere. En efecto, ha de plantearse esa grave cuestión y ha de debatirse aunque—es de esperar—con la altura y sano espiritu de los hombres que tienen sobre sí las responsabilidades de la confianza que el partido les ha depositado.

Próxima la convención que ha de proclamar la fórmula para la futura presidencia de la República, la asamblea de hoy ha de auscultar seguramente el grado de solidaridad partidaria de sus miembros y ha de tender en sus deliberaciones a consolidar más la unión de las partes para que la colectividad conserve y aumente la fuerza que le es necesaria en el desempeño de su alta misión patriotica y democrática.

Claro está que ese espiritu de acercamiento, de unificación, que debe reinar en las deliberaciones de trascendencia de las autoridades supremas del gran partido, no implican la renunciación absoluta del criterio individual, ni la defensa de los puntos de vista que las minorias mantengan distintos de los de la mayoria. Pero si exige que prime siempre el interes partidario que es, hoy por hoy, el interés de la patria, y exige que los personalismos no imperen sobre la pureza de los principios y que la sabia doctrina que alienta en la carta orgánica del gran partido no quede anulada e ineficaz al contacto, tan humano, de las pequeñas pasiones.

Nosotros confiamos en que todos los asambleistas, estudiando la situación actual y sus proyecciones futuras a la luz de los intereses colectivos, y desde el punto de vista de la sagrada misión que la Unión Cívica Radical está desarrollando en bien de la patria, han de considerar pequeñas esas diferencias personales, esas mezquinas inquietudes que la oposición trata de engrandecer a cada momento como fantásticos gigantes de exterminio y destrucción.

Todo eso es muy poca cosa ante la grandeza de los principios y ante la santidad de la misión.

NOTAS COMERCIALES

La causa de la baja del dólar debe buscarse en el mayor volumen de las exportaciones argentinas.

Los cereales, lanas y cueros, carnes, manteca, etc., son los productos que se exportan en mayor escala, y con referencia a los granos, és tos tienen gran demanda de Inglaterra, Chocoeslovaquia, Escandinavia, Francia, Suiza, Austria y Alemania.

Por estas causas, el peso argentino con relación al dólar, no hay duda que seguirá valorizándose, pues la balanza de pagos se equilibrará con el aumento de la exportación de nuestros productos y con la merma en las importaciones de articulos norteamericanos, que han disminuido mucho.

— —

Se acentuó ayer la baja, aún para las haciendas de buena mestización y gordura.

Los mejores novillos para preparar el chilled se han colocado de 15 a 16 centavos la libra y las tropas de generales a buenas no han excedido de 11 centavos, siendo más corrientes las ventas a 9 centavos.

— —

La hacienda lanar cuenta con muy buena demanda y todo lo que llega al mercado se realiza con facilidad y a precios satisfactorios.

Los frigorificos realizan fuertes embarques de reses lanares.

LA INSCRIPCIÓN DE ALUMNOS

De acuerdo con una disposición emanada de la Dirección General de Escuelas de la Provincia, los Consejos Escolares de cada distrito han procedido hoy a la apertura del periodo para la inscripción de alumnos en las escuelas comunes.

En estos momentos es cuando la acción del Consejo Escolar debe hacerse sentir con más intensidad, procurando por todos los medios a su alcance, que esta tarea preliminar de la apertura de clases, tenga la mayor proporción posible, a fin de dar cumplimiento a uno de los deberes de patria, que más se impone, en la lucha contra el analfabetismo.

Debe inculcarse a los padres y encargados de niños en edad escolar, la necesidad de contribuir a la obra educadora de los gobiernos, único medio viable para levantar el nivel moral de los pueblos, a la vez que de los peligros a que exponen a los niños a su cargo y a la sociedad, abriendoles el camino que más expeditivamente ha de prepararlos para la lucha por la vida, propendiendo en esta forma a contrarrestar la escuela que trae apareja da la ignorancia.

Es un deber de patriotismo, ineludible tanto para las autoridades generales de cada distrito, como para las colectividades que se desarrollan en un mismo ambiente, el coadyuvar a la magna obra de la educación pública, partiendo de la base de que la capacidad de los pueblos se mide por el porcentaje de analfabetos que lo constituyen, y cuanto mas reducido sea él, mayores serán las conquistas que se experimenten en todos los órdenes de la vida.

Puede decirse que el renglon de la educación pública, es el problema de mayor magnitud social, que debe preocuparnos a todos por igual, y que requiere una dedicación como ninguno.

Es por esto, que en estos momentos en que el toque de llamada se ha hecho general en todo el territorio de la Provincia, sacamos al tapete este breve comentario, a fin de llamar la atención del pueblo, y muy especialmente de los padres y tutores de niños, sobre la necesidad de alistarlos en los registros escolares, sacrificando conveniencias materiales, para propender al engrandecimiento futuro de la patria, mediante la savia vivificadora de las aulas.

DE PIERO Y BIANCARDI

Los vuelos de esta tarde

ACROBACIA AEREA

En el campo de avición que han improvisado los aviadores De Piero y Biancardi, realizarán éstos, a las 18.30, sus arriesgados vuelos y pruebas de acrobacia aerea que tanto han llamado la atención, por los sensacionales, en las ciudades y aerodromos donde se han exhibido.

Ayer, poco antes de las 19, los citados aviadores ofrecieron al vecindario, un espectaculo parcial de las pruebas que realizarán hoy. Mientras el Farman, piloteado por De Piero, volaba a muy escasa altura, Biancardi, sentado en un trapecio suspendido debajo del aparato arrojaba innumerables papelitos impresos anunciando la velada cinematografica a beneficio de ellos.

El espectaculo de esta tarde se desarrollará de acuerdo con el siguiente programa:

1º.—Vuelos de recreo con pasajeros.

2º—A las 18.30—Acrobacia aerea por el aviador Biancardi. Estando en vuelo el aparato, aquél pasara de la cabina al ala inferior y de ésta al ala superior sobre la cual permanecerá de pié, sin estar sujeto a nada; al aterrizar el aeroplano, Biancardi permanecerá sentado sobre el ala superior.

3º—«La escalera de la muerte». En una escala de cuerdas, colocada debajo del avión, Biancardi realizará una serie de ejercicios acrobáticos.

4º—Vuelos escarpados, virajes, caidas de alas piques, etc. por el piloto De Piero.

Como se ve, a pesar de habernos visitado numerosos y buenos aviadores, ninguno nos ha dado oportunidad de presenciar el emocionante espectáculo que nos ofrecerán dentro de un momento, De Piero y Biancardi, por lo que es de suponer que ha de ser numeroso el publico concurrente al campo de aviación.

NOTICIAS

LOTERIA NACIOGAL

Sorteo de ayer:
Con 100 000 pesos—5207.
Con 20.000 pesos—22753.
Con 10.000 pesos—34469.
Con 5 000 pesos—29198 23511 23880.
Con 2.000 pesos — 12770 2425 12573 31760 8413 13720 14495 32045.
Con 1000 pesos—25477 2153 8957 26761 31613 13265 13513 33418 26660 13722 13117 33406 14094 39821 2363 36656 39791 25020 2363 6135 24339 18135 39498 17286 12824 2867 21163 37755.

POLICIALES

¿Dos infanticidios?

EN LA ESTACION MONSALVO

El encargado de la subcomisaria de Santo Domingo, de este partido, recibió un anónimo en el que se delataba la perpetracion de un infanticidio y habiendose trasladado a la estación Monsalvo pudo comprobar que en una casa próxima a dicha estación se habian cometido dos homicidios, siendo dicha casa habitada por una familia de apellido Quiroga.

Dicho empleado policial procedió a hacer una excavación al lado de un jardin de la mencionada casa encontrando en una fosa el cadaver de una criatura como de tres a cuatro meses de edad. Continuando las excavación, encontró como a dos metros de distancia otro cadáver de criatura, no pudiendose establecer el sexo de ninguno de los dos por encontrarse en estado de putrefación y de las averiguaciones practicadas se desprende que el último de los cadáveres hace como un año que fué enterrado ahí.

El mismo empleado procedió á la detención de los hermanos Antonio Mericio y Agapito Quiroga como así a la de la partera Dionisia O. de Cardalba, por creerseles encubridores de los delitos, pues ésta fué la que asistió en los partos a una hermana de los Quiroga de 18 años de edad, suponiéndose que dicha menor es la autora de los crimenes.

La policia ha recomendado la captura de esta madre decnaturalizada, y tambien la de su padre, los cuales han desaparecido de la casa.

Se ha dado intervención al Juez del Crimen en turno.

LESIONES

El 8 del corriente a las 13 horas en la casa de tolerancia, la pupila Cecilia Cohen por cuestiones del momento, lesionó con un cuchillo a la igual Edelmira Noirás, estando situada la herida en el pómulo izquierdo.

La autora fué detenida y el arma secuestrada.

HOMICIDIO EN GRAL. MADARIAGA

En el establecimiento de campo «Los zorzales» de este partido, se trabaron en pelea por cuestiones del momento los sujetos Domingo Caballero y Jorge Nieves, el último de los cuales armado de un cuchillo le infirió una puñalada a Caballero, el que dejó de existir a consecuencias de la misma.

Nieves ha sido detenido habiéndosele secuestrado el arma.

Se instruye sumario y se practican averiguaciones.

Guia de LA VOZ

Policia—Comisario: Sr. Francisco Molinari; oficial inspector. Luis F. Zirpolo.

Juzgado de Paz—Juez: Sr. Hector Marino; secretario Enrique Lamarque.

Registro Civil—Jefe: Sr. Andres M. Curuchet.

Oficina de Rentas—Valuador: Sr. Juan de la Fuente.

Correos y Telégrafo Nacional—Jefe: Sr. Melitón Gonzalez.

Telegrafo de la Provincia—Jefe Sr. Juan Mazzoleni.

Iglesia Católica—Cura párroco: Sr. Mauro Golet.

Banco de la Provincia—Gerente Sr. J. Miguel Rojas.

Teléfono—Jefe: Cornelio Pizarro

SOCIEDADES DE S. M.

Española—presidente: Simon Millan.

Italiana — presidente: Francisco Spina.

Cosmopolita—presidente: Luis J Filleaudeau.

Francesa—presidente: Pedro Darritchon.

Nacionalista Vasca — presidente Higinio Zatarain.

DIA SOCIAL

VIAJEROS

A Las Armas señorita de Capdeville.

A Buenos Aires señor Eusebio Lozano.

Estuvo hoy breves horas en ésta el senador provincial Sr. Carramasa, ausentándose a medio dia a Buenos Aires.

EN EL TEATRO

Se llevo a cabo anoche en el teatro la función cinematográfica a beneficio de los aviadores De Piero y Biancardi, viéndose la sala muy concurrida.

Las cintas exhibidas fueron muy interesantes, especialmente las vistas panoramicas de la ciudad de Buenos Aires tomadas por el aviador De Piero, que causaban al expectador la ilusión de un viaje aereo sobre la gran capital.

CINE LA PERLA

En esta sala se iniciará mañana la exhibición de la pelicula «El misterio del silencio» en 15 episodios, producción de aventuras interpretada por los célebres artistas Rosemary Theby, Francis Ford y Mae Gaston.

En la función de mañana se exhibirán los tres primeros episodios titulados: «La venganza faraonica», «El martirio de la axfiisa» y «En la red», formando en conjunto 9 grandes actos.

AVISOS

LA VOZ

DIARIO DE LA TARDE

Fundado el 3 de Septiembre de 1902

TARIFA DE SUSCRIPCION

En Maipu	POR CORREO a cualquier punto de la republica.
Por mes $ 1.80	Trimestre $ 6.—
Numero suelto « 0.10	Semestre « 12.—
Con atraso de una semana « 20	Año « 24.—

LA VOZ se envia directamente por correo a toda persona que la pido, acompañando el importe correspondiente.

PUBLICACIONES Y AVISOS

Avisos fúnebres: la primera publicación $ 2.00, las siguientes, por dia: $ 1.

Nomina de concurrentes a sepelios y funerales, listas de tarjetas y telegramas de pésame, obsequios recibidos: 10 centavos la linea.

PLACAS ARTISCAS

— Y —

Coronas de bronce

FUNDIDAS

Catalogo y precios en la Administración de LA VOZ.

"EUSKALDUNA"

— DE —

Nemesio de Olariaga

(Casa fundada por Francisco Olariaga en el año 1881)

Almacen, Tienda, Ferreteria, Corralon de Maderas, Acopio de Frutos, Compra y Venta de Haciendas, Arriendo y Sub-arriendo campos, etc.

MAIPU - F. C. S. —o— Union Telef. 22

Casa Central Ada. de MAYO 891 U. T. 1603 (Riv.) **Buenos Aires**

Empresa de Pompas Fúnebres

LA VENCEDORA

Servicio especial de pompas fúnebres, contando para ello con una carroza fúnebre de estilo moderno para dos y cuatro caballos, coches de duelo, capilla ardiente completa, de estilo severo para 1ª. y 2ª. clase, surtido completo de cajones de todas clases, etc. Avisamos tambien que la empresa se encarga de realizar todos ac tos concernientes al sepelio, tales como los trámites ante el Registro Civil, Municipalidad, tarjetas de invitación, distribucion, etc., Surtido de mortajas.

Los precios serán en relación al servicio que se preste pero siempre dentro de la mayor equidad posible.

CAPRA Y GUILLEN

U. Telef. 71. MAIPU, F. C. S.

Casa para familia

Central, compuesta de dos piezas al frente y zaguan, tres piezas interiores, cocina y cuarto de baño, corredores en el primero y segundo patio, algibe. SE ALQUILA a precio módico. Ocurrir Alsina 377. e25e.

A los interesados

Desde la fecha reparto leche a domicilio diariamente, y atendere los pedidos que se sirvan hacer a la calle Rivadavia 989: VICENTE CASADO

Rifa postergada

Se avisa a los poseedores de billetes de la rifa de un sulky, propiedad del señor Mauricio Rios, que el sorteo ha sido postergado para la ultima jugada de Febrero de la Loteria Nacional. Las Armas, Enero 23 de 1922. v6F.

Suscribase a El Campo

Acuerdese Vd. que en la Cantina = y Restaurant = es adonde mejor se come. - Precios modicos Frente la Estación MAIPU (F.C.S.)

La primavera ha llegado

Y con ella la Naturaleza renueva sus galas, los árboles y las plantas renuevan sus hojas, los pajarillos su plumaje, el oscuro cielo invernal tornase azul claro y el sol mas brillante, las damas y las niñas abandonan sus pesados abrigos y ropas oscuras y visten la fina muselina de tonos claros y livianos.

Vd. señor debe hacer lo mismo. Debe dejar a un lado su sobretodo y el grueso traje de invierno para cambiar su ropaje por otro adecuado a la bella estación que se inicia, bien confeccionado, de corte elegante y sobre todo, lo principal en estos tiempos de crisis, BARATO.

Vd. podrá conseguir esto unicamente en

"LA REFORMA"

DE **Uno Cipolletti**

Trajes desde pesos 50

Si acaso tuviera Vd. un traje del año pasado puede mandarlo a la casa para teñir, limpiar y componer y le quedará como nuevo por poco dinero. Aproveche la ocasión que es por pocos dias.

Alsina 348 MAIPU

NO HAGA - PINTAR - SU CASA

Sin antes consultar a

ANTONIO P. FAIELLA

EMPRESARIO PINTOR

Empapelados, recuadros, letras decoraciones, blanqueos y en general todo trabajo del ramo, tanto en el pueblo como en la campaña

Mitre —644 MAIPU

GARAGE PARIZZI



Hago saber al publico que he efectuado contrato con la casa FORD y el agente local para la venta de autos nuevos de esa acreditada marca, con y sin arranque eléctrico, camiones y tractores Fordson. Existencia permanente y venta de repuestos legítimos para los mismos. Los precios son iguales que los de la agencia. Entrega inmediata.

Aceite VISCOSINI, tipo liviano y grueso; producto sumamente dósil, como lo acreditan los comprobantes de la Ford Motor Company, y de aviadores que lo usan en sus aparatos de vuelo, los cuales acreditan su excelente calidad.

Nafta a precios de la West India Company. Kerosene «Caloria» y «Luminoso». Neumaticos «United States», que superan en calidad a cualquier otra marca.

Se reciben autos Ford para reparar o vender, siempre que se compre otro nuevo. Hay pedidos de varios a precios moderados. Taller para reparación de autos, motores, molinos y máquinas agricolas. Auto de alquiler para el pueblo y la campaña.

Venta de los famosos sulky «Estanciero» y «Chacarero» construcción especial de la CASA PARIZZI, completados con arneses amarillos.

Dirigirse ha ESTEBAN PARIZZI, personalmente, por carta ó teléfono U. Telef. 53.—MAIPU eo18.

TALAB RTERIA Y RIENDERIA

"La Argentina"

— DE —

Agustin Guzman San Martin

Trabajos generales en suelas y cueros cudros

Se hacen, componen y lustran guarniciones. Remonta de pecheras, confeccion de bastos, etc, etc. Precios módicos.

MADERO 351 —o— MAIPU - F. C. S.

CASA SPINA

ALMACEN, FERRETERIA Y ANEXOS

Especialidad en Cafe tostado con el nuevo sistema electrico

Fideos de la mejor fabrica de Buenos Aires

Vinos italianos recibidos directamente

PRECIOS SIN COMPETENCIA

HOTEL y RESTAURANT "ROMA"

(ANEXO A LA CANTINA)

— DE —

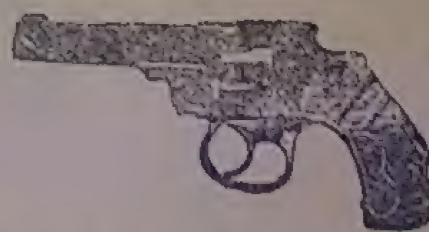
Francisco Cametti

Piezas amuebladas para familias y pasajeros. Cocina de primer orden atendida personalmente por su propietario «chef». Se reciben pensionistas. Precios módicos. Vinos extranjeros y del pais.

Frente a la Estacion —o— MAIPU - F. C. S.

Armeria y Cuchilleria

"La Confianza"



— DE —

Juan Mariano Pasini

La casa que Vd. debe servirse. Variado surtido en el ramo

Composturas de todas clases de armas, máquinas de coser bicicletas, grafófonos, etc. etc., se niquelan y empavonan armas taller de afilacion a electricidad, instalacion de luz eléctrica, campanillas, cuadros indicadores.

Precios módicos — Trabajos garantidos

Calle Vicente Lopez 456 -- MAIPU F. C. S.

"EL CAMPO"

REVITA MENSUAL ILUSTRDA DE AGRICULTURA, GANADERIA, NDUSTRIAS y TRABAJOS RURALES — — — — —

Suscripcion anual: $ 6.00

Suscribirse a EL CAMPO significa el mejor empleo anual de seis pesos que los los ganaderos y agricultores progresistas.

Agente en Maipú: LUIS J. FILLEAUDEAU

Año XX Número 5699 — MAIPU Viernes 24 de Febrero de 1922 — Redacción Anónima

Administración y Redacción. MADERO 513—U. Telef. Nº. 1.

LA VOZ

DIARIO DE LA TARDE — INDEPENDIENTE Y NOTICIOSO

Administrador-Propietario: LUIS J. FILLEAUDEAU

LA VOZ
DIARIO DE LA TARDE
Maipu, Febrero 24 de 1922

ACTIVIDADES CIVICAS

En todas las provincianas, las convencionales radicales designan los candidatos que sostendran las respectivas organizaciones en los comicios próximos.

Se han designado candidaturas de legisladores provinciales, de diputados al Congreso Nacional y de electores de presidente de la República.

Caracteriza esas convenciones, una temperatura cívica que da fe del aliento democrático que anima a partido radical. No se trata de designaciones hechas con antelación y humildemente aceptadas por las convenciones, sino de operaciones electivas practicadas en ambiente noblemente apasionado, donde se pesan y aquilatan los méritos de cada candidato, y de donde salen investidos de representación aquellos que han conquistado ese honor. Ese es el radicalismo, y siempre ha sido asi.

El entusiasmo cívico y la altivez de carácter que dan el tono a las convenciones regionales, son virtudes congénitas en nuestras filas. Y por cierto que ellas constituyen el mejor augurio de triunfo. Priman en las decisiones de los convencionales, las mayorias democráticas, que son el resorte de todo partido político bien organizado. Los debates cobran color y las opiniones chocan enérgicamente pero una vez adoptada una resolución, es aceptada por todos. Cada uno reocupa su puesto y se prepara a la lucha electoral.

Complacidos registramos el espectáculo que ofrece el radicalismo de las provincias. Su actividad política y las formas en que se desenvuelve, acusan inmejorable salud cívica y ratifican la intensa cohesión que se opera bajo el influjo de los ideales partidarios.

Es así que se hace democracia de verdad.

LA INSTRUCCION CIVICA

Como una demostración de la forma en que el gobierno nacional actual se ha preocupado por la instrucción pública del pais, transcribimos los datos que da a conocer el Consejo Nacional de Educación sobre los progresos alcanzados en los últimos cinco años, que se refieren a las escuelas nacionales establecidas en la Capital Federal, provincias y territorios—a las que se crearán en el corriente año.

Segun los datos mencionados las escuelas existentes en 1916 eran 2.048· los maestros, 9 006 y los alumnos, 322.468. Al año siguiente, se nota ya un apreciable aumento, dado que las escuelas llegan a 2 364 los maestros a 9.999. y los alumnos a 365. 059. Quiere decir, que hay una diferencia a favor de 1917 de 316 escuelas, 993 maestros y 42.581 alumnos.

En 1918 se aumentan en relación a 1916, 883 escuelas, 2 451 maestros y 86.897 alumnos. En 1919 se aumentan en 1.255 escuelas, 3.201 maestros y 114.618 alumnos. En 1920 crecen en 1.481 las escuelas, 4.341 los maestros y 137.600 los alumnos. En 1921, se aumentan en 1.728 las escuelas, en 5.204 los maestros y en 232.522 los alumnos, siempre en relación a las que existian en 1917

Si el Congreso votara los fondos que van incluidos en el proyecto de presupuesto para 1922, el pais contaría con los siguientes aumentos en la instrucción, primaria, según las cifras que con carácter de conjeturales, se incluyen en el cuadro aludido:

Habria, asi, en 1922, 5 403 escuelas, 17 230 maestros y 555.000 alumnos. Esto quiere decir que comparando las cifras de 1916, se habrian realizado los aumentos siguientes: 3 355 escuelas, 8.224 maestros y 232.522 alumnos.

Como se ve, ningún pais de la América latina puede ostentar en materia de instrucción pública, cifras semejantes, ni aun parecidas.

UNIÓN CIVICA RADICAL

EL VOTO DEL COMITÉ NACIONAL

Ha sido ya comentado en estas columnas el voto de aplauso y de solidaridad con la obra institucional y la gestión administrativa del presidente Yrigoyen, sancionado por el Comité Nacional de la Unión Cívica Radical. Ha considerado acertadamente, la más alta autoridad partidaria, que era conveniente dar la mayor difusión posible a la resolución adoptada, haciendola conocer de todos los afiliados del pais.

Con tal objeto ha dirigido al Comité de la Capital y a los de las provincias la nota que a continuación transcribimos:

«Señor presidente del Comité de la Unión Civica Radical.

«Tengo el agrado de comunicarle que, constituido el H. Comité Nacionale, que tengo el honor de presidir, su primer acto ha sido considerar la gestión del Gobierno creado por esta gran fuerza de opinión, estimando que si la unión en sus filas debe ser siempre un imperativo ineludible, no lo es menos que el partido no debe cortar, sino, por el contrario, fortalecer su vinculación con los ciudadanos llevados por su esfuerzo a las más altas magistraturas. Dentro de este elevado concepto de la acción armónica, que deben desarrollar de sus filas, el Comité Nacional de la Unión Cívica Radical ha comprobado con satisfacción patriótica que con el periodo gubernativo iniciado a raíz de los memorables comicios de 1916, han sido satisfechas plenamente sus aspiraciones de reparación institucional y administrativa con la conciencia clara y serena de los graves deberes que ha impuesto a sus hombres la hora histórica de su actuación.

«Interpretando, pues, tales sentimientos que son, a no dudarlo, los de la Unión Civica Radical en todo el territorio de la República, este comité, que constituye la mas alta autoridad del partido, ha considerado de su deber exteriorizarlos y ha sensacionado, por unanimidad, un voto de aplauso y de solidaridad con la obra institucional y la gestión administrativa del Gobierno que preside el Dr Hipolito Yrigoyen, cuya trayectoria inconfundible desde el comienzo de su actuación al frente de los negocios públicos, ha culminado en una consagración definitiva ante la opinión nacional.

«Al poner en conocimiento del señor presidente de ese H. Comité la expresiva resolución de tan alta autoridad partidaria, cúmpleme significarle tambien el deseo de este comité de que se le dé la mayor difusión posible en esa provincia a fin de que a todos los correligionarios de la Republica llegue esta sanción de solidaridad y de justicia cívica.

«Saluda al señor presidente con mi consideración mas distinguida».

Propaganda aerea

Esta mañana a las 10 llegó procedente de la Capital Federal, un aero Airco 90 H. P. piloteado por el aviador inglés Sr. Hasset y conduciendo como pasageros a su mecado y al Sr. Carlos A. Sarguinet, representante de los señores Piccardo y Cia. Lda, fabricentes de los cigarrillos «43». Al llegar sobre la población arrojaron gran cantidad de volantes de propaganda.

Despues de ejectuar un circulo sobre la población, el aero aterrizó en el lugar donde lo hiciera el piloto De Piero.

Poco momentos despues del aterrizaje visitaba nuestra redacción el señor Sarguinet, que es tambien piloto aviador y nos manifestó que realizaba una gira de propaganda aerea,— con el aparato Airco, propiedad de la casa Piccardo,—del 2º. gran concurso nacional de los cigarrillos «43», cuyo aviso, publicamos en ésta página.

Invitados gentilmente por el señor Sarguinet, efectuamos, momentos despues, en el Airco, un vuelo sobre la población en compañia del intendente municipal señor Molins.

Luego efectuó otro vuelo llevando de pasajeros á los señores Caracotche y D'Amico.

Los viajeros tenian el proposito de partir esta tarde, siguiendo su gira, para Mar del Plata, donde permanecerán hasta el domingo, dia en que se realizará en el balneario una gran fiesta de propaganda organizanizada por la casa Piccardo y en la que deben participar los citados aviadores con el Airco.

Elecciones provinciales

En Tigre, Zárate y Adrogué se realizaron ayer las convenciones radicales de la 1ª., 2ª. y 3ª. sección electoral, eligiéndose en ellas los candidatos a diputados y senadores provinciales que sostendrá el partido en los elecciones de Marzo próximo.

Hasta la hora de cerrar esta edición no tenemos conocimiente de los candidatos a senadores por la 5ª sección que debe elegir la convención reunida en Saladillo.

DE LA REGION

CORONEL VIDAL

El Ministerio de Obras Públicas notificó al Sr. Comisionado Municipal que en breve le serán enviados los materiales solicitados para el arreglo del camino a Vivoratá.

La población cree llegado ya el momento de la practicabilidad de la obra que tanto beneficio hace a la vialidad publica y a estar a los informes producidos por los enviados especiales del misterio, los trabajos se iniciarán en breve

—El ingeniero Demaria Massey, Comisionado Municipal, ha designado a los señores José G. Balcarse y Raúl F. Gomez y doctores Antonio M. Pirán y Santiago Corli, para que representen a la municipalidad de este partido en el congreso nacional de vialidad, que se efectuará en la capital federal en el mes de Mayo próximo.

Estas designaciones han sido bien recibidas, teniendo en cuenta los desvelos que siempre han demostrado en pro del mejoramiento de la vialidad los citados vecinos.

GENERAL MADARIAGA

Durante los de Carnaval habra corso de tarde y de noche. La comisión de fiestas otorgara premios a los vehiculos mejor adornados, á la comparsa y máscaras originales que se presenten al corso.

Reina mucho entusiasmo en la población, anunciandose tambien varios bailes en los clubs.

—Ausentose hoy para la Capital Federal, en donde se embarcará para Montevideo, donde pasará una temporada, el señor Guillermo Martinez Guerrero y familia.

—El tribunal de Cuentas de la provincia en su último acuerdo, aprobó la rendición de cuentas del consejo escolar del distrito por el año 1921.

El curanderismo

En el espacio de unos pocos dias las autoridades correspondientes han aplicado mas de 50 multas a otros tantos individuos de ambos sexos por ejercer la medicina ilegalmente, en distintos puntos de la provincia de Buenos Aires

Ello demuestra mejor que nada y con detalles bien sugestivos la persistencia de la plaga social del curanderismo que no ha podido todavia ser extirpada a causa de que no se ha desarrollado una acción enérgica y continua para desarraigar esas viejas practicas delictuosas de charlatanes embaucadores, que tanto mal hacen a la población.

Conviene pues que estas batidas se repitan y que se aumente si es preciso la severidad de las penalidades establecidas, eliminandose tambien las influencias que en muchos casos se ejercen para asegurar la impunidad a los que eluden y contravienen la ley.

NOTICIAS

LOTERIA NACIONAL

Sorteo de ayer:
Con 100.000 pesos—17.925.
Con 20.000 pesos—4.547.
Con 10 000 pesos—27.986.
Con 5·000 pesos—21231 13635 21721.

Consejo Escolar

DE MAIPU

A los padres y tutores de niños en edad escolar, se les previene:

Que la inscripción de alumnos en las Escuelas Comunes del distrito está abierta desde el 10 hasta el 28 de Febrero. Pasada dicha fecha la inscripción continuará en el Consejo Escolar debiendo los infractores abonar la multa correspondiente que fija la Ley de Educación Común.

Los niños que concurran al Colegio «San Jose» deben inscribirse en el Consejo Escolar de las 15 a las 17 horas.

Padres. Labrad el porvenir de vuestros hijos enviándolos a la escuela.

Padres: Inscribid vuestros hijos en la escuela mas próxima y habreis asegurado su bienestar.

Maipú, Febrero de 1922.

EL SECRETARIO

Con 2.000 pesos—15599 24495 24000 15084 39314 17499 18461 13458.

Con 1 000 pesos—13210 32222 2002 11429 27737 2469 16772 23570 34522 25345 11742 37433 29200 35873 11493 9825 11327 21801 34887 16159 5903 12978 39594 10577 21643 19450 11236 34536.

REGISTRO CIVIL

Horario: de 8 a 11 y de 15 a 17.

En la oficina del Registro Civil ha ocurrido el movimiento siguiente:

Nacimientos—un varon ligitimo, una mujer ilegitima.

Un reconocimiento.

PRORROGA

Nos avisa el valuador del partido señor de la Fuente que el P. E. ha prorrogado hasta el 15 de Marzo el plazo para el pago de los impuestos a los alcoholes, naipes y tabacos y contribución territorial.

PATENTES MUNICIPALES

Recordamos a los contribuyentes que el 28 del actual vence el plazo de prórroga acordado para el pago de las patentes municipales.

CAJA MUNICIPAL

ENTRADAS DEL DIA 23 DE FEBRERO

Alumbrado y Limpieza—P. Correa 200.

Pesas y Medidas—M. Rappallini 16.

Guia—A. J. Pajón 2.

Abasto—A. J. Pajón 60.

Patentes—J. y Zubiaurre 135, A. D'Amico 98, S. Pedroncini 125.

Total 636.

DIA SOCIAL

VIAJEROS

De Tandil señora Marciana C. de Fontana y sus hijos Victoria y Antonio.

De Dolores señoritas Teresa Rago y Diana Spina.

De Santo Domingo señor Enrique Arnossi.

MES DE SAN JOSÉ

En nuestro templo parroquial ha comenzado la devación del mes de San José, que se reza todas las tardes con la asistencia de muchas personas devotas del glorioso Patriarca.

MOMO . . .

Momo se acerca . . . Ya se siente el rumor de alegres heraldos del placer que preparan el terreno para que el Dios Momo, la mitológica deidad de las ruidosas carcajadas y del bullicio desbordante de unos dias entre a tomar posesión de su reino, desterrando de él todas las caras tristes y compungidas . . .

¡Carnaval! . . . Un dia más y habra llegado . . . . Es bueno que llegue para dejar a un lado y momentaneamente las graves preocupaciones, las continuas zozobras, para reir con risa franca y sincera y retemplar con ella la alegria y las fuerzas gastadas en el rudo batallar de la existencia. Es bueno que llegue para cambiar por esos dias las fraganciosas rosas del jubilo y del sano esparcimiento donde se templan los animos para continuar de nuevo y con más brios la lucha, esa ruda lucha, por lavida que cada vez va siendo más grande, más dificil . . . .

AVISOS

Rifa postergada

Se avisa á los poseedores de billetes de la rifa de una chata propiedad de la señora Graciana J. de Arilla, que el sorteo ha sido postergado para la última jugada de Mayo de la Loteria Nacional. Las Armas, Febrero 17 de 1822. e18v25F.

CAMPITO

De 45 hectareas, muy pastoso, desocupado desde hace cuatro meses se tomaria a pastoreo a precio módico 30 á 50 animales vacunos.

Por condiciones dirigirse á *Francisco Berardoni*, Maipu—F. C. Sud.

RIFA POSTERGADA

Se hace saber a los poseedores de tarjetas de la rifa d·l caballo «Charlone» que debia verificarse por el sorteo de la Loteria Nacional última jugada de Febrero, que ha sido postergada para la última jugada de Mayo del corrte año.

Maipú, Febrero 22 de 1922.

JUAN J. SISINI

Romerias Españolas

LICITACION

La Comisión de Romerias Españolas a celebrarse durante los dias 12, 13 y 14 de Marzo, llama a licitación pública para lo siguiente:

1º. Arrendamiento de la plaza de Romerias para juegos lícitos y exhibiciones.

2º. Alquiler de la carpa para el despacho de bebidas en general.

3º. Permiso para instalar calesitas en el local de fiestas.

NOTA—Las propuestas deberán ser enviadas antes del 26 del corriente, en sobres cerrados y lacrados, dirigidas al Presidente de la Comisión de Fiestas.

Los interesados por algunas de las propuestas que aquí se hacen, pueden consultar el pliego de condiciones con el Sr. Presidente.

Maipú, Febrero 16 de 1922.

LA COMISION

Casa se alquila

Calle Rivadavia, al lado de la academia Comercial, a media cuadra de la plaza. Comodidades para familia. Ocurrir calle Rivadavia Nº. 349.

LA VOZ
DIARIO DE LA TARDE
Maipu, Febrero 23 de 1922

TENDIENDO LAS LINEAS

La acción de los partidos politicos en estos momentos de verdadera espectativa, se va perfilando ya por su mayor actividad, pues a medida que la fecha de la gran jornada civica se aproxima, crece en las filas partidarias el entusiasmo.

La organización de las huestes ciudadanas para su concurrencia a los comicios demanda una labor prolija y detenida, porque en los preliminares de esta campaña magna de nuestra democracia, se va haciendo una obra selectiva, como se comprueba en la gestiones de las asambleas y convenciones, donde las tendencias diversas se manifiestan, pero los sucesos se desarrollan dentro de la norma democrática por sanciones de la mayoria que son acatadas por los partidos bajo la bandera de la disciplina y de las simpatias partidarias.

Algo retrasados, sin duda, se marcha aún, no obstante que sólo falta un mes y dias para las elecciones presidenciales, pues la campaña electoral en muchas provincias, apenas si se ha bosquejado. Verdad es que la Unión Cívica Radical no ha hecho todavía la designación de sus candidatos, pero este hecho no tiene porque alterar el desenvolvimien to político de estos momentos, por cuanto el Partido Radical es una agrupación con bandera definida y sus candidatos, sean quienes fueren, han de responder absolutamente a sus principios, manteniendo la cohesión en las filas con toda estrictez.

La propaganda iniciada por la Concentración Nacional que ha levantado la bandera de la posición a ultranza al Partido Radical y a los gobiernos salidos de sus filas, no ha encontrado mayor eco en las masas ciudadanas de las provincias del interior, donde los partidos incorporados a esa amalgama de fuerzas, son los restos de las huestes derrotadas por la nueva era democrática, y los pueblos desconfian de la reacción de las oligarquias del pasado que detuvieron el desarrollo institucional y el progreso de la República.

En cambio, por el lado del radicalismo la confianza en el triunfo cada vez se afirma con mayor entusiasmo. El pueblo le presta su concurso porque confia en que su acción es benefica para los intereses generales del pais. El civismo que es un hecho evidente bajo la administración actual, es la mejor prueba del exito obtenido por e Partido Radical desde el gobierno. E sufragio libre esta garantido definitivamente. Las presiones y persecuciones con que la prensa opositora pretende impresionar, ni se han producido ni pueden producirse dentro del sistema del voto secreto. En el cuarto obscuro no hay más voluntad que domine sino la del propio sufragante, ni otra presión que la de sus simpatias. Si el ciudadano es consciente del derecho y el deber que aquel acto implica, nadie puede ofuscar su conciencia para obrar libremente.

Las lineas van tendiéndose para el dia de la batalla civica y es bueno que los ciudadanos se inspiren desde ahora en los sanos principios de la más austera democracia.

Reducción de los precios de los arrendamientos rurales

DISPOSICIONES SOBRE DESALOJAMIENTOS

La comisión de Legislación Agraria de la Camara de Diputados, en mayoria, formada por su presidente, doctor Ferrarotti y sus colegas, doctores Solanet, Enrique Cabrera y O' Farrell, presentó ayer su dictamen sobre el proyecto de ley del P. E, y el del diputado, doctor Guido, sobre reducción en los precios de los arrendamientos rurales.

El nuevo proyecto, cuya aprobación se aconseja tiene disposiciones inspiradas por los dos ya mencionados, y es el siguiente:

Articulo 1. Durante 2 años, a contar de la promulgación de la presente ley, los precios de todos los contratos de arrendamientos de precios rurales destinados a la explotación de la industria ganadera o de la industria agricola, sean verbales o escritas, sin término o de plazo vencido o a vencerse, se abonarán con las reducciones siguientes: a) cuando el pago deba hacerse en dinero: (1) del 10 % en los convencidos en 1915, (2) del 20 % en los convenidos en 1916 y 1917, (3) del 30 % en los convenidos en 1918 y 1922, y (4) del 40 % en los convenidos de 1919, 1920 y 1921; b) cuando el pago deba hacerse en especies o por porcentajes, la reducción será del 20 % sean cuales fueren las condiciones de la entrega.

El apartado b) de este articulo beficiará exclusivamente a los agricultores.

Art. 2. Durante la vigencia de la presente ley, los ocupantes actuales de los campos, no podran ser desalojados, siempre que hayan cumplido o se dispongan a cumplir las obligaciones inherentes a su condición de arrendatarios; no adeuden o llegaren a adeudar dos periodos de arrendamiento y no asignen al campo un destino distinto al convenido con el arrendador.

Art. 3: Los arrendatarios y subarrendatarios que exploten directamente la tierra, podrán rescindir los contratos vigentes en el termino de 90 dias, a contar desde la promulgación de la presente ley, entregando la tierra libre de ocupación al arrendador.

Art. 4: Por los campos que actualmente no se encuentren arrendados o que sus ocupantes resuelvan abandonarlos despues de la sanción de la ley, no se podrá durante su vigencia, percibir mayor precio a porcentaje que el resultante del término medio de los campos linderos o próximos.

Los arrendatarios que faltaren a lo dispuesto en el presente articulo sufrirán una multa del décuplo del mayor precio o porcentaje obtenido la que se hara efectiva por los jueces ordinarios e ingresará su producido al fondo de escuelas de la nación o de las provincias, segun corresponda.

Art 5: Decláranse sin efecto los juicios de desalojamiento que se tramitan por ante los tribunales de la República en los que no se hubiese dictado sentencia definitiva o de haberse dictado no se hubiese producido el lanzamiento o el abandono del predio por parte del inquilino.

Los juicios de desalojamiento por falta falta de pago de arrendamiento se declarán caducos si los inquilinos en el plazo de treinta dias de promulgada esta ley, abonaren los alquileres vencidos.

Las costas originadas deberán ser satisfechas por los arrendatarios

Art. 6: La presente ley con carácter de transitoria queda incorporada al Código Civil

Art. 7: Quedan derogadas las disposiciones que se opongan a la presente ley

Rendimiento del novillo y de sus sub-productos

El señor Francisco Campanella es autor de un prolijo plano gráfico estadístico sobre el rendimiento exacto del novillo y sus sub productos, faneados en un frigórico moderno, calculando en 450 kilos el peso neto del producto

Ese plano, es el resultado de un escrupuloso estudio verificado por el autor durante tres años consecutivos, sobre el terreno experimental.

El interesante trabajo del señor Campanella, ha merecido amplia acogida en los centros ganaderos, estimándose que la exactitud de las informaciones que contiene, ilustran suficientemente sobre el verdadero valor del producto ganadero, siempre que su faenamiento se verifique de acuerdo a las prácticas modernas.

El rendimiento del novillo segun los cálculos del autor, es el siguiente:

Carne limpia, 254 kilos; cuero, 30 kilos; guano seco. 5 kilos; residuo de guano. 3 kilos, 333 grms; sangre seca, 4 kilos; estearina, 4 kilos, 720 grms.; aceite palmitina, 6 kilos 800 grms.; aceite de óleo, 18 g 149; aceites de patas, 453 gramos; huesos de cabeza, 250 gramos; huesos varios, 44.20 gramos; pezuñas, 907 gramos; as as, 340 gramos; mandíbulas, 970 gramos; carne de cabeza, (salchicha), 3.200 gramos; cola, 1.150 gramos; cola con cerda, 500 gramos; garrones 970 gramos; cola (carpentina) 70 gramos; higado y bofes, 9.200 gramos; corazon, 1.150 gramos, riñones, 1.100 gramos; lengua 2.500 gramos; sesos, 350 gramos; mollejas, 222 gramos; mondongo, 10 kilos 50 gramos; tripón, 1 pieza; tripa salada 6 kilos 1 gramo; tripa chorizo, 30 kilos; tragapasto, 1 pieza; lehilf, 1 pieza; vejiga, 1 pieza.

EL DR. MARCELO T. DE ALVEAR

SE ANUNCIA QUE SE EMBARCARÁ EL DIA 25 PARA BUENOS AIRES.

(De «La Unión»)

«El doctor Marcelo T. de Alvear, cuya candidatura a la presidencia de la República gana continuamente terreno en la opinión pública, es muy posible que venga a Buenos Aires. Según una información suministrada a uno de nuestros reporters el doctor Alvear se embarcará en el paquete Masilia cuya salida de Burdeos está anunciada para el dia 25 del corriente mes.

El motivo del viaje del distinguido diplomático se ignora, pero no seria aventurado relacionarlo con su candidatura a la presidencia de la República.

Entre los miembros de la Convención Nacional del partido, dicha candidatura es aceptada casi con unanimidad; las últimas noticias consignan que varias delegaciones del interior del pais, que permanecieron hasta ahora a la expectativa se han manifestado francamente resueltas a prestar su concurso para el triunfo del doctor Alvear, y es indudable que la presencia de dicho caballero en Buenos Aires servirá para reconfortar los ánimos de sus partidarios».

INFORMACIONES AGROPECUARIAS

LA DIRECCION DE AGRICULTURA DA A CONOCER LA SITUACION DE LOS CAMPOS Y HACIENDAS

La Dirección General Agricultura y Defensa Agricola ha recibido del agrónomo regional de La Plata diversas comunicaciones sobre el estado agropecuario de varios partidos de la provincia.

Según dichos informes, la trilla de trigo toca a su fin, habiendo arrojado en muchas chacras un rendimiento de 16 quintales por hectarea, resultado éste que ha dejado satisfechos a los agricultores.

El lino cosechado tiene condiciones muy superiores al recogido el año 1921 y el rendimiento también ha sido muy satisfactorio.

Respecto a la avena, el rendimiento y calidad han dejado bastante que desear, siendo la causa principal de la deficiencia de su producción la mala práctica adoptada por los agricultores de hacer pastar haciendas hasta muy avanzada la estación no teniendo luego la sementera tiempo suficiente para reaccionar.

En general, los horticolas se encuentran en excelentes condiciones de desarrollo.

La industria lechera ha sufrido en el renglón leche, pues los precios ofrecidos por los industriales no exceden de tres centavos el litro en ningun caso.

La situación critica de la ganadería persiste aún, subsistiendo el bajo precio por las haciendas, sin perfilarse una mejora inmediata.

NOTICIAS

PUÑADO DE NOTICIAS

El diputado socialista Oddone nos ha resultado un vulgar acapa rador . . . . de candidaturas. Es candidato a diputado provincial por la 1ª y 2ª sección; candidato a sena dor provincial por la 1ª, 2ª, 3ª y 5ª sección; candidato a diputado nacional por la provincia de Buenos Aires y candidato a diputado nacional por la Capital Federal. Si de esta vez no sale electo. . .

*** Don Humberto Stropelli ha establecido anexa a la confiteria Colon, una fabrica de masas y postres que atiende personalmente, por lo cual puede presentar diariamente al público un surtido especial de factura fresca, la cual puede competir ventajosamente con las de la mejor fábrica de la capital.

*** Varios peones de la cuadrilla municipal, cedidos a la comisión del carnaval, han dado comienzo a los trabajos de adorno de la calle del corso.

DIA SOCIAL

VIAJEROS

A Buenos Aires señor Marcos Fontana

A Santo Domingo señor Enrique Arnossi.

De Dolores señor Indalecio Ochoa comisario de esa ciudad.

CLUB ATLETICO

El baile del Sabado

A medida que se aproxima el dia fijado por la Comisión Directiva del Club Atlético, para la celebración del baile de disfraz y fantasia que hemos anunciado en ediciones anteriores, aumenta palpablemente el interes y entusiasmo de las damas, niñas y caballeros invitados para participar en él.

Para dicho acto, el salon principal del Club será objeto de un arreglo especial y adecuado al espíritu de la fiesta que inicia, y además, las dependencias restantas se dispondrán en forma que puedan ofrecer las mayores comodidades a la concurrencia.

La Comisión Directiva del Club Atletico ha designado especialmente a los señores Luis O. Chiesa, Hector Marino y Ricardo J. Valinoti, para que hagan los honores de recepción a las máscaras.

Como ya informamos, el programa musical estará a cargo de los señores Mazzini y Roig de Dolores, lo que garante una ejecución tan selecta como moderna y valiosa.

Noticias recientes nos permiten asegurar que será numeroso el núcleo de máscaras distinguidas que dará la nota bullanguera y jubilosa de la reunión, y no menor el de señoritas que lucirán *toilettes* de novedosa fantasia.

CINE LA PERLA

La empresa del cine La Perla ha resuelto dar hoy dos funciones cinematográficas.

La primera al matinée, exhibiéndose los episodios 8 y 9 de la pelicula «El Misterio del Silencio».

La segunda sección se dará a las

Año XX Número 5700 — MAIPU Sábado 25 de Febrero de 1922 — Redacción Anónima

Administración y Redacción. MADERO 513—U. Telef. Nº. 1.

LA VOZ

DIARIO DE LA TARDE - INDEPENDIENTE Y NOTICIOSO

Administrador-Propietario: LUIS J. FILLEAUDEAU

LA VOZ
DIARIO DE LA TARDE
Maipu, Febrero 25 de 1922

LAS CONVENCIONES SECCIONALES

Las reuniones efectuadas por las convenciones seccionales del radicalismo bonarense a fin de elegir los candidatos que sostendrá el partido en las próximas elecciones para renovación de la legislatura de la provincia, corrobora cuanto hemos dicho respecto a las inmejorables disposiciones de los radicales de la provincia en el sentido de mantener la solidaridad de sus filas, y reafirma el optimismo con que venimos observando las futuras luchas democráticas.

Exponentes sanos de virtudes civicas, aquellas convenciones no sorprenden, ciertamente, por su significado ni por la uniformidad de criterio con que acaban de producirse, puesto que ya sobre los mismos se palparon en estos dias algunas otras pruebas bien auspiciosas: ratifican a lo sumo todas las buenas esperanzas de que el pueblo se reviste para ir a la lucha y hacen que el ánimo confie en la pureza de propósitos con que individual y colectivamente, el partido se prepara para la contienda.

Quizás haya quienes no asignen a la evidencia referida toda la importancia que en realidad guarda; pero, eso no ha de constituir un obstaculo para que se considere en lo que realmente valen a los actos de ayer. Conseguir que asambleas como las precitadas arraiguen en la conciencia ciudadana el concepto de la armonia y de la fe cívica noblemente sentida viene a ser tanto casi como triunfar en definitiva sobre las tendencias contrarias y ganar para beneficio propio la mayoria de la opinión pública.

Y eso, en realidad es lo que nos procuran las entusiastas convenciones seccionales de la provincia.

Carnaval

CORSO Y BAILES POPULARES

Con el baile popular de disfraz que se realizará esta noche en la rotonda de la plaza San Martin, se inicia el programa de festejos, que en homenaje al viejo y desteñido Momo ha organizado la comisión que preside el señor Eduardo Parisi.

Todo parece indicar que el baile de esta noche se ha de ver muy concurrido, si nos atenemos a los permisos de disfraz otorgados por la intendencia, que son numeros y a los adminículos carnavalescos expendidos por las tiendas locales.

El baile empezará a las 21 y se terminará a lds 24. La banda Bel fiore ejecutará un selecto repertorio de valses, tangos y tambien, ¿por que no? one-steps, tow-steps, fox trot, etc.

La rotonda de la plaza será profusamente iluminada con grandes lámparas electricas

Mañana, el lunes y el martes, se realizará el corso que este año recorrerá la calle Madero entre Alsina y Rivadavia.

A juzgar por los preparativos que se hacen y por el entusiasmo que se nota en el vecindario, el corso se ha de ver muy animado, pues sabemos de muchas familias que concurrirán en carruajes y autos adornados, aparte de varios grupos de señoritas que lo harán luciendo vistosos trajes de fantasia.

En el trayecto del corso se han construido varios palcos, que serán adornados convenientemente y ocupados por familias.

Recorrerá tambien el corso una comparsa de gauchos a caballo y en un carro imitando una tapera. En la citada camparsa formarán parte varios cantores, guitarreros, zapateadores y el infaltable «cocoliche». Se nos dice que la camparsa se denominará «Pocas Pilchas y los suyos».

Un aeroplano, montado en una bicicleta y guiado por dos niños recorrerá tambien el corso.

Por lo que pueda interesar a los concurrentes al corso y a los bailes populares, reproducimos las notas puestas al pié del programa preparado por la comisión:

»Las calles que recorrerá el corso y la plaza en las noches de bailes estarán profusamente iluminadas con grandes focos y guirnalas de lamparillas electricas.

La entrada al corso se efectuará por la esquina Madero y Rivadavia y la salida por Madero.

Se otorgara un premio al vehiculo, en general, mejor adornado y otro a la mejor comparsa que concurra al corso durante las cuatro noches.

Los concurrentes en vehiculos deberán acatar las órdenes de los comisarios de corso señores Juan Carlos Parisí, Raul Marino y Francisco Iphar.

Las familias que lo deseen pueden construir palcos en la acera de la plaza previo aviso a la comisión.

Queda prohibido el juego con agua en el corso y en los bailes de la plaza.

Se encarece a los vecinos de la calle del corso el adorno e iluminación del frente de sus casas, contribuyendo asi a dar mayor realce a las fiestas.

La vialidad

He aqui uno de los problemas que demandará mayormente la atención del futuro gobernador, señor José Luis Cantilo, según sus propias declaraciones, del discurso programa que pronunciara al ser electo candidato.

Conocido como es, el sentido práctico del nuevo mandatario, cabe esperar mucho de su acción y creemos que el renglón de los caminos marcará sencibles progresos.

Hasta ahora, los gobiernos no se han ocupado con la atención que se merece, de la politica caminera como medio del abaratamiento de los fletes de los productos y la intensificación de los intercambios, y lo poco que se ha hecho en ese sentido no ha sido obedeciendo a un verdadero plan de orientación definida.

No sólo los gobiernos centrales han descuidado el problema caminero, sino que también las comunas, dentro de su limitado radio de acción y por eso vemos que en épocas de invierno, el acceso a las localidades se hace poco menos que imposible, lo que viene a restar un gran porcentaje del movimiento de origen rural, que es en definitiva el que dá vida propia a los pueblos del interior.

Los productos de las campañas sufren un estancamiento en esos periodos del año, y esto es indudable que trae consecuencias economicas precarias para las evoluciones del comercio.

Proyectos y propósitos han existido muchos en el sentido de mejorar la vialidad de la Provincia, construyendo carreteras que liguen a los pueblos; pero en el terreno de la practica, poco o nada se ha hecho y cuando una iniciativa habia ya tomado caracteres de realidad, ha debido de trabarse por esa misma falta de sentido práctico; base de organización que prevea toda clase de obstáculos.

Los predios rurales son gravados con un impuesto destinado a caminos y desagües, pero no sabemos si por qué su renta es limitada o si porque su inversión lleva distinta finalidad, pero es el caso de que nuestras vias de comunicación sufren las consecuencias de una desidia lamentable, que perjudica enormemente a las industrias agropecuarias.

Esta cuestión fundamental, de cuyas circunstancia depende la estabilidad de nuestras fuentes de riqueza, tenemos la esperanza que ha de ser resuelta satisfactoriamente por el futuro gobierno, esperándose al mismo tiempo que los vecindarios favorecidos presten su concurso, probado como está de que la aación de los poderes públicos no puede ser lo suficiente efectiva sin la ayuda de los pueblos, que son en resumen los más directamente afectados.

UNIÓN CIVICA RADICAL

CANDIDATOS A SENADORES POR LA 5ª SECCIÓN

Ayer a las 6 horas terminó la convención seccional reunida en Saladillo para proceder a la proclamación de los candidatos a senadores por la quinta sección electoral.

Las deliberaciones transcurrieron en un ambiente de cultura evidenciándose oportunas manifestaciones de entusiasmo civico y partidario.

El tono en que se mantuvo la asamblaa durante su desarrollo y las manifestaciones con que se recibió el pronunciamiento definitivo fueron de un verdadero acto democrático.

Triunfaron los candidaios que segun vaticinios y cálculos autorizados, figurarian en primera linea, como puede verse por la lista que vá a continuación.

Los candidatos a senadores proclamados por la convención son seis, los que compondran la lista en el orden siguiente:

Señor Juan Gerralda, señor Martinez Guerrero, señor Martin Nazar Anchorena, doctor Martin Arriadá, doctor Néstor Aparicio, señor Horacio Emparanza.

Proverbios chinos

Excavad el pozo antes de tener sed.

—Quien trabaja con fatiga come con placer.

—El error de un momento causa a veces el pesar de una vida.

—El hombre sensato se amolda a las circunstancias: el agua toma la forma del vaso que la contiene.

—Cuando el árbol cae, la sombra desaparece

– Mas vale riqueza despues de pobreza, que pobreza despues de riqueza.

—Lo que no puede decirse, no hay que hacerlo.

—El cielo no ayuda a quien deja escapar la ocasión.

—El hombre se perfecciona con las pruebas.

—¿Por que echar agua en el dorso de un pato? (Para que dar consejos inutiles).

—Qnien come de prisa asimila poco. (Estudiar lentamente).

—Todo libro enseña algo.

—Hay que ser sordo para gobernar bien.

—La sencillez es inseparable del genio

—Mas vale odio que desprecio.

—Cuando de menor altura se cae, mas pequeña es la caida.

—Una buena acción no sale de la casa; una mala corre leguas enseguida.

—Que cada cual barra la nieve de su puerta. (Que cada cual atienda a lo que le concierne).

—Sed severos para vosotros como lo sois para otro e indulgente para otro como lo cois para vosotros.

INTENDENCIA MUNICIPAL

ORDENANZA DE CARNAVAL

Siendo necesario proceder a la reglamentacion de las fiestas de Carnaval, el Intendente Municipal ha dictado el siguiente decreto:

1º—Queda terminantemente prohibido el juego con agua, legumbres, harinas u otros articulos perjudiciales, permitiéndose unicamente el empleo de flores sueltas, serpentinas, papel picado o cortado, autorizandose el juego con agua contenida en pomos a excepción de las horas en que se efectuen los bailes públicos en la plaza San Martin como asi durante la realización del corso en la calle Madero.

Art. 2º.—Las personas que deseen disfrazarse durante los dias de Carnaval, deberán solicitar previamente el respectivo permiso que será válido por los dias 25, 26, 27, 28 del mes corriente y 4 y 5 de Marzo próximo.

Art. 3º—Son prohibidas las vestiduras sacerdotales, uniformes militares, los que caractericen funcianarios publicos y cualquier traje deshonesto ó inmoral.

Art 4º—Los bailes publicos de disfraz ó fantasia serán permitidos desde el sabado 25 hasta el domingo 5 del mes próximo.

Art. 5º—Las infracciones a cualquiera de los articulos determinados en esta Ordenanza, serán penados con multa de veinte pesos ó en su defecto sufrirán ocho dias de arresto.

Art. 6º—Cuidarán del fiel cumplimiento de esta Ordenanza la Inspección Municipal y la Policia local

Consejo Escolar

DE MAIPU

A los padres y tutores de niños en edad escolar, se les previene:

Que la inscripción de alumnos en las Escuelas Comunes del distrito está abierta desde el 10 hasta el 28 de Febrero. Pasada dicha fecha la inscripción continuará en el Consejo Escolar debiendo los infractores abonar la multa correspondiente que fija la Ley de Educación Común.

Los niños que concurran al Colegio «San Jose» deben inscribirse en el Consejo Escolar de las 15 a las 17 horas.

Padres. Labrad el porvenir de vuestros hijos enviándolos a la escuela.

Padres: Inscribid vuestros hijos en la escuela mas próxima y habreis asegurado su bienestar.

Maipú, Febrero de 1922.

EL SECRETARIO

NOTICIAS

LA PRÓXIMA CONSCRIPCIÓN

Por el ministerio de Guerra se ha ordenado hacer público que los conscriptos que tienen que incorporarse al ejército no deben dejar de hacerlo el 1º. de marzo, en los puntos indicados al efecto, porque no llenando tal prescripción sin causa justificada, serán penados con un año de recargo en el servicio, que cumplirán en el mismo cuartel después del año legal correspondiente.

Los que no se presentaren en la fecha para la cual fueron convocados, serán reemplazados por los números siguientes, sin perjuicio de aplicarles en cualquier tiempo, como infractores, la misma penalidad.

Los conscriptos convocados que en la fecha de incorporación se encuentren por motivos ausentes de su respectiva jurisdicción, deberán presentarse al distrito militar mas proximo a su residencia, donde serán reconocidos e incorporados, si ello corresponde.

Los que al presentarse al reconocimiento médico fueren licenciados provisionalmente por tener numeros bajos de sorteo deberán presentarse en caso de un segundo llamamiento, siendo en su defecto, considerados infractores al servicio.

PUÑADO DE NOTICIAS

La Dirección de Escuelas ha resuelto no efectuar ningun nombramiento de maestros nuevos para los establecimientos de enseñanza de su dependencia hasta tanto no se sepa el resultado de la inscripción que se hace con tal objeto, y que

LA VOZ
DIARIO DE LA TARDE

Maipu, Febrero 23 de 1922

TENDIENDO LAS LINEAS

La acción de los partidos politicos en estos momentos de verdadera espectativa, se va perfilando ya por su mayor actividad, pues a medida que la fecha de la gran jornada civica se aproxima, crece en las filas partidarias el entusiasmo.

La organización de las huestes ciudadanas para su concurrencia a los comicios demanda una labor prolija y detenida, porque en los preliminares de esta campaña magna de nuestra democracia, se va haciendo una obra selectiva, como se comprueda en la gestiones de las asambleas y convenciones, donde las tendencias diversas se manifiestan, pero los sucesos se desarrollan dentro de la norma democrática por sanciones de la mayoria que son acatadas por los partidos bajo la bandera de la disciplina y de las simpatias partidarias.

Algo retrasados, sin duda, se marcha aún, no obstante que sólo falta un mes y dias para las elecciones presidenciales, pues la campaña electoral en muchas provincias, apenas si se ha bosquejado. Verdad es que la Unión Cívica Radical no ha hecho todavía la disignación de sus candidatos, pero este hecho no tiene porque alterar el desenvolvimiento politico de estos momentos, por cuanto el Partido Radical es una agrupación con bandera definida y sus candidatos, sean quienes fueren, han de responder absolutamente a sus principios, manteniendo la cohesión en las filas con toda estrictez.

La propaganda iniciada por la Concentración Nacional que ha levantado la bandera de la posición a ultranza al Partido Radical y a los gobiernos salidos de sus filas, no ha encontrado mayor eco en las masas ciudadanas de las provincias del interior, donde los partidos incorporados a esa amalgama de fuerzas, son los restos de las huestes derrotadas por la nueva era democrática, y los pueblos desconfian de la reacción de las oligarquias del pasado que detuvieron el desarrollo institucional y el progreso de la República.

En cambio, por el lado del radicalismo la contianza en el triunfo cada vez se afirma con mayor entusiasmo El pueblo le presta su concurso porque confia en que su acción es benefica para los intereses generales del pais El civismo que es un hecho evidente bajo la administración actual, es la mejor prueba del exito obtenido por el Partido Radical desde el gobierno. El sufragio libre esta garantido definitivamente. Las presiones y persecuciones con que la prensa opositora pretende impresionar, ni se han producido ni pueden producirse dentro del sistema del voto secreto. En el cuarto obscuro no hay más voluntad que domine sino la del propio sufragante, ni otra presión que la de sus simpatias. Si el ciudadano es consciente del derecho y el deber que aquel acto implica, nadie puede ofuscar su conciencia para obrar libremente.

Las lineas van tendiéndose para el dia de la batalla civica y es bueno que los ciudadanos se inspiren desde ahora en los sanos principios de la màs austera democracia.

Reducción de los precios de los arrendamientos rurales

DISPOSICIONES SOBRE DESALOJAMIENTOS

La comisión de Legislación Agraria de la Camara de Diputados, en mayoria, formada por su presidente, doctor Ferrarotti y sus colegas, doctores Solanet, Enrique Cabrera y O' Farrell, presento ayer su dictamen sobre el proyecto de ley del P. E, y el del diputado, doctor Guido, sobre reducción en los precios de los arrendamientos rurales.

El nuevo proyecto, cuya aprobación se aconseja tiene disposiciones insperadas por los dos ya mencionados, y es el siguiente:

Articulo 1. Durante 2 años, a contar de la promulgación de la presente ley, los precios de todos los contratos de arrendamientos de precios rurales destinados a la explotación de la industria ganadera o de la industria agricola, sean verbales o escritas, sin término o de plazo vencido o a vencerse, se abonarán con las reducciones siguientes: a) cuando el pago deba hacerse en dinero: (1) del 10 o/o en los convencidos en 1915, (2) del 20 o/o en los convencidos en 1916 y 1917, (3) del 30 o/o en los convencidos en 1918 y 1922, y (4) del 40 o/o en los convenidos de 1919, 1920 y 1921; b) cuando el pago deba hacerse en especies o por porcentajes, la reducción será del 20 o/o sean cuales fueren las condiciones de la entrega.

El apartado b) de este articulo beficiará exclusivamente a los agricultores.

Art. 2. Durante la vigencia de la presente ley, los ocupantes actuales de los campos, no podran ser desalojados, siempre que hayan cumplido o se dispongan a cumplir las obligaciones inherentes a su condición de arrendatarios; no adeuden o llegaren a adeudar dos periodos de arrendamiento y no asignen al campo un destino distinto al convenido con el arrendador.

Art. 3: Los arrendatarios y subarrendatarios que exploten directamente la tierra, podrán rescindir los contratos vigentes en el termino de 90 dias, a contar desde la promulgación de la presente ley, entregando la tierra libre de ocupación al arrendador.

Art. 4: Por los campos que actualmente no se encuentren arrendados o que sus ocupantes resuelvan abandonarlos despues de la sanción de la ley, no se podrá durante su vigencia, percibir mayor precio a porcentaje que el resultante del término medio de los campos linderos o próximos.

Los arrendatarios que faltaren a lo dispuesto en el presente articulo sufrirán una multa del décupo del mayor precio o porcentaje obtenido la que se hara efectiva por los jueces ordinarios e ingresará su producido al fondo de escuelas de la nación o de las provincias, segun corresponda.

Art 5: Decláranse sin efecto los juicios de desalojamiento que se tramitan por ante los tribunales de la República en los que no se hubiese dictado sentencia definitiva o de haberse dictado no se hubiese producido el lanzamiento o el abandono del predio por parte del inquilino.

Los juicios de desalojamiento por falta falta de pago de arrendamiento se declarán caducos si los inquilinos en el plazo de treinta dias de promulgada esta ley, abonaren los alquileres vencidos.

Las costas originadas deberán ser satisfechas por los arrendatarios

Art. 6: La presente ley con carácter de transitoria queda incorporada al Código Civil

Art. 7: Quedan derogadas las disposiciones que se opongan a la presente ley

Rendimiento del novillo y de sus sub-productos

El señor Francisco Campanella es autor de un prolijo plano gráfico estadístico sobre el rendimiento exacto del novillo y sus sub productos, faneados en un frigórico moderno, calculando en 450 kilos el peso neto del producto

Ese plano, es el resultado de un escrupuloso estudio verificado por el autor durante tres años consecutivos, sobre el terreno experimental.

El interesante trabajo del señor Campanella, ha merecido amplia acogida en los centros ganaderos, estimándose que la exactitud de las informaciones que contiene, ilustran suficientemente sobre el verdadero valor del producto ganadero, siempre que su faenamiento se verifique de acuerdo a las prácticas modernas.

El rendimiento del novillo segun los cálculos del autor, es el siguiente:

Carne limpia, 254 kilos; cuero, 30 kilos; guano seco. 5 kilos; residuo de guano, 3 kilos, 333 grms; sangre seca, 4 kilos; estearina, 4 kilos, 720 grms.; aceite palmitina, 6 kilos 800 grms.; aceite de óleo, 18 g 149; aceites de patas, 453 gramos; huesos de cabeza, 2500 gramos; huesos varios, 44.20 gramos; pezuñas, 907 gramos; astas, 340 gramos; mandíbulas, 970 gramos; carne de cabeza, (salchicha), 3.200 gramos; cola, 1.150 gramos; cola con cerda, 500 gramos; garrones 970 gramos; cola (carpentina) 70 gramos; hígado y bofes, 9.200 gramos; corazon, 1.150 gramos, riñones, 1.100 gramos; lengua 2.500 gramos; sesos, 350 gramos; mollejas, 222 gramos; mondongo, 10 kilos 50 gramos; tripón, 1 pieza; tripa salada 6 kilos 1 gramo; tripa chorizo, 30 kilos; tragapasto, 1 pieza; lehiff, 1 pieza; vejiga, 1 pieza.

EL DR. MARCELO T. DE ALVEAR

SE ANUNCIA QUE SE EMBARCARÁ EL DIA 25 PARA BUENOS AIRES.

(De «La Unión»)

«El doctor Marcelo T. de Alvear, cuya candidatura a la presidencia de la República gana continuamente terreno en la opinión pública, es muy posible que venga a Buenos Aires. Según una información suministrada a uno de nuestros reporters el doctor Alvear se embarcará en el paquete Masilia cuya salida de Burdeos está anunciada para el dia 25 del corriente mes.

El motivo del viaje del distinguido diplomático se ignora, pero no seria aventurado relacionarlo con su candidatura a la presidencia de la República.

Entre los miembros de la Convención Nacional del partido, dicha candidatura es aceptada casi con unanimidad; las últimas noticias consignan que varias delegaciones del interior del pais, que permanecieron hasta ahora a la expectativa se han manifestado francamente resueltas a prestar su concurso para el triunfo del doctor Alvear, y es indudable que la presencia de dicho caballero en Buenos Aires servirá para reconfortar los ánimos de sus partidarios».

INFORMACIONES AGROPECUARIAS

LA DIRECCION DE AGRICULTURA DA A CONOCER LA SITUACION DE LOS CAMPOS Y HACIENDAS

La Dirección General Agricultura y Defensa Agricola ha recibido del agrónomo regional de La Plata diversas comunicaciones sobre el estado agropecuario de varios partidos de la provincia.

Según dichos infornes, la trilla de trigo toca a su fin, habiendo arrojado en muchas chacras un rendimiento de 16 quintales por hectarea, resultado éste que ha dejado satisfechos a los agricultores.

El lino cosechado tiene condiciones muy superiores al recogido el año 1921 y el rendimiento también ha sido muy satisfactorio.

Respecto a la avena, el rendimiento y calidad han dejado bastante que desear, siendo la causa principal de la deficiencia de su producción la mala práctica adoptada por los agricultores de hacer pastar haciendas hasta muy avanzada lá estación no teniendo luego la sementera tiempo suficiente para reaccionar.

En general, los horticolas se encuentran en excelentes condiciones de desarrollo.

La industria lechera ha sufrido en el renglón leche, pues los precios ofrecidos por los industriales no exceden de tres centavos el litro en ningun caso.

La situación critica de la ganaderia persiste aún, subsistiendo el bajo precio por las haciendas, sin perfilarse una mejora inmediata.

NOTICIAS

PUÑADO DE NOTICIAS

El diputado socialista Oddone nos ha resultado un vulgar acaparador . . . . de candidaturas. Es candidato a diputado provincial por la 1ª y 2ª sección; candidato a senador provincial por la 1ª, 2ª, 3ª y 5ª sección; candidato a diputado nacional por la provincia de Buenos Aires y candidato a diputado nacional por la Capital Federal. Si de esta vez no sale electo. . .

*** Don Humberto Stropelli ha establecido anexa a la confiteria Colon, una fabrica de masas y postres que atiende personalmente, por lo cual puede presentar diariamente al público un surtido especial de factura fresca, la cual puede competir ventajosamente con las de la mejor fábrica de la capital.

*** Varios peones de la cuadrilla municipal, cedidos a la comisión del carnaval, han dado comienzo a los trabajos de adorno de la calle del corso.

DIA SOCIAL

VIAJEROS

A Buenos Aires señor Marcos Fontana

A Santo Domingo señor Enrique Arnossi.

De Dolores señor Indalecio Ochoa comisario de esa ciudad.

CLUB ATLETICO

El baile del Sabado

A medida que se aproxima el dia fijado por la Comisión Directiva del Club Atlético, para la celebración del baile de disfraz y fantasia que hemos anunciado en ediciones anteriores, aumenta palpablemente el interes y entusiasmo de las damas, niñas y caballeros invitados para participar en él.

Para dicho acto, el salon principal del Club será objeto de un arreglo especial y adecuado al espíritu de la fiesta que inicia, y además, las dependencias restantas se dispondrán en forma que puedan ofrecer las mayores comodidades a la concurrencia.

La Comisión Directiva del Club Atletico ha designado especialmente a los señores Luis O. Chiesa, Hector Marino y Ricardo J. Valinoti, para que hagan los honores de recepción a las máscaras.

Como ya informamos, el programa musical estará a cargo de los señores Mazzini y Roig de Dolores, lo que garante una ejecución tan selecta como moderna y valiosa.

Noticias recientes nos permiten asegurar que será numeroso el núcleo de máscaras distinguidas que dará la nota bullanguera y jubilosa de la reunión, y no menor el de señoritas que lucirán *toilettes* de novedosa fantasia.

CINE LA PERLA

La empresa del cine La Perla ha resuelto dar hoy dos funciones cinématograficas.

La primera al matinée, exhibiéndose los episodios 8 y 9 de la pelicula «El Misterio del Silencio».

La segunda sección se dará a las

Empresa de Pompas Fúnebres
LA VENCEDORA

Servicio especial de pompas fúnebres, contando para ello con una carroza fúnebre de estilo moderno para dos y cuatro caballos, coches de duelo, capilla ardiente completa, de estilo severo para 1ª. y 2ª. clase. surtido completo de cajones de todas clases, etc. Avisamos tambien que la empresa se encarga de realizar todos ac tos concernientes al sepelio, tales como los trámites ante el Registro Civil, Municipalidad, tarjetas de invitación, distribucion, etc., Surtido de mortajas.
Los precios serán en relación al servicio que se preste pero siempre dentro de la mayor equidad posible.

CAPRA Y GUILLEN

U. Telef. 71 — MAIPU, F. C. S.

LA VOZ
DIARIO DE LA TARDE
un año el 3 de Septiembre de 1902

TARIFA DE SUSCRIPCION

En Maipu		POR CORREO a cualquier punto de la república.	
Por mes	$ 1.80		
Numero suelto	« 0.10	Trimestre	$ 6.—
Con atraso de una semana	« 20	Semestre	« 12.—
		Año	« 24.—

LA VOZ se envía directamente por correo a toda persona que la pido, acompañando el importe correspondiente.

PUBLICACIONES Y AVISOS

Avisos fúnebres: la primera publicación $ 2.00, las siguientes, por dia: $ 1.
Nomina de concurrentes a sepelios y funerales, listas de tarjetas y telegramas de ésame, obsequios recibidos: 10 centavos la línea.

JUAN TISNES
COMPRA—VENTA A COMISION DE HACIENDAS
Y PROPIEDADES EN GENERAL

Representante del martillero Sr. Adolfo F. Paz para remates-féria en «Santa Isabel»

Tengo en venta: 5 casas para familias, 6 solares, 4 manzanas y una chacra, una casa-quinta y dos quintas ubicadas en Maipú.

Lavalle 457 — U. Telef. 2[illegible] — MAIPU

FARMACIA "DEL PUEBLO"
DE
MARTIN RAPPALLINI
FARMACÉUTICO

Calle ROCA 486 — MAIPU F. C. S.



YERBA VIRGEN SUPERIOR — ESPECIAL PARA MATE AMARGO

RIGOLETTO



ENVASES HERMÉTICOS
LATAS de 5 o 10 KILOS
Cilindros, Barricas o Paquetes de 1 Kilo
DURACIÓN, CALIDAD Y GUSTO
con sus principales propiedades, garantizadas por nuestra firma

E. MACKINNON y COELHO
VICTORIA 2866 — BUENOS AIRES

ANTES DE COMER TOMESE EL DELICIOSO

APERITAL
A. DELOR & Cº BORDEAUX



Repárese que la botella, etiquetas y tapon, tengan la misma fecha de embotellaje.

DELOR & Cie
LEANDRO N. ALEM esq. VIAMONTE
VINOS FINOS
-CHAMPAGNES-COGNACS-LICORES-

Suscribase a El Campo

UN JOVEN DE 22 AÑOS, DIABETICO.—COMO SE CURÓ

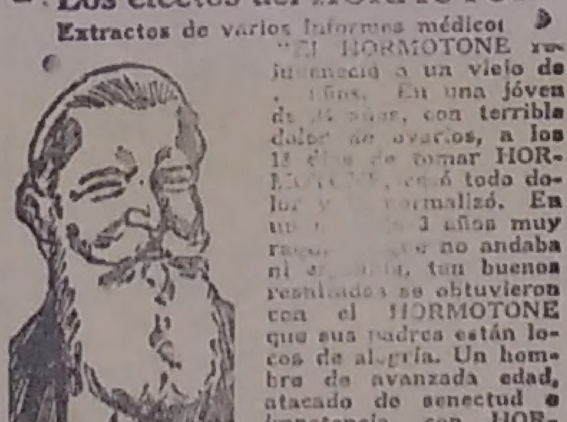


"He usado el TRYPSOGEN con éxito extraordinario. Se trataba de un joven de 22 años, cuya orina, año y medio antes de empezar el tratamiento, contenía gran cantidad de azúcar. Además, el enfermo disminuía constantemente de peso: de 75 kilos quedó reducido a 65; y la salud decaía de modo tan marcado que sus padres perdieron la esperanza de salvarlo. En tales circunstancias, receté al paciente el TRYPSOGEN, combinado con una dieta rígida y agua pura en abundancia. Un año después de seguir este tratamiento el enfermo estaba completamente curado. Y hasta ahora, o sea desde hace un año que se le dió de alta no se ha observado síntoma alguno que haga temer una recaida."

El TRYPSOGEN es un producto Opoterápico de los modernos laboratorios de G. W. Carnrick Co. de Nueva York, y Opoterapia es el tratamiento de las enfermedades por medio de los extractos de glándulas de animales. Es decir la conquista más reciente de la medicina moderna.

Nuestros otros famosos AGENTES:
HORMOTONE: para la neurastenia, impotencia, desórdenes menstruales, desarrollo inadecuado de los niños, etc.
SECRETOGEN: para las enfermedades del estómago e intestinos.
KINAZYME: especial para la tuberculosis. De gran eficacia cuando falta el apetito.
Nuestras tabletas se venden en las principales Farmacias y Droguerías.

Los efectos del HORMOTONE
Extractos de varios informes médicos

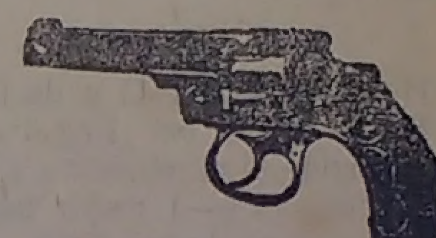


"El HORMOTONE rejuveneció a un viejo de [illegible] años. En una jóven de [illegible] años, con terrible dolor de ovarios, a los 1[illegible] días de tomar HORMOTONE, cesó toda dolor y [illegible] normalizó. En un [illegible] 3 años muy [illegible] no andaba ni [illegible], tan buenos resultados se obtuvieron con el HORMOTONE que sus padres están locos de alegría. Un hombre de avanzada edad, atacado de senectud e impotencia, con HORMOTONE se vigorizó. Una señora casada, a los 9 años tuvo una hermosa criatura. A una señora casada madre de dos niños, neurasténica, sin amor a la vida ni cariño al hogar, HORMOTONE le devolvió la salud."

Los débiles, anémicos y neurasténicos encontrarán con HORMOTONE, vigor, fuerza y energía.

Otros famosos AGENTES:
SECRETOGEN: para las enfermedades del estómago e intestinos. KINAZYME: contra la tuberculosis y cuando falta el apetito. TRYPSOGEN: 12 años de éxito en el tratamiento de la diabetes.
Medicinas opoterápicas. La última palabra de la ciencia.
Laboratorio G. W. CARNRICK CO., Nueva York.

Armeria y Cuchilleria
"La Confianza"

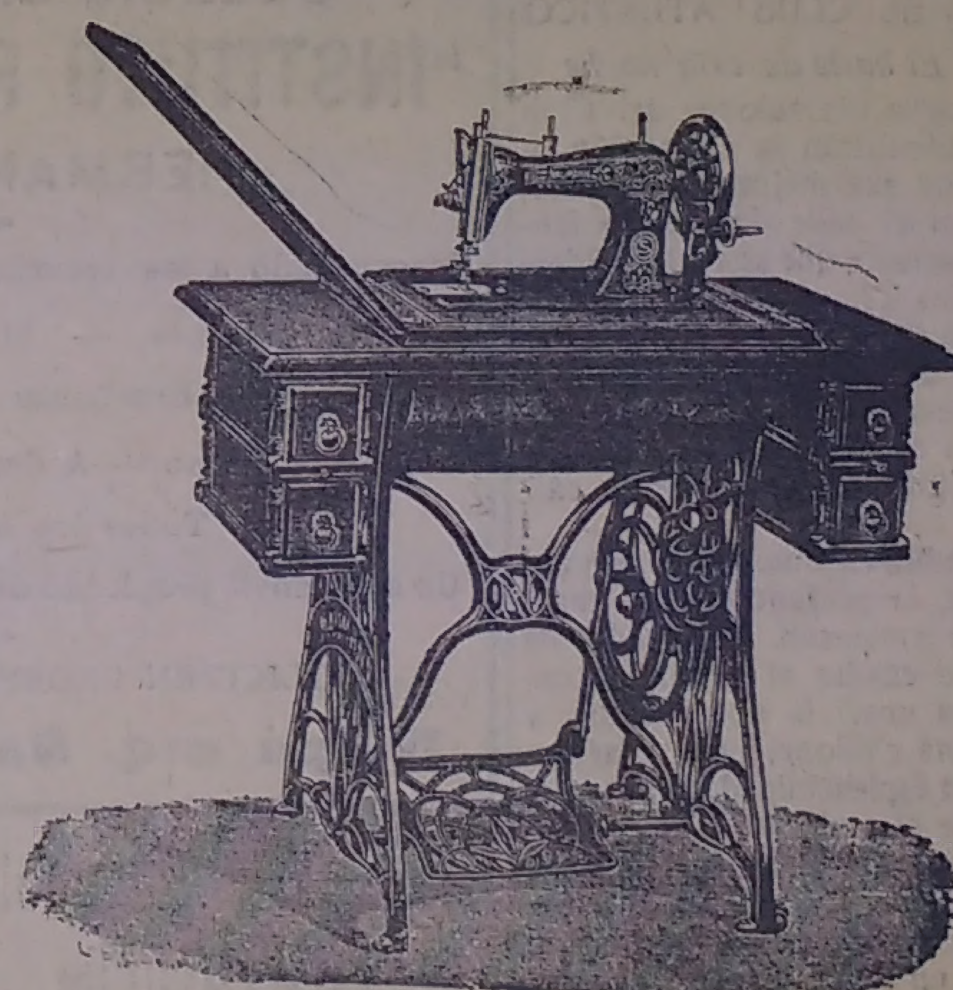


— DE —
Juan Mariano Pasini

La casa que Vd. debe servirse. Variado surtido en el ramo
Composturas de todas clases de armas, máquinas de coser bicicletas, grafófonos, etc. etc., se niquelan y empavonan armas taller de afilacion a electricidad, instalacion de luz eléctrica, campanillas, cuadros indicadores.

Precios módicos — Trabajos garantidos

Calle Vicente Lopez 456 -- MAIPU F. C. S.



Señora -:- Señorita

No pague altos precios para comprar una máquina de coser. Adquiera la gran

Máquina NAUMANN

para coser y bordar, de bobina central. Venta al contado y plazos en la **ARMERIA J. M. PASINI**, MAIPU - F.C.S

Se dan lecciones de bordado a precios reducidos.

La reclame trae ganancia

SENOR COMERCIANTE: Si Vd. no hace conocer al público muchos buenos artículos que tiene en su casa, como quiere tener compradores. Vd DEBE ANUNCIARLO ¿Y cual es el mejor medio de hacerlo:

Publicar avisos en "La Voz"